

**T248**

PC PS4™ PlayStation®5



**ENGLISH: Manual firmware update procedure**

**FRANÇAIS : Procédure de mise à jour manuelle du firmware**

**DEUTSCH: Anleitung für die Firmware-Updateprozedur**

**NEDERLANDS: Procedure handmatig bijwerken firmware**

**ITALIANO : Procedura di aggiornamento manuale del Firmware**

**ESPAÑOL: Procedimiento manual de actualización del firmware**

**PORTUGUÊS: Procedimento de actualizaçã manual do firmw are**

**РУССКИЙ: Процедура обновления прошивки вручную**

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ: Χειροκίνητη διαδικασία ενημέρωσης υλικού**

**TÜRKÇE: Manuel yazılım güncelleme prosedürü**

**POLSKI: procedura ręcznej aktualizacji oprogramowania sprzętowego**

**العربية: إجراء التحديث اليدوي للبرنامج الثابت**

**日本語: 手動によるファームウェアのアップデート手順**

**简体中文: 手动固件更新程序**

**繁體中文: 手動韌體更新程式**

**한국어: 수동 펌웨어 업데이트 절차**

**CESKY: Postup ruční aktualizace firmwaru**

**SVENSKA: Manuell uppdatering av firmware**

**SUOMI: Laiteohjelmiston manuaalinen päivittäminen**

**SLOVENČINA: Postup manuálnej aktualizácie firmvéru**

**MAGYAR: Manuális firmware frissítés folyamata**

**עברית: מדריך לעדכון קושחה ידני**

## **ENGLISH: Manual firmware update procedure (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)**

### 1) Install the drivers

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

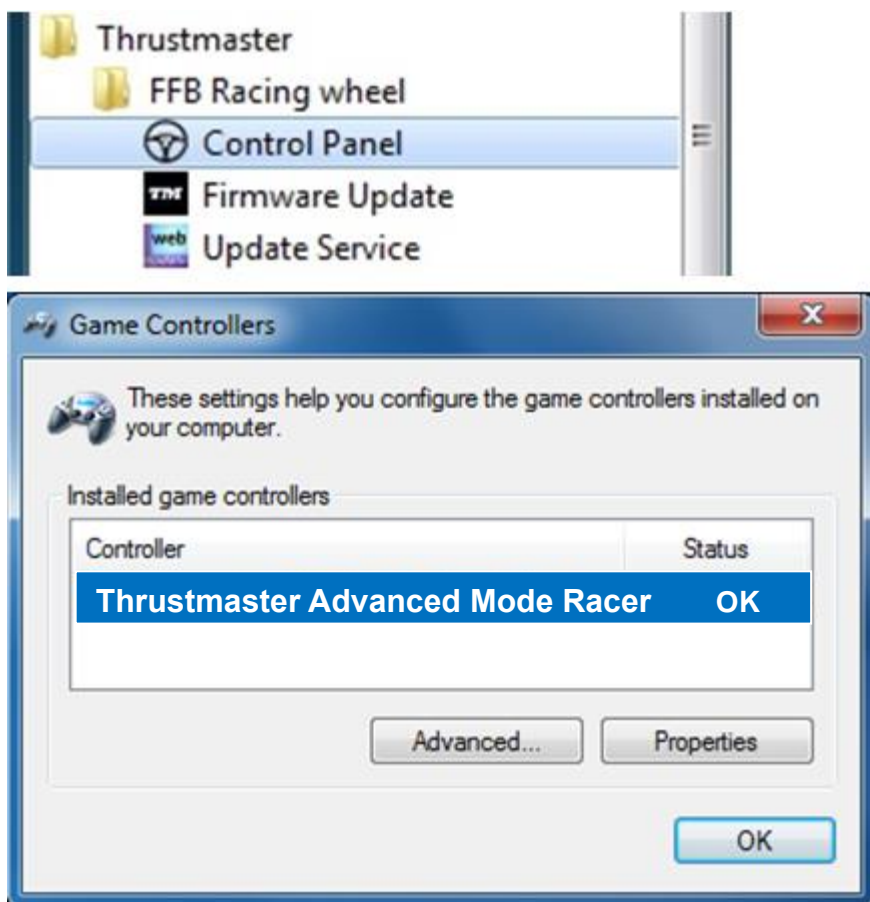
During this procedure:

- **DO NOT CONNECT** the T248 wheel to your PC before being prompted to do so.
- The wheel must be **connected directly to the computer's USB port**. We recommend that you do not use a USB hub for this procedure.
- **DO NOT CLICK** in any Windows dialog boxes that may appear during the update.

### 2) Restart the computer.

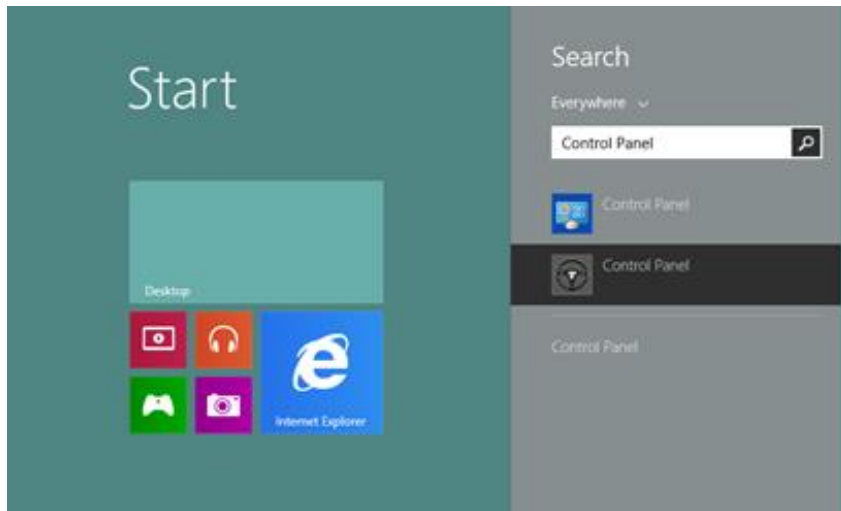
### 3a) **On Windows 7**

In the “**Start > All Programs > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Control Panel**” menu, verify that your wheel appears under the name “**Thrustmaster Advanced Mode Racer**”.

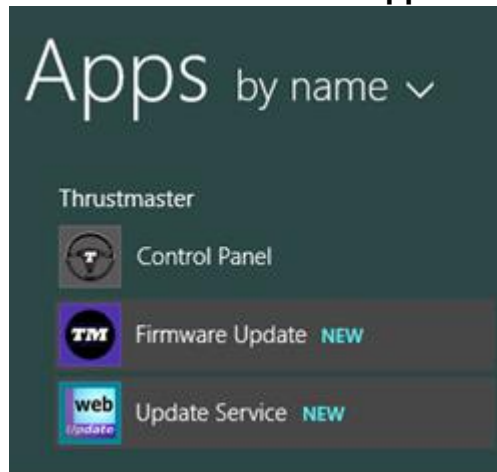


### 3b) On Windows 8 / 8.1 / 10

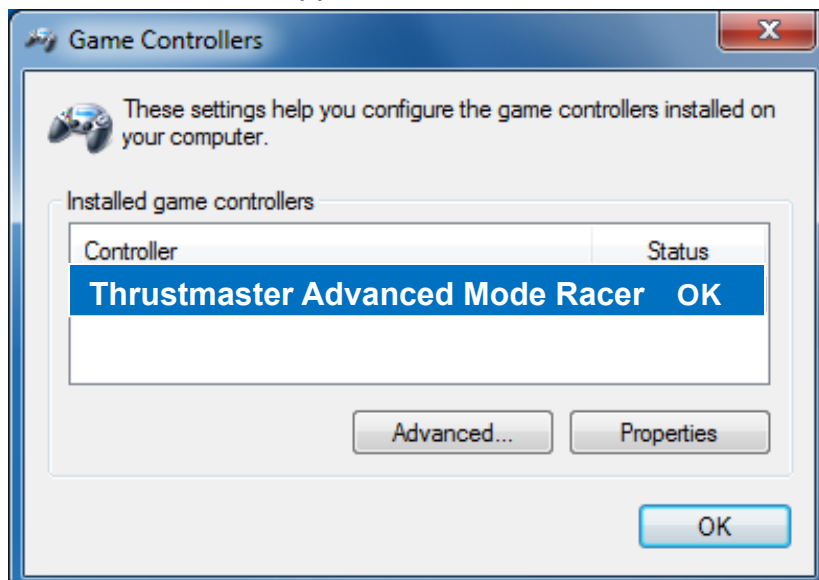
From the **Start** menu, start typing the words **Control Panel**. This will bring up the **Search** function, giving you access to the **Game Controller** Control Panel.



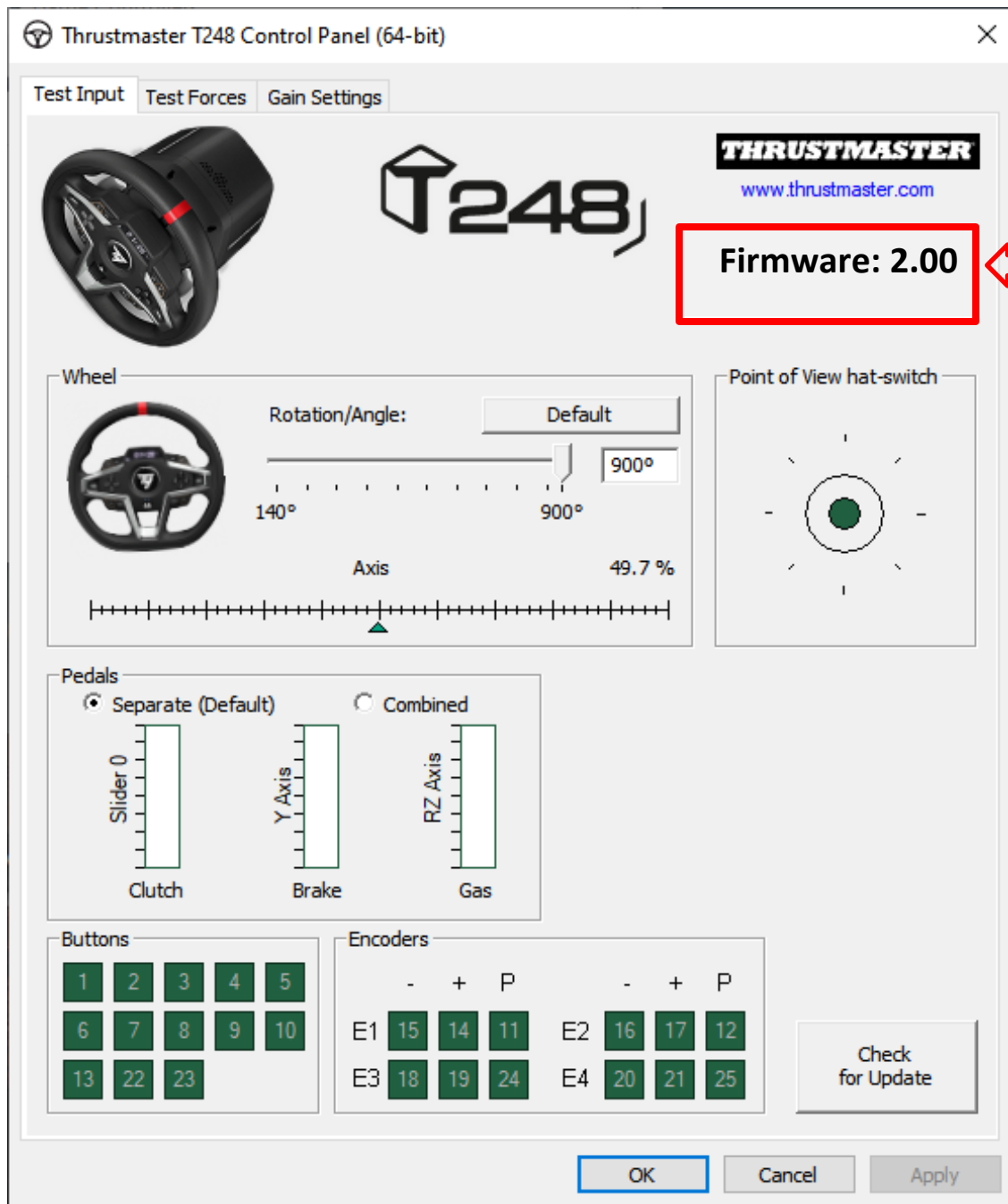
It is also available under **Apps > Thrustmaster**:



Your wheel should appear under the name **“Thrustmaster Advanced Mode Racer”**.



4) Your wheel's firmware version is displayed in the upper right-hand corner of the Control Panel tabs. **Firmware: 2.00 is currently the latest version.**



5) If the firmware version is earlier than 2.00:

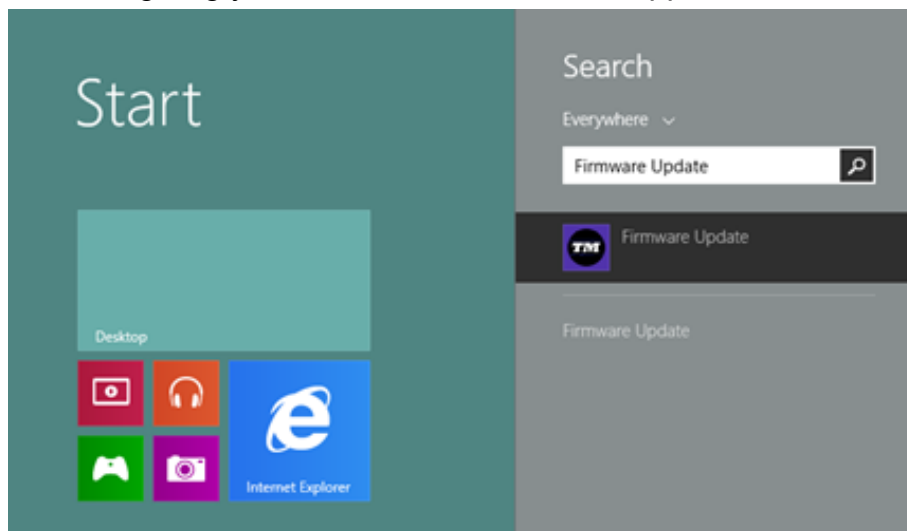
**a) On Windows 7**

In the “**Start > All Programs > Thrustmaster > FFB Racing wheel**” menu, click on “**Firmware Update**”.

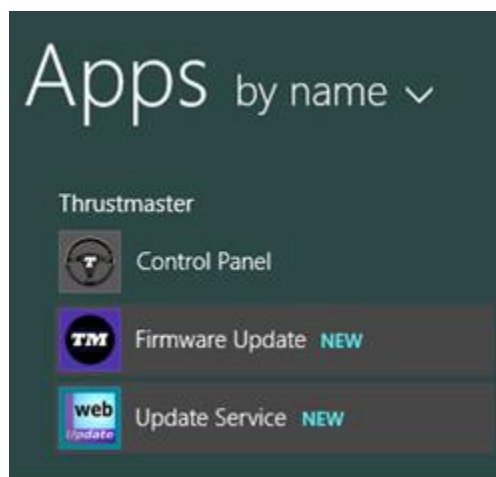


**b) On Windows 8 / 8.1 / 10**

From the **Start** menu, start typing the words **Firmware Update**. This will bring up the **Search** function, giving you access to the Firmware application:



It is also available under **Apps > Thrustmaster**:

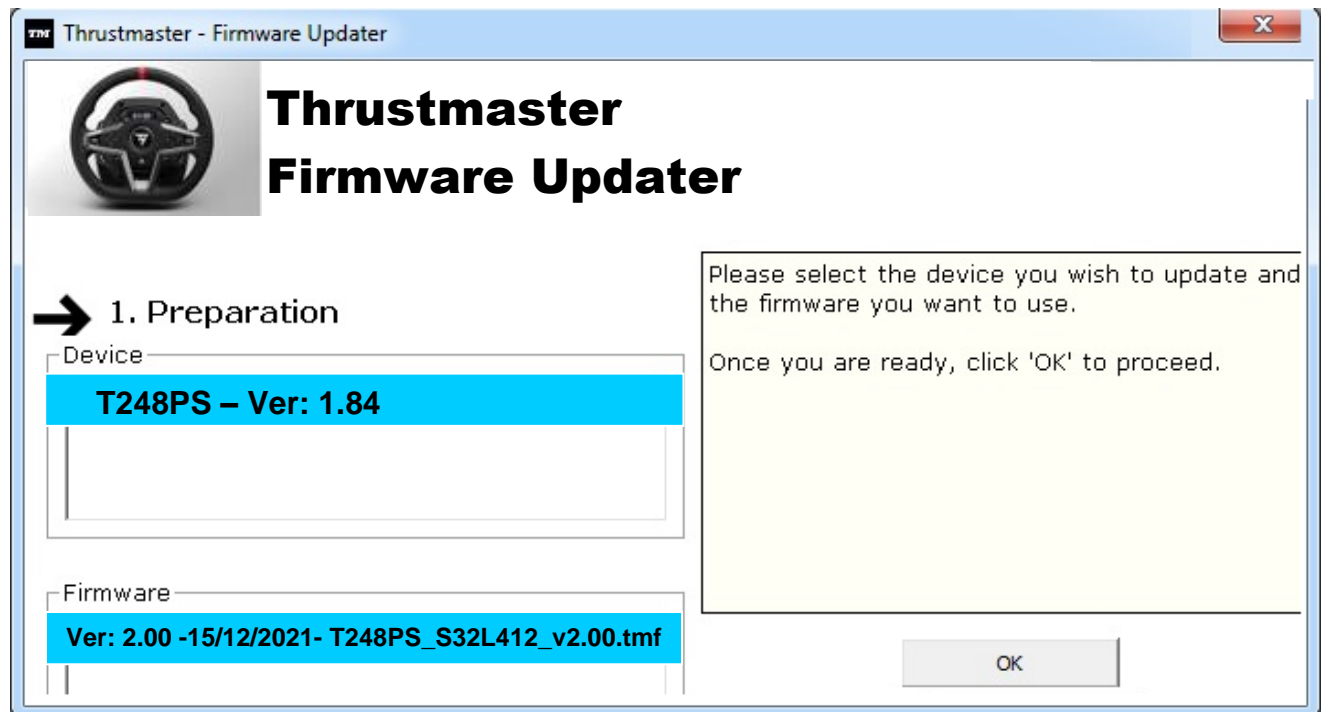


6)

- The **T248** device is listed in the “**Device**” section.

The **version of the firmware currently found** in the device is displayed.

- The “**Firmware**” section displays information regarding the **version of the firmware that will be applied** to the device.



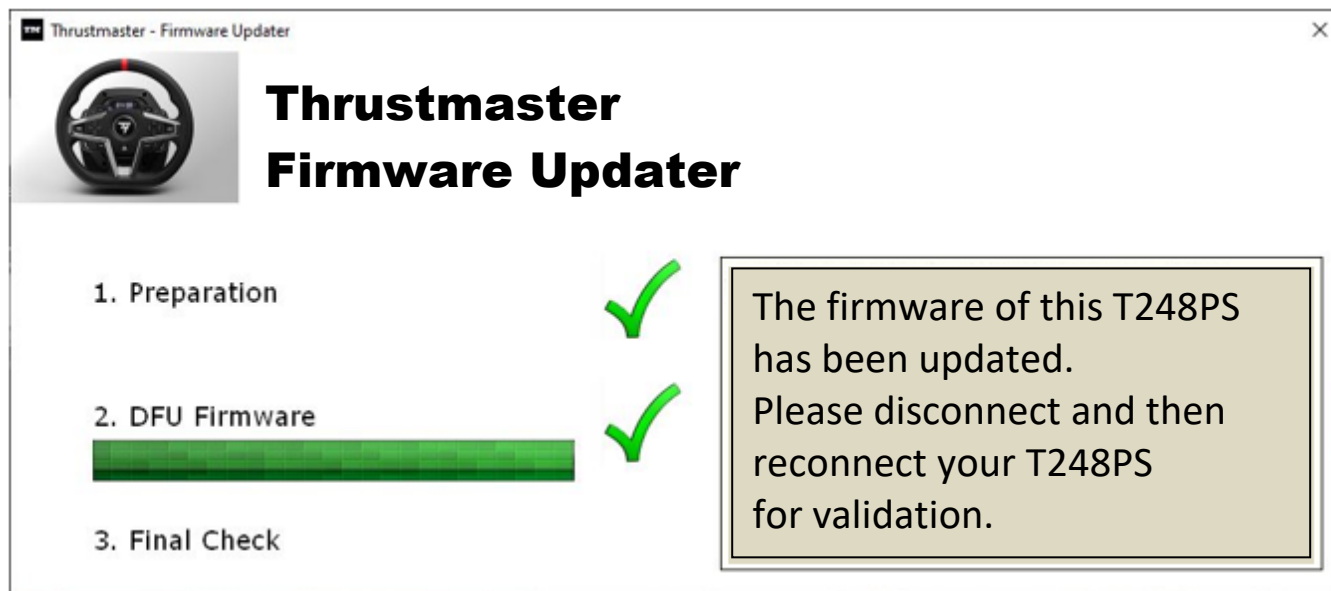
7) When you are ready to continue, click **OK**.

The firmware update procedure begins (the update progress is displayed onscreen).

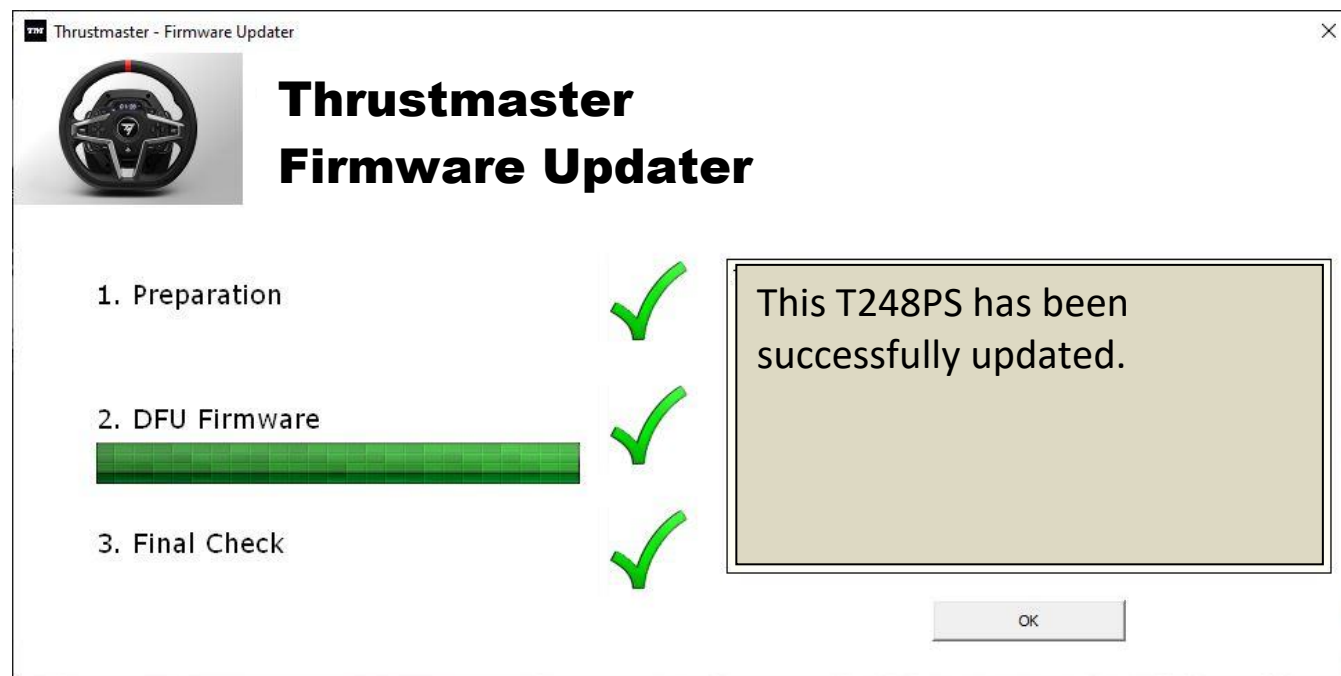
**IMPORTANT: DO NOT UNPLUG your wheel from the USB port, and DO NOT DISCONNECT the wheel's power supply during the firmware update procedure!**




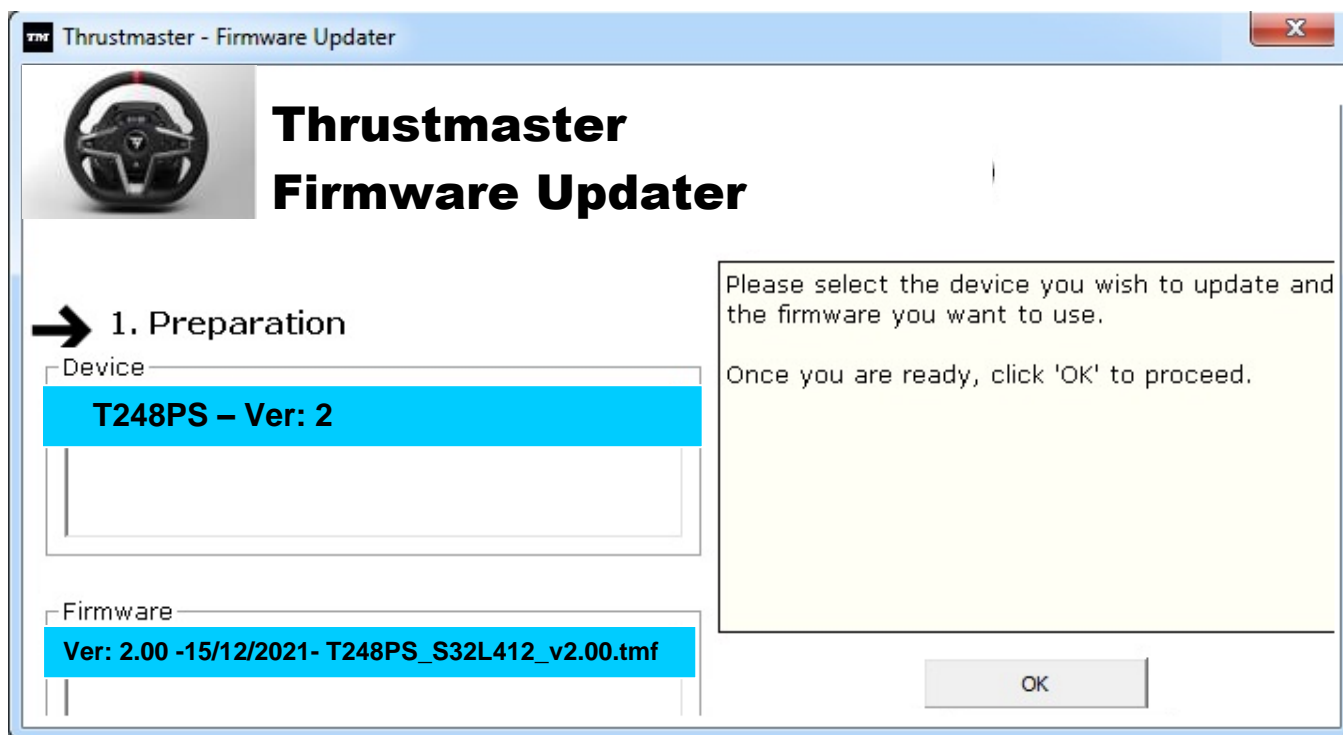
The update program will inform you whether the firmware has been successfully updated.



Disconnect now your T248, then reconnect it for validation.



8) Click **OK** to return to the update program's main window, and then click on  to exit the program.



*If the firmware update procedure has failed or displays an error message, please contact Thrustmaster technical support, who will guide you through the entire process to follow.*

9) Once the firmware has been successfully updated, verify that the wheel is functioning properly in the **Control Panel**

**Congratulations! You are now ready to play!**

## **FRANÇAIS : Procédure de mise à jour manuelle du Firmware (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)**

### 1) Installez les drivers

« PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK »:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

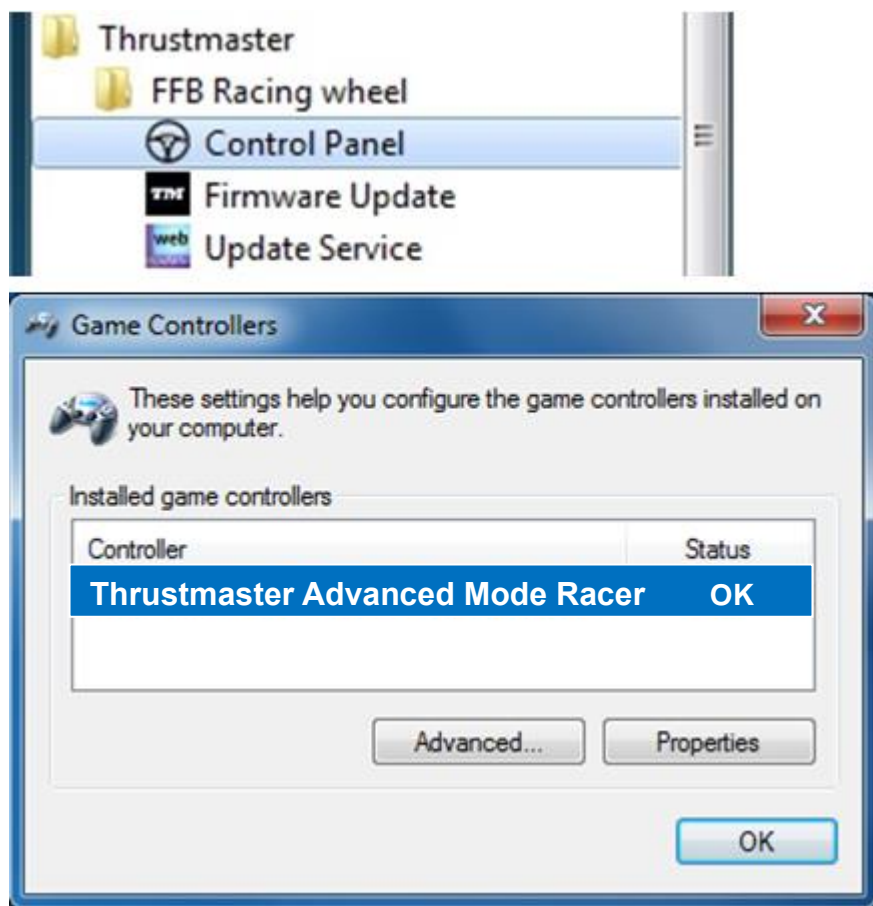
Durant cette procédure :

- **NE CONNECTEZ PAS** le volant T248 à votre PC avant d'être invité à la faire.
- Le volant doit être **connecté directement au port USB de l'ordinateur**. Nous déconseillons l'utilisation d'un hub USB pour cette procédure.
- **NE CLIQUEZ PAS** dans les fenêtres Windows qui peuvent apparaître lors de la mise à jour.

### 2) Redémarrez l'ordinateur.

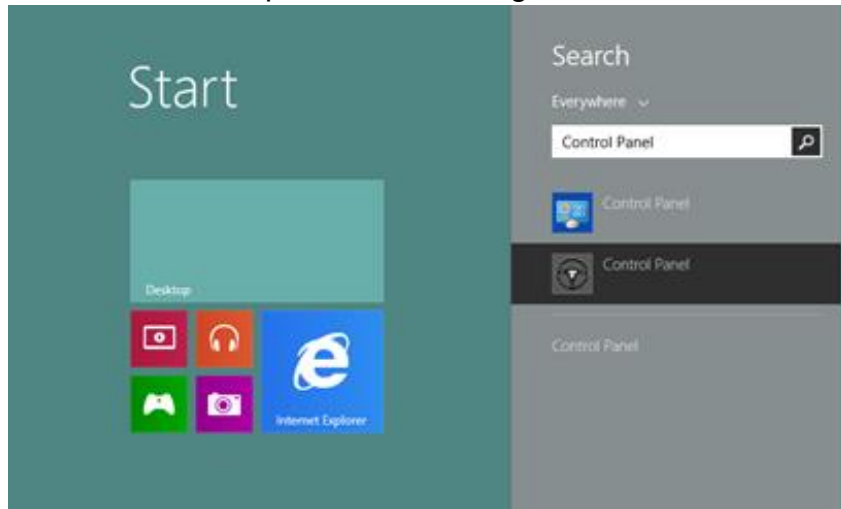
### 3a) **Sous Windows 7**

Dans le menu « Démarrer > Tous les programmes > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Control Panel », vérifiez que votre volant apparaît bien sous le nom “Thrustmaster Advanced Mode Racer”.

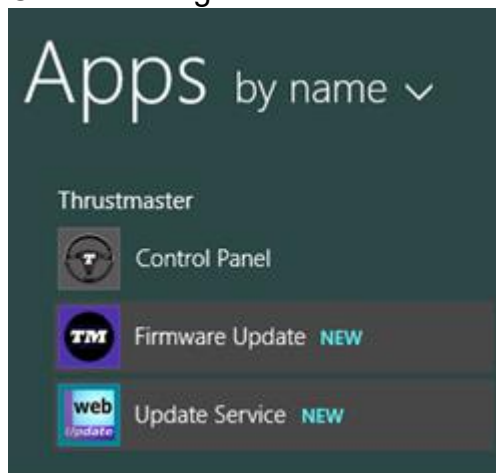


### 3b) **Sous Windows 8 / 8.1 / 10**

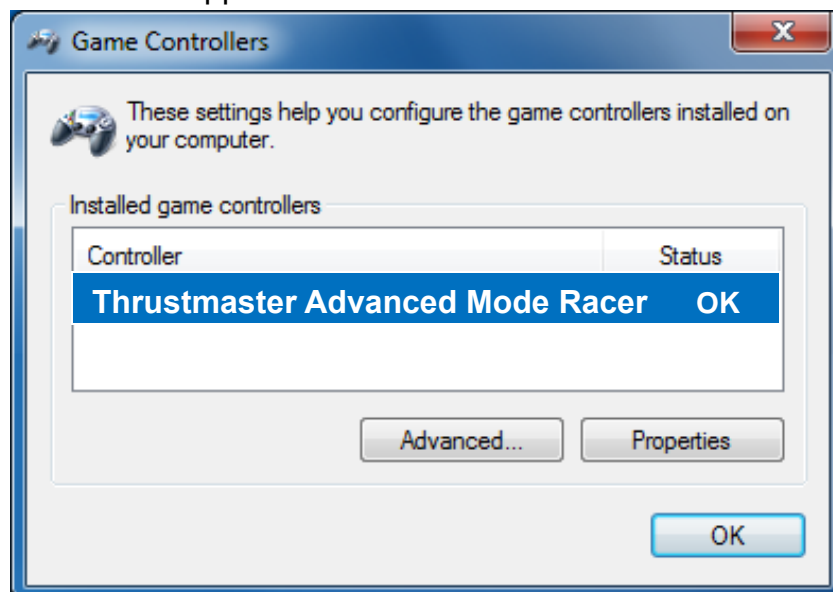
Dans le menu **Accueil**, tapez **Control Panel**. Ceci fera apparaître le menu **Rechercher**, vous donnant accès au panneau de configuration dédié aux contrôleurs de jeux.



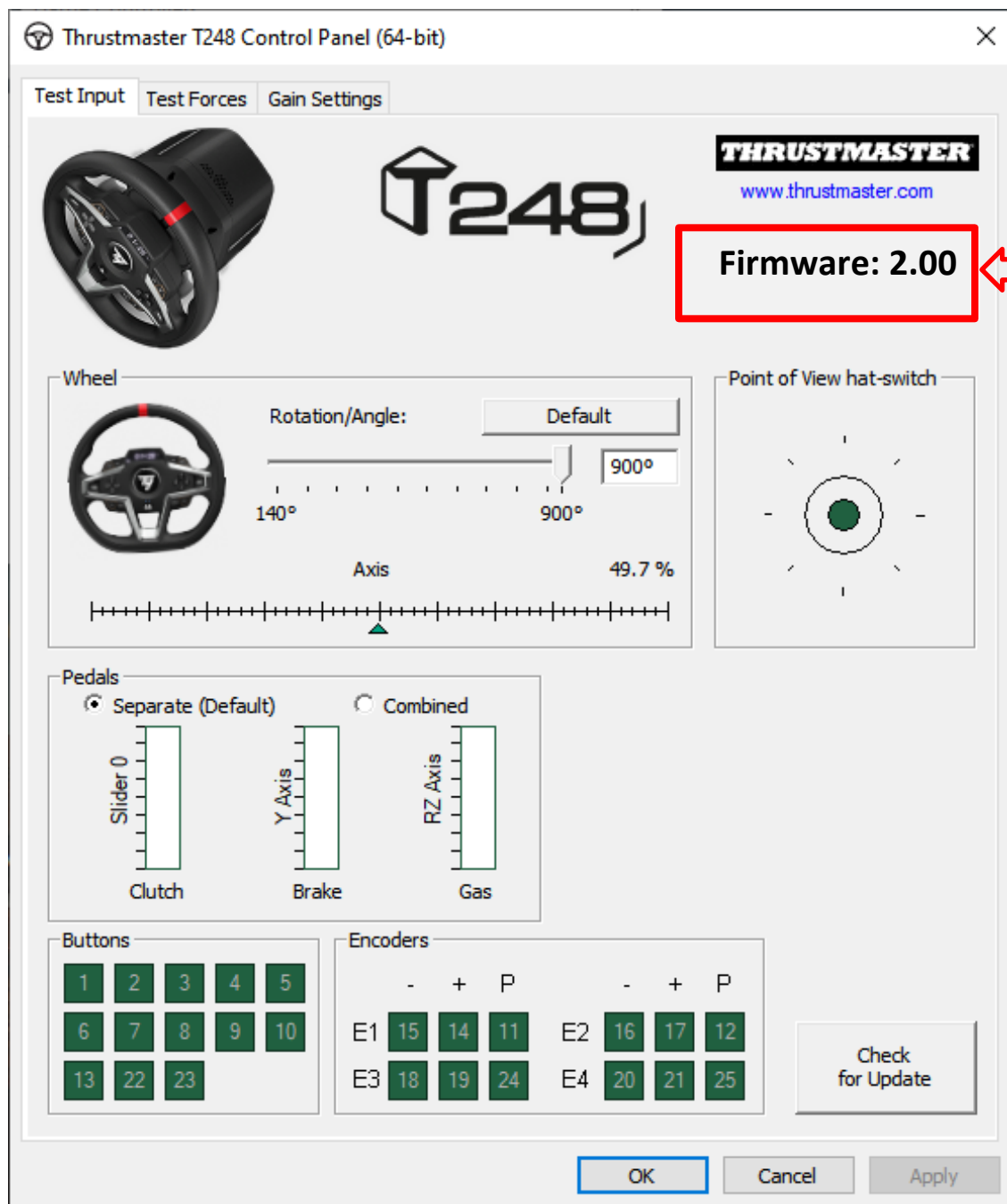
Celui-ci est également accessible sous **Applications > Thrustmaster**.



Votre volant apparaît bien sous le nom **“Thrustmaster Advanced Mode Racer”**.



4) - La version du Firmware de votre volant apparaît en haut à droite dans les onglets du Control Panel. **Firmware: 2.00** étant la dernière version à ce jour.



5) Si la version de Firmware est inférieure à 2.00 :

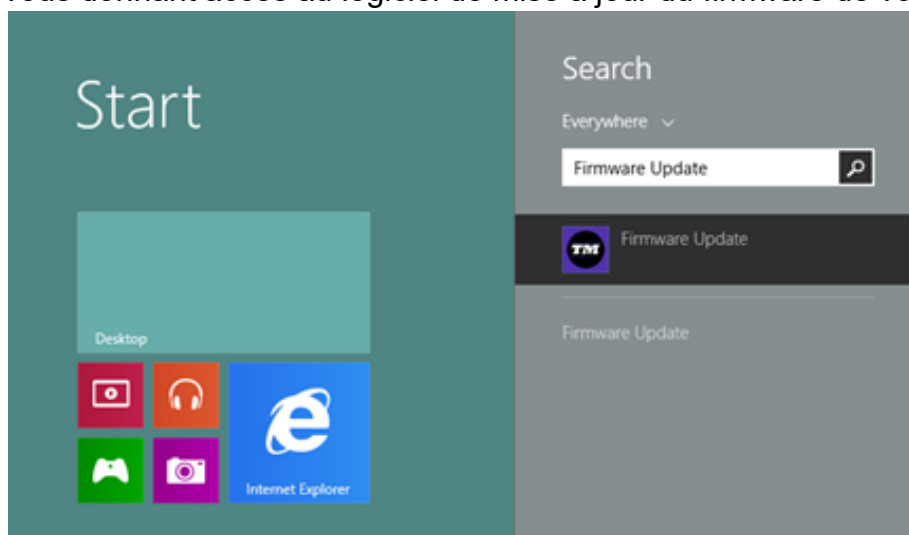
**a) Sous Windows Vista / 7**

Dans le menu « Démarrer > Tous les programmes > Thrustmaster > FFB Racing wheel », cliquez sur « Firmware Update »

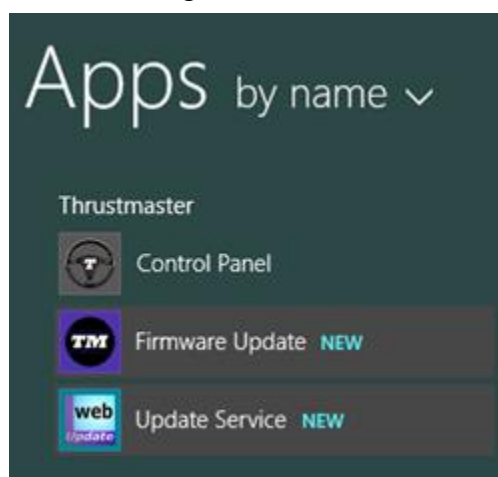


**b) Sous Windows 8 / 8.1 / 10**

Dans le menu **Accueil**, tapez **Firmware Update**. Ceci fera apparaître le menu **Rechercher**, vous donnant accès au logiciel de mise à jour du firmware de votre volant.



Celui-ci est également accessible sous **Apps > Thrustmaster**.

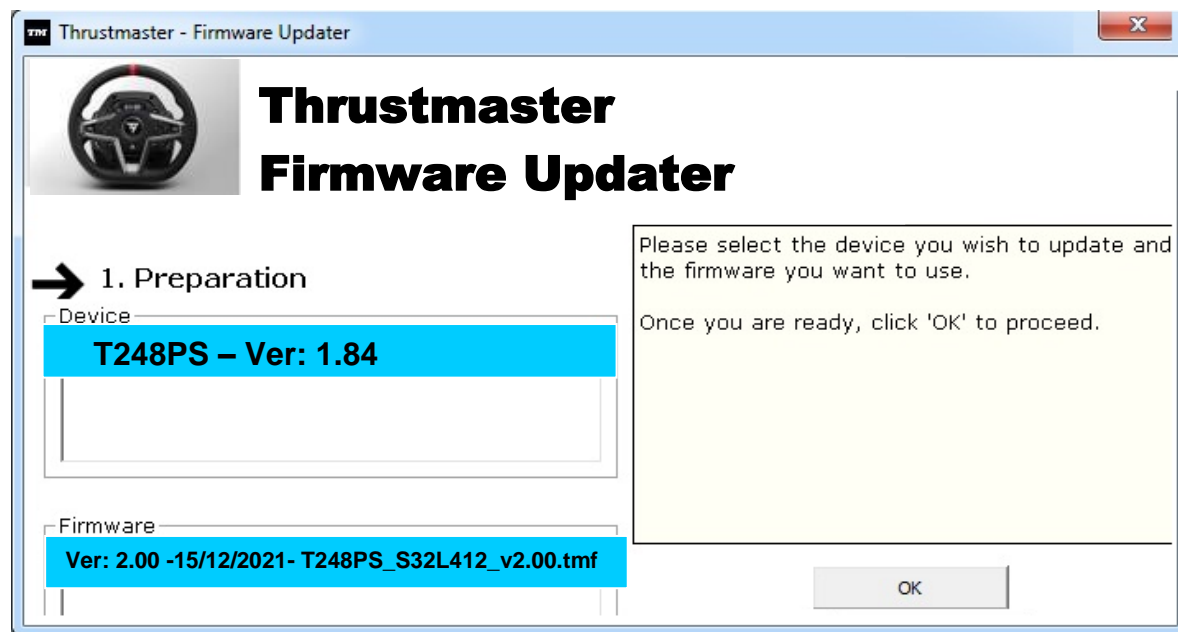


6)

- Le volant **T248** est visible sous l'intitulé « **Device** ».

La **version du firmware actuellement présente** dans le périphérique est affichée.

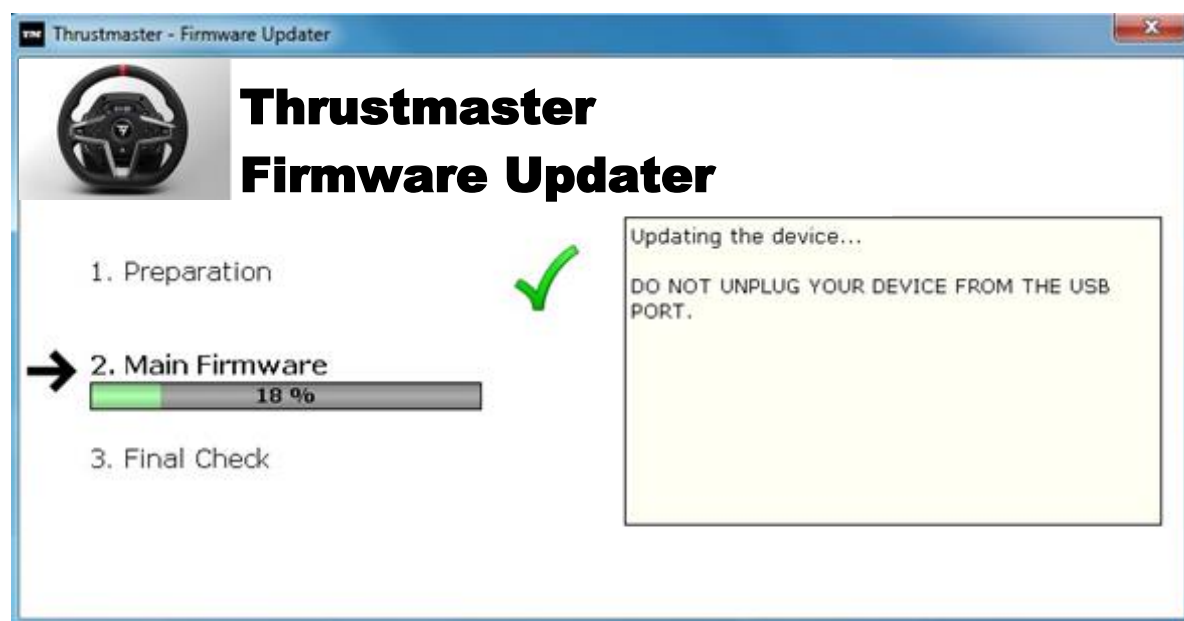
- La fenêtre « **Firmware** » affiche les informations concernant la **version du firmware qui sera appliquée** au périphérique.



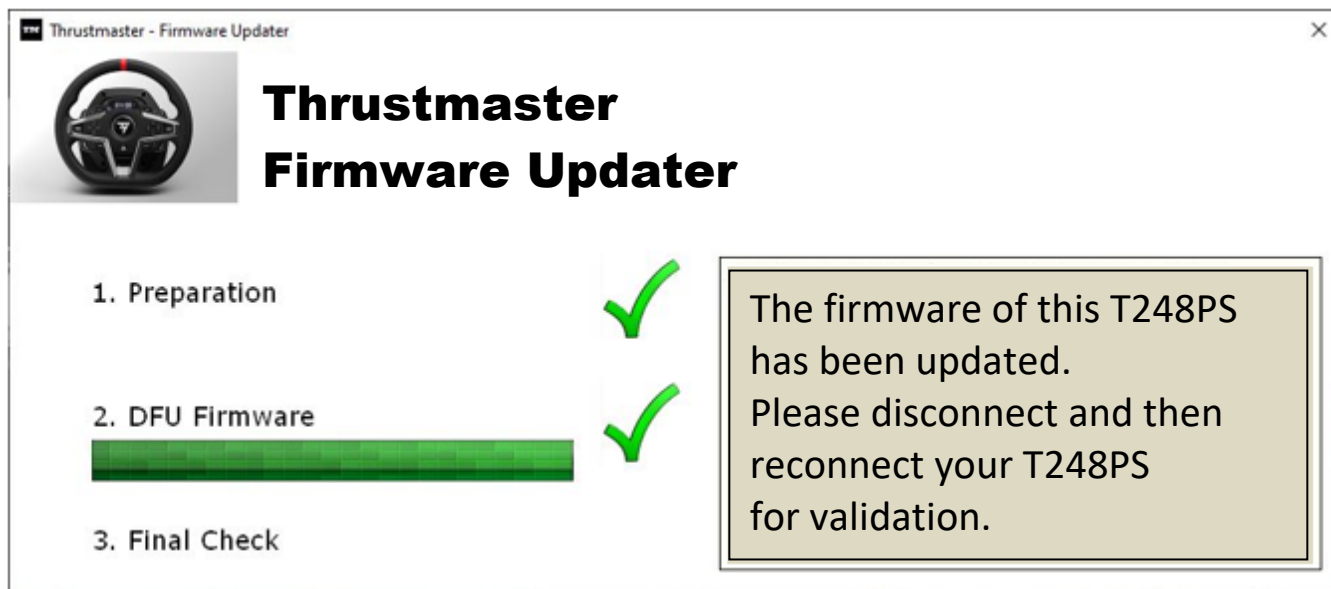
7) Lorsque vous êtes prêt(e) à continuer, cliquez sur **OK**.

La procédure de mise à jour suit ensuite son cours (la progression est affichée à l'écran).

**IMPORTANT : NE DÉCONNECTEZ PAS votre volant du port USB et NE DÉBRANCHEZ PAS son bloc d'alimentation pendant la mise à jour du firmware !**

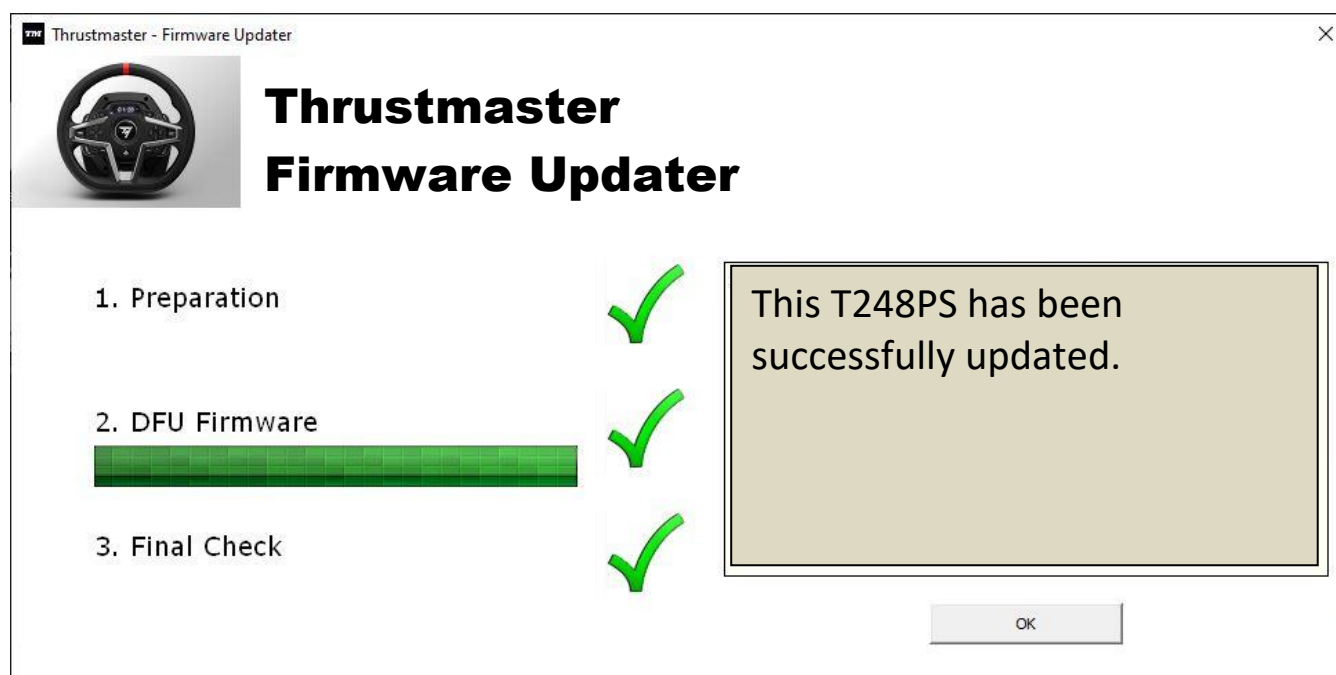


Le programme de mise à jour vous indiquera ensuite si la procédure s'est déroulée avec succès.




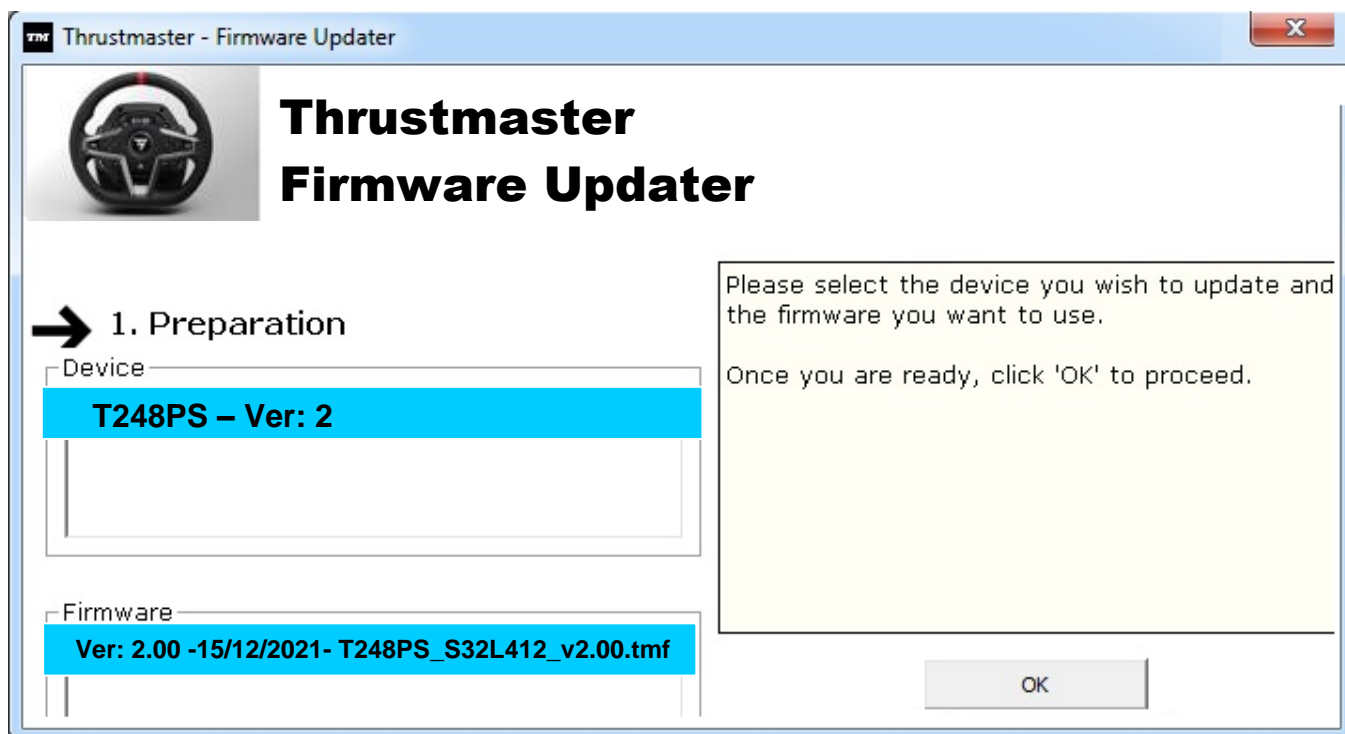
The screenshot shows the 'Thrustmaster - Firmware Updater' window. On the left, there is a progress list with three items: '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. The first two items have green checkmarks to their right. A green progress bar is filled under '2. DFU Firmware'. On the right side of the window, a message box contains the text: 'The firmware of this T248PS has been updated. Please disconnect and then reconnect your T248PS for validation.'

Débranchez maintenant votre T248, puis rebranchez-le pour la validation.



The screenshot shows the 'Thrustmaster - Firmware Updater' window. On the left, the progress list now shows three items: '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. All three items have green checkmarks to their right. The green progress bar is now fully filled under '3. Final Check'. On the right side, a message box contains the text: 'This T248PS has been successfully updated.' Below the message box, there is an 'OK' button.

8) Cliquez sur **OK** pour revenir à la fenêtre principale du programme de mise à jour, puis cliquez sur  pour quitter le programme.



*Si la procédure de mise à jour du firmware échoue ou affiche un message d'erreur, veuillez contacter le support technique, qui vous guidera tout au long de la procédure requise.*

9) Une fois la mise à jour du firmware effectuée, assurez-vous que le volant fonctionne correctement dans le **Control Panel**

**Félicitations ! Vous êtes maintenant prêt à jouer !**

## DEUTSCH: Anleitung für die Firmware-Updateprozedur (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) Installieren der Treiber:

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK” :

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

Während dieser Prozedur:

- **SCHLIESSEN SIE** das T248 Rennlenkrad **NICHT** an Ihren PC an bevor sie dazu aufgefordert werden.

- Das Rennlenkrad **muß direkt an den USB-Port Ihres Computers angeschlossen werden**.

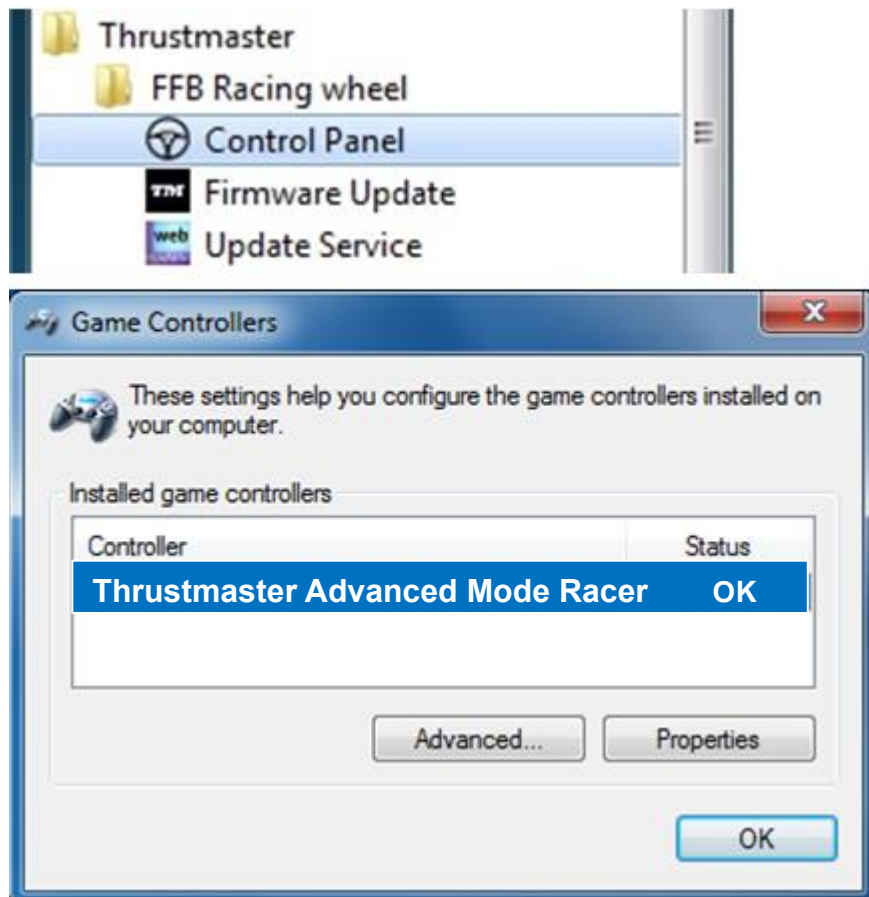
Wir empfehlen auf keinen Fall den Gebrauch eines USB-HUBs für diese Prozedur.

- **Klicken Sie AUF KEINEN FALL** auf irgendwelche windowsspezifische Anzeigen, die während der Updateprozedur angezeigt werden könnten.

2) Starten Sie den Computer neu.

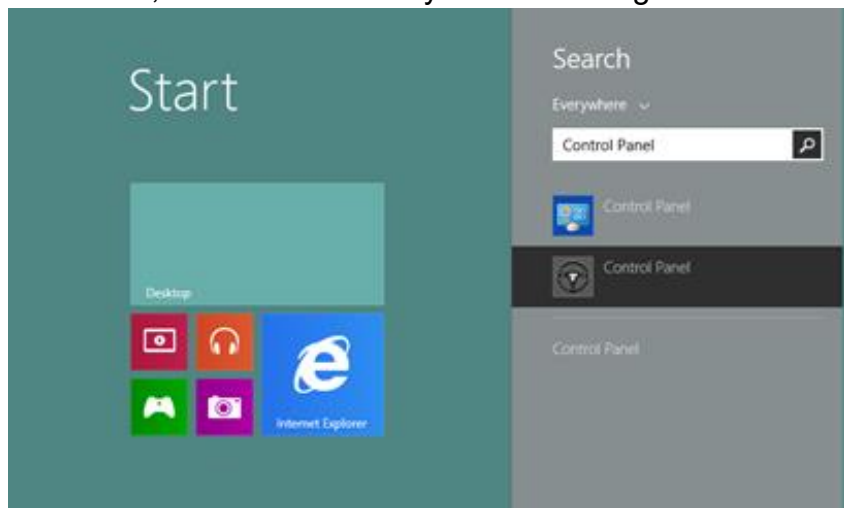
3a) **Unter Windows 7**

Im Menü “Start > (Alle) Programme > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Control Panel”, überzeugen Sie sich bitte, daß Ihr Rennlenkrad unter dem Namen “Thrustmaster Advanced Mode Racer” aufgeführt wird.

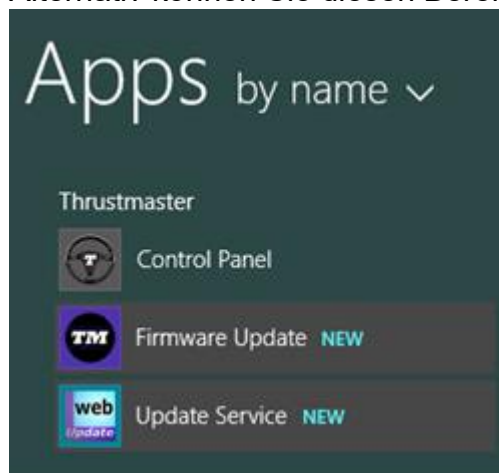


### 3b) **Unter Windows 8 / 8.1 / 10**

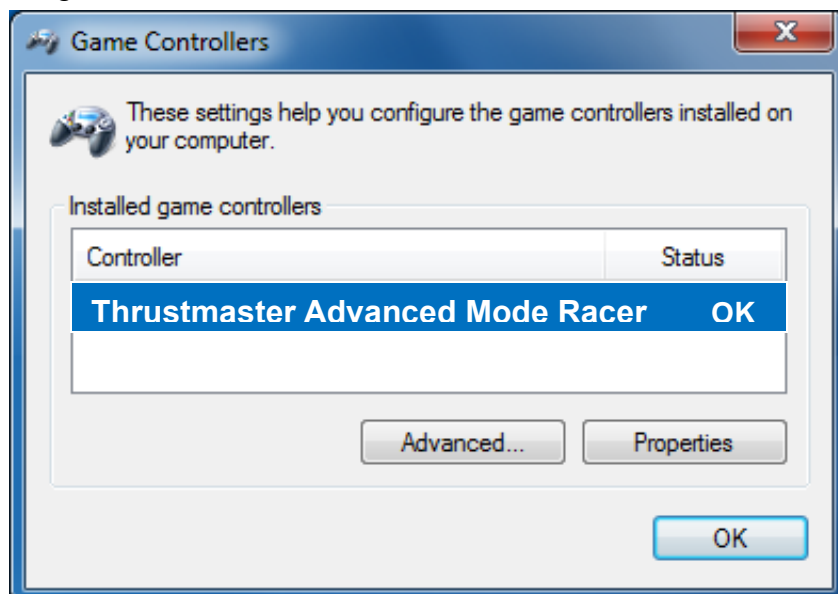
Geben Sie über das **Start**-Menü die Wörter „**Control Panel**“ ein. So rufen Sie die **Suche** auf, über die Sie zur Systemsteuerung für die **Gamecontroller** gelangen.



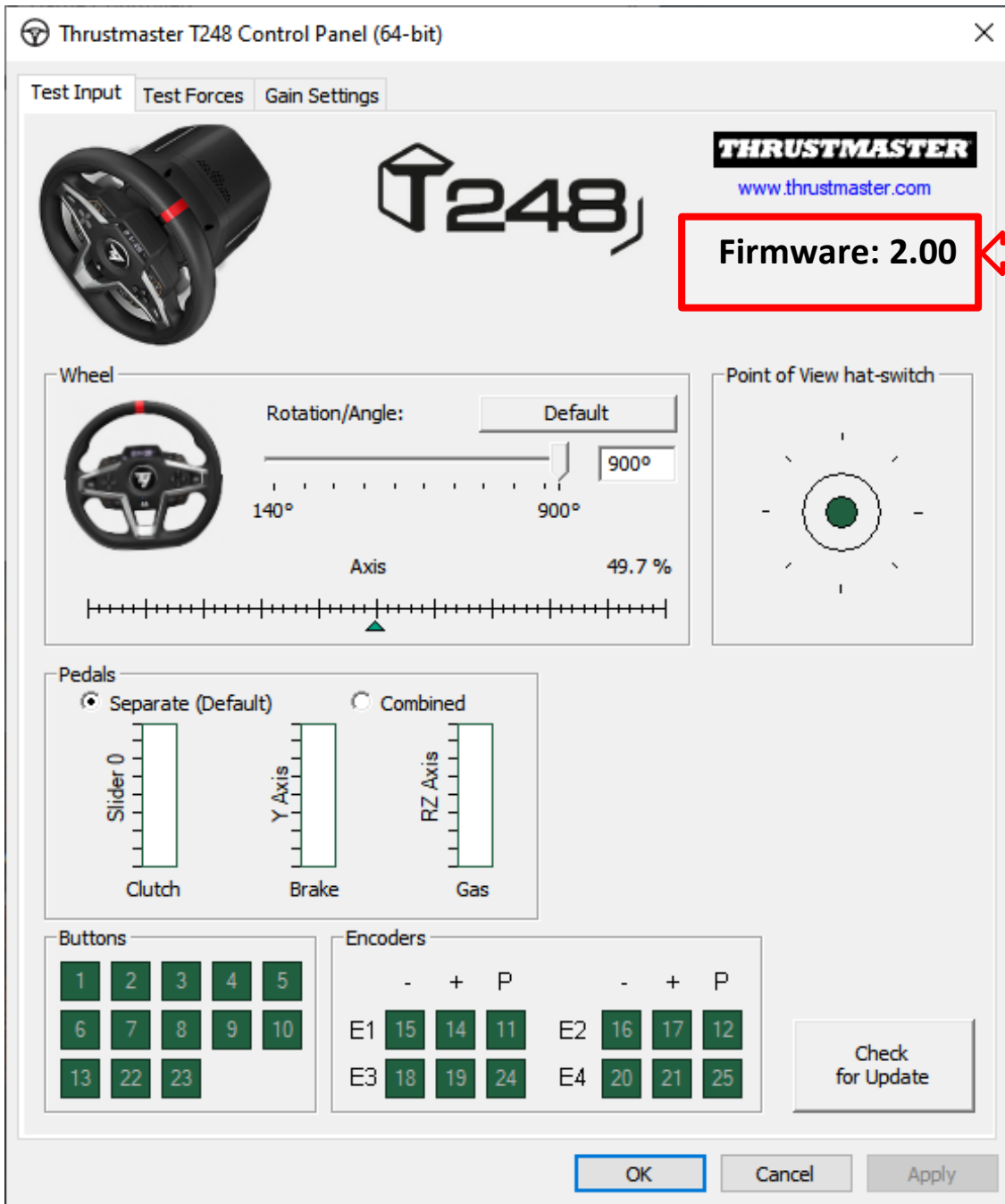
Alternativ können Sie diesen Bereich auch über **Apps > Thrustmaster** aufrufen:



Ihr Rennlenkrad sollte unter dem Namen „**Thrustmaster Advanced Mode Racer**“ aufgeführt sein.



4) Die Firmware-Version Ihres Rennlenkrads wird in den Control Panel Tabs in der oberen rechten Ecke angezeigt. **Firmware: 2.00** ist derzeit die neuste Version.



5) Falls die Firmware-Version älter als Version 2.00 ist:

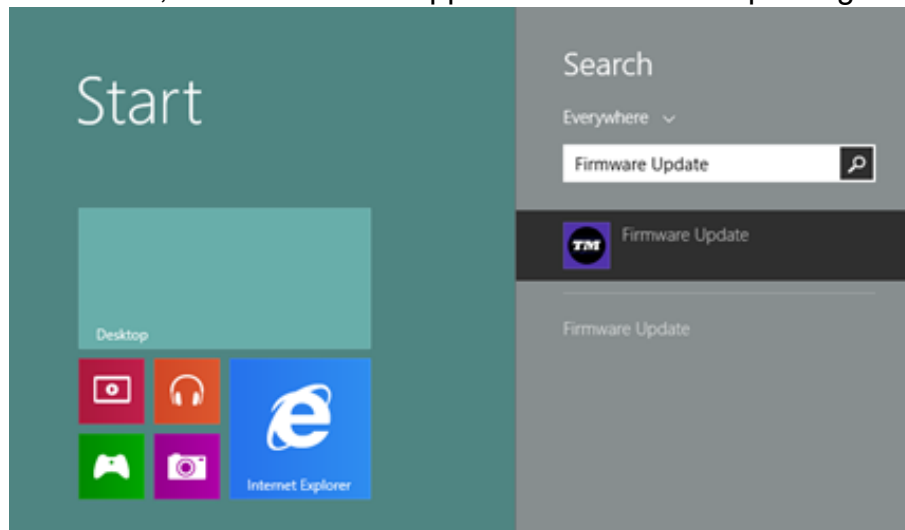
**a) Unter Windows 7**

Im Menü **“Start > (Alle) Programme > Thrustmaster > FFB Racing wheel”** klicken Sie bitte auf **“Firmware Update”**.

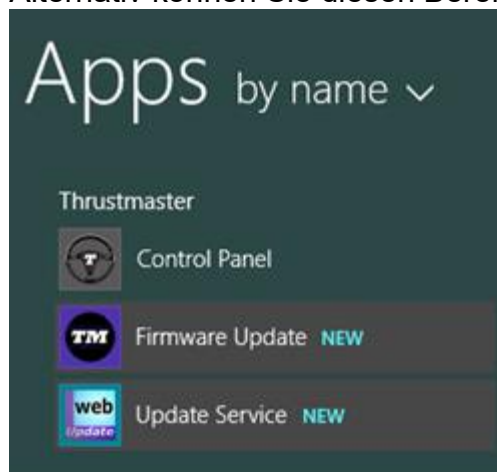


**b) Unter Windows 8 / 8.1 / 10**

Geben Sie über das **Start**-Menü die Wörter **„Firmware Update“** ein. So rufen Sie die **Suche** auf, über die Sie zur App für das Firmware-Update gelangen.

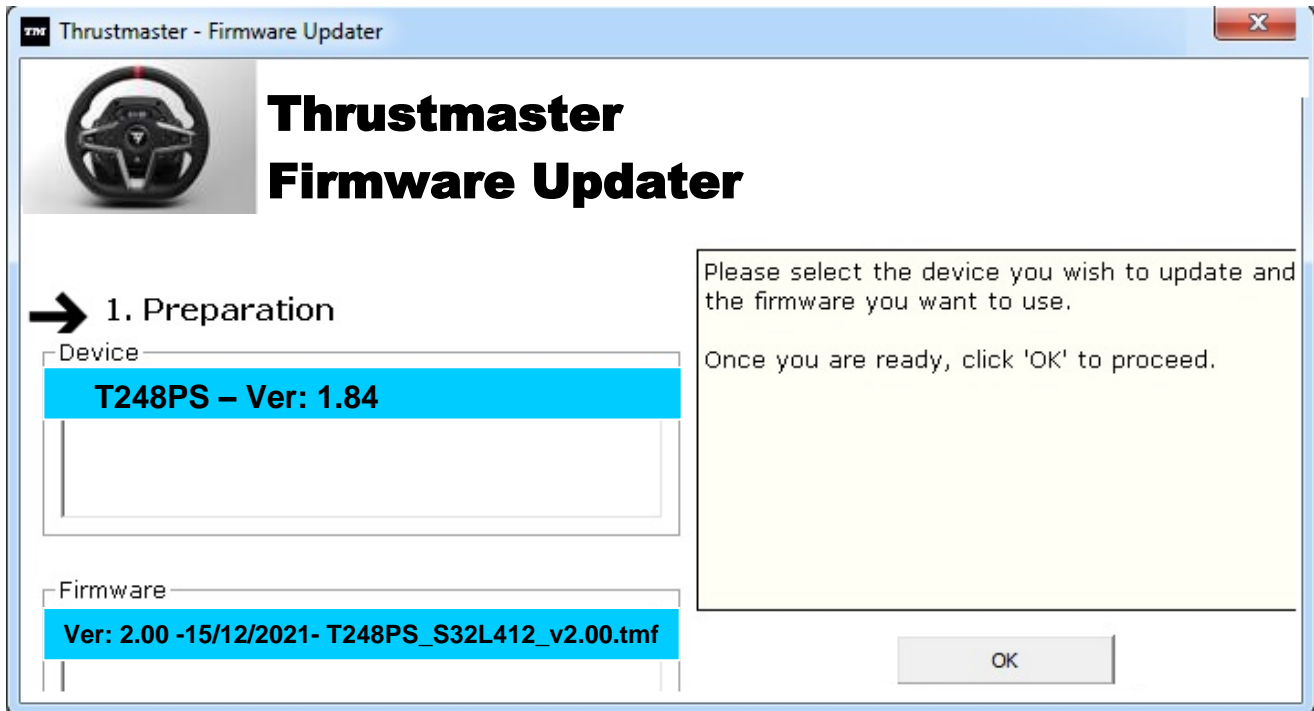


Alternativ können Sie diesen Bereich auch über **Apps > Thrustmaster** aufrufen:



6)

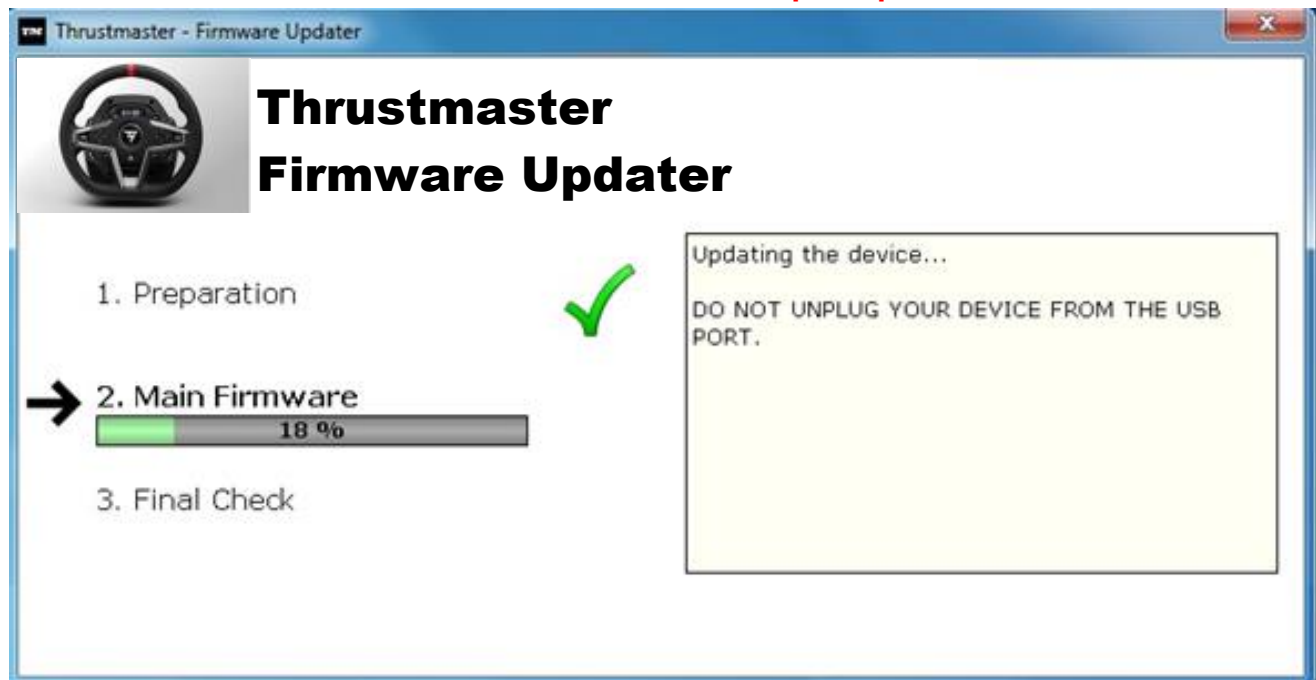
- Das T248 Gerät wird in der Sektion "Device" aufgelistet. Die **derzeit gefundene Version der Firmware des Gerätes** wird aufgeführt.
- Die "Firmware"-Sektion zeigt die Information bezüglich der **Version der Firmware**, die dem Gerät **hinzugefügt wird**, an.



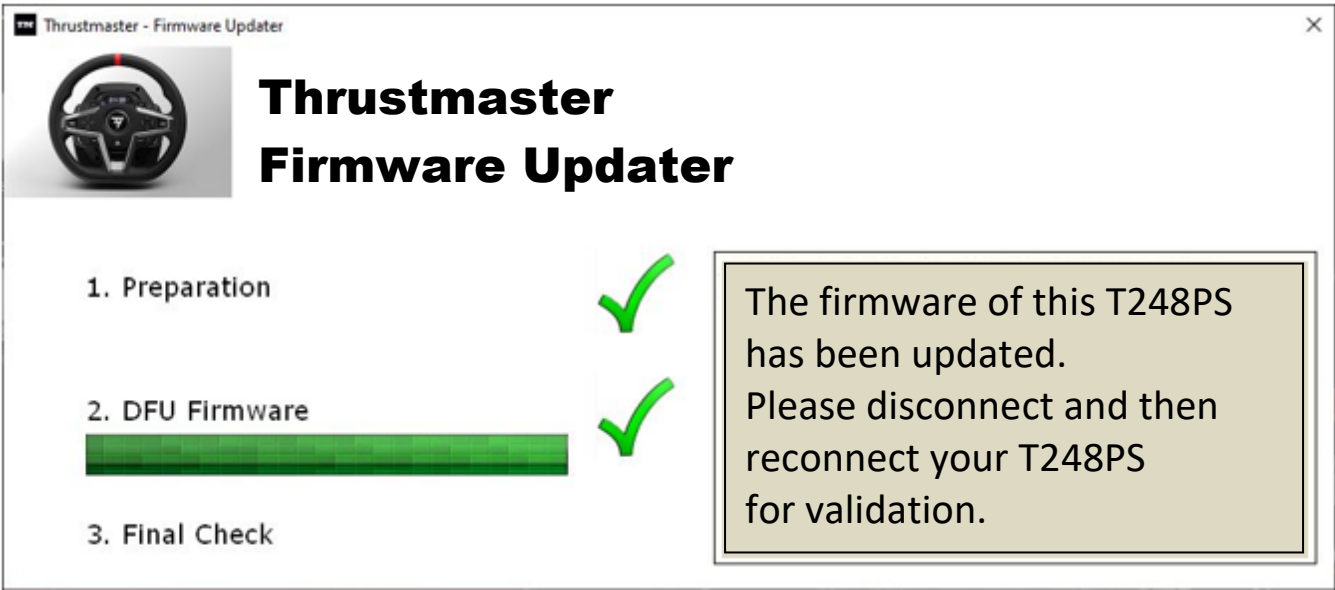
7) Wenn Sie zum Fortfahren bereit sind, klicken Sie bitte auf **OK**.

Der Aktualisierungsprozeß beginnt (der Fortschritt wird am Bildschirm angezeigt).


**WICHTIG: Trennen Sie AUF KEINEN FALL Ihr Rennlenkrad vom USB-Port oder trennen AUF KEINEN FALL das Rennlenkrad während der Updateprozedur vom Stromnetz!**



Das Updateprogramm informiert Sie, ob die Firmware erfolgreich aktualisiert wurde.



**Thrustmaster - Firmware Updater**



# Thrustmaster Firmware Updater

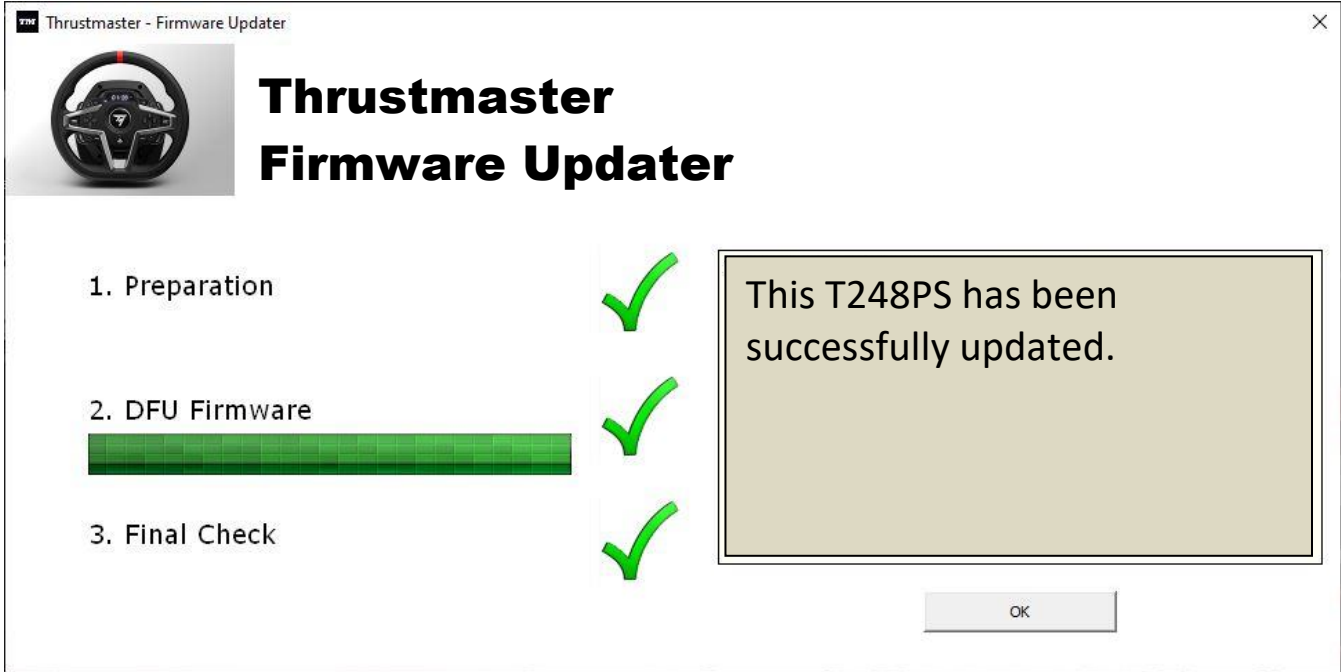
1. Preparation ✓

2. DFU Firmware ✓


3. Final Check

The firmware of this T248PS has been updated. Please disconnect and then reconnect your T248PS for validation.

Trennen Sie jetzt Ihr Rennlenkrad T248 ab und schließen Sie es dann zur Bestätigung wieder an.



**Thrustmaster - Firmware Updater**



# Thrustmaster Firmware Updater

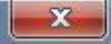
1. Preparation ✓

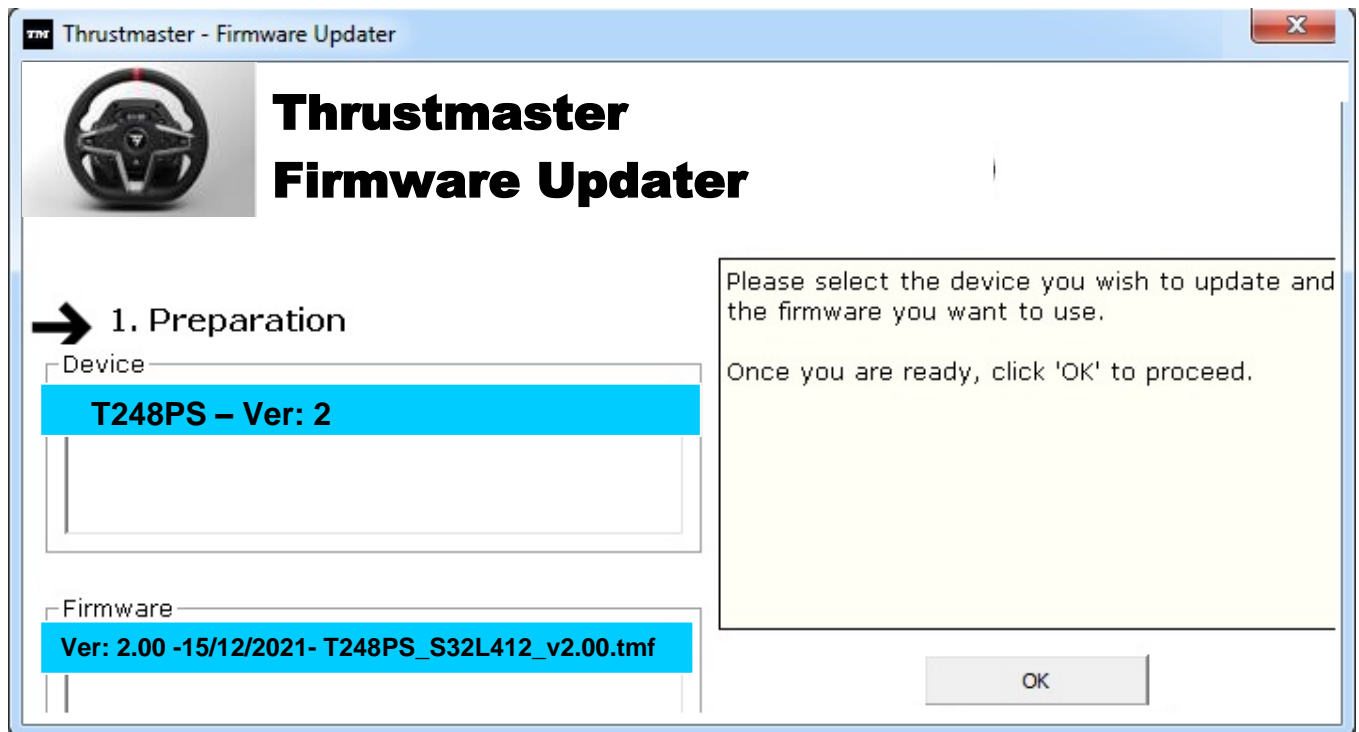
2. DFU Firmware ✓

3. Final Check ✓

This T248PS has been successfully updated.

OK

8) Auf **OK** klicken, um zum Hauptfenster zurückzukehren und dann auf  klicken, um das Programm zu beenden.



*Falls das Firmware-Update nicht erfolgreich war oder eine Fehlermeldung angezeigt wird, kontaktieren Sie bitte den Technischen Support, der Sie durch die erforderlichen Schritte geleiten wird.*

9) Ist die Firmware-Aktualisierung erfolgreich abgeschlossen, vergewissern Sie sich bitte, dass das Lenkrad korrekt funktioniert (siehe **Systemsteuerung**).

**Glückwunsch! Sie sind nun spielbereit!**

## NEDERLANDS: Procedure handmatig bijwerken firmware (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

### 1) Installeer de drivers

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK” :

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

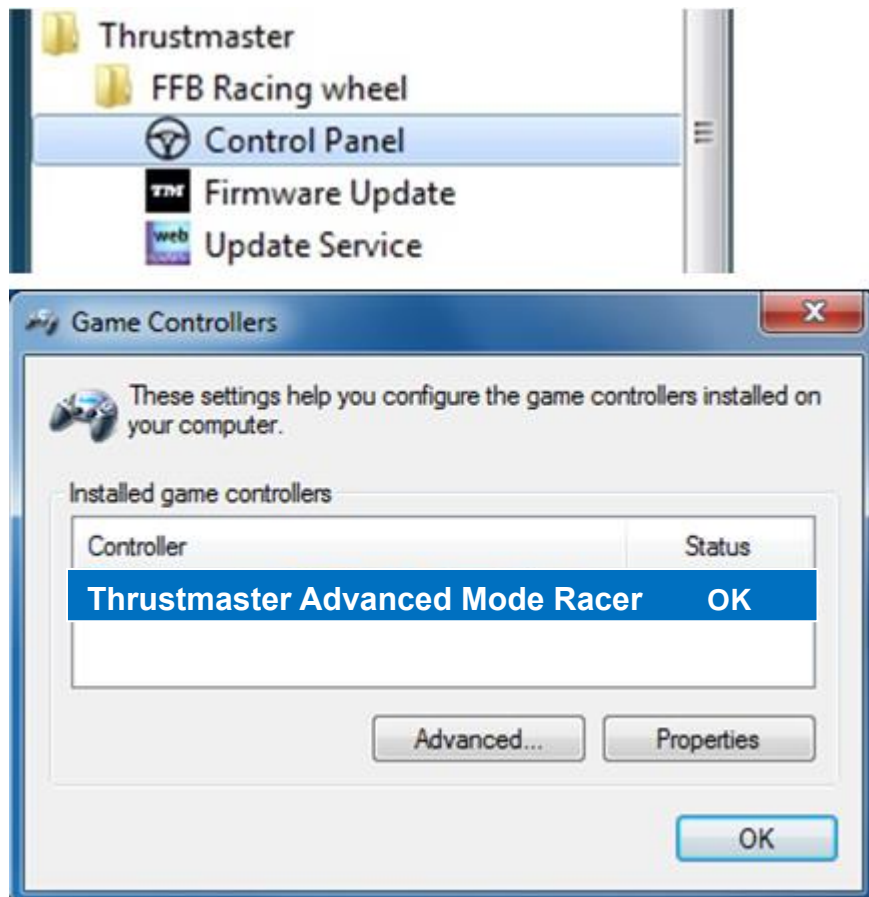
Tijdens deze procedure:

- **SLUIT DE T248 PAS AAN** op uw pc als de software daarom vraagt.
- Het stuur moet **rechtstreeks op een USB-aansluiting van de computer worden aangesloten**. We raden af om bij deze procedure het stuur via een USB-hub aan te sluiten.
- **KLIK NIET** in een Windows-dialogvenster dat eventueel tijdens het bijwerken van de firmware wordt weergegeven.

### 2) Start de computer opnieuw op.

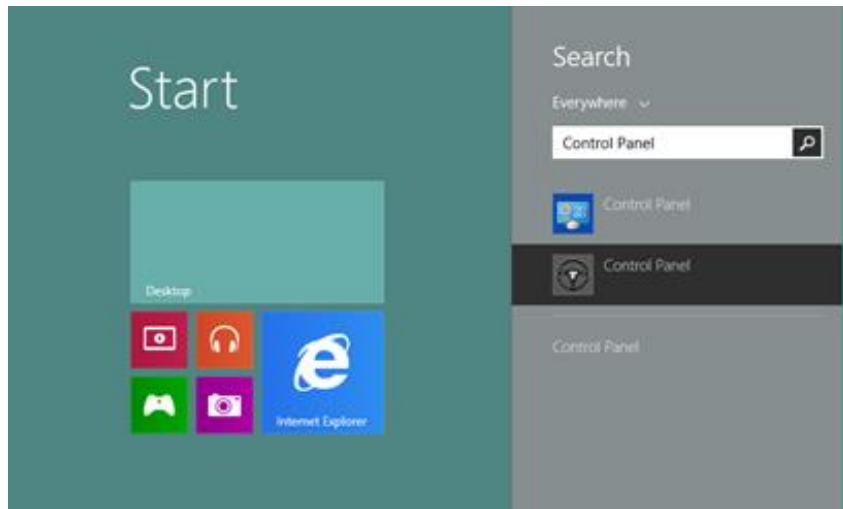
### 3a) **Onder Windows 7**

Controleer of in “**Start > Alle programma's (of Programma's) > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Configuratiescherm**” uw stuur wordt weergegeven als “**Thrustmaster Advanced Mode Racer**”.

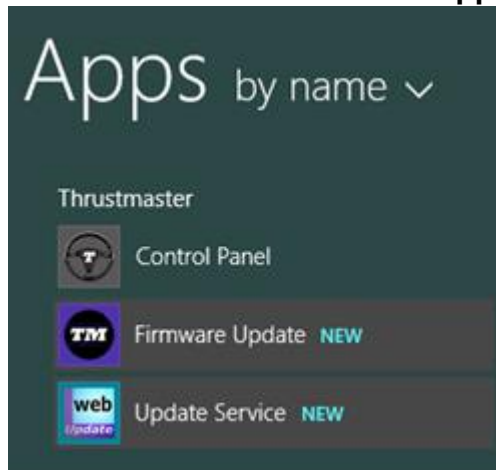


### 3b) **Onder Windows 8 / 8.1 / 10**

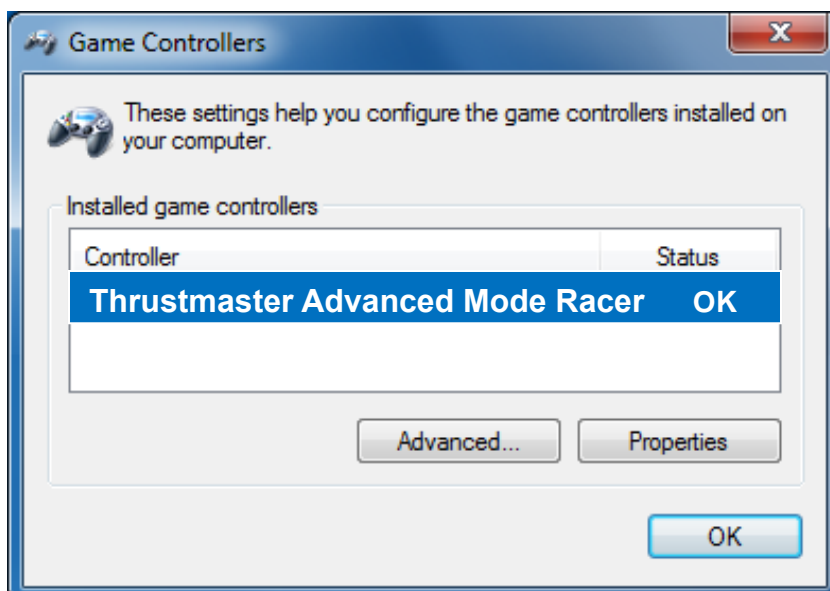
Begin in het **Start**-menu het woord **Control Panel** te tikken. Hierdoor wordt de **Zoeken**-functie gestart en krijgt u toegang tot het configuratiescherm van de **Gamecontroller**:



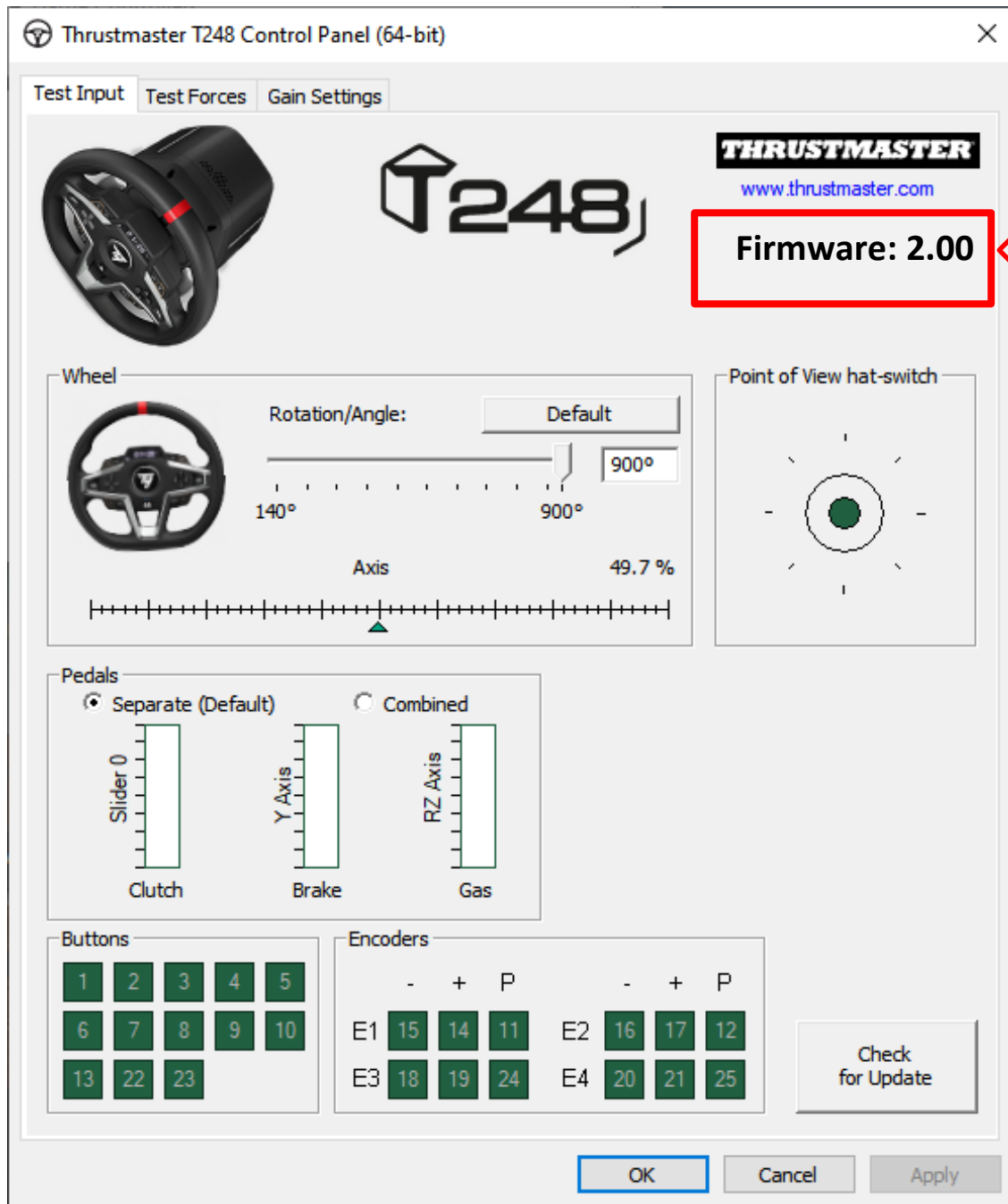
Het is ook beschikbaar onder **Apps > Thrustmaster**:



Als het goed is, staat uw stuur vermeld onder de naam **“Thrustmaster Advanced Mode Racer”**.



4) De firmware-versie van uw stuur staat rechtsboven in de Configuratiescherm-tabbladen. **Firmware: 2.00** is momenteel de meest recente versie.



5) Als u een firmware-versie lager dan 2.00 gebruikt:

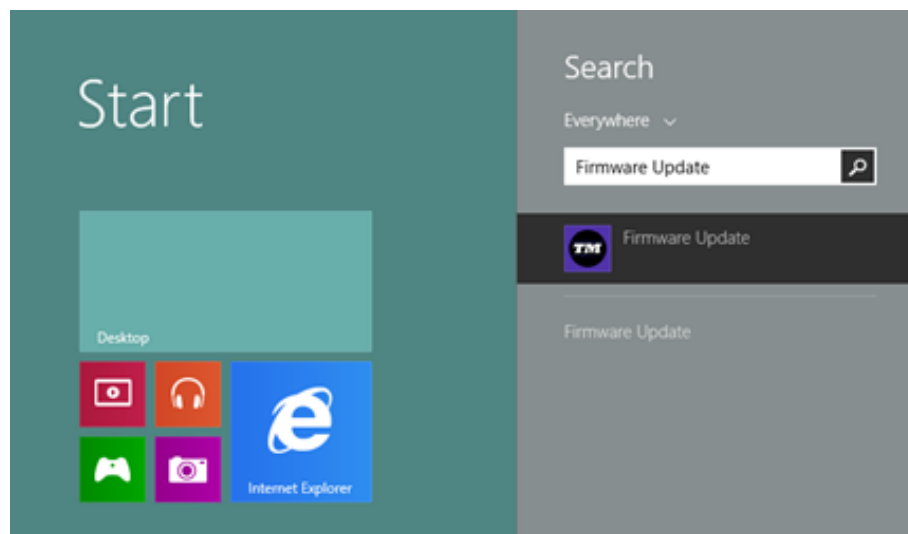
**a) Onder Windows 7**

Klik in “Start > Alle programma's (of Programma's) > Thrustmaster > FFB Racing wheel” op “Firmware Update”.

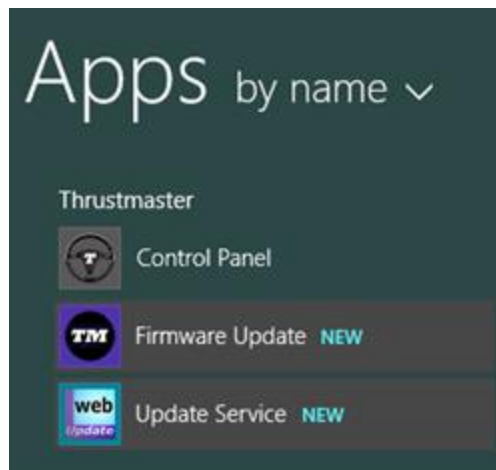


**b) Onder Windows 8 / 8.1 / 10**

Begin in het Start-menu de woorden **Firmware Update** te tikken. Hierdoor wordt de Zoeken-functie gestart en krijgt u toegang tot de Firmware-applicatie:

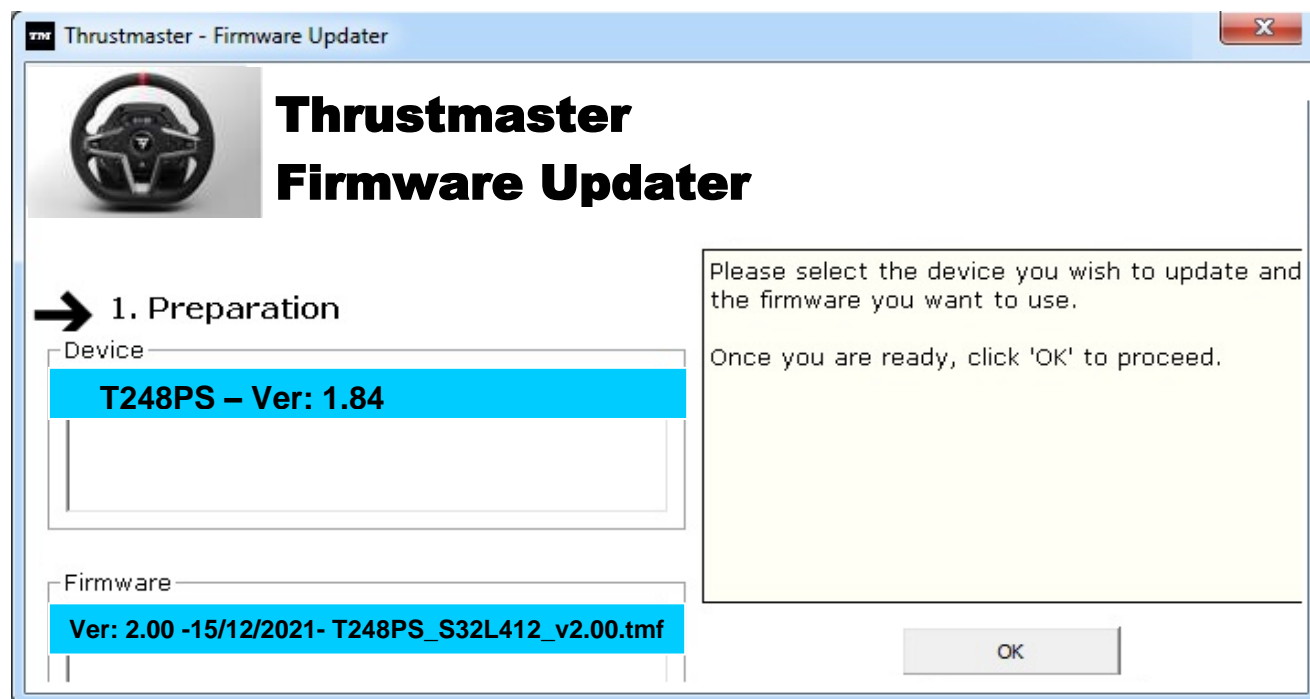


Het is ook beschikbaar onder **Apps > Thrustmaster**:



6)

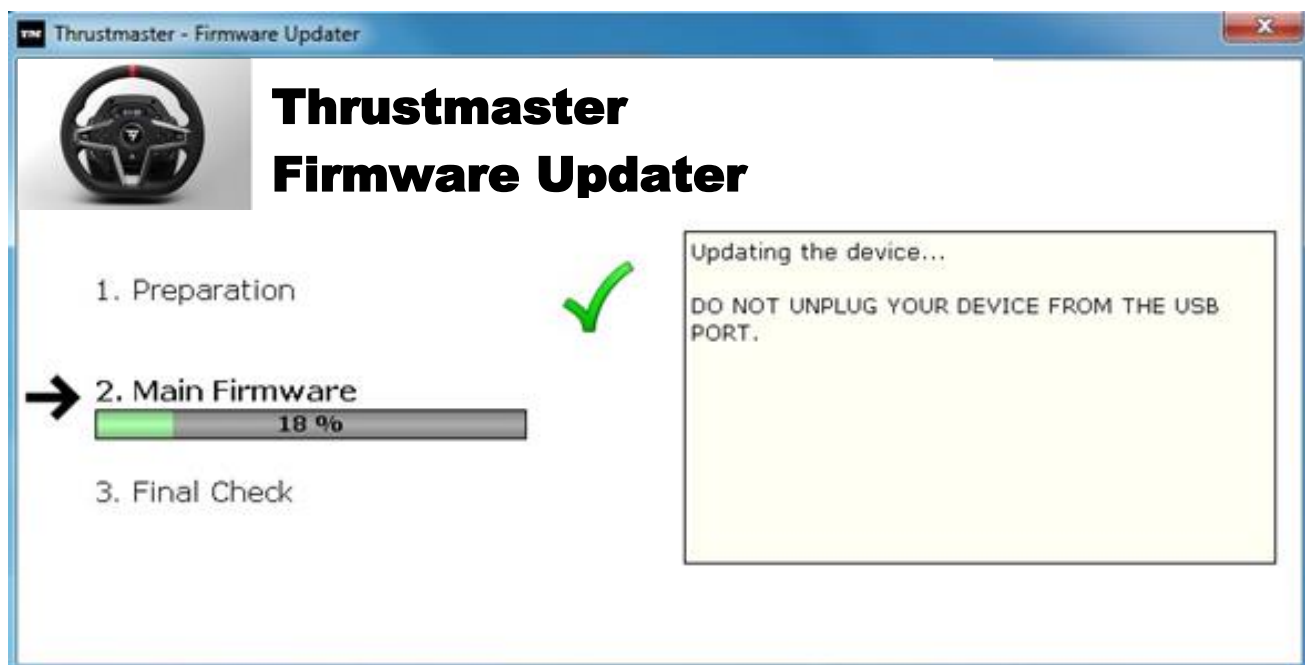
- Het **T248** -apparaat staat in de sectie “**Device**”. De **versie van de firmware die nu in uw apparaat wordt gebruikt**, wordt weergegeven.
- De sectie “**Firmware**” toont informatie over de **versie van de firmware die op uw apparaat geïnstalleerd gaat worden**.



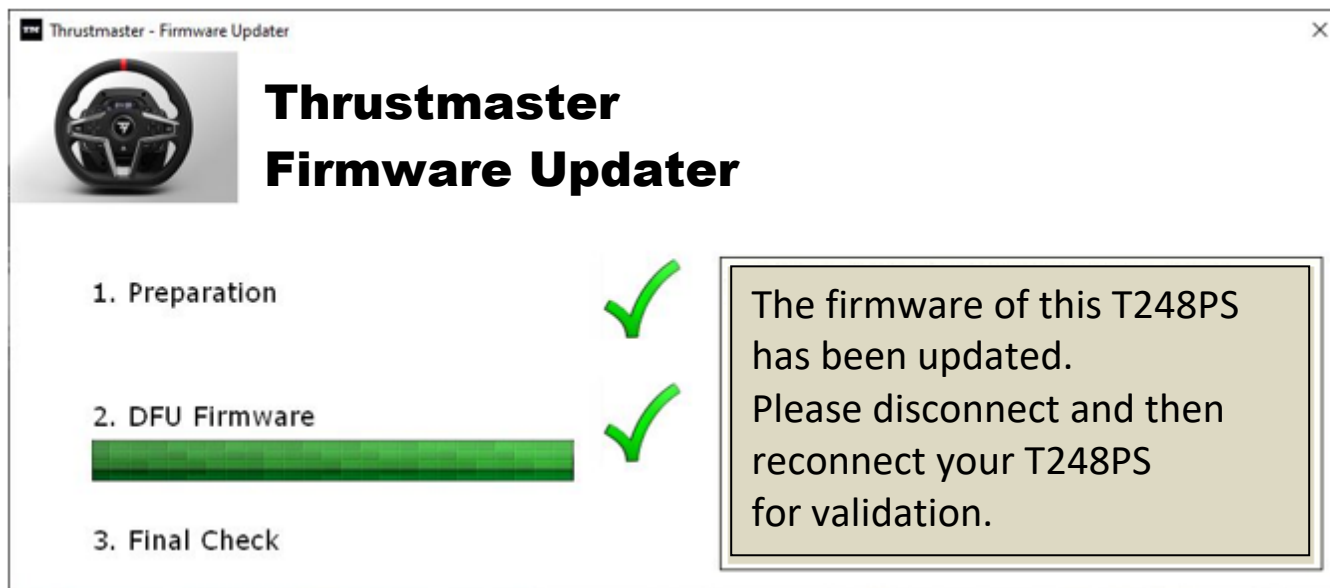
7) Klik op **OK** als u klaar bent om door te gaan.

De procedure voor het bijwerken van de firmware begint en de voortgang wordt op het scherm weergegeven.

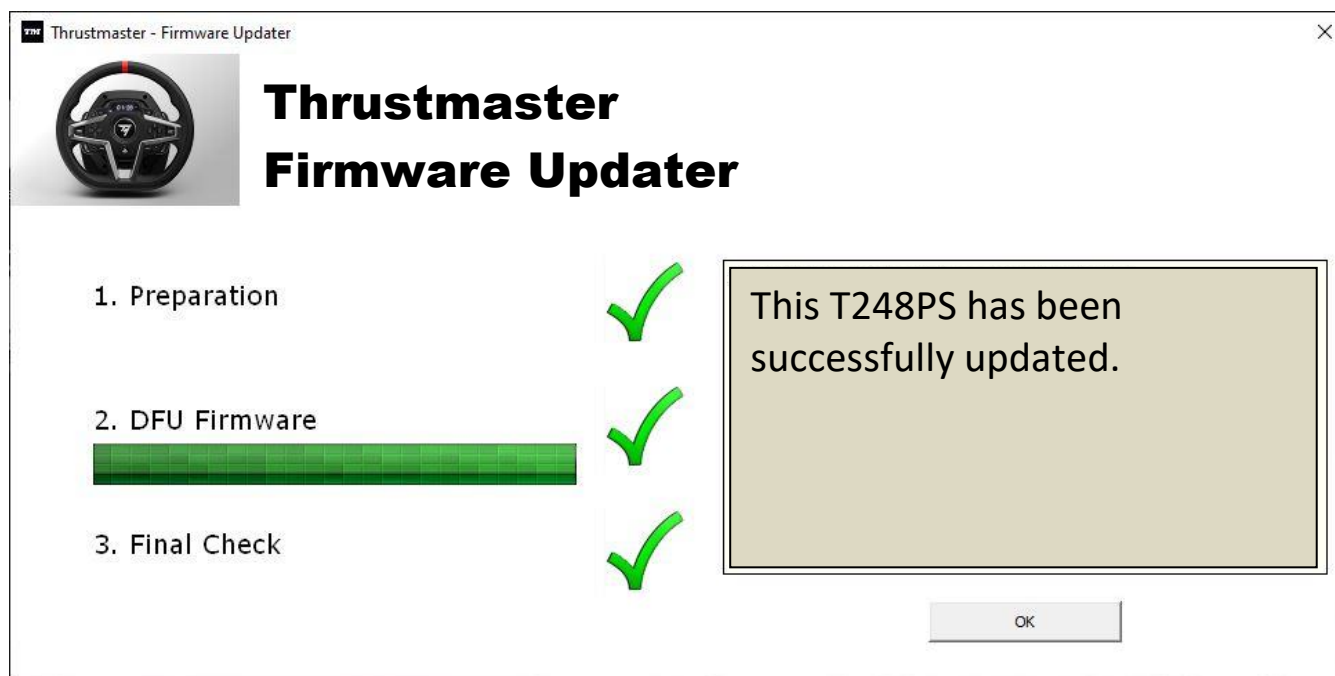
**BELANGRIJK: tijdens het bijwerken van de firmware mag u NOOIT UW STUUR LOSKOPPELEN van de USB-poort en NOOIT DE VOEDINGSADAPTER VAN HET STUUR LOSKOPPELEN!**




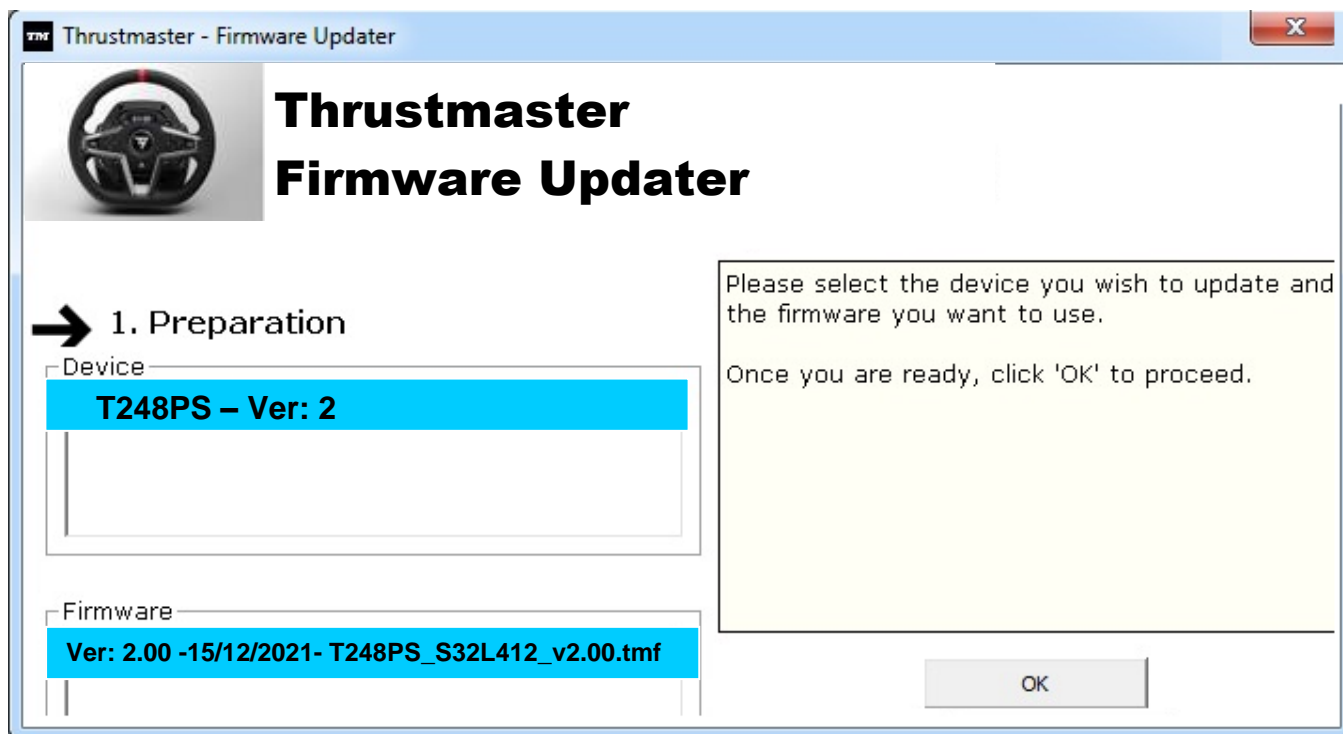
Het bijwerkprogramma geeft aan of de firmware met succes is bijgewerkt.



Koppel uw T248 nu los en sleuit hem opnieuw aan om te controleren dat alles is in orde is.



8) Klik **OK** om terug te gaan naar het hoofdvenster van het bijwerkprogramma en klik vervolgens op  om het programma af te sluiten.



*Als het bijwerken van de firmware is mislukt of een foutmelding geeft, neem dan contact op met de technical support van Thrustmaster. Zij zullen u helpen de procedure uit te voeren.*

9) Verifieer nadat de firmware met succes is bijgewerkt dat het stuur correct functioneert in het **Configuratiescherm**.

**Gefeliciteerd! Nu kan er gespeeld worden!**

## **ITALIANO: Procedura di aggiornamento manuale del Firmware (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)**

### 1) Installazione dei driver

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK” :

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

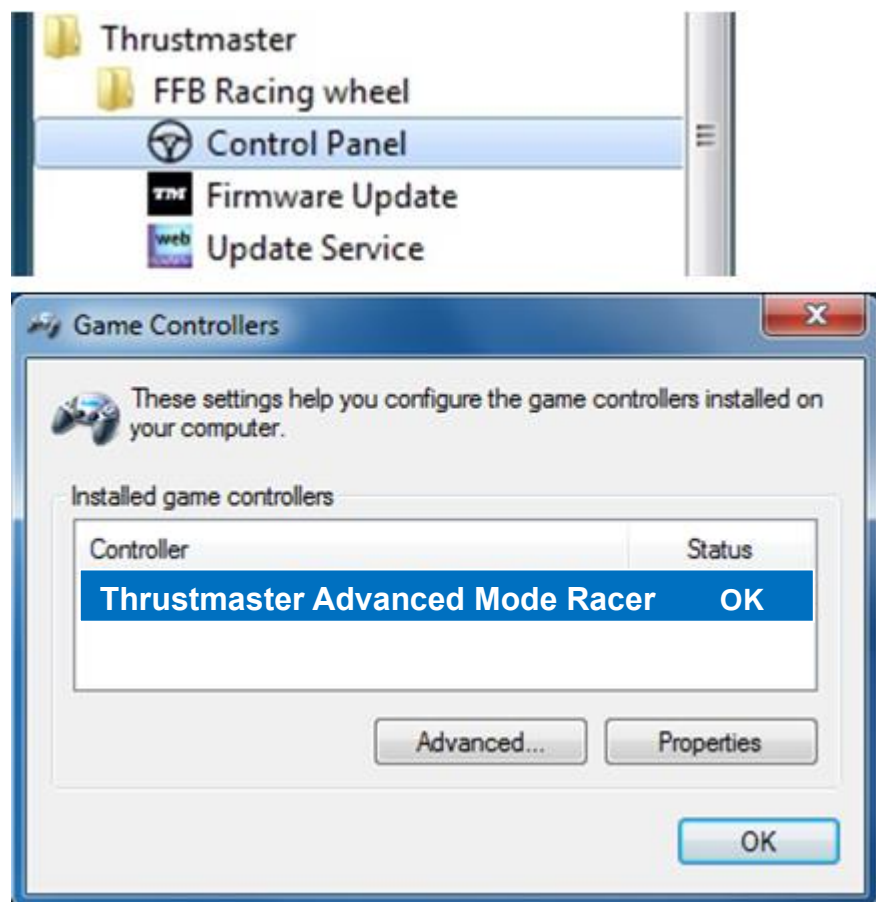
Durante questa procedura:

- **NON COLLEGARE** il volante T248 al tuo PC prima che ti venga chiesto di farlo.
- Il volante deve essere **collegato direttamente alla porta USB del computer**. Per questa procedura ti consigliamo l'uso di un hub USB.
- **NON CLICCARE** su nessuna finestra di dialogo di Windows che possa comparire durante l'aggiornamento.

### 2) Riavvia il computer.

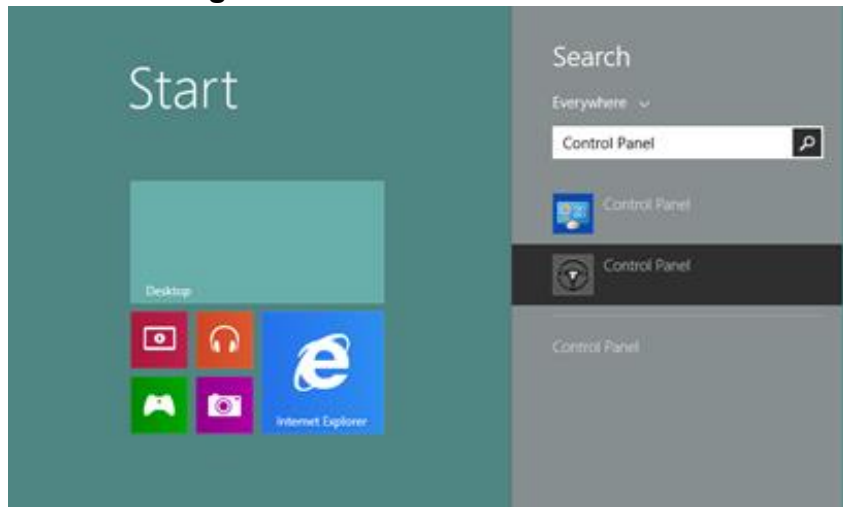
### 3a) **In Windows 7**

Nel menu “**Start > Tutti i programmi > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Pannello di controllo**”, verifica che il tuo volante compaia col nome di “**Thrustmaster Advanced Mode Racer**”.

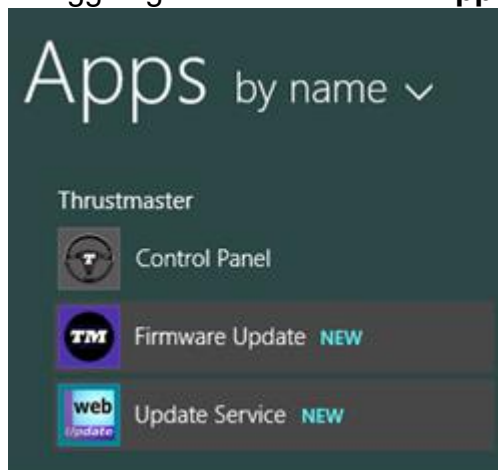


### 3b) In Windows 8 / 8.1 / 10

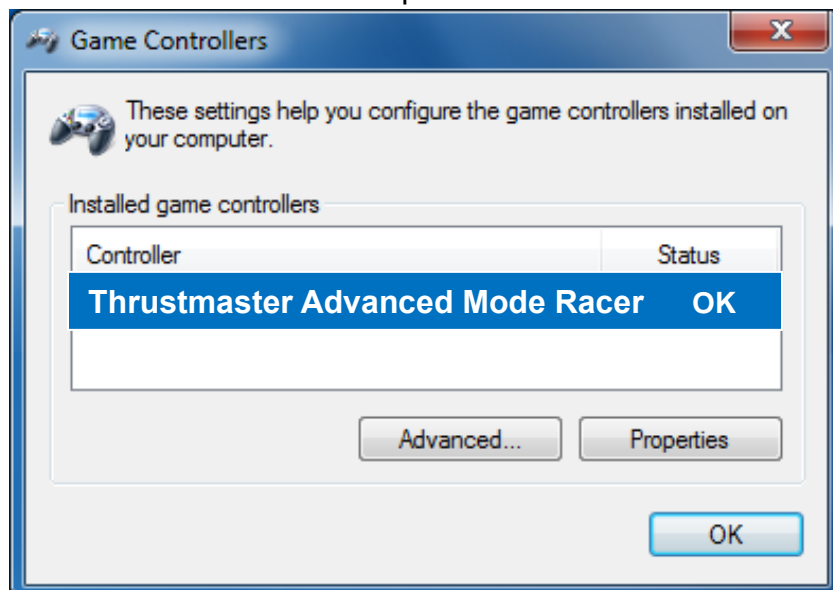
Dal menu **Start**, inizia a digitare le parole **Control Panel**. Così facendo, si attiverà la funzione **Cerca**, che ti darà la possibilità di accedere al Pannello di controllo del **Controller di gioco**.



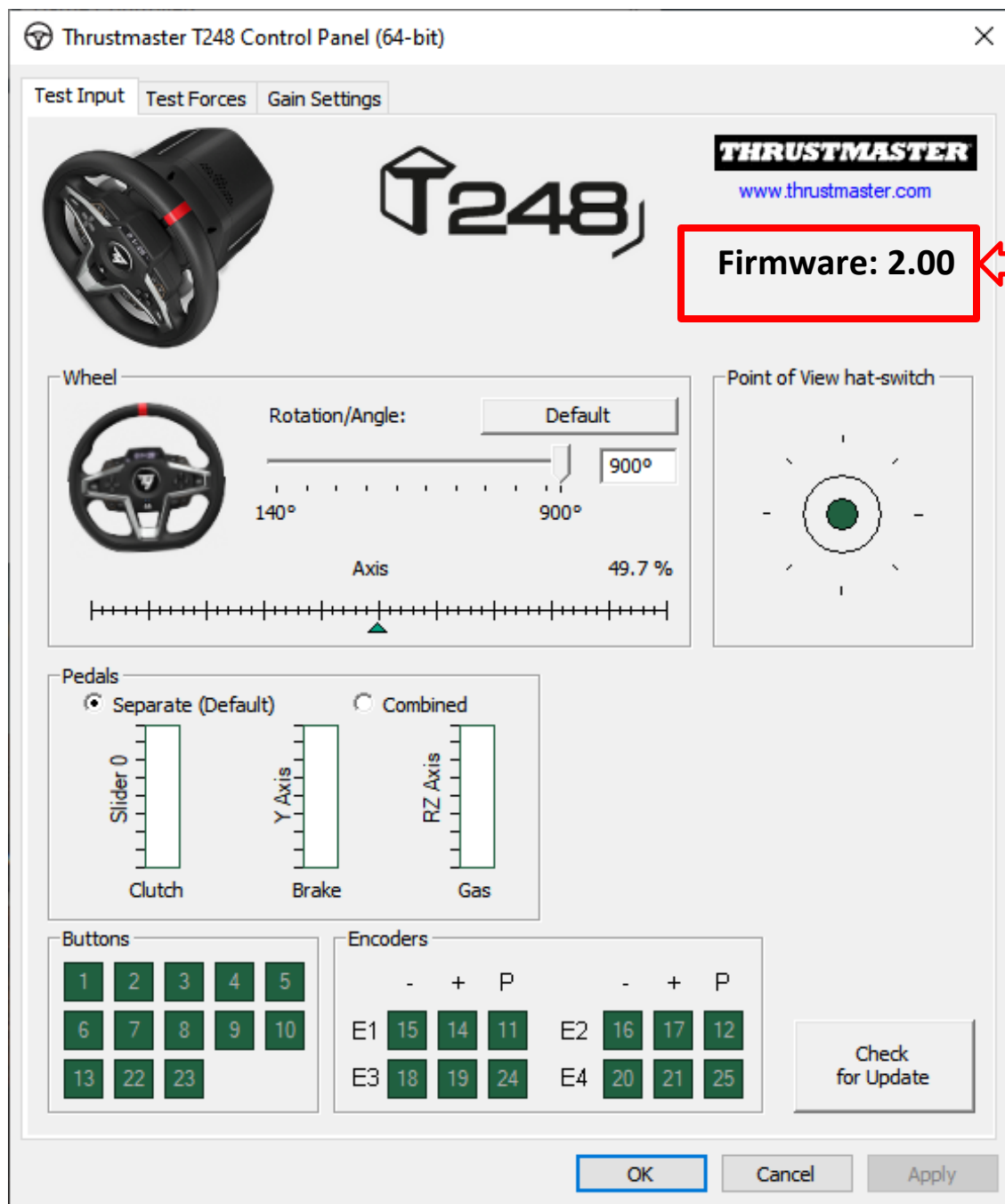
È raggiungibile anche tramite **App > Thrustmaster**:



Il tuo volante dovrebbe comparire con il nome **“Thrustmaster Advanced Mode Racer”**.



4) La versione del firmware del tuo volante compare nell'angolo superiore destro nelle schede del Pannello di controllo. **Firmware: 2.00** è la versione oggi più recente.



5) Se la versione del firmware è precedente alla 2.00:

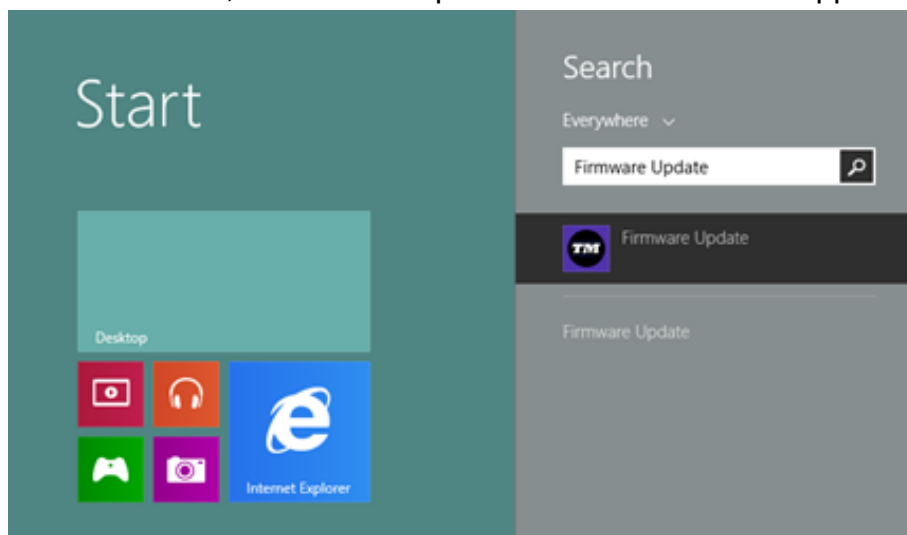
**a) In Windows 7**

Dal menu “**Start > Tutti i programmi > Thrustmaster > FFB Racing wheel**”, clicca su “**Firmware Update**”.

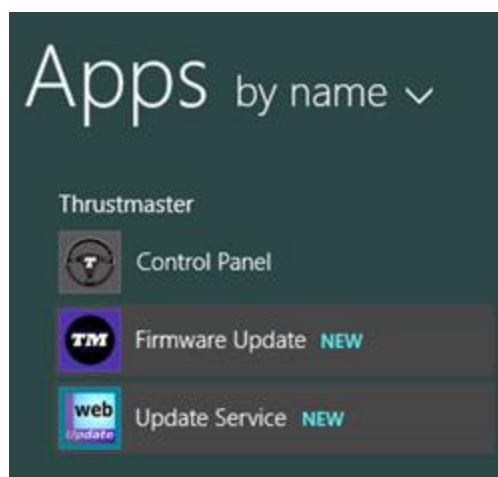


**b) In Windows 8 / 8.1 / 10**

Dal menu **Start**, inizia a digitare le parole **Firmware Update**. Così facendo, si attiverà la funzione **Cerca**, che ti darà la possibilità di accedere all'applicazione Firmware:



È raggiungibile anche tramite **App > Thrustmaster**:

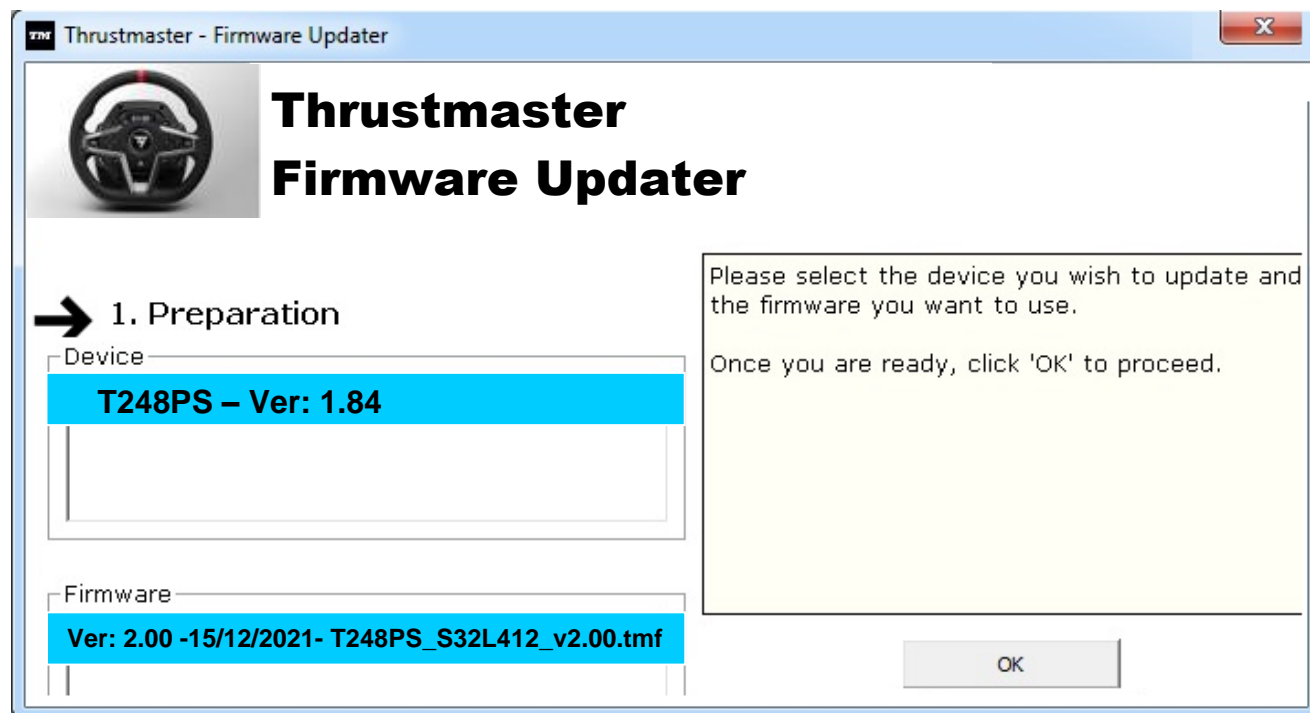


6)

- La periferica **T248** compare nella sezione “**Device**”.

Viene visualizzata la **versione del firmware rilevata al momento** nella periferica.

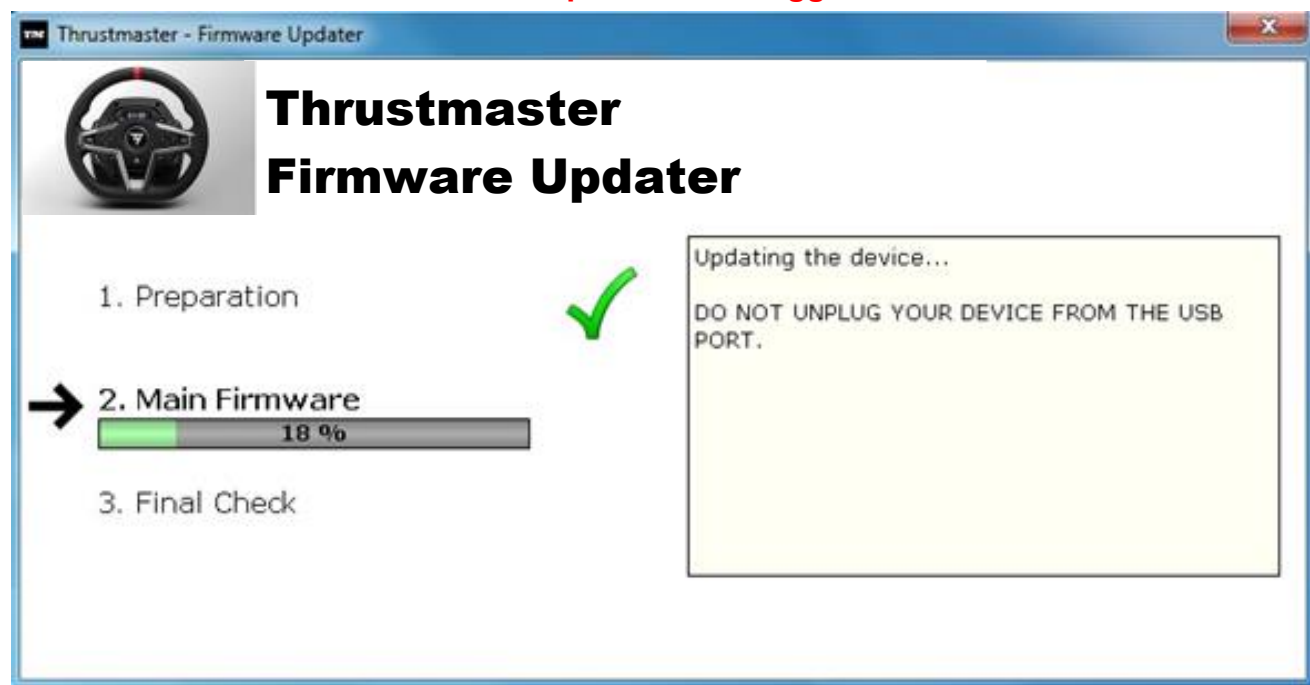
- La sezione “**Firmware**” visualizza informazioni relative alla **versione del firmware che verrà installata** nella periferica.



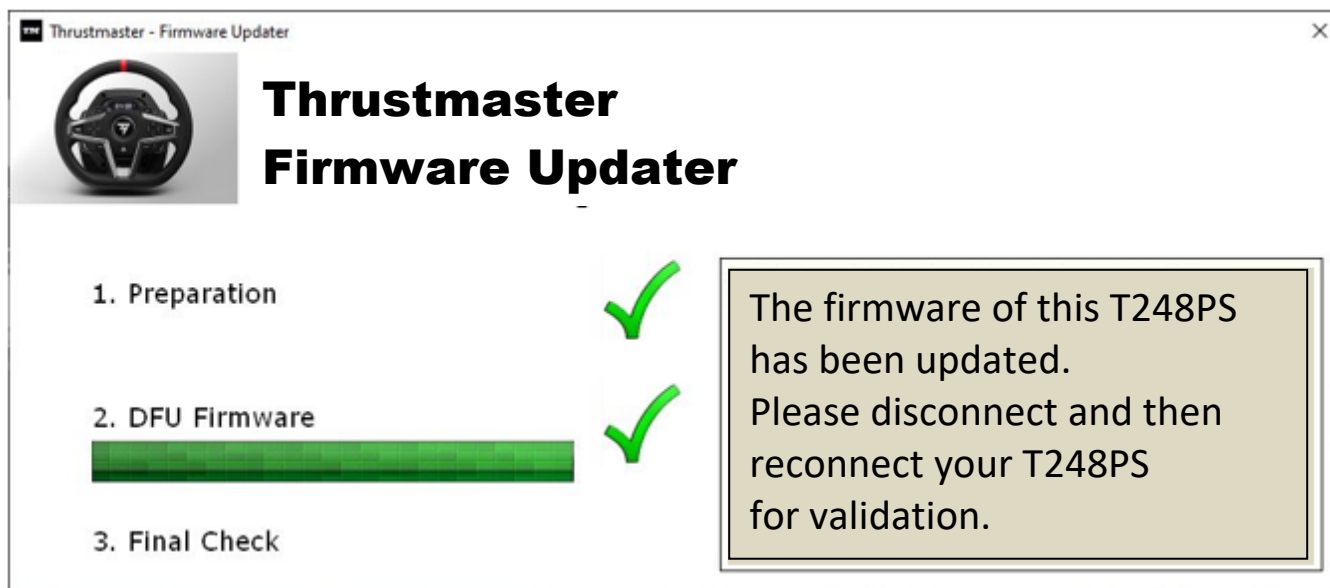
7) Quando sarai pronto per proseguire, clicca su **OK**.

La procedura di aggiornamento del firmware avrà inizio (sullo schermo comparirà il livello di avanzamento dell'aggiornamento).

**IMPORTANTE: NON SCOLLEGARE il tuo volante dalla porta USB e NON SCOLLEGARE l'alimentatore del volante durante la procedura di aggiornamento del firmware!**

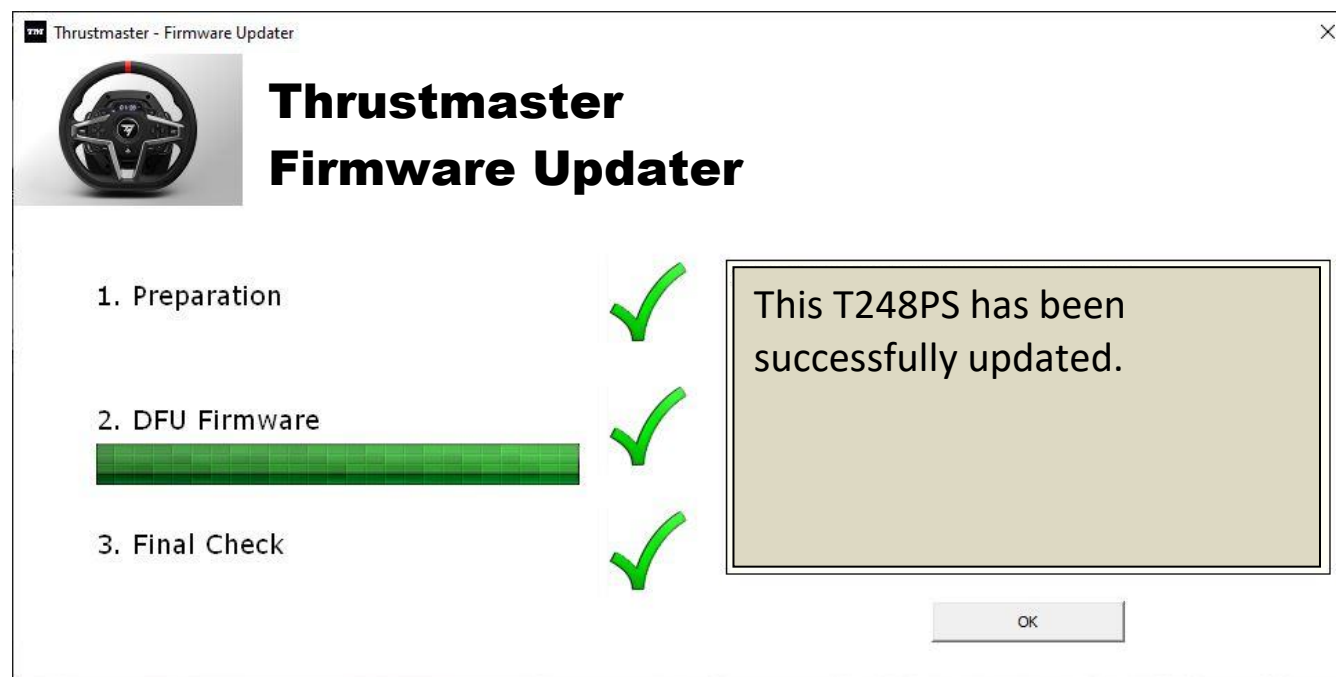


Il programma di aggiornamento ti informerà sulla corretta esecuzione dell'aggiornamento del firmware.




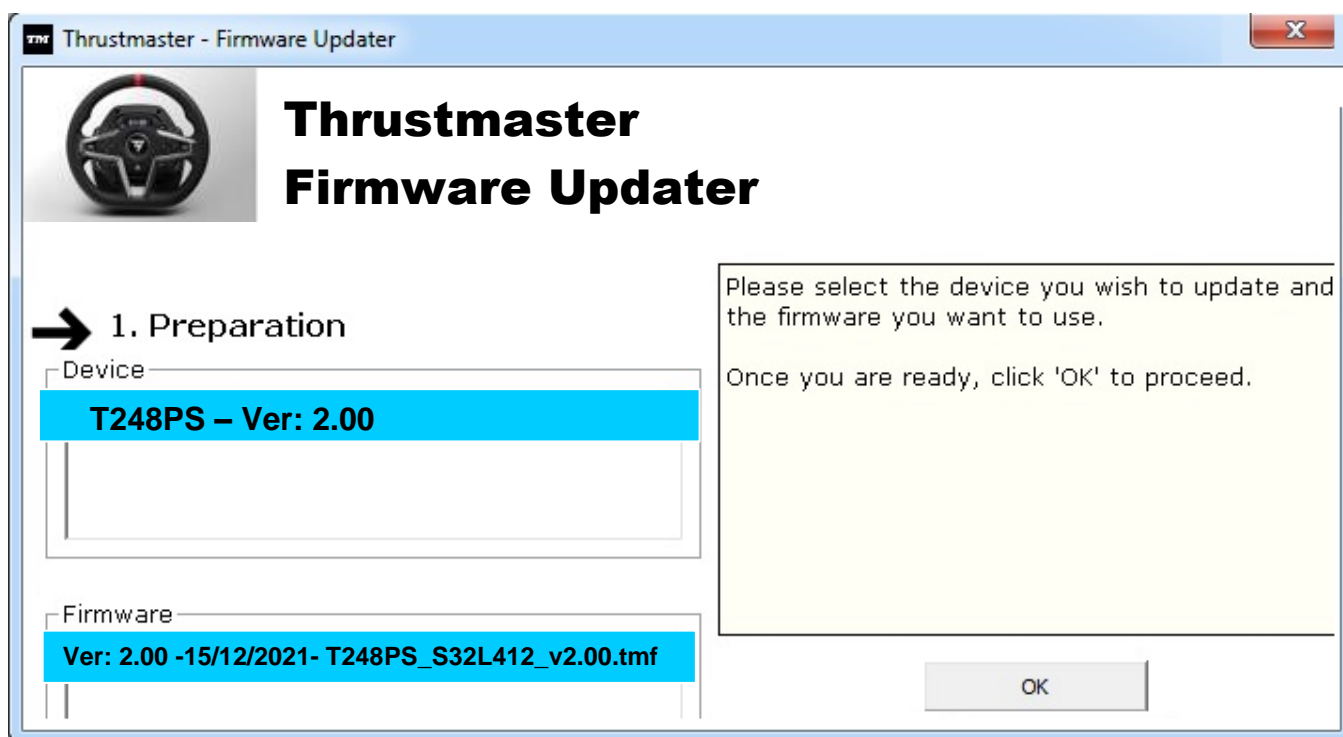
The screenshot shows the 'Thrustmaster - Firmware Updater' window. On the left, there is a progress list with three steps: '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. The '2. DFU Firmware' step is highlighted with a green bar and a green checkmark. To the right of the progress list, there is a text box with the following message: 'The firmware of this T248PS has been updated. Please disconnect and then reconnect your T248PS for validation.'

Ora scollega il tuo T248, dopodiché ricollegalo per confermare.



The screenshot shows the 'Thrustmaster - Firmware Updater' window. On the left, there is a progress list with three steps: '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. The '2. DFU Firmware' step is highlighted with a green bar and a green checkmark. To the right of the progress list, there is a text box with the following message: 'This T248PS has been successfully updated.' Below the text box, there is an 'OK' button.

8) Clicca su **OK** per tornare alla pagina principale del software di aggiornamento, dopodiché clicca su  per uscire dal programma.



*Qualora l'aggiornamento del firmware non andasse a buon fine o dovesse comparire un messaggio di errore, ti preghiamo di contattare il servizio di assistenza tecnica Thrustmaster, che ti accompagnerà attraverso l'intera procedura de seguire.*

9) Non appena il firmware si sarà correttamente aggiornato, verifica il corretto funzionamento del volante tramite il **Pannello di Controllo**.

**Congratulazioni! Ora sei pronto per giocare!**

## **ESPAÑOL: Procedimiento manual de actualización del firmware (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)**

1) Instala los controladores.

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK”:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

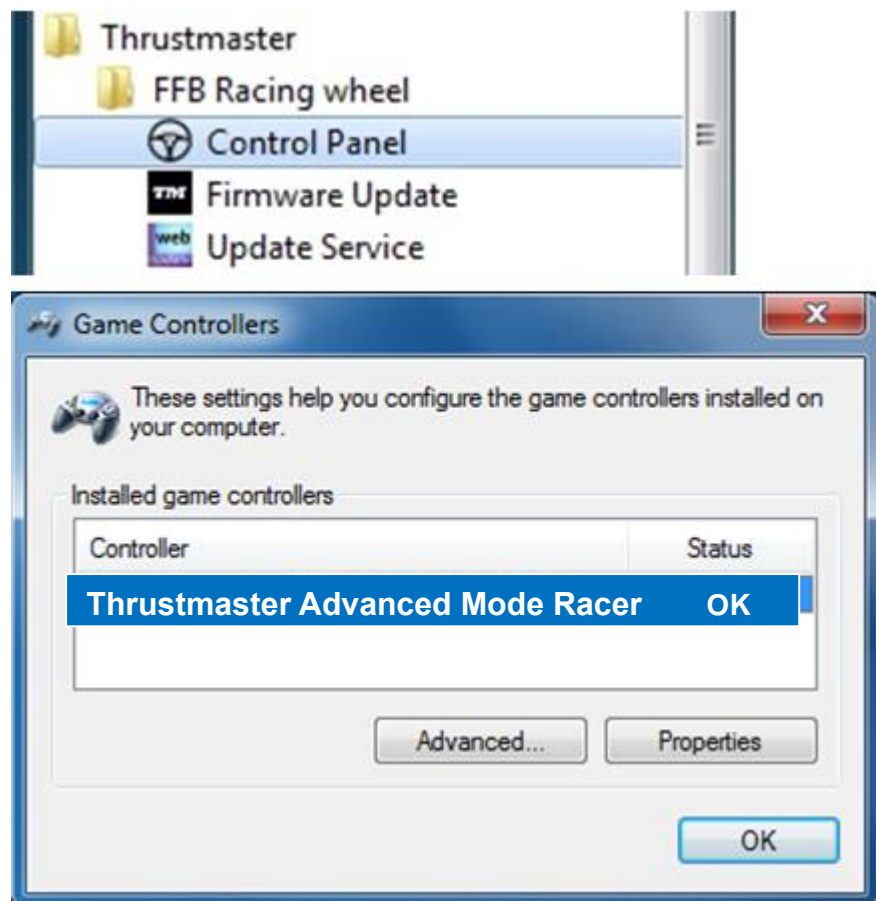
Durante este procedimiento:

- **NO CONECTES** el volante T248 al PC antes de que se te pida que lo hagas.
- El volante se debe **conectar directamente al puerto USB del ordenador**. Te recomendamos que no uses un concentrador USB para este procedimiento.
- **NO HAGAS CLIC** en ningún cuadro de diálogo de Windows que aparezca durante la actualización.

2) Reinicia el ordenador.

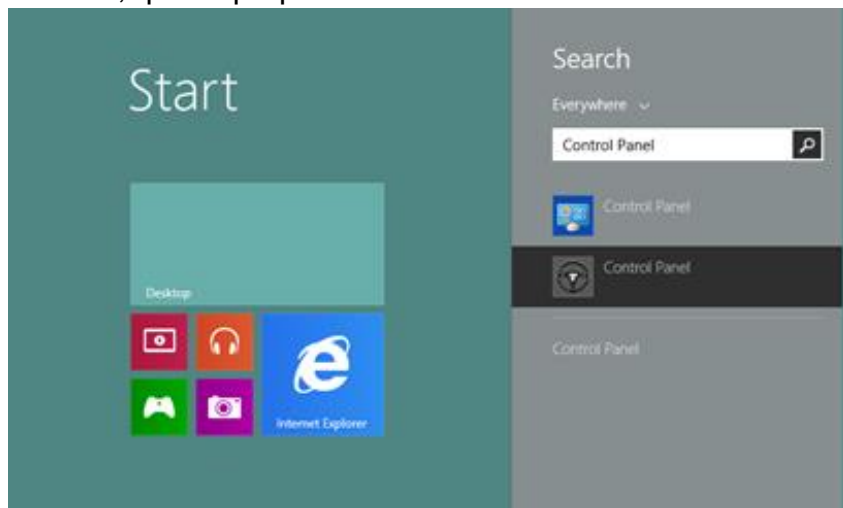
3a) **En Windows 7**

En el menú “Inicio > Todos los programas > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Panel de control”, comprueba que el volante aparezca bajo el nombre “Thrustmaster Advanced Mode Racer”.

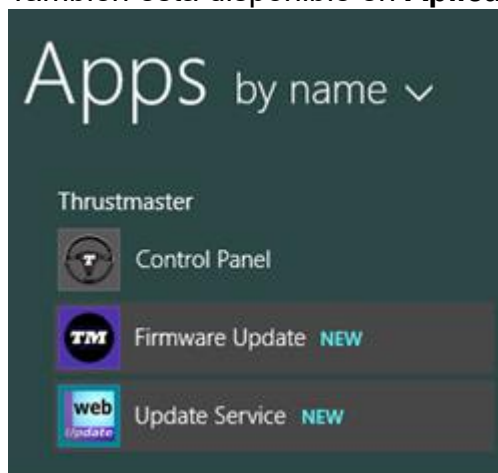


### 3b) **En Windows 8 / 8.1 / 10**

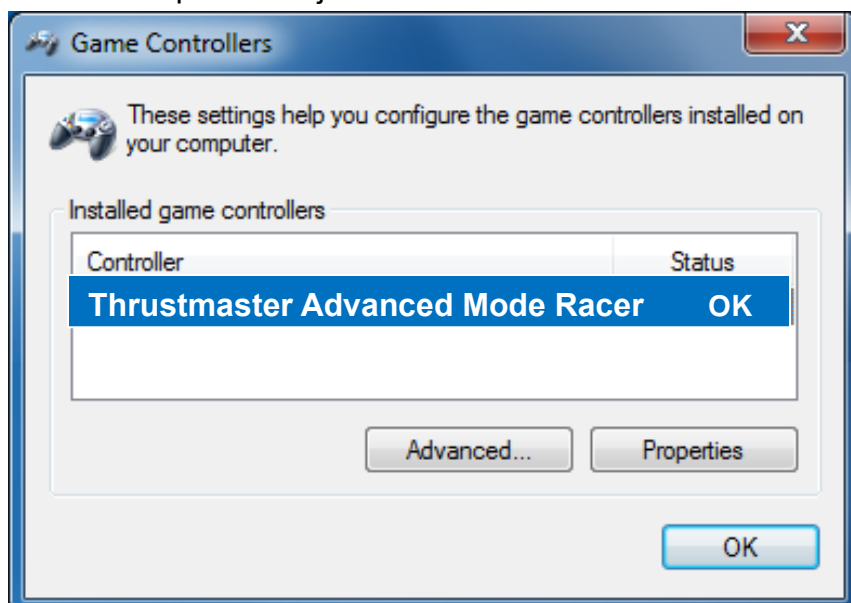
Desde el menú **Inicio**, escribe las palabras **Control Panel**. Se mostrará la función **Buscar**, que te proporciona acceso al Panel de control **Dispositivos de juego**.



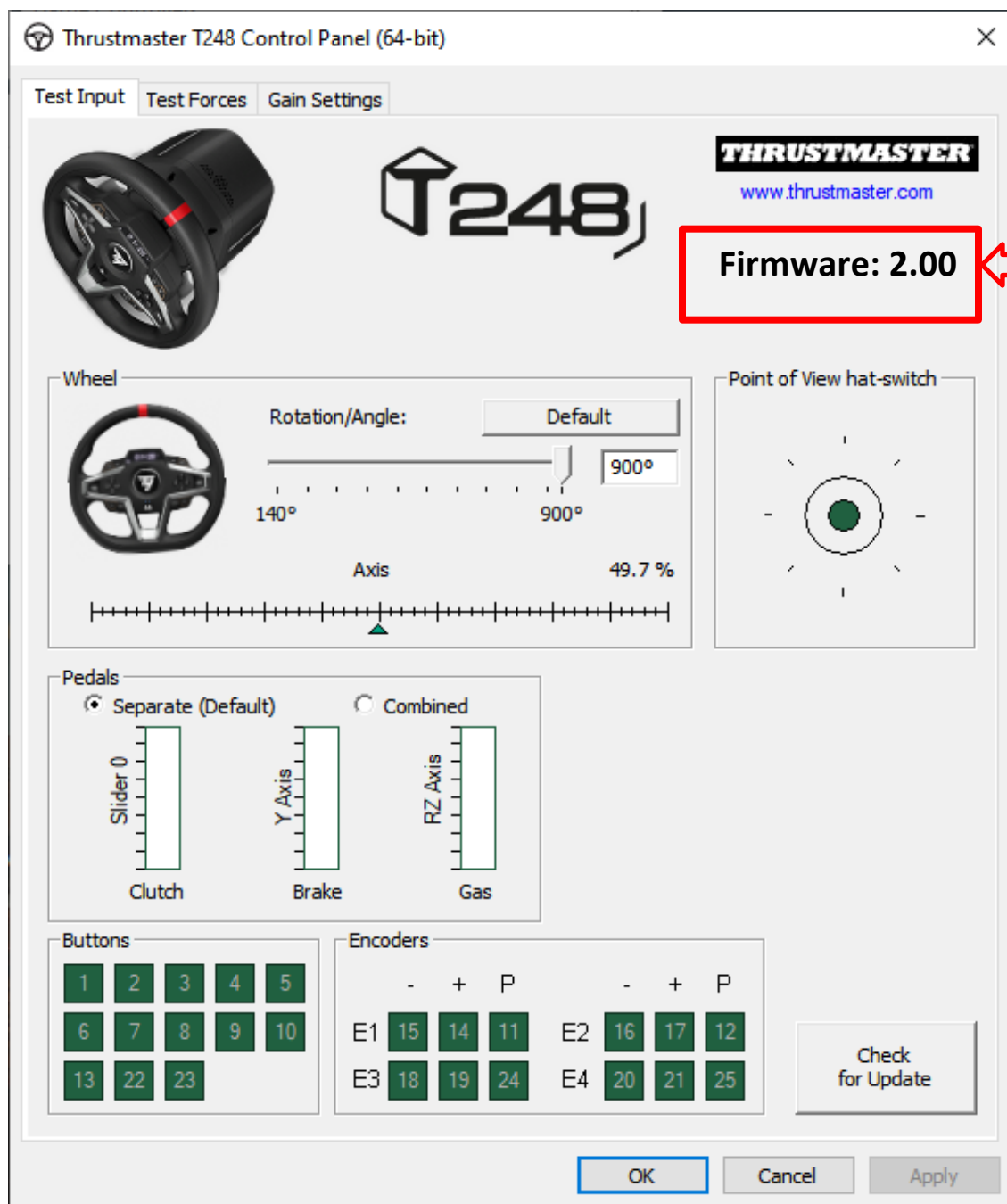
También está disponible en **Aplicaciones > Thrustmaster**:



El volante aparece bajo el nombre **“Thrustmaster Advanced Mode Racer”**.



4) La versión del firmware del volante se muestra en la esquina superior derecha de las pestañas del Panel de control. **Firmware: 2.00 es la versión más reciente actualmente.**



5) Si la versión del firmware es anterior a la 2.00:

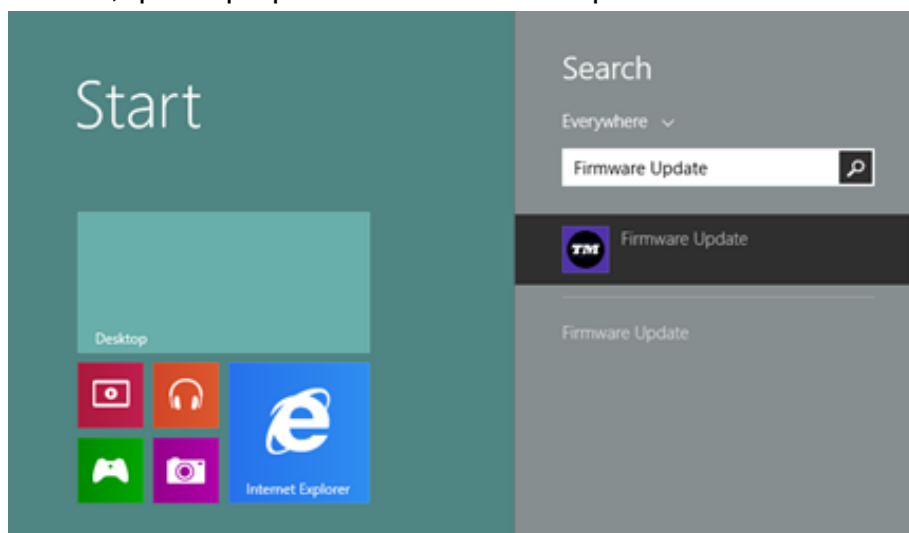
**a) En Windows 7**

En el menú “Inicio > Todos los programas > Thrustmaster > FFB Racing wheel”, haz clic en “Firmware Update”.

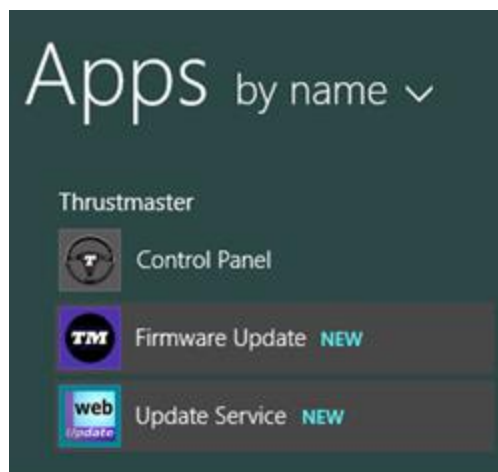


**b) En Windows 8 / 8.1 / 10**

Desde el menú Inicio, escribe las palabras **Firmware Update**. Se mostrará la función **Buscar**, que te proporciona acceso a la aplicación de actualización del firmware:



También está disponible en **Aplicaciones > Thrustmaster**:

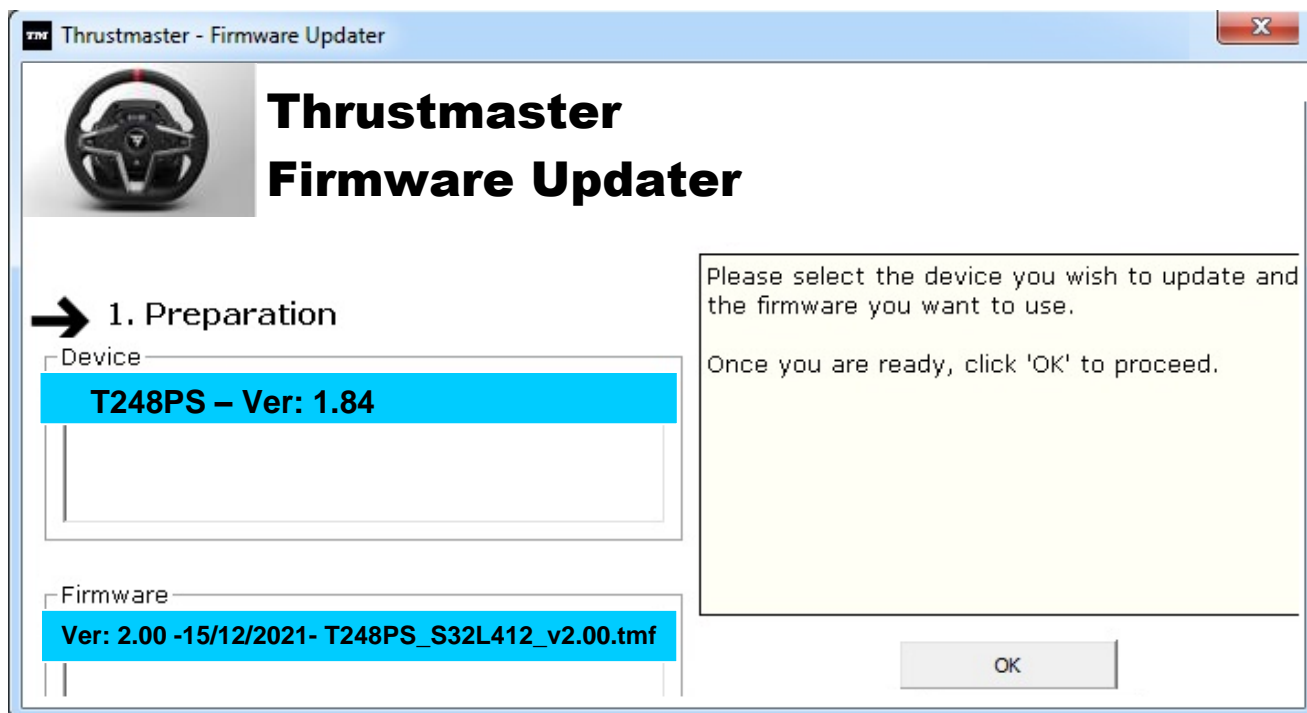


6)

- El dispositivo **T248** aparece en la sección “**Device**”.

Se muestra la **versión del firmware presente actualmente** en el dispositivo.

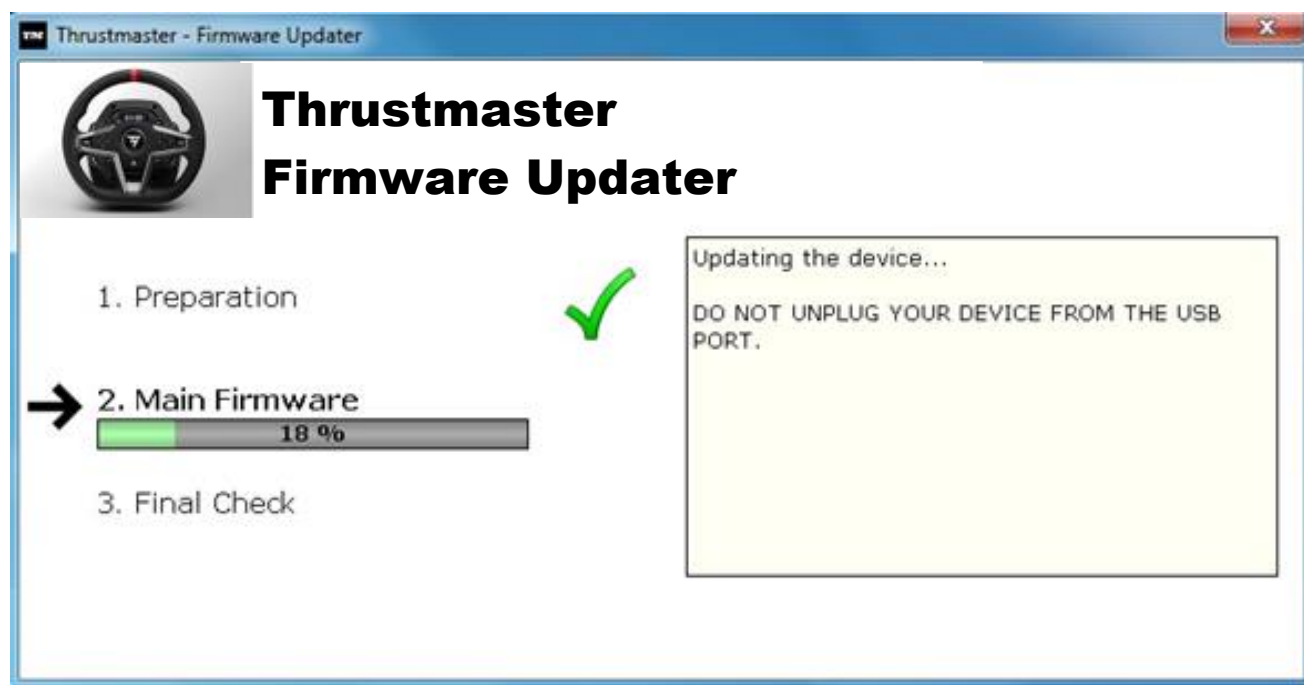
- La sección “**Firmware**” muestra la información relacionada con la **versión del firmware que se aplicará** al dispositivo.



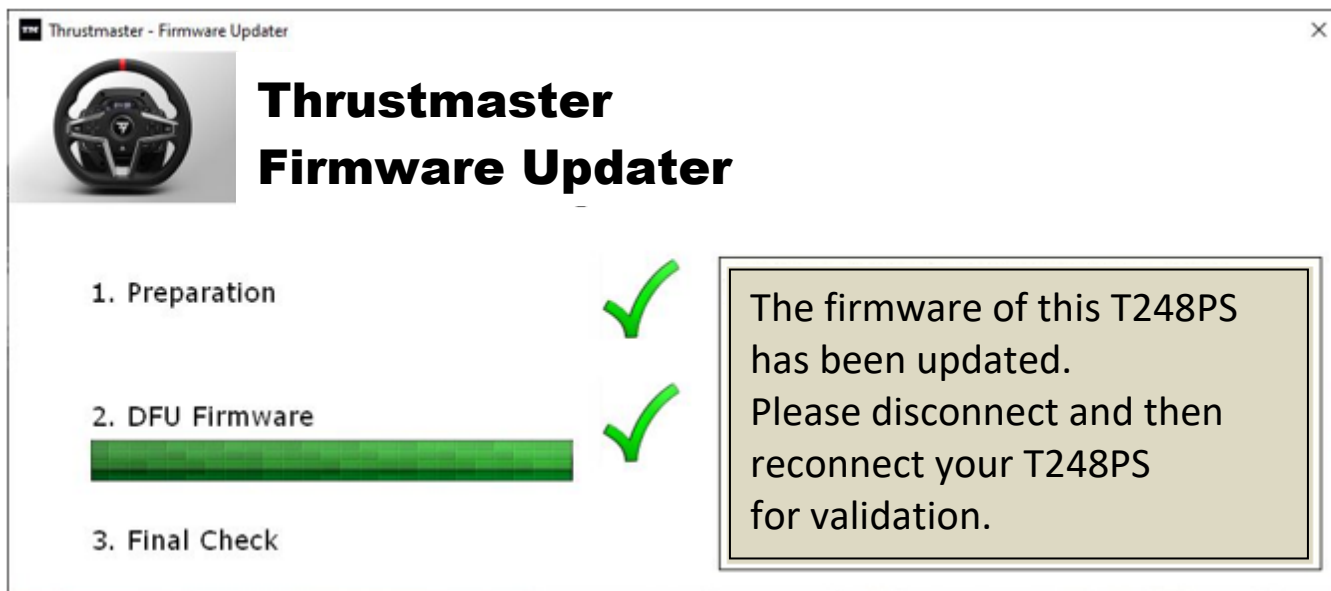
7) Cuando estés listo para continuar, haz clic en **Aceptar**.

Empezará el procedimiento de actualización del firmware (el progreso de la actualización se muestra en la pantalla).

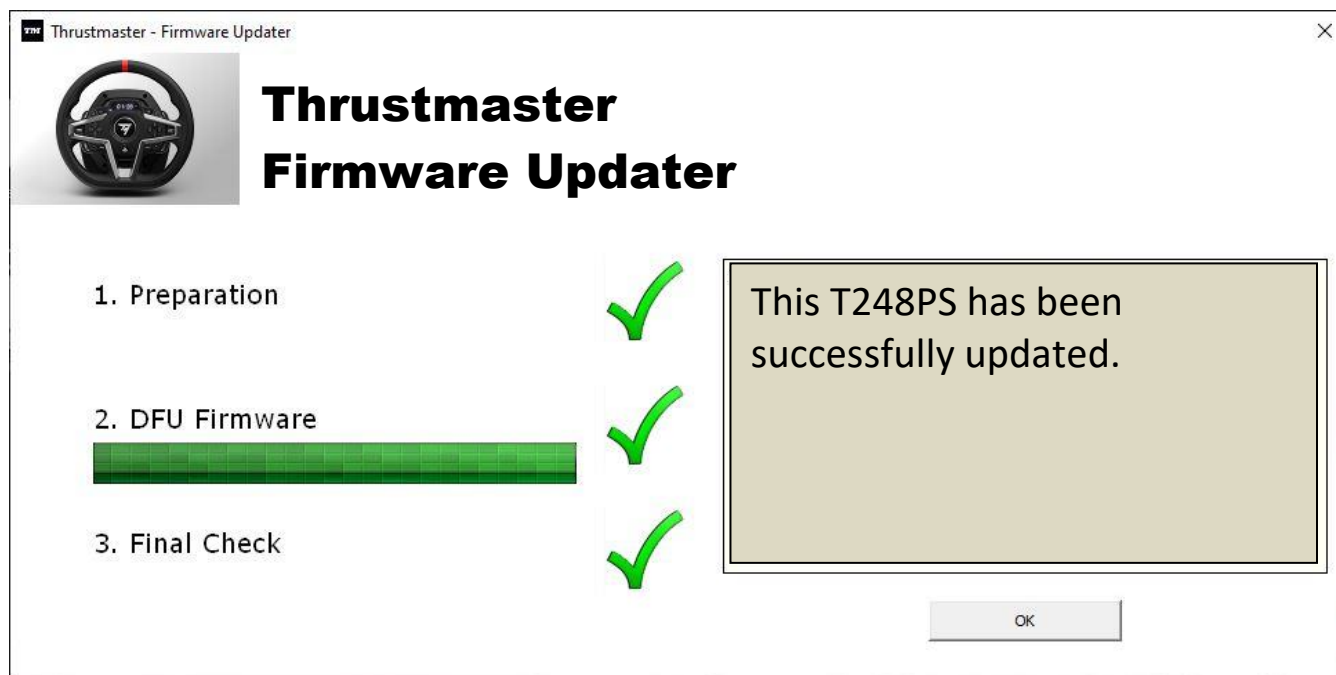
**IMPORTANTE: NO DESCONECTES el volante del puerto USB, NI DESCONECTES la fuente de alimentación del volante durante el procedimiento de actualización del firmware.**




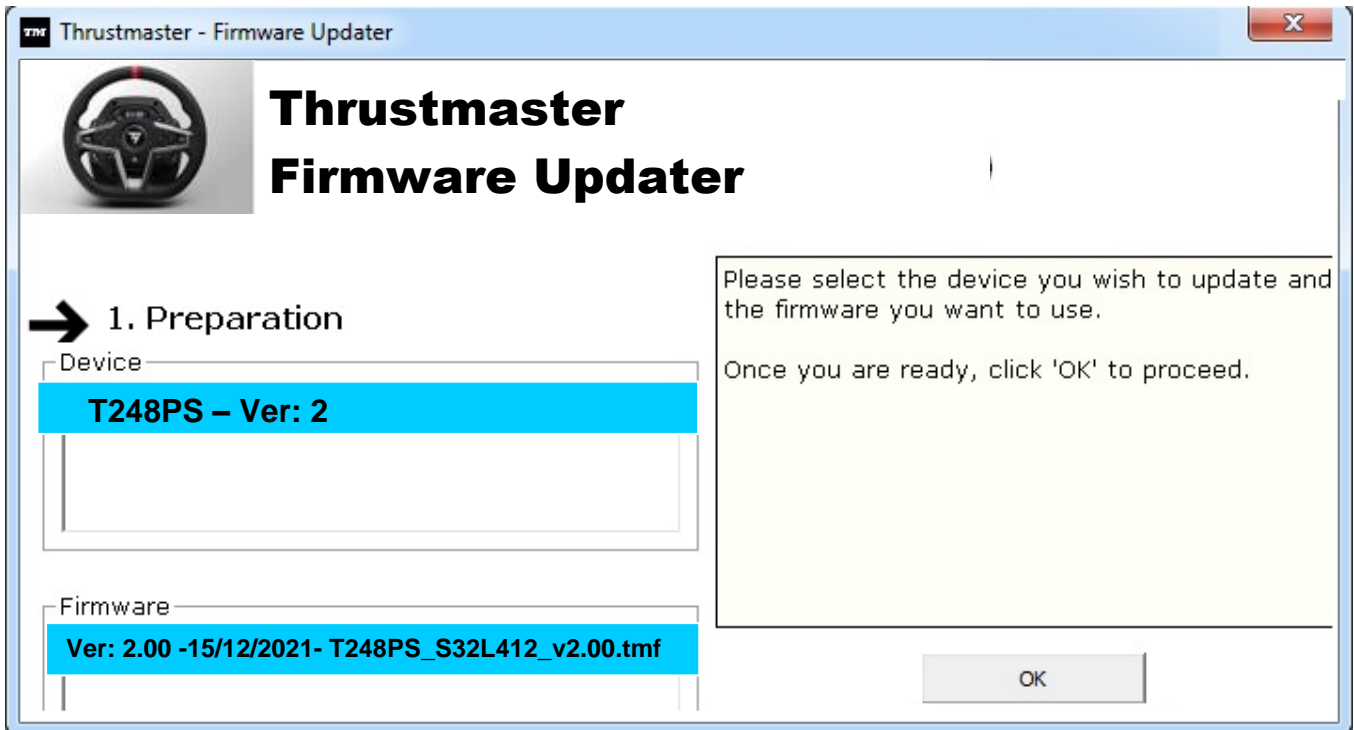
El programa de actualización te indicará cuando el firmware se haya actualizado correctamente.



Desconecta ahora el T248 y después vuelve a conectarlo para la validación.



8) Haz clic en **Aceptar** para volver a la ventana principal del programa de actualización, y luego haz clic en  para salir del programa.



*Si el procedimiento de actualización del firmware fallase o se mostrase un mensaje de error, ponte en contacto con el soporte técnico de Thrustmaster, que te guiará por el proceso que has de seguir.*

9) Una vez actualizado con éxito el firmware, comprueba que el volante funcione correctamente en el **Panel de control**.

**¡Enhorabuena! ¡Ya estás preparado para jugar!**

## **PORTUGUES: Procedimento de actualização manual do firmware (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)**

1) Instale os controladores.

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK”:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

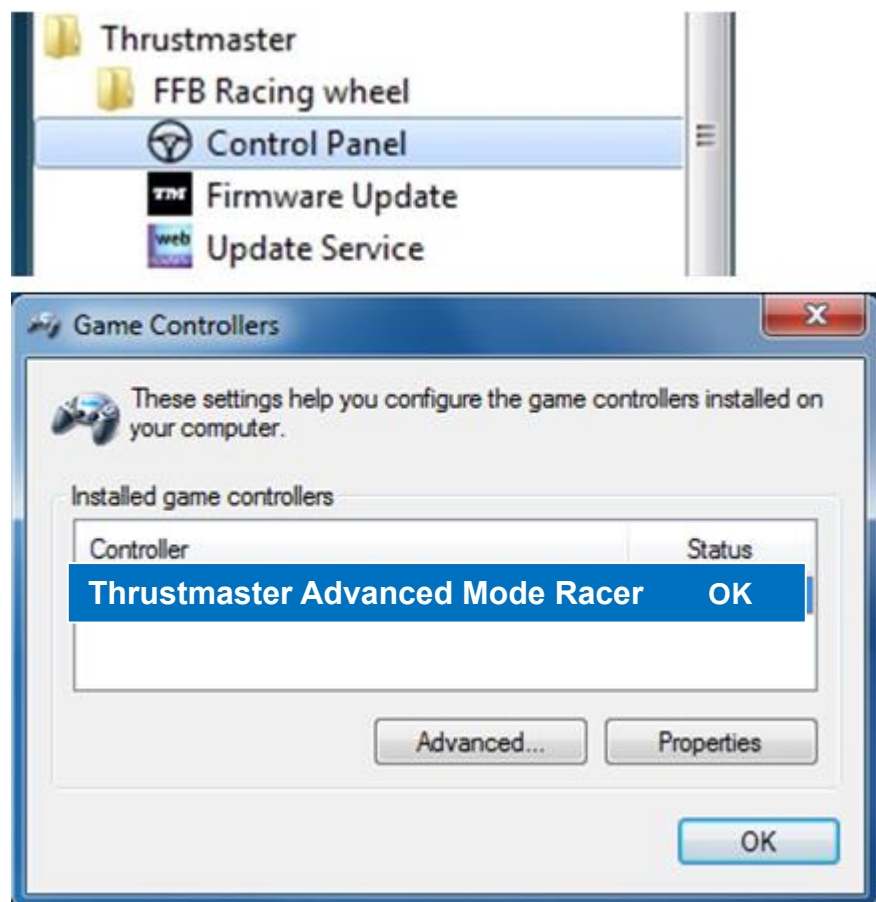
Durante este procedimento:

- **NÃO LIGUE** o volante T248 ao computador até lhe ser pedido que o faça.
- Deve **ligar o volante directamente à porta USB do computador**. Recomendamos que não utilize um concentrador USB para este procedimento.
- **NÃO CLIQUE** em quaisquer caixas de diálogo do Windows que possam surgir durante a actualização.

2) Reinicie o computador.

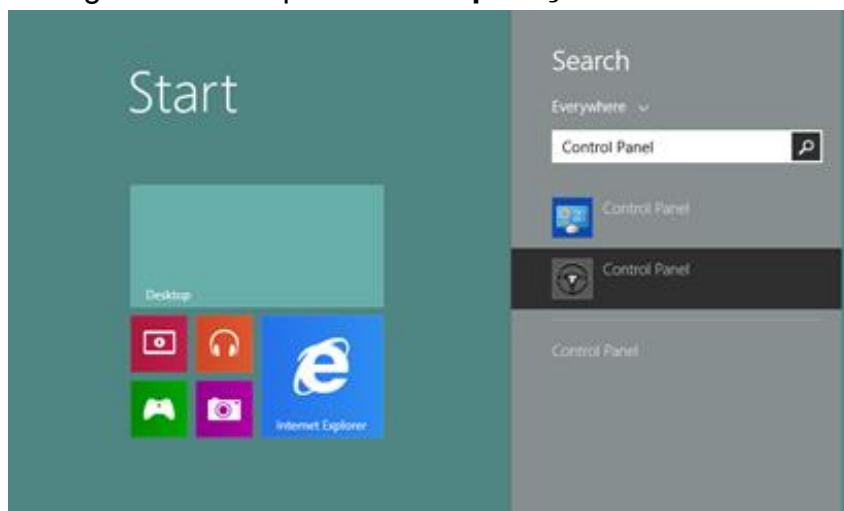
3a) **No Windows 7**

No menu “Iniciar > Todos os Programas > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Painel de Controlo”, verifique se o volante é visível com o nome “Thrustmaster Advanced Mode Racer”.

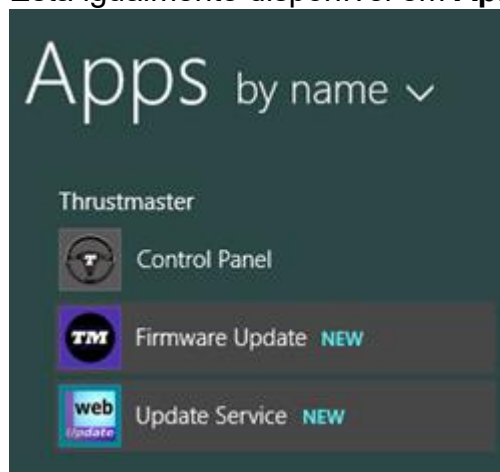


### 3b) **No Windows 8 / 8.1 / 10**

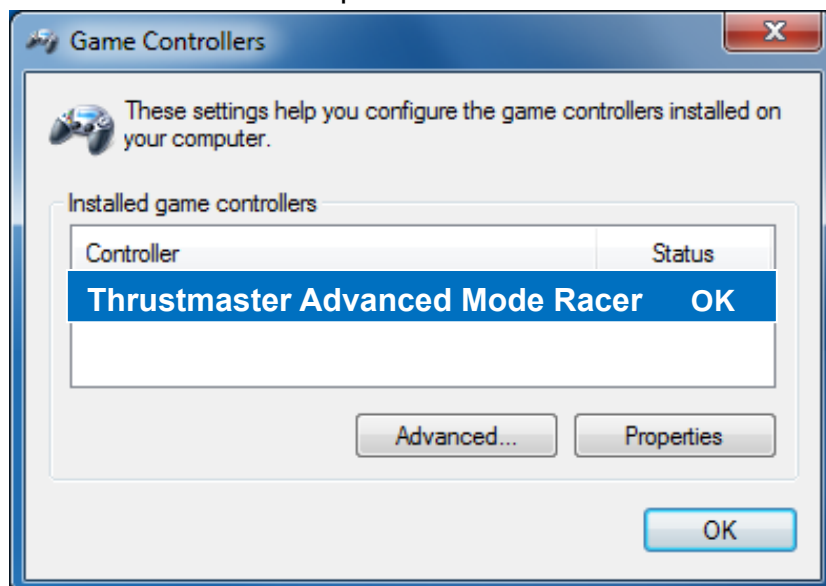
No menu **Iniciar**, comece a escrever as palavras **Control Panel**. Isto faz aparecer a função **Procurar**, que lhe dá acesso ao painel de controlo **Controladores de jogos**.  
Está igualmente disponível em **Aplicações > Thrustmaster**:



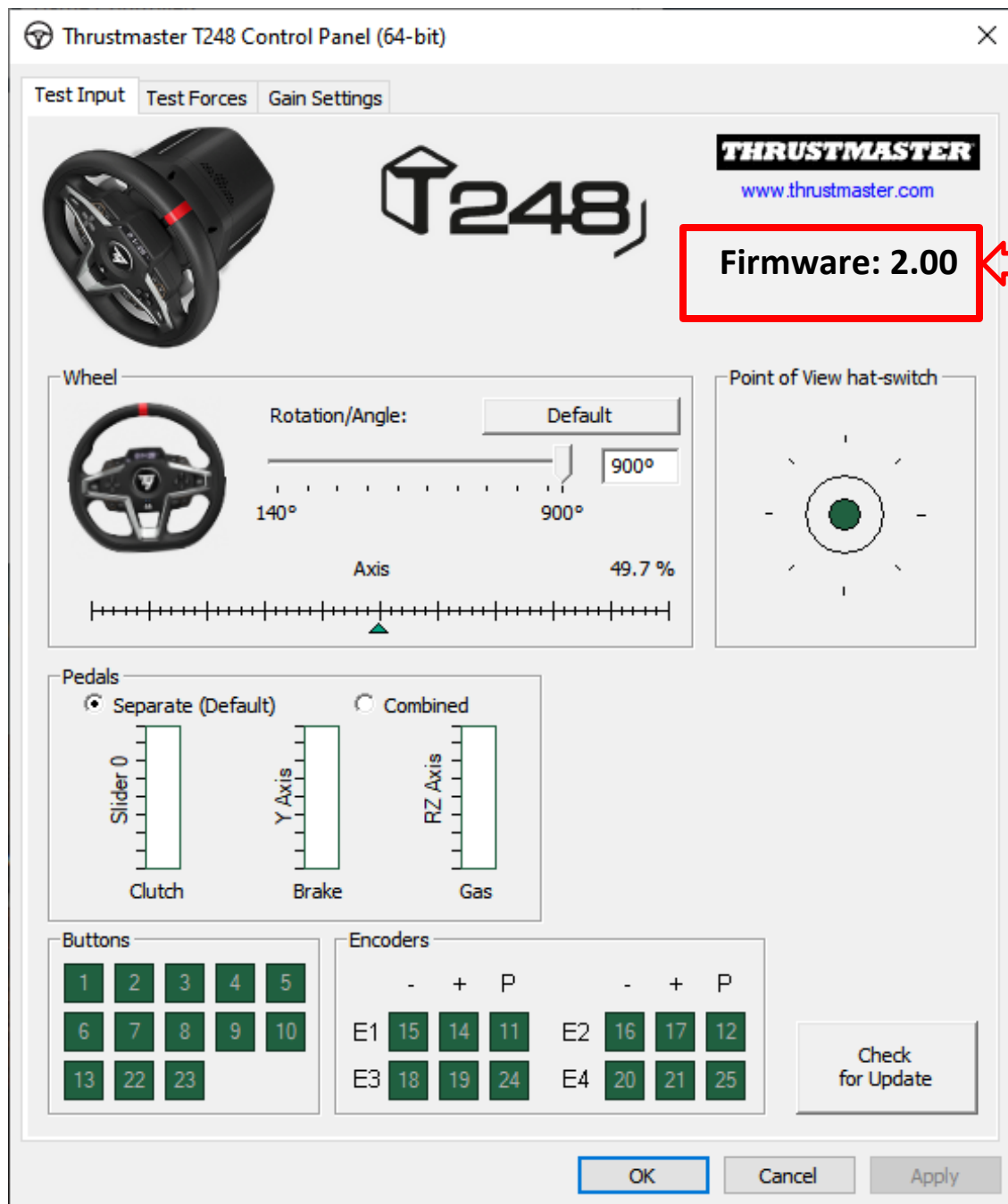
Está igualmente disponível em **Aplicações > Thrustmaster**:



O seu volante deverá aparecer com o nome **“Thrustmaster Advanced Mode Racer”**.



4) A versão do firmware do volante é indicada na metade superior direita dos separadores do Painel de Controlo. **Firmware: 2.00 é a versão mais recente actualmente.**



5) Se a versão do firmware for anterior a 2.00:

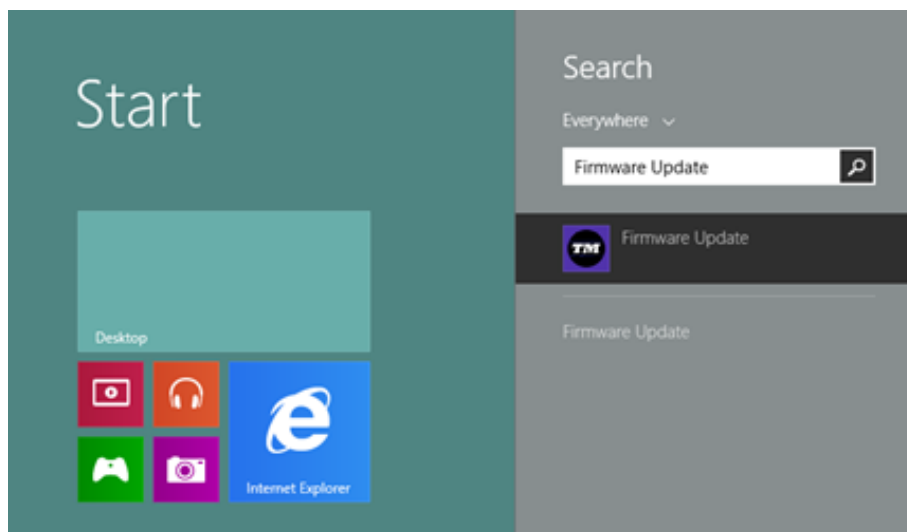
**a) No Windows 7**

No menu “Iniciar > Todos os Programas > Thrustmaster > FFB Racing wheel”, clique em “Firmware Update”.

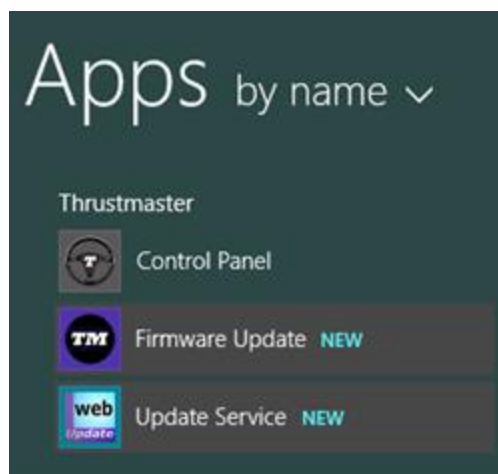


**b) No Windows 8 / 8.1 / 10**

No menu **Iniciar**, comece a escrever as palavras **Firmware Update**. Isto faz aparecer a função **Procurar**, que lhe dá acesso à aplicação Firmware:



Está igualmente disponível em **Aplicações > Thrustmaster**:

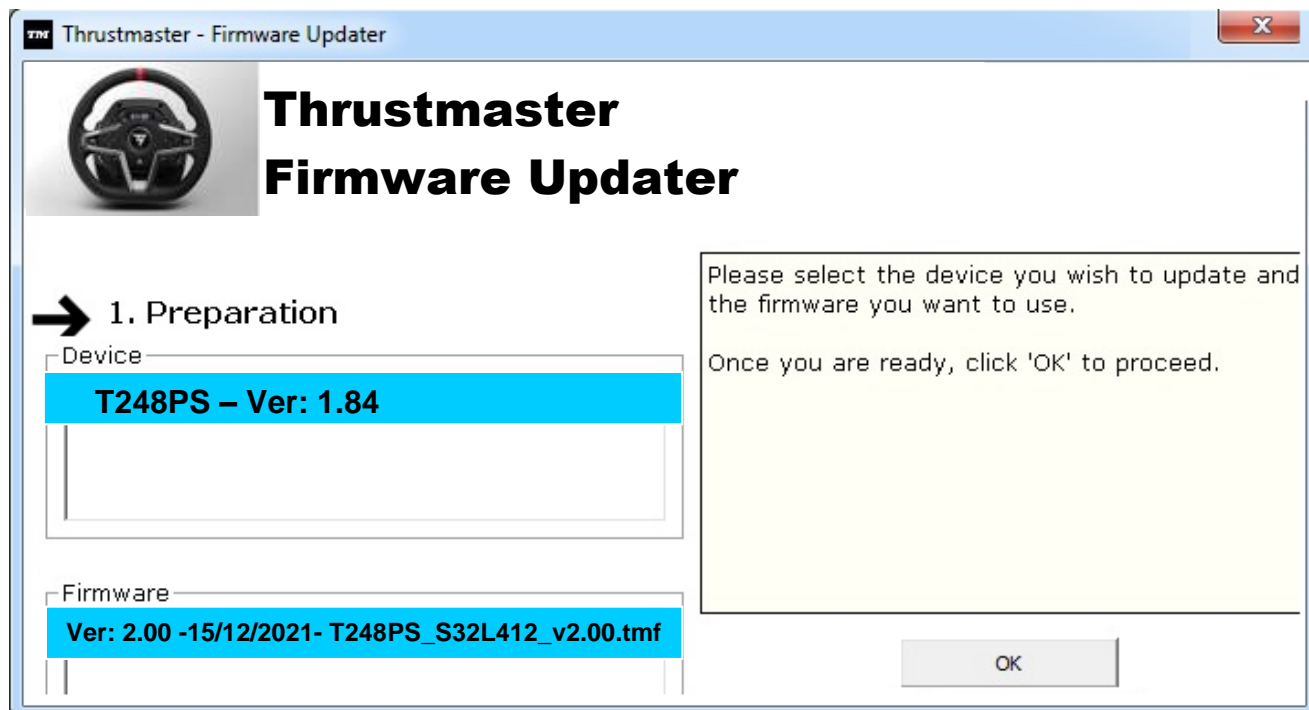


6)

- O dispositivo **T248** aparece indicado na secção

“**Device**”. É indicada a **versão do firmware existente actualmente** no dispositivo.

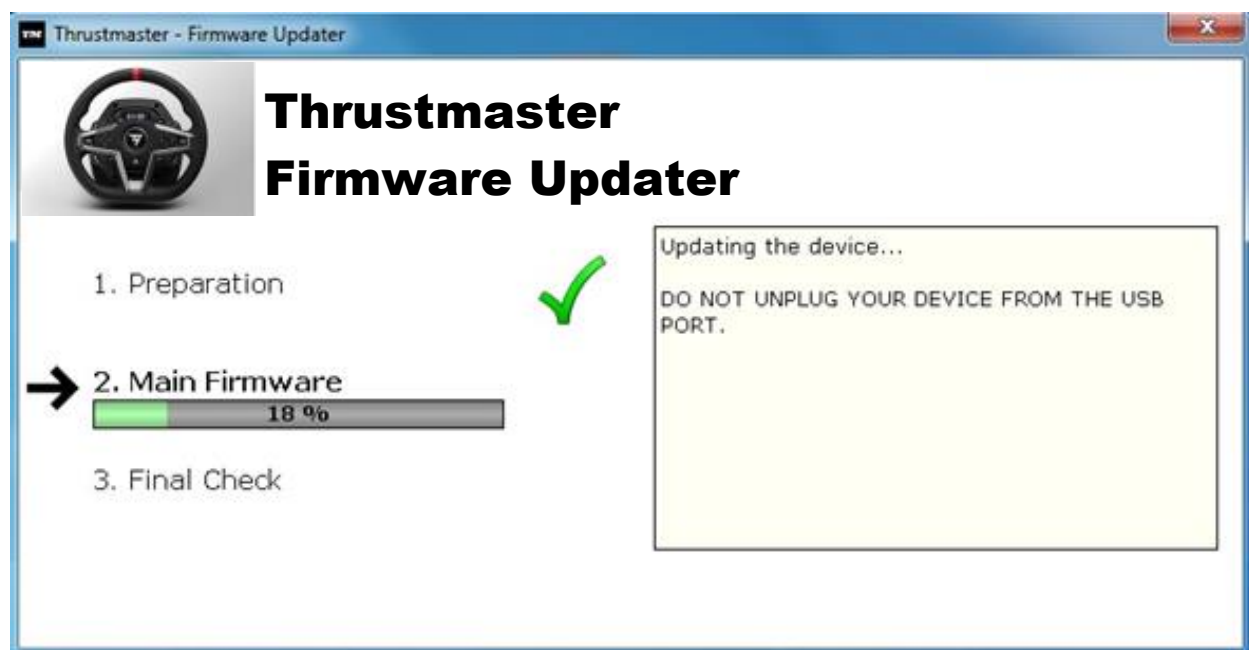
- A secção “**Firmware**” exhibe informação relativa à **versão do firmware que será aplicado** no dispositivo.




7) Quando estiver pronto para continuar, clique em **OK**.

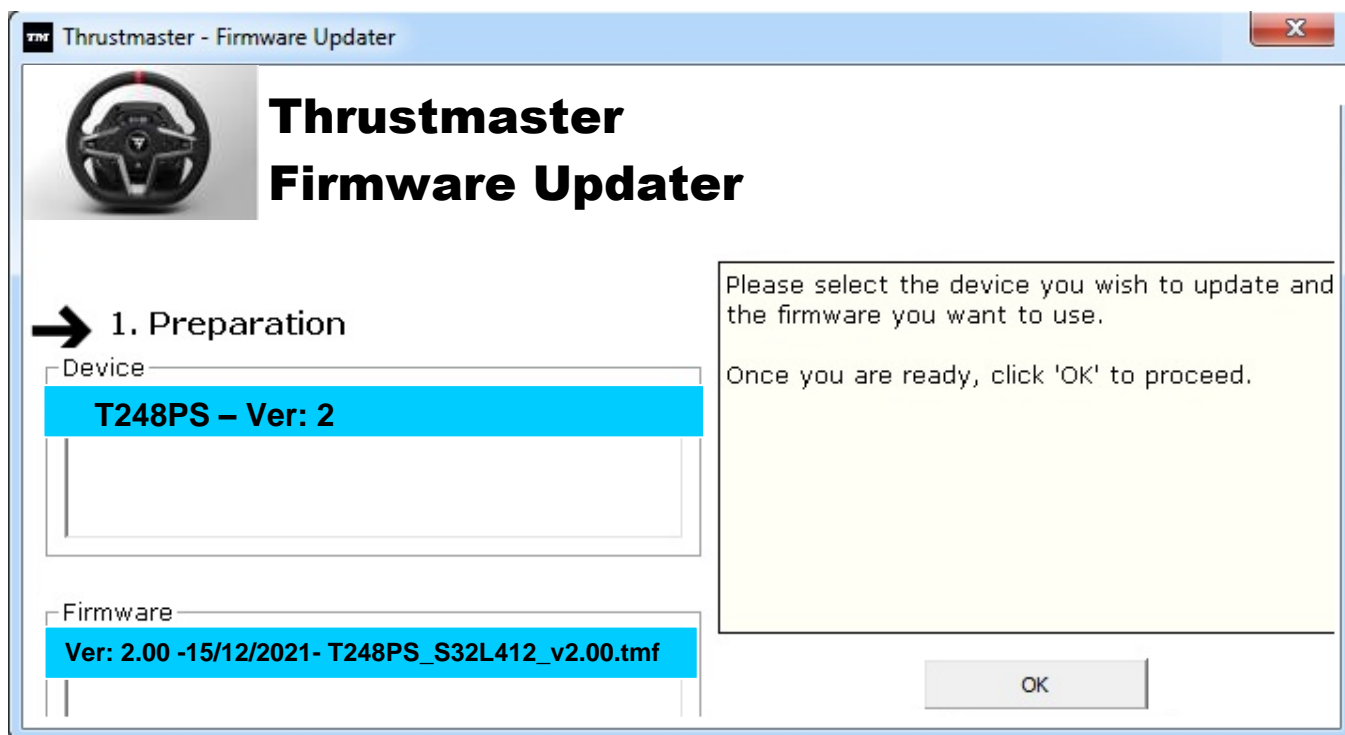
O procedimento de actualização do firmware começa (a progressão da actualização é indicada no ecrã).

**IMPORTANTE: NÃO DESLIGUE o volante da porta USB e NÃO DESLIGUE a fonte de alimentação do volante durante o procedimento de actualização do firmware!**





8) Clique em **OK** para regressar à janela principal do programa de actualização e depois em  para sair do programa.



*Se o procedimento de actualização do firmware falhou ou exibe uma mensagem de erro, contacte o suporte técnico da Thrustmaster, que o orientará ao longo de todo o processo a seguir.*

9) Assim que o firmware tiver sido instalado com êxito, verifique se o volante está a funcionar corretamente no **Painel de Controlo**

**Parabéns! Está pronto para começar a jogar!**

## **РУССКНИ: Процедура обновления прошивки вручную (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)**

1) Установите драйверы  
«C - DRIVERS FORCE FEEDBACK » :

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

Во время процедуры:

- **ПОДКЛЮЧАЙТЕ** руль T248 к компьютеру, **ТОЛЬКО** когда отобразится соответствующее указание.

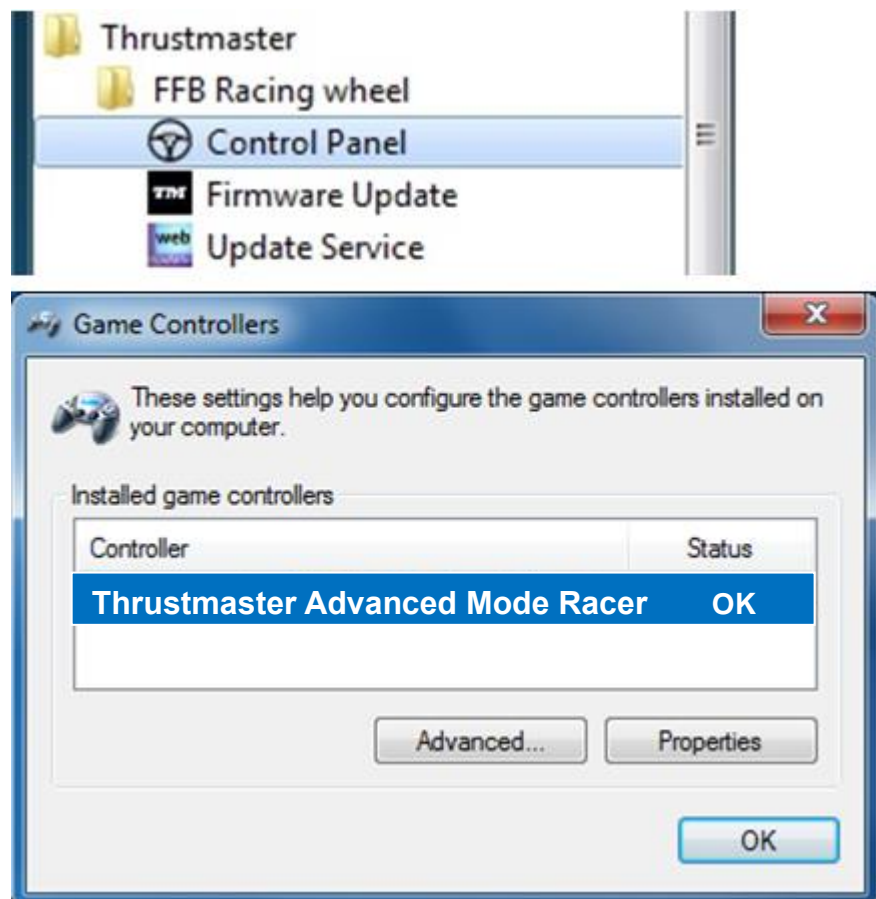
- Руль следует **подключать непосредственно к USB-порту компьютера**. Не рекомендуется использовать для подключения USB-концентратор.

- **НЕ РЕАГИРУЙТЕ** ни на какие сообщения Windows, которые могут отображаться во время обновления.

2) Перезагрузите компьютер.

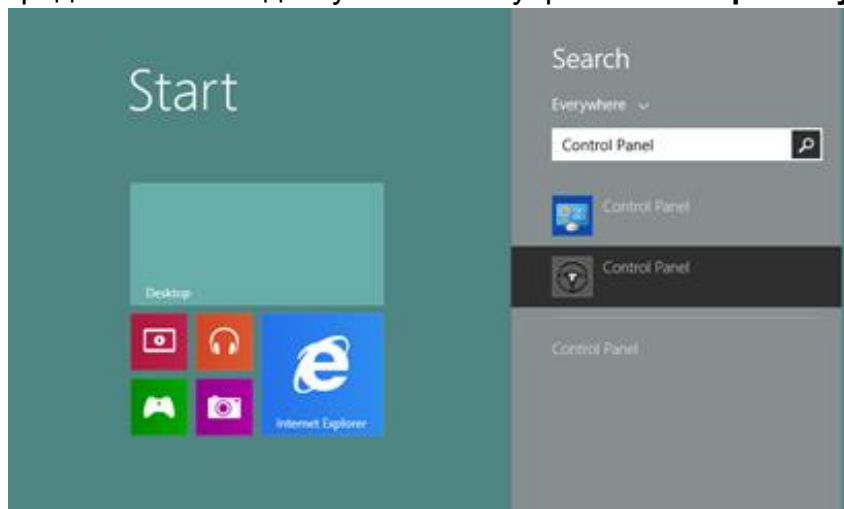
3а) **Для Windows XP / / 7**

Убедитесь, что в меню «Пуск > Все программы > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Панель управления» отображается рулевая система под именем «Thrustmaster Advanced Mode Racer».

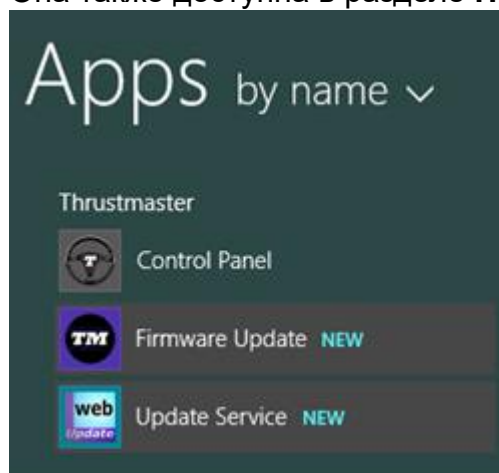


### 3b) Для Windows 8 / 8.1 / 10

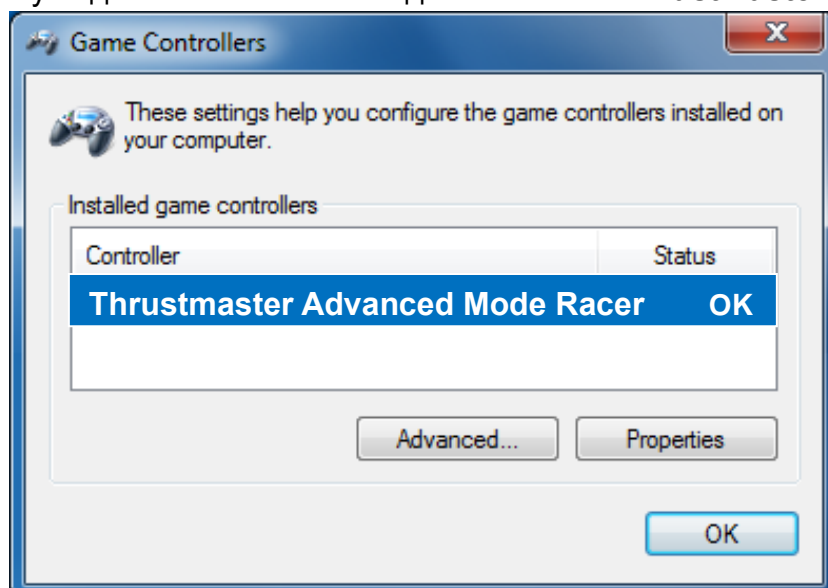
В меню **Пуск** введите слова **Control Panel**. Это вызовет функцию **Поиск**, что предоставит вам доступ к панели управления **Игровое устройство**.



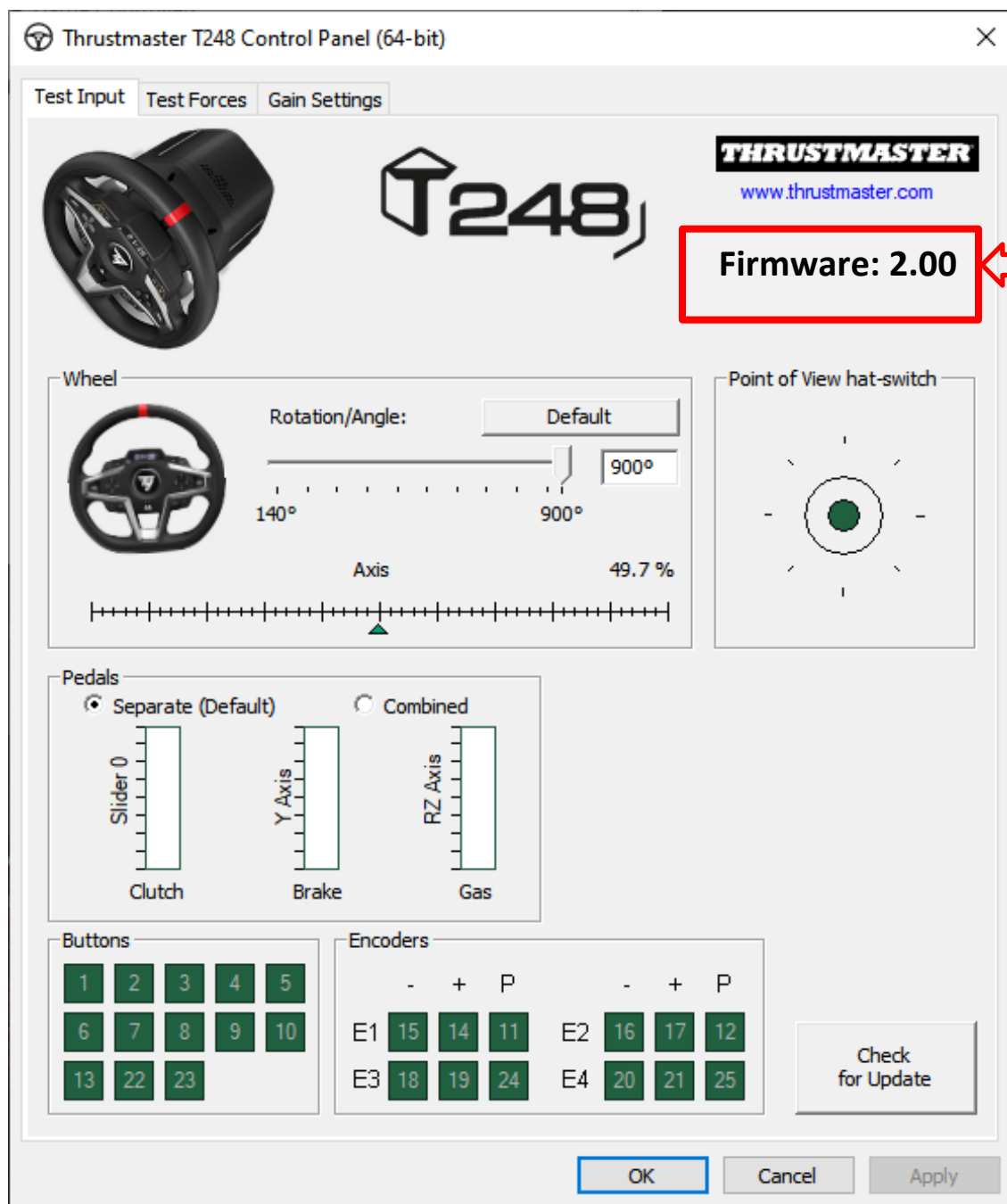
Она также доступна в разделе **Приложения > Thrustmaster**:



Руль должен появиться под названием «**Thrustmaster Advanced Mode Racer**».



4) Версия прошивки руля отображается в верхнем правом углу на вкладках панели управления. Прошивка «Firmware: 2.00» в настоящий момент является последней версией.



5) Если установлена прошивка версии ниже 2.00:

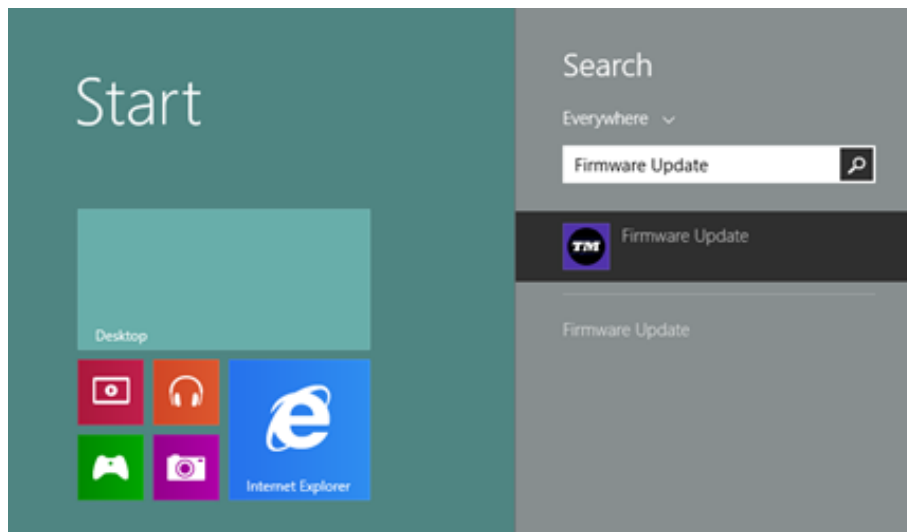
**а) Для Windows / 7**

в меню «Пуск > Все программы > Thrustmaster > FFB Racing wheel » щелкните «Firmware Update» (Обновление прошивки).

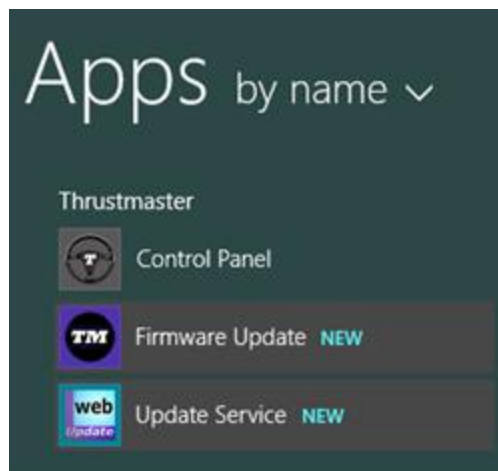


**б) Для Windows 8 / 8.1 / 10**

В меню Пуск введите слова **Firmware Update**. Это вызовет функцию Поиск, что предоставит вам доступ к приложению микропрограммы:



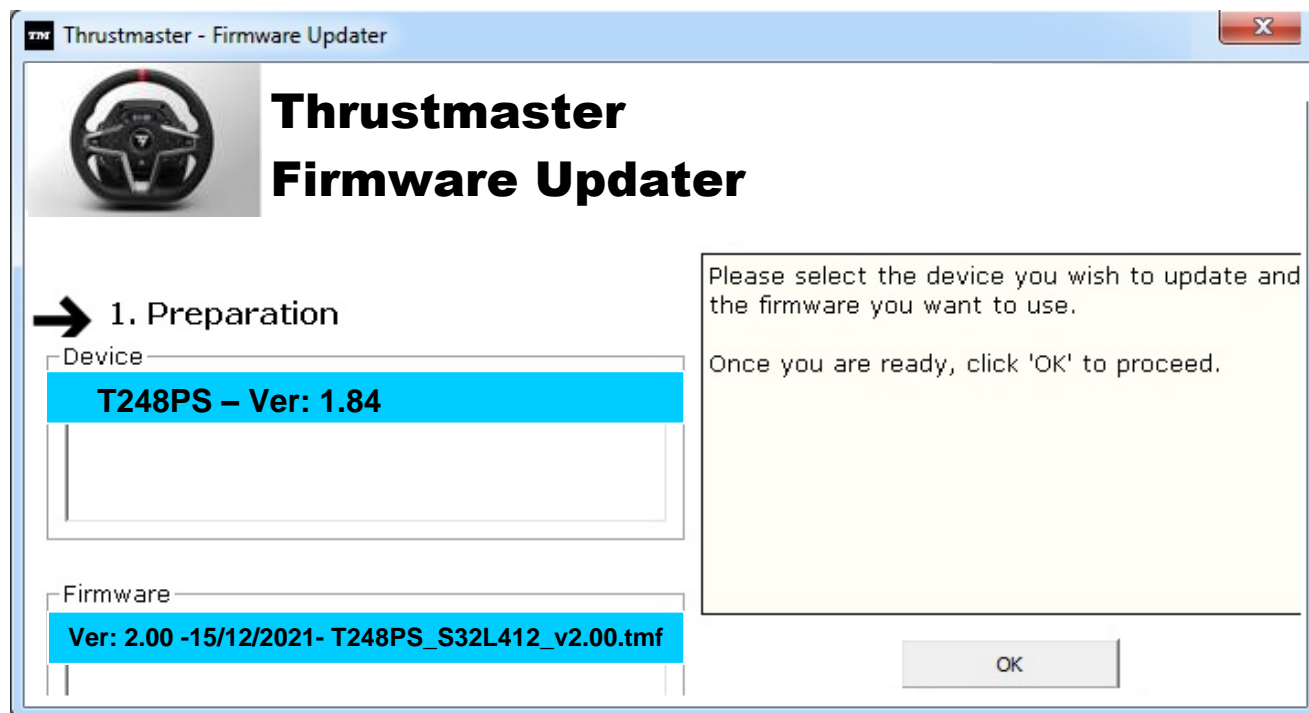
Она также доступна в разделе **Приложения > Thrustmaster**:



6)

- В списке устройств «**Device**» отображается рулевая система **Thrustmaster T300 RS Racing wheel**. Рядом указана **версия прошивки, в настоящий момент установленная** на устройстве.

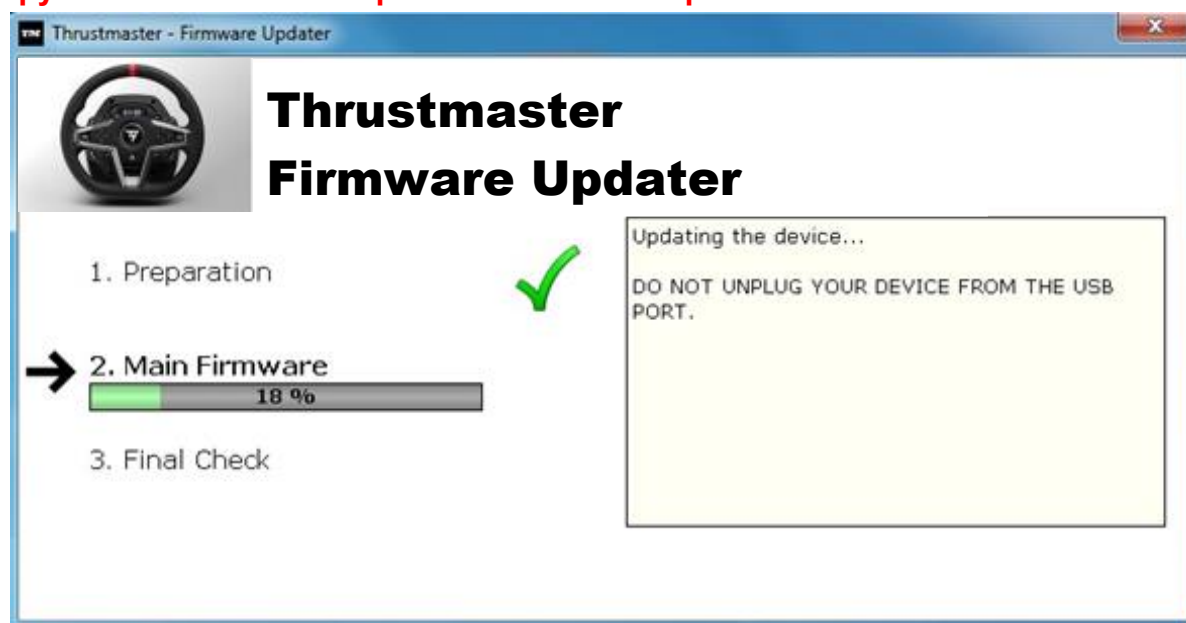
- В поле «**Firmware**» (Прошивка) отображаются сведения о **версии прошивки, которая будет установлена** на устройство.



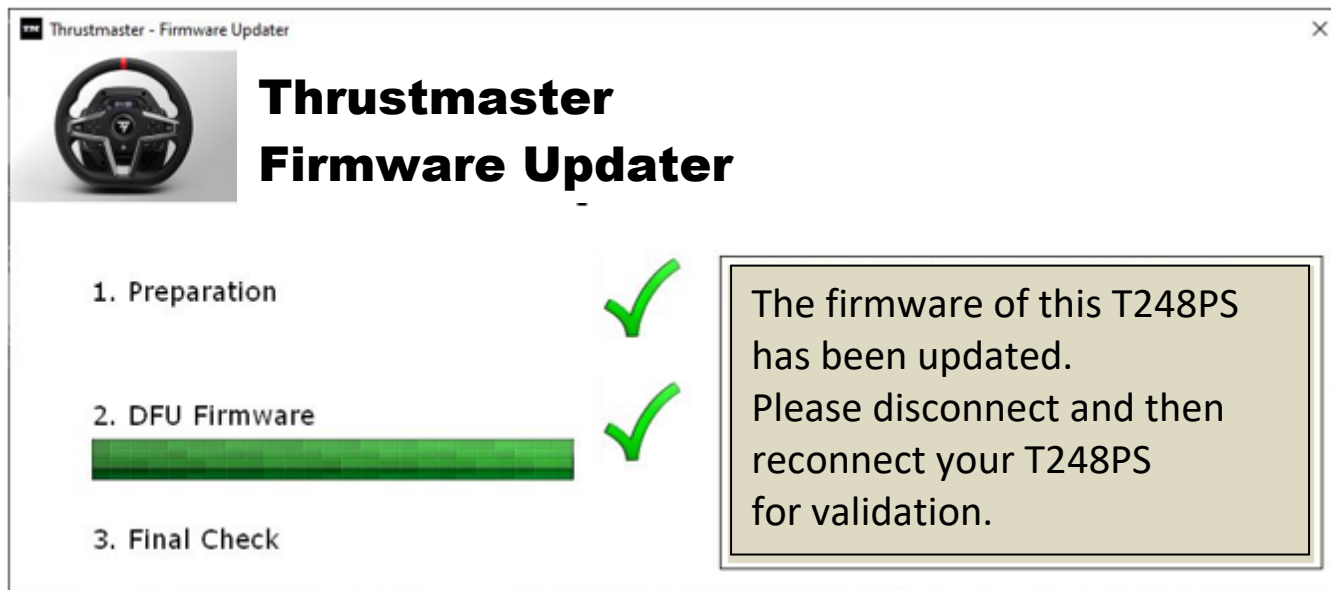
7) Для продолжения процедуры щелкните **ОК**.

Начинается процедура обновления прошивки (на экране отображается информация о ходе обновления).

**ВАЖНО: НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ руль от USB-порта и НЕ ВЫКЛЮЧАЙТЕ питание рулевой системы во время обновления прошивки!**

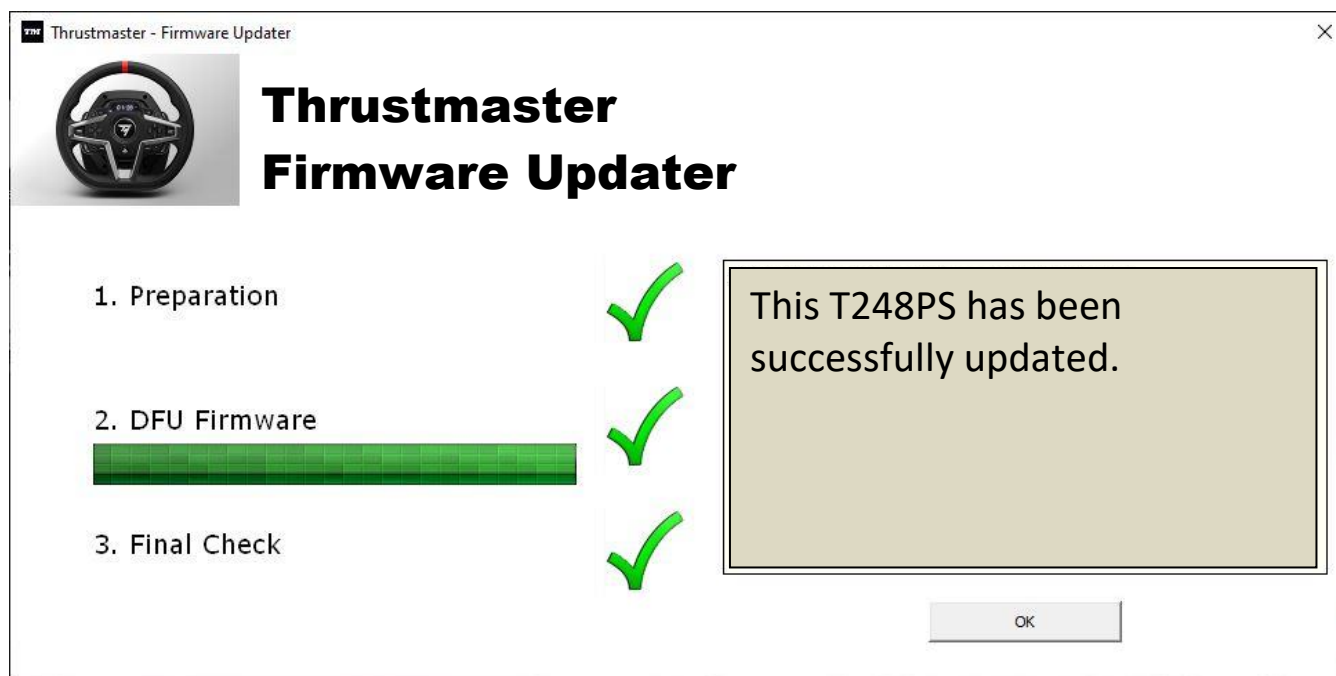


Программа обновления отобразит сведения о результатах обновления.




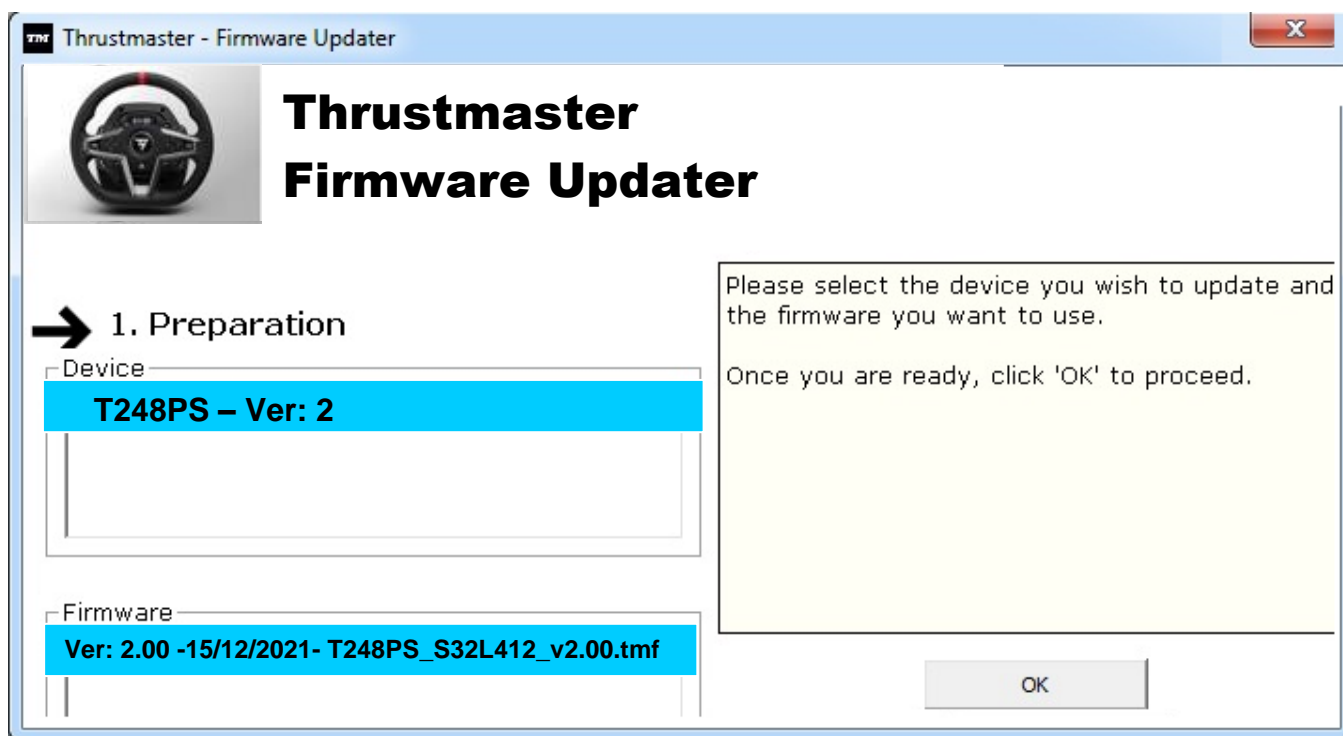
The screenshot shows the 'Thrustmaster - Firmware Updater' window. On the left, there is a list of steps: '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. A green progress bar is shown under '2. DFU Firmware', and green checkmarks are next to '1. Preparation' and '2. DFU Firmware'. On the right, a message box contains the text: 'The firmware of this T248PS has been updated. Please disconnect and then reconnect your T248PS for validation.'

Отключите руль T248 и снова подключите его для подтверждения изменений.



The screenshot shows the 'Thrustmaster - Firmware Updater' window. On the left, there is a list of steps: '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. A green progress bar is shown under '2. DFU Firmware', and green checkmarks are next to '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. On the right, a message box contains the text: 'This T248PS has been successfully updated.' Below the message box is an 'OK' button.

8) Щелкните **ОК**, чтобы вернуться в главное окно программы, и щелкните  для выхода из программы.



*Если во время обновления прошивки происходит сбой или отображается сообщение об ошибке, обратитесь в службу технической поддержки Thrustmaster и выполните пошаговые указания.*

9) После успешного обновления микропрограммы убедитесь в корректной работе руля в пункте **Панель управления**.

**Поздравляем! Теперь все готово для игры!**

## **ΕΛΛΗΝΙΚΑ: Χειροκίνητη διαδικασία ενημέρωσης υλικού: (Για Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)**

1) Εγκαταστήστε τους οδηγούς  
"PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK" :

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

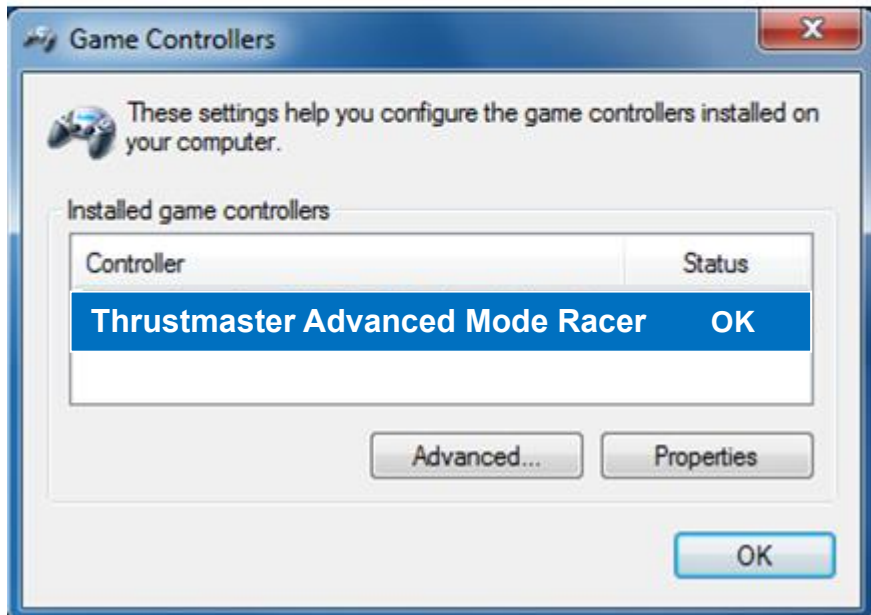
Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας:

- **ΜΗΝ ΣΥΝΔΕΕΤΕ** την τιμονιέρα T248 στον υπολογιστή σας πριν πραγματοποιήσετε την απαραίτητη προετοιμασία.
- Η τιμονιέρα πρέπει να είναι **απευθείας συνδεδεμένη με τη θύρα USB του υπολογιστή**. Σας συνιστούμε να μην χρησιμοποιείτε κάποιο κόμβο USB για αυτήν τη διαδικασία.
- **ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ ΚΛΙΚ** σε κανένα παράθυρο διαλόγου των Windows που ενδέχεται να εμφανιστεί κατά τη διάρκεια της ενημέρωσης.

2) Επανεκκινήστε τον υπολογιστή.

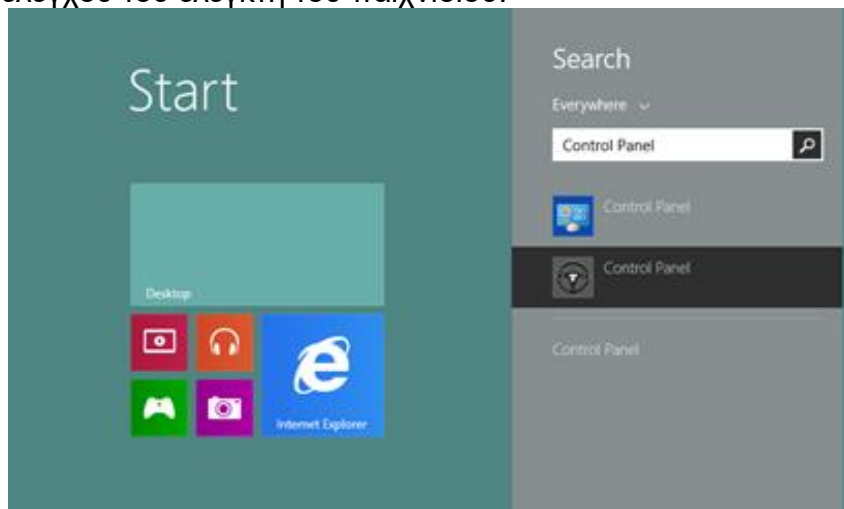
3α) **Για Windows 7**

Στο μενού «Έναρξη > Όλα τα προγράμματα > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Πίνακας ελέγχου», επαληθεύστε ότι η τιμονιέρα εμφανίζεται με το όνομα "Thrustmaster Advanced Mode Racer"

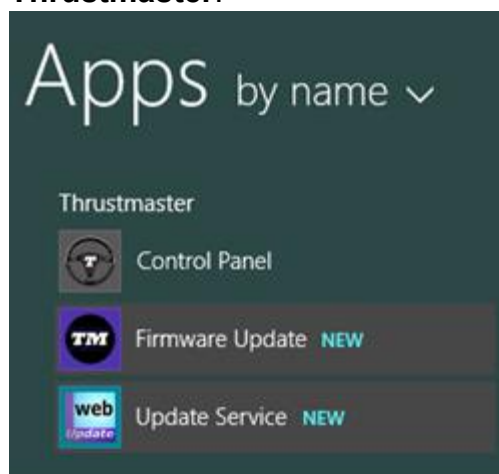


### 3β) Για Windows 8 / 8.1 / 10

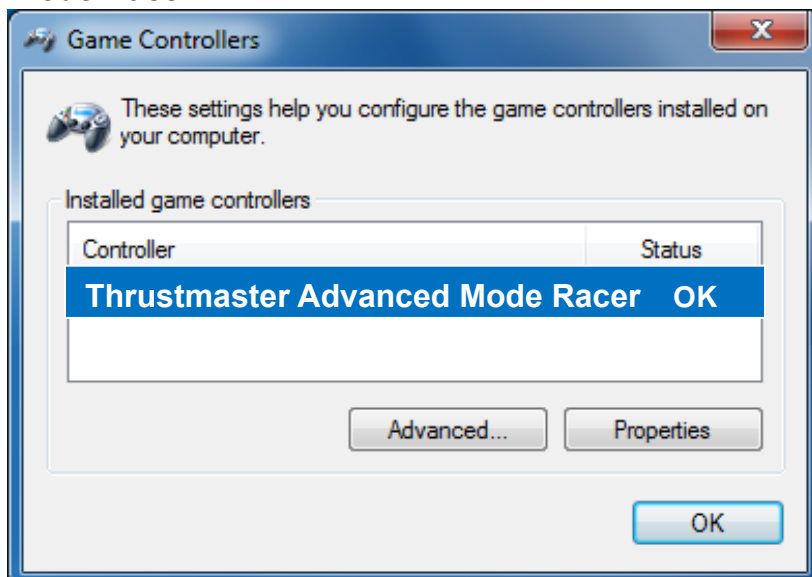
Από το μενού Έναρξη, αρχίστε να πληκτρολογείτε τις λέξεις "**Control Panel**". Έτσι θα εμφανιστεί η λειτουργία Αναζήτηση, από την οποία μπορείτε να μπειτε στον Πίνακα ελέγχου του ελεγκτή του παιχνιδιού.



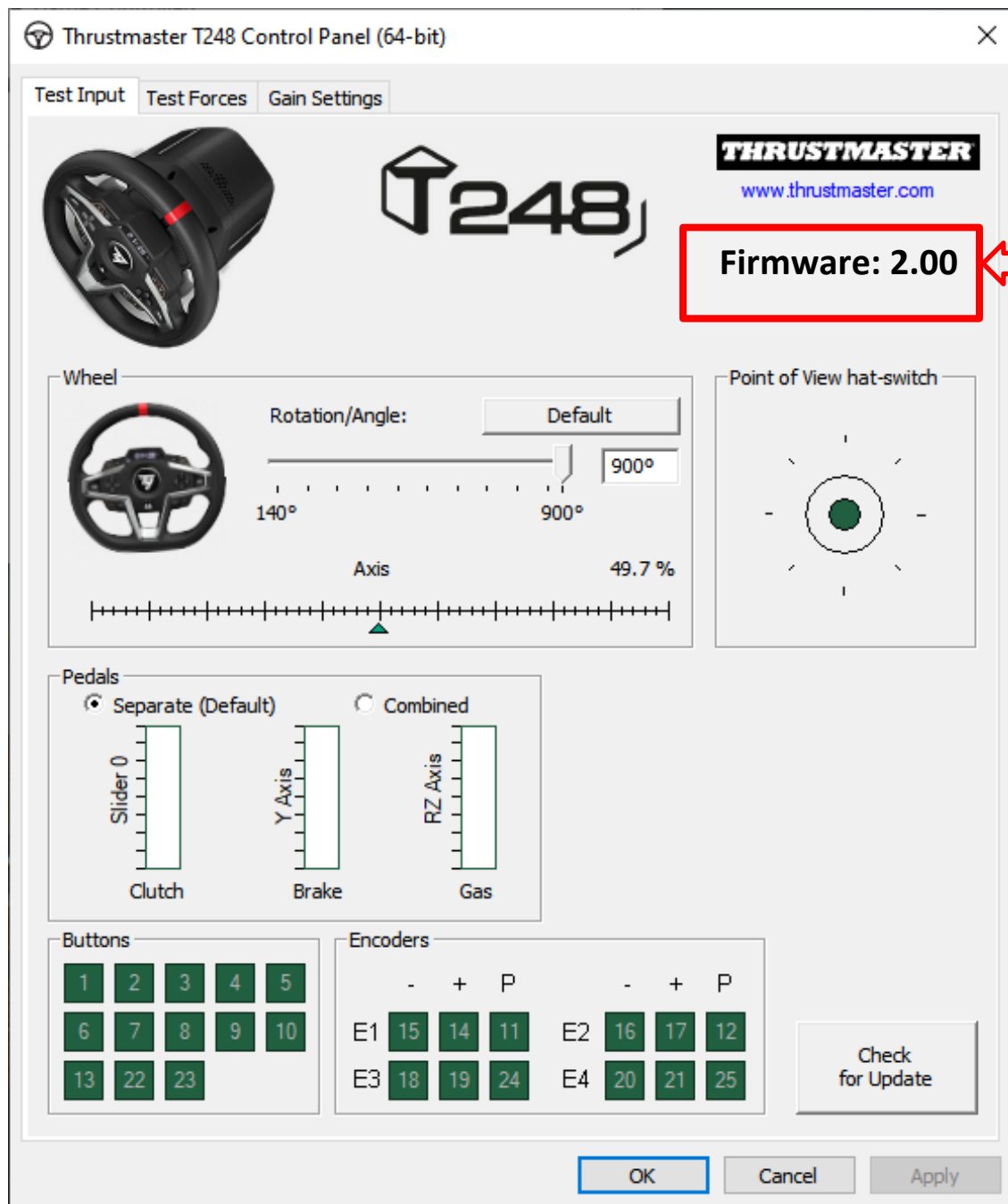
Επίσης, μπορείτε να βρείτε τον Πίνακα ελέγχου από τη διαδρομή **Εφαρμογές > Thrustmaster**:



Η τιμονιέρα σας θα πρέπει να εμφανίζεται με το όνομα "**Thrustmaster Advanced Mode Racer**".



4) Η έκδοση υλικού της τιμονιέρας σας εμφανίζεται στην επάνω δεξιά γωνία των καρτελών του Πίνακα ελέγχου. Το **Firmware:2.00** είναι η τελευταία έκδοση.



5) Αν η έκδοση υλικού είναι νεώτερη από την 2.00:

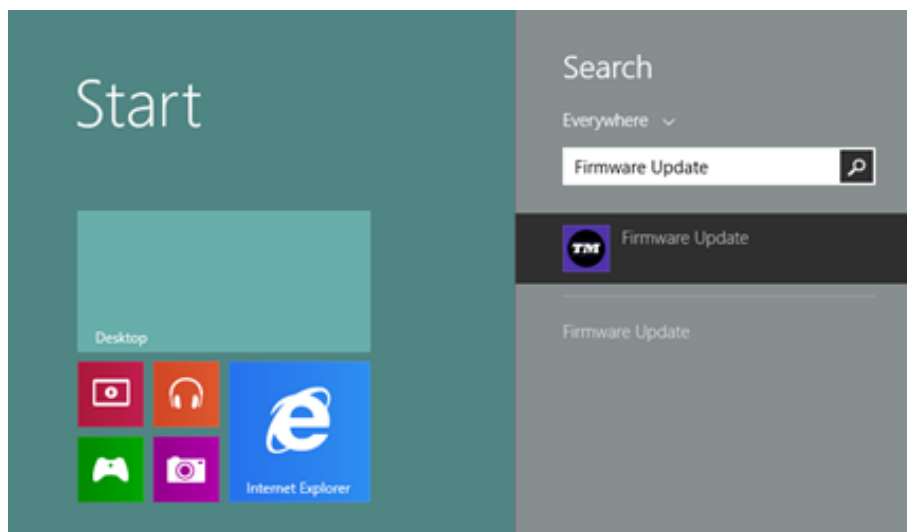
### α) Για Windows 7

Στο μενού «Έναρξη > Όλα τα προγράμματα > Thrustmaster > FFB Racing wheel », κάντε κλικ στην επιλογή «Firmware Update».

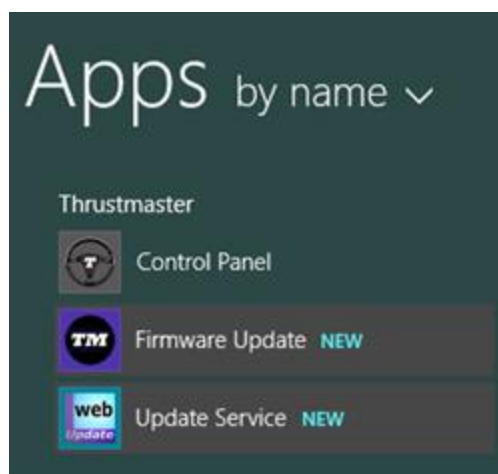


### β) Για Windows 8 / 8.1 / 10

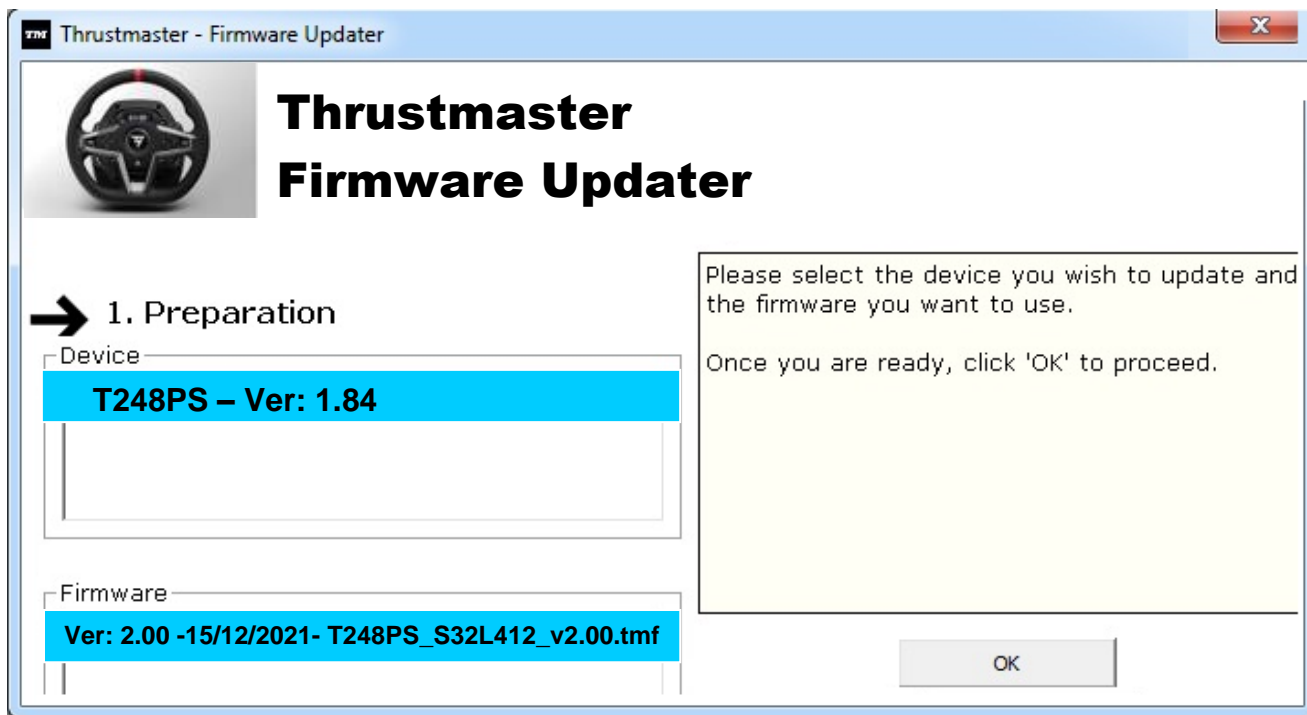
Από το μενού Έναρξη, αρχίστε να πληκτρολογείτε τις λέξεις "Firmware Update". Έτσι θα εμφανιστεί η λειτουργία Αναζήτηση, από την οποία μπορείτε να μπειτε στην εφαρμογή Υλικολογισμικό:



Επίσης, μπορείτε να βρείτε το Υλικολογισμικό από τη διαδρομή **Εφαρμογές > Thrustmaster**:

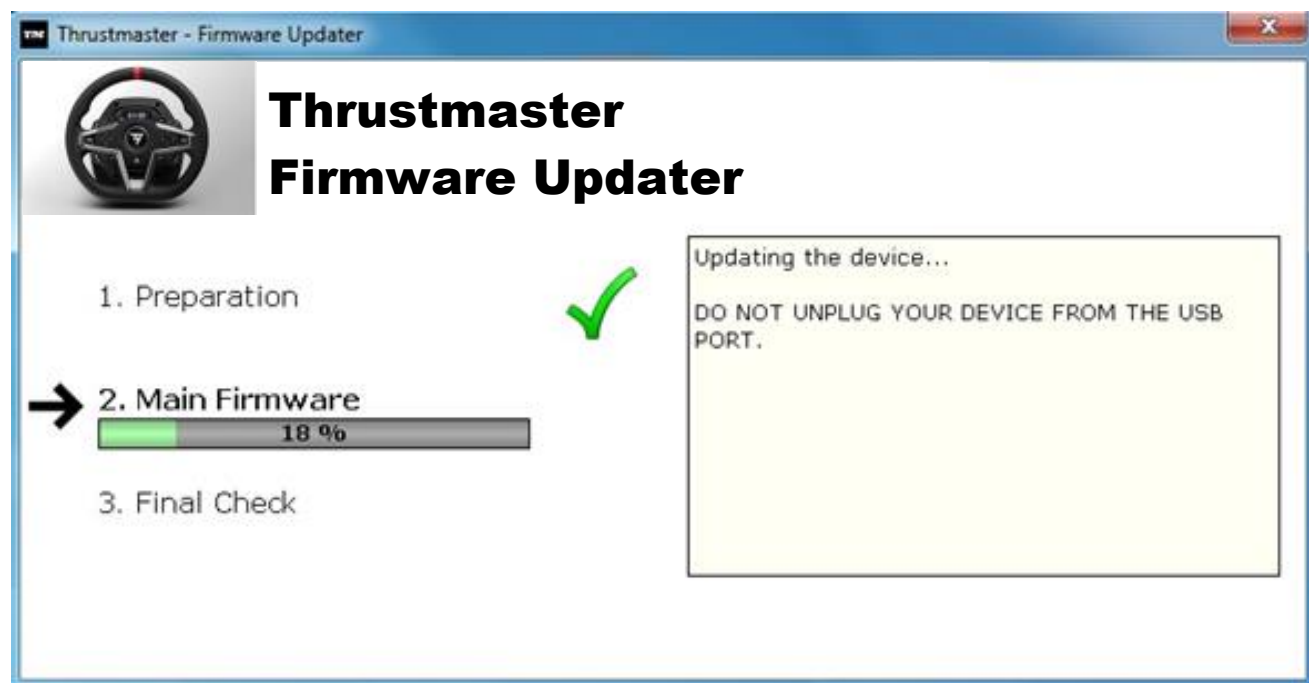


6) - Η συσκευή **T248** είναι καταχωρημένη στην ενότητα "**Device**". Η έκδοση υλικού τη δεδομένη στιγμή βρίσκεται στη συσκευή που εμφανίζεται.  
- Η ενότητα "**Firmware**" εμφανίζει πληροφορίες σχετικά με την έκδοση υλικού που θα εφαρμοστεί στη συσκευή.




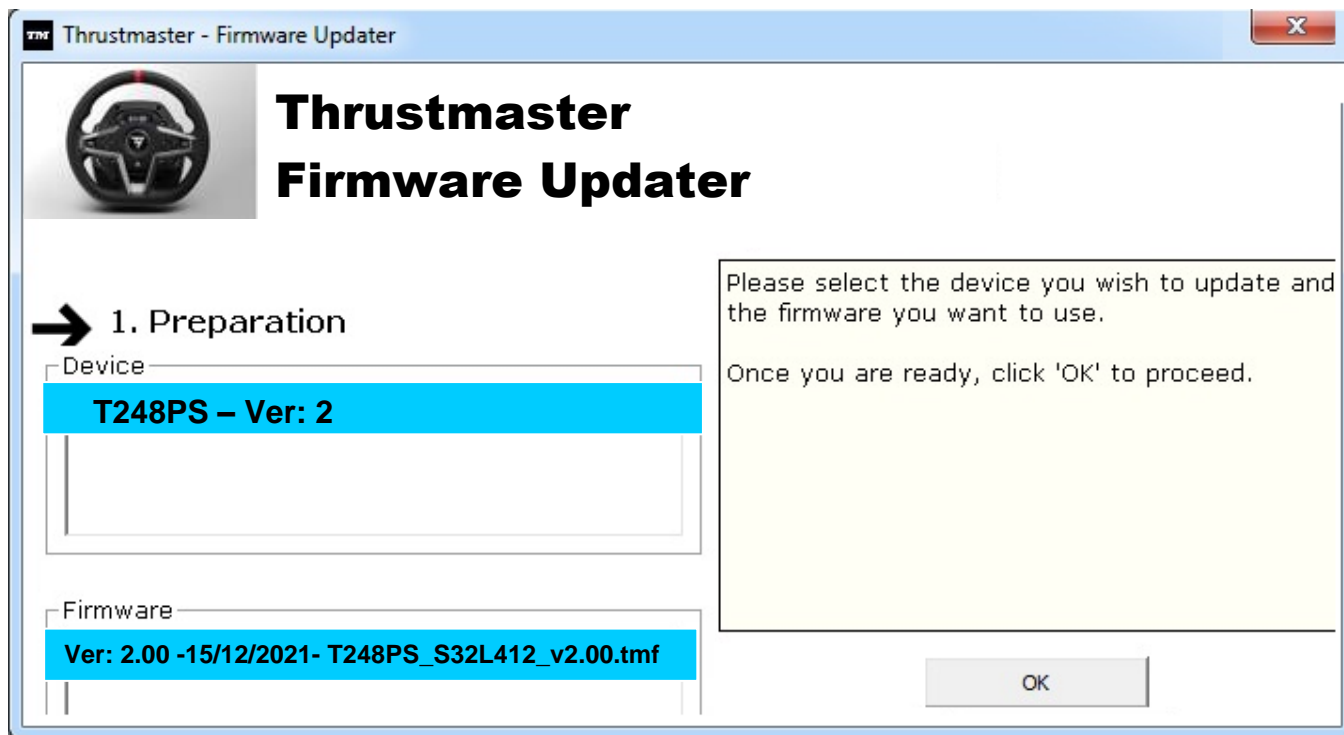
7) Όταν είστε έτοιμοι να συνεχίσετε, κάντε κλικ στο **OK**.

Η διαδικασία ενημέρωσης υλικού αρχίζει (η πρόοδος ενημέρωσης εμφανίζεται στην οθόνη).  
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ ΒΓΑΖΕΤΕ** την τιμονιέρα σας από τη θύρα **USB** και **ΜΗΝ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ** την τροφοδοσία της τιμονιέρας κατά τη διαδικασία ενημέρωσης υλικού!





8) Κάντε κλικ στο OK για να επιστρέψετε στο κύριο παράθυρο του προγράμματος ενημέρωσης, και στη συνέχεια, κάντε κλικ στο  για έξοδο από το πρόγραμμα.



*Αν η διαδικασία ενημέρωσης υλικού αποτύχει ή εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη της Thrustmaster, η οποία θα σας καθοδηγήσει σε ολόκληρη τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθήσετε.*

9) Όταν το υλικολογισμικό ενημερωθεί με επιτυχία, από τον **Πίνακα ελέγχου** επιβεβαιώστε ότι το τιμόνι λειτουργεί σωστά.

**Συγχαρητήρια! Τώρα είστε έτοιμοι να παίξετε!**

## **TURKÇE: Manuel yazılım güncelleme prosedürü (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)**

### 1) Sürücülerini yükleyin

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK” :

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

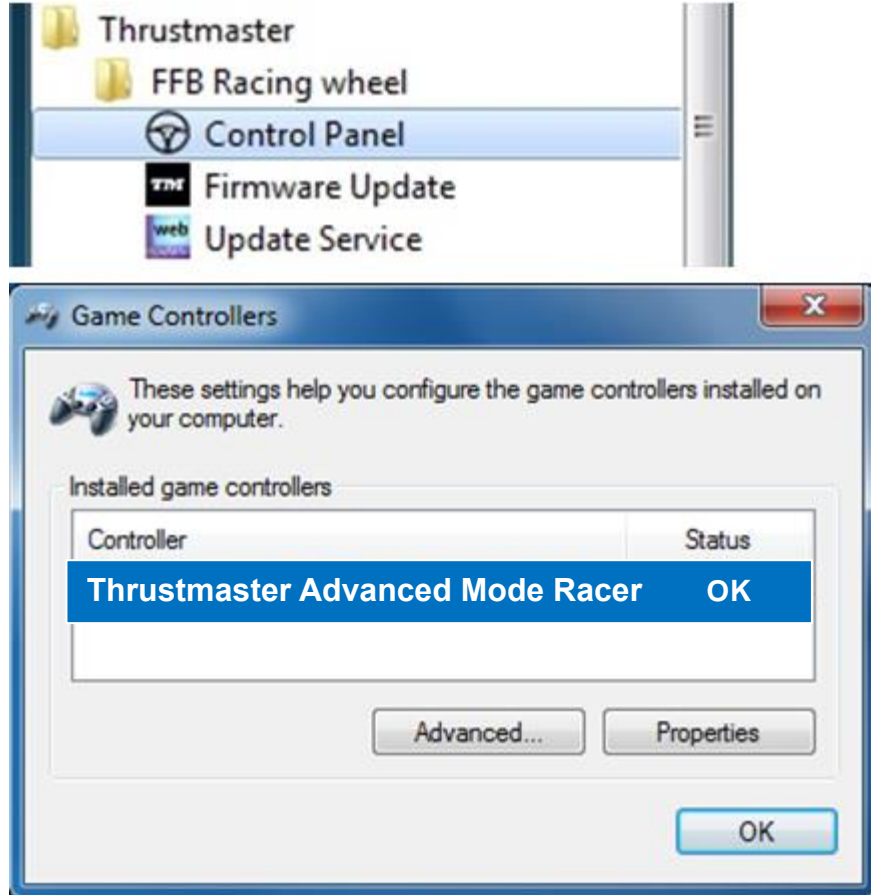
Bu prosedür sırasında:

- Direksiyonu bilgisayarınıza bağlamak için bir uyarı almadan önce T248 direksiyonunuzu bilgisayara **BAĞLAMAYIN**.
- Direksiyon **doğrudan bilgisayarın USB portuna bağlı olmalıdır**. Bu prosedür için USB hub kullanmamanızı öneririz.
- Güncelleme sırasında görünebilecek hiçbir Windows iletişim kutusunu **TIKLAMAYIN**.

### 2) Bilgisayarı yeniden başlatın.

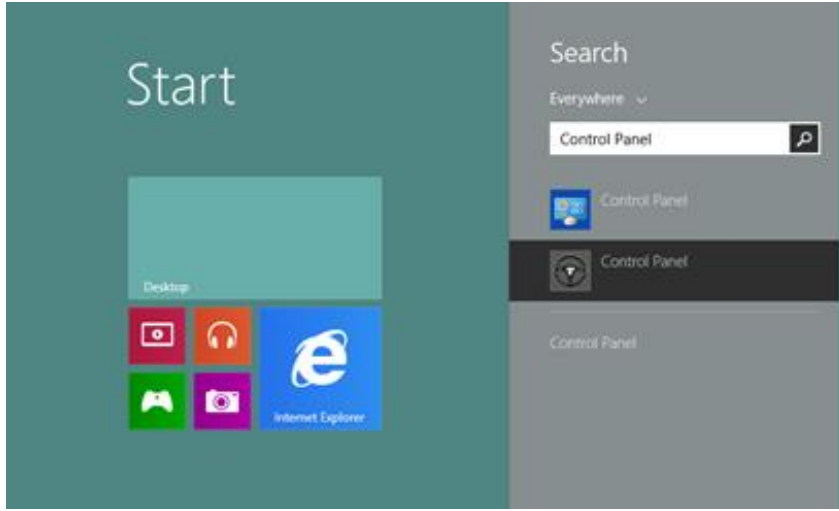
### 3a) **Windows 7’de**

“Başlat > Tüm Programlar > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Kontrol Paneli” menüsünde, direksiyonunuzun “Thrustmaster Advanced Mode Racer” adı altında görüldüğünü doğrulayın.

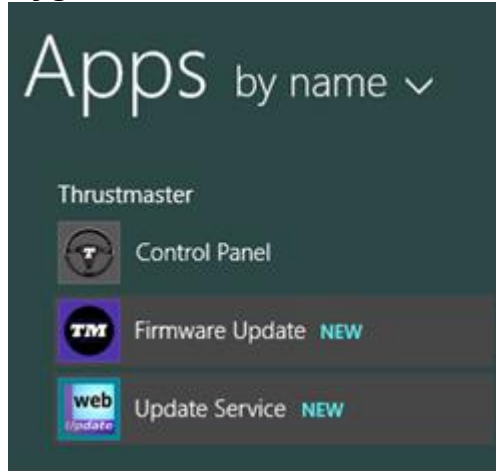


### 3b) Windows 8 / 8.1 / 10

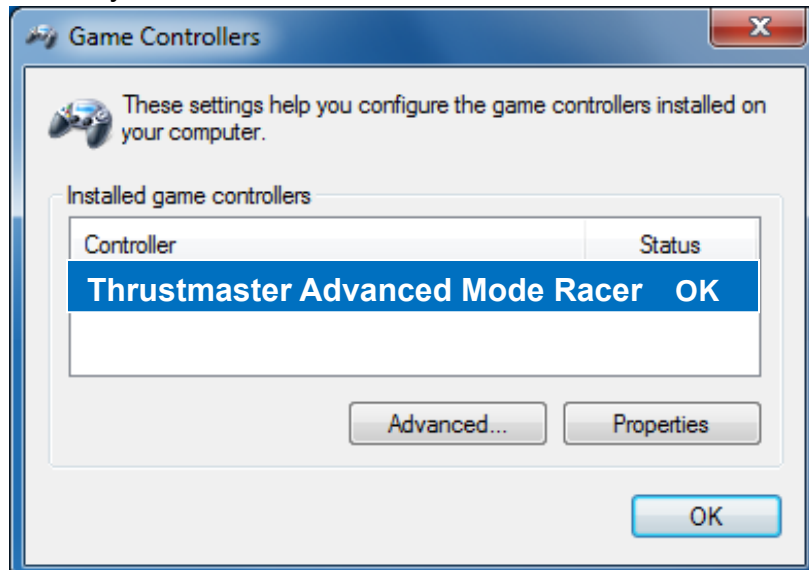
**Başlat** menüsünden, **Control Panel** kelimelerini yazmaya başlayın. **Oyun Kumandası** Denetim Masasına erişmenizi sağlayan **Ara** işlevi gelecektir. **Uygulamalar > Thrustmaster** altında da mevcuttur:



**Uygulamalar > Thrustmaster** altında da mevcuttur:



Direksiyonunuz "**Thrustmaster Advanced Mode Racer**" adıyla gösterilmelidir.



4) Direksiyonunuzun yazılım sürümü Kontrol Paneli sekmelerinin sağ üst köşesinde gösterilir. **Firmware: 2.00** şu anda en son sürümdür.

Thrustmaster T248 Control Panel (64-bit)

Test Input Test Forces Gain Settings

**THRUSTMASTER**  
www.thrustmaster.com

**Firmware: 2.00**

Wheel

Rotation/Angle: Default 900°

140° 900°

Axis 49.7 %

Point of View hat-switch

Pedals

Separate (Default)  Combined

Slider 0 Clutch Y Axis Brake RZ Axis Gas

Buttons

1 2 3 4 5  
6 7 8 9 10  
13 22 23

Encoders

- + P - + P

E1 15 14 11 E2 16 17 12  
E3 18 19 24 E4 20 21 25

Check for Update

OK Cancel Apply

5) Yazılım sürümü, 2.00'den önceki yazılım sürümlerinden biriye:

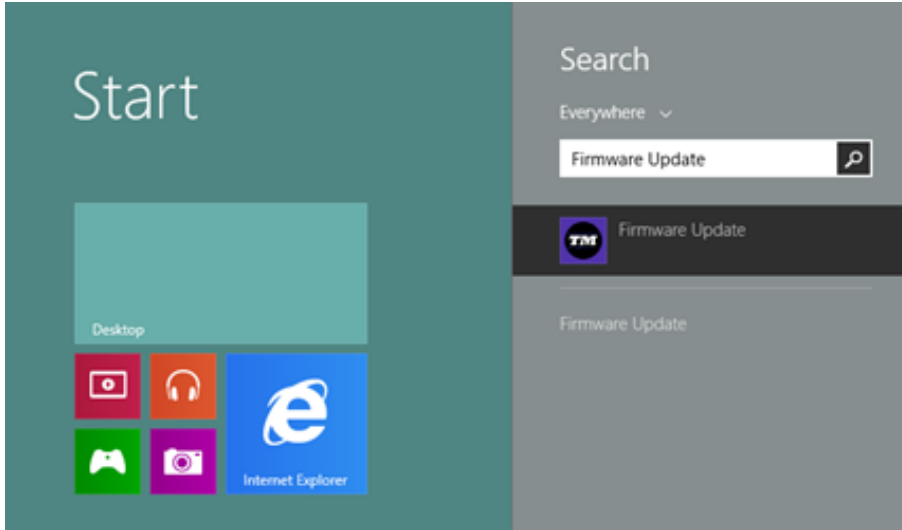
**a) Windows 7'de**

“Başlat > Tüm Programlar > Thrustmaster > FFB Racing wheel” menüsünde, “Firmware Update”i tıklayın.

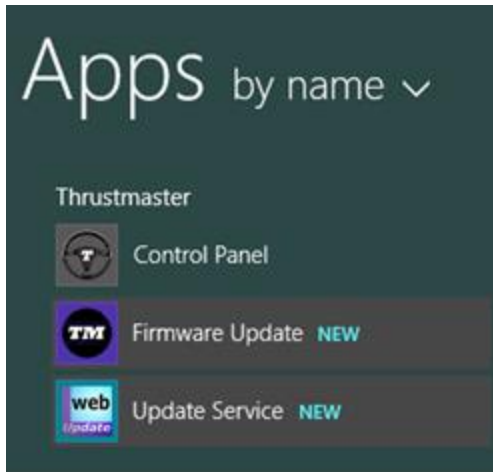


**b) Windows 8 / 8.1 / 10**

**Başlat** menüsünden, **Firmware Update** kelimelerini yazmaya başlayın. Donanım yazılımı uygulamasına erişmenizi sağlayan **Ara** işlevi gelecektir:



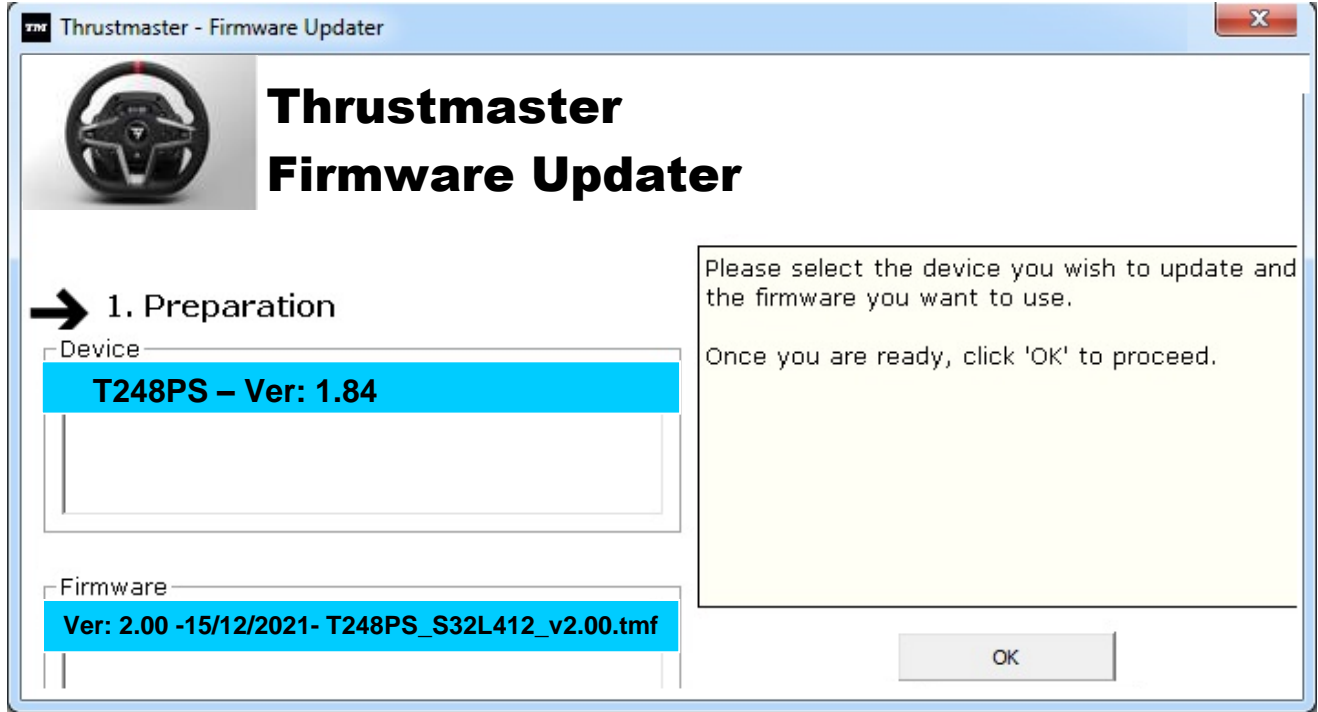
**Uygulamalar > Thrustmaster** altında da mevcuttur:



6)

- T248 aygıtı “Device” bölümünde listelenir. Aygıtta o anda bulunan yazılım sürümü gösterilir.

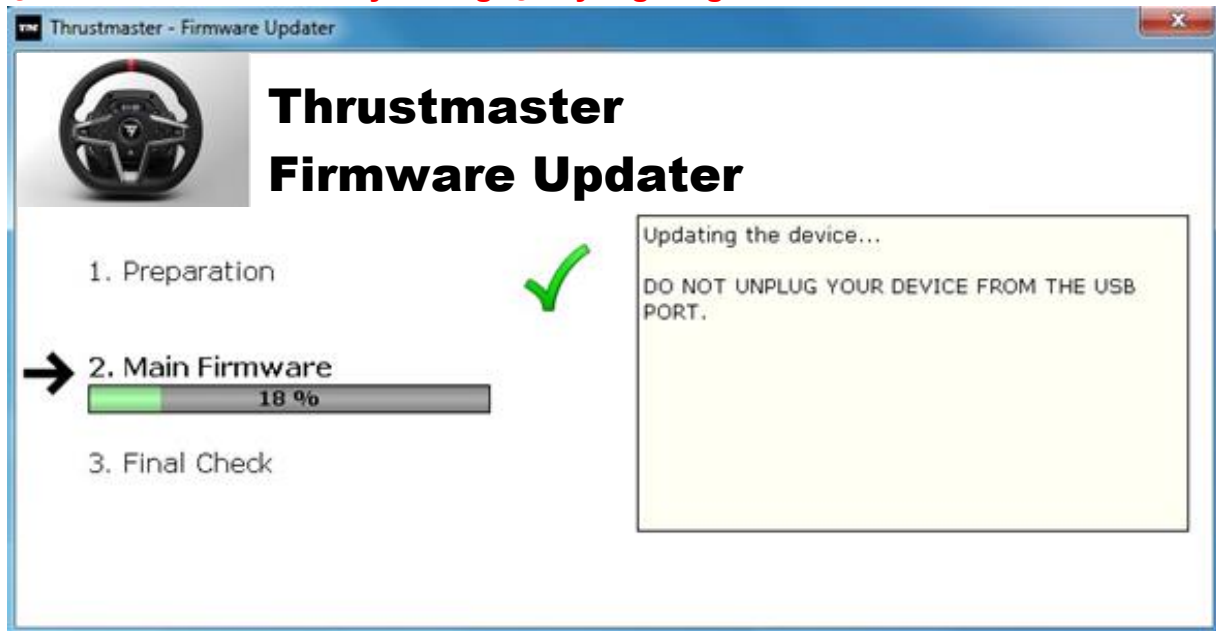
- “Firmware” bölümü, aygıtta uygulanacak yazılım sürümü ile ilgili bilgileri gösterir.



7) Devam etmeye hazır olduğunuzca, **Tamam**'ı tıklayın.


Yazılım güncelleme prosedürü başlar (güncellenenin ilerlemesi ekranda gösterilir).

**ÖNEMLİĞ: Yazılım güncelleme prosedürü sırasında direksiyonunuzu USB portundan ÇIKARMAYIN ve direksiyonun güç kaynağı bağlantısını KESMEYİĞ**




Güncelleme programı, yazılımın başarıyla güncellenip güncellenmediğini size bildirecektir.

Thrustmaster - Firmware Updater




## Thrustmaster Firmware Updater

1. Preparation ✓
2. DFU Firmware ✓  

3. Final Check


The firmware of this T248PS has been updated.  
Please disconnect and then reconnect your T248PS for validation.

Şimdi T248'inizi ayırın, ardından doğrulama için yeniden bağlayın.

Thrustmaster - Firmware Updater




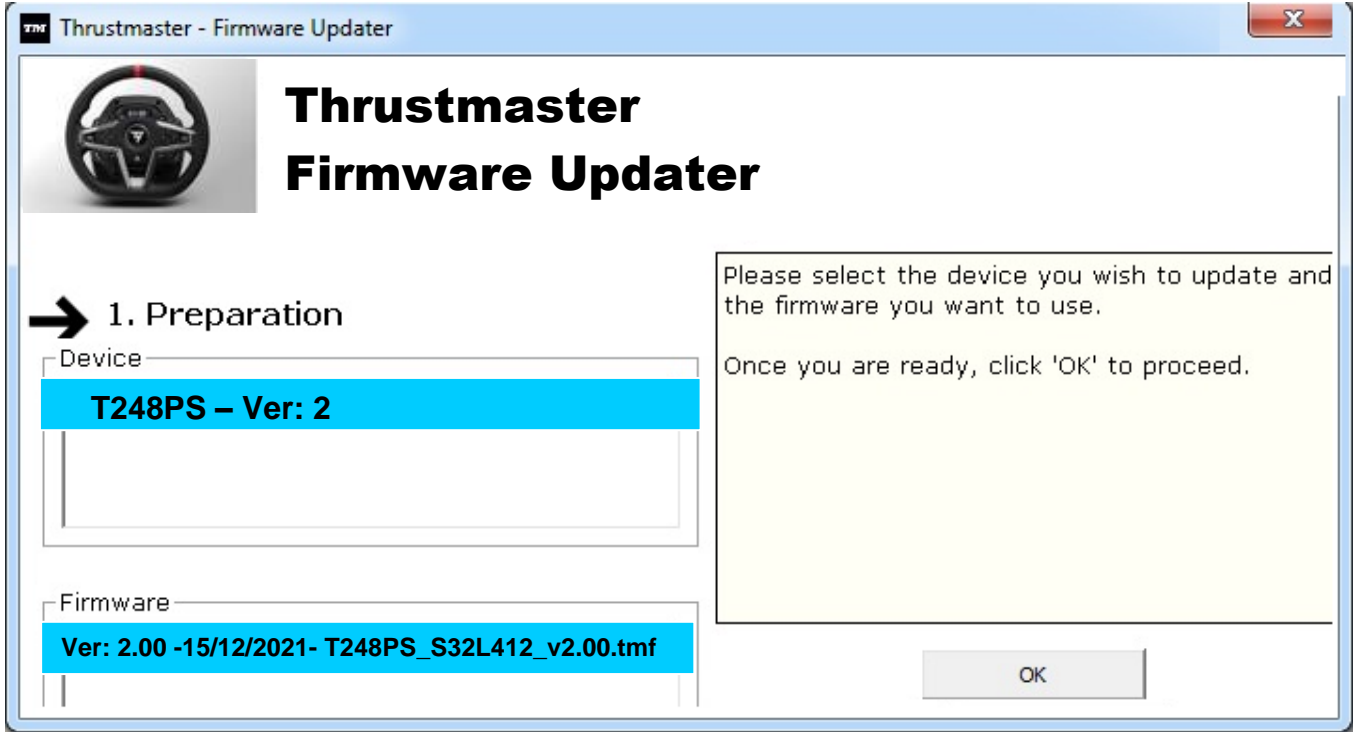
## Thrustmaster Firmware Updater

1. Preparation ✓
2. DFU Firmware ✓  

3. Final Check ✓

This T248PS has been successfully updated.

OK

8) Güncelleme programının ana penceresine dönmek için **Tamam**'i tıklayın ve ardından programdan çıkmak için  kısmını tıklayın.



*Yazılım güncelleme prosedürü başarısız olmuşsa veya bir hata mesajı gösteriyorsa, tüm süreçte size yol gösterecek Thrustmaster teknik destekle iletişime geçin.*

9) Donanım yazılımı başarıyla güncellendikten sonra **Kontrol Panelinden** direksiyonun düzgün çalıştığını kontrol edin

**Tebrikler! Artık oynamaya hazırsınız!**

## **POLSKI: procedura ręcznej aktualizacji oprogramowania sprzętowego (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)**

### 1) Zainstaluj sterowniki

„PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK”:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

Podczas tej procedury:

— **NIE PODŁĄCZAJ** kierownicy T248 do komputera, dopóki nie pojawi się odpowiedni monit.

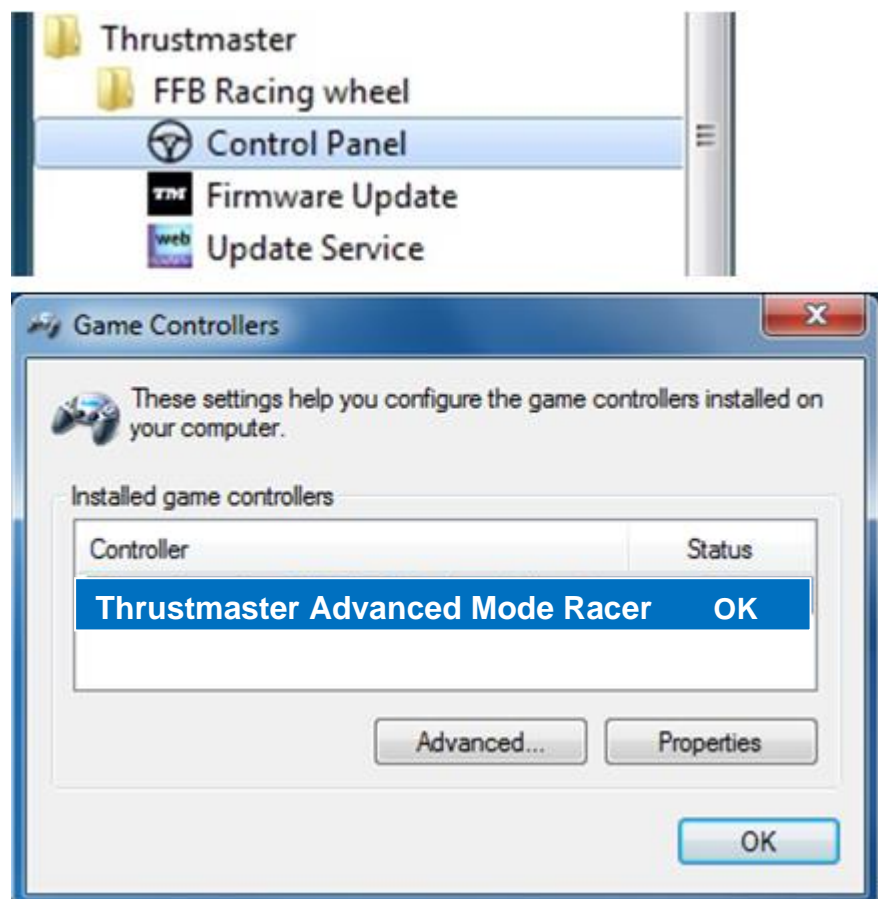
— Kierownicę należy **podłączyć bezpośrednio do portu USB komputera**. Zalecamy, aby podczas tej procedury nie korzystać z koncentratora USB.

— **NIE KLIKAJ** w żadnych oknach dialogowych systemu Windows, które mogą się pojawić podczas aktualizacji.

### 2) Uruchom ponownie komputer

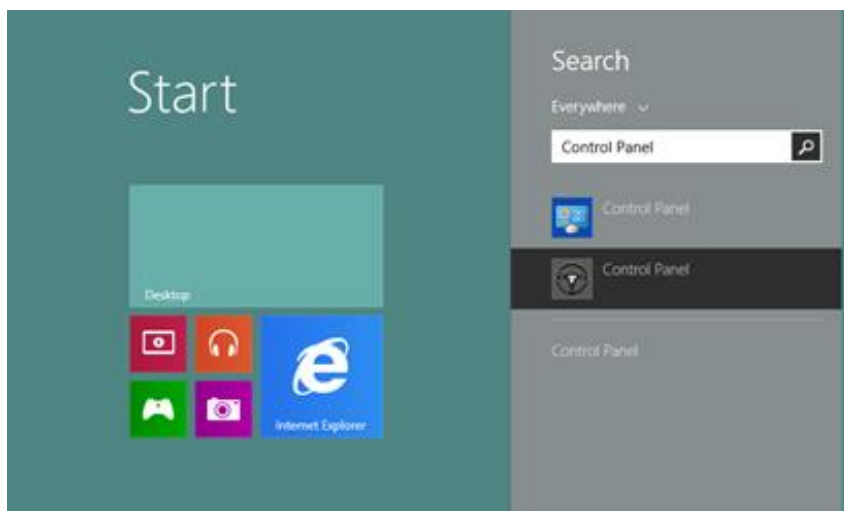
### 3a) **W systemie Windows 7**

W menu **Start > Wszystkie programy > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Panel sterowania** sprawdź, czy kierownica jest wyświetlana pod nazwą „Thrustmaster Advanced Mode Racer”.

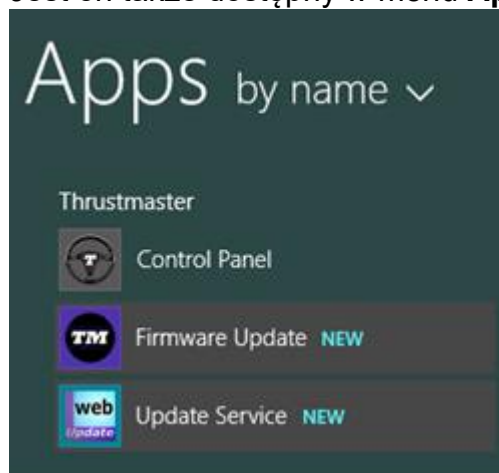


### 3b) W systemie Windows 8 / 8.1 / 10

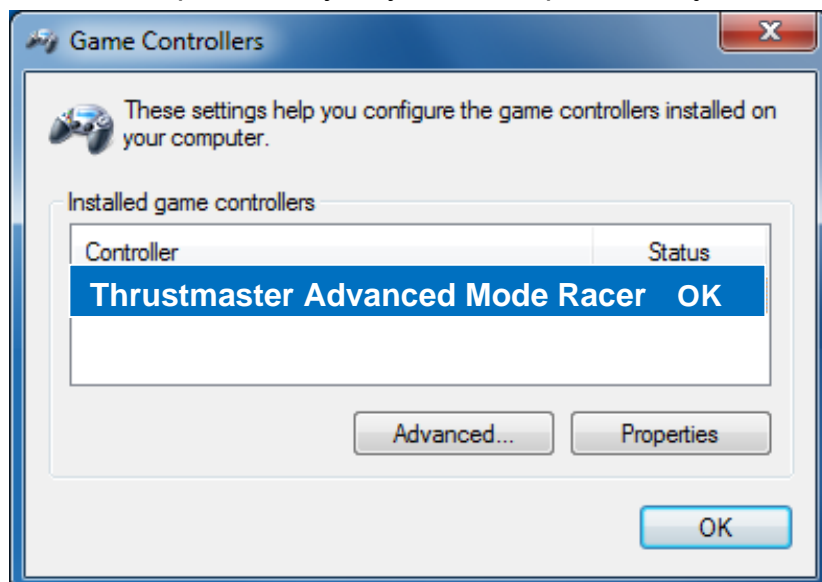
W menu **Start** zacznij wpisywać słowa **Panel sterowania**. Wywoła to funkcję **Wyszukaj**, dając dostęp do panelu sterowania **kontrolerami gier**.



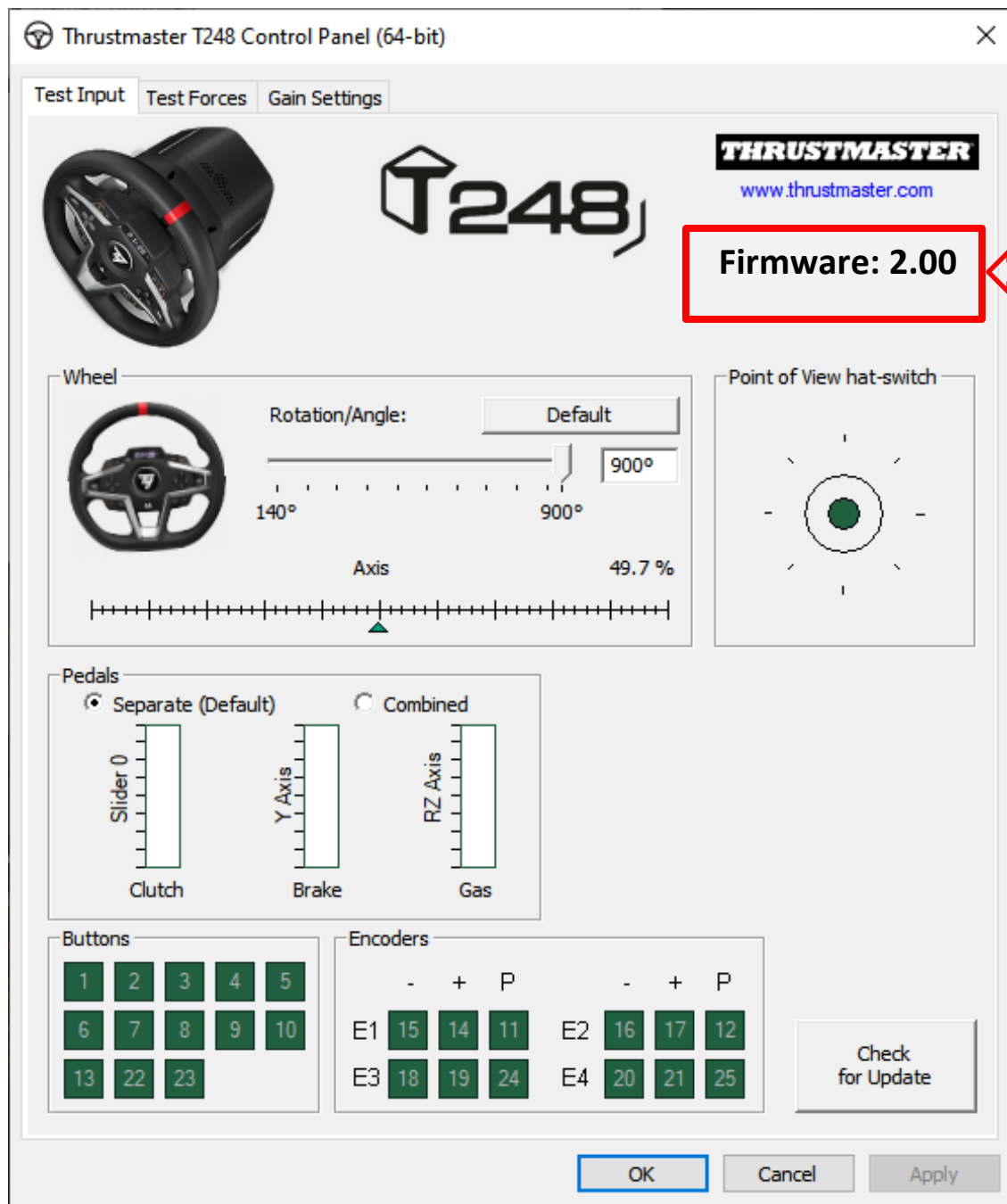
Jest on także dostępny w menu **Aplikacje > Thrustmaster**:



Kierownica powinna być wyświetlana pod nazwą „**Thrustmaster Advanced Mode Racer**”.



4) Wersja oprogramowania sprzętowego kierownicy jest wyświetlana w prawym górnym rogu kart Panelu sterowania. **Oprogramowanie sprzętowe: obecnie najnowsza wersja to 2.00.**



5) Jeśli oprogramowanie sprzętowe ma wersję niższą od 2.00:

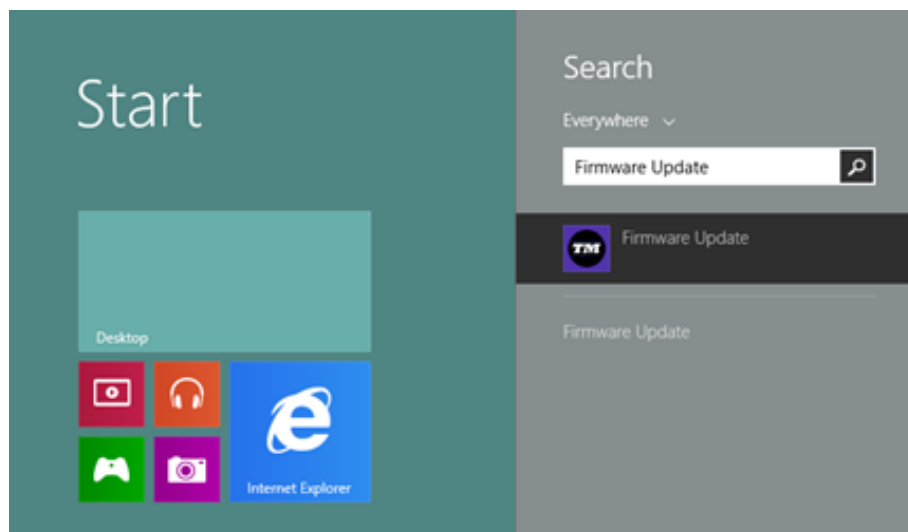
**a) W systemie Windows 7**

W menu **Start > Wszystkie programy > Thrustmaster > FFB Racing wheel** kliknij **Firmware Update**.

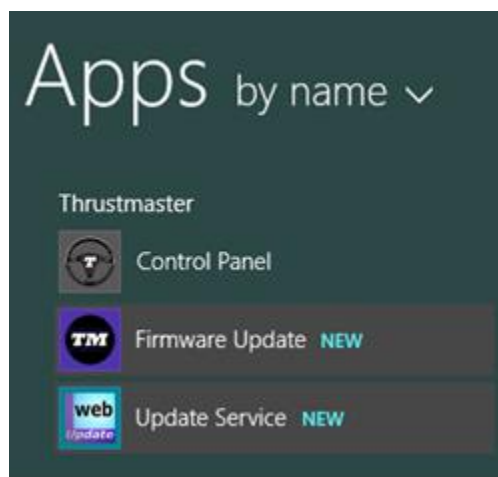


**b) W systemie Windows 8 / 8.1 / 10**

W menu **Start** zacznij wpisywać słowa **Firmware Update**. Wywoła to funkcję **Wyszukaj**, dając dostęp do aplikacji obsługującej oprogramowanie sprzętowe:



Jest ona także dostępna w menu **Aplikacje > Thrustmaster**:

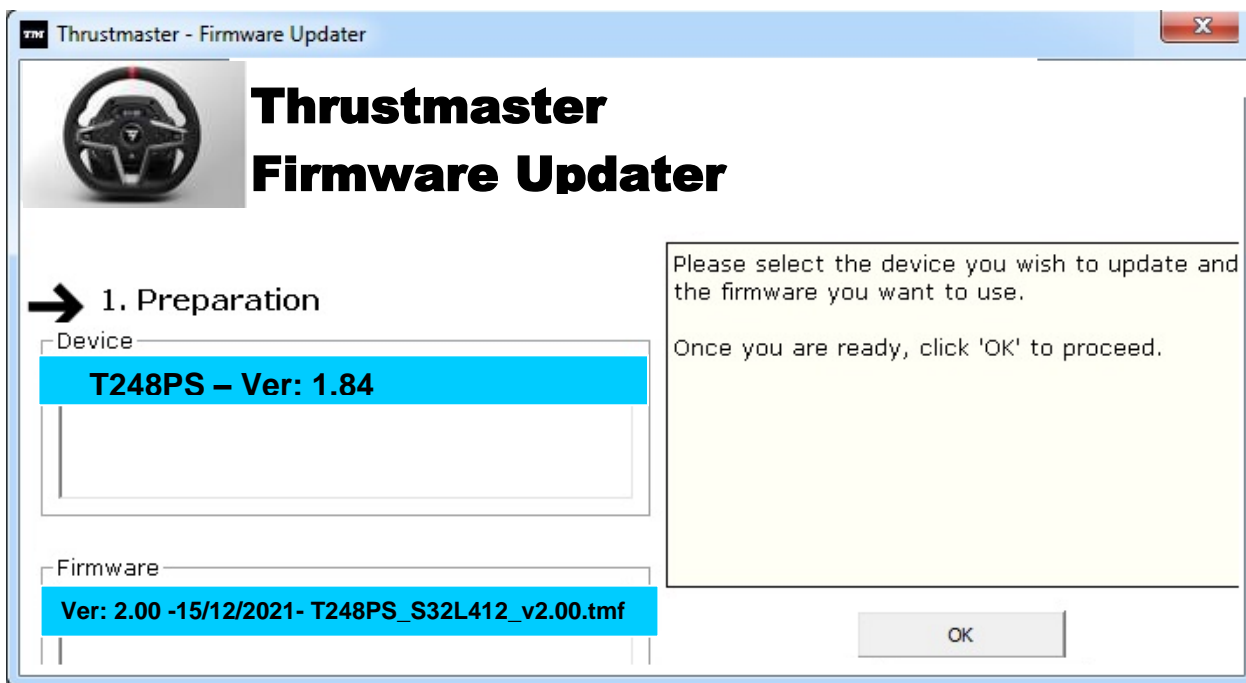


6)

— Urządzenie **T248** jest wymienione w sekcji „**Device**”.

Wyświetlona jest **wersja oprogramowania sprzętowego aktualnie odnaleziona** w urządzeniu.

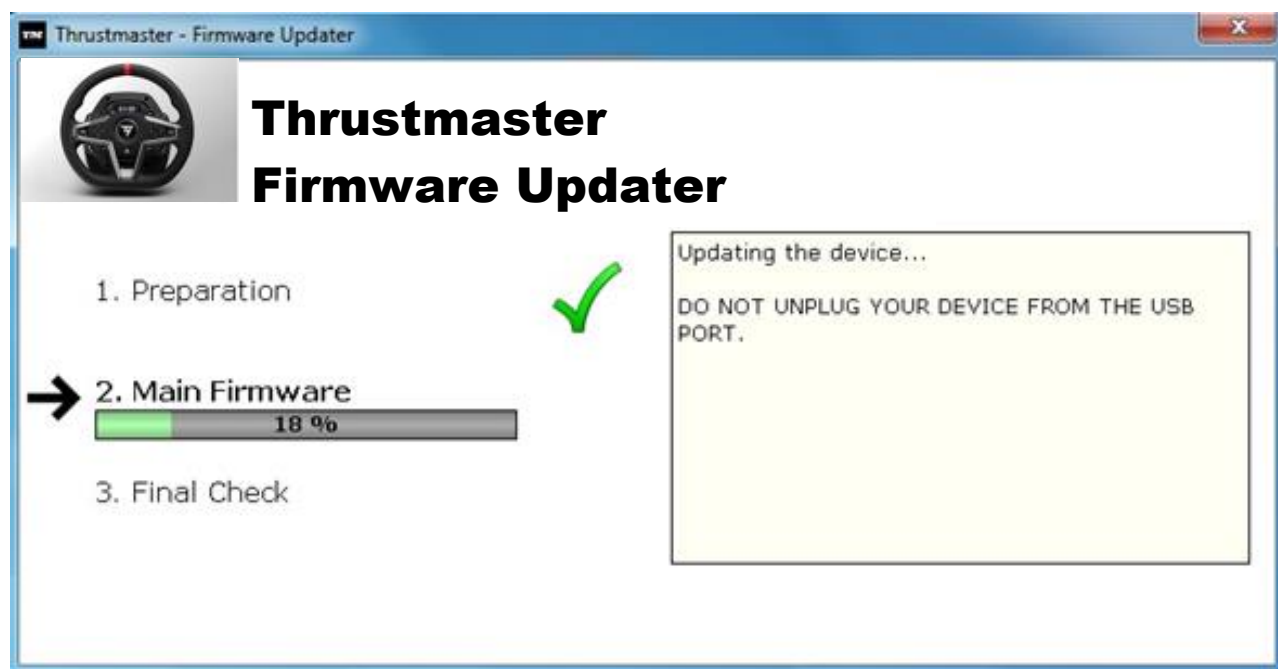
— W sekcji „**Firmware**” podana jest informacja na temat **wersji oprogramowania sprzętowego, która zostanie zastosowana** w urządzeniu.



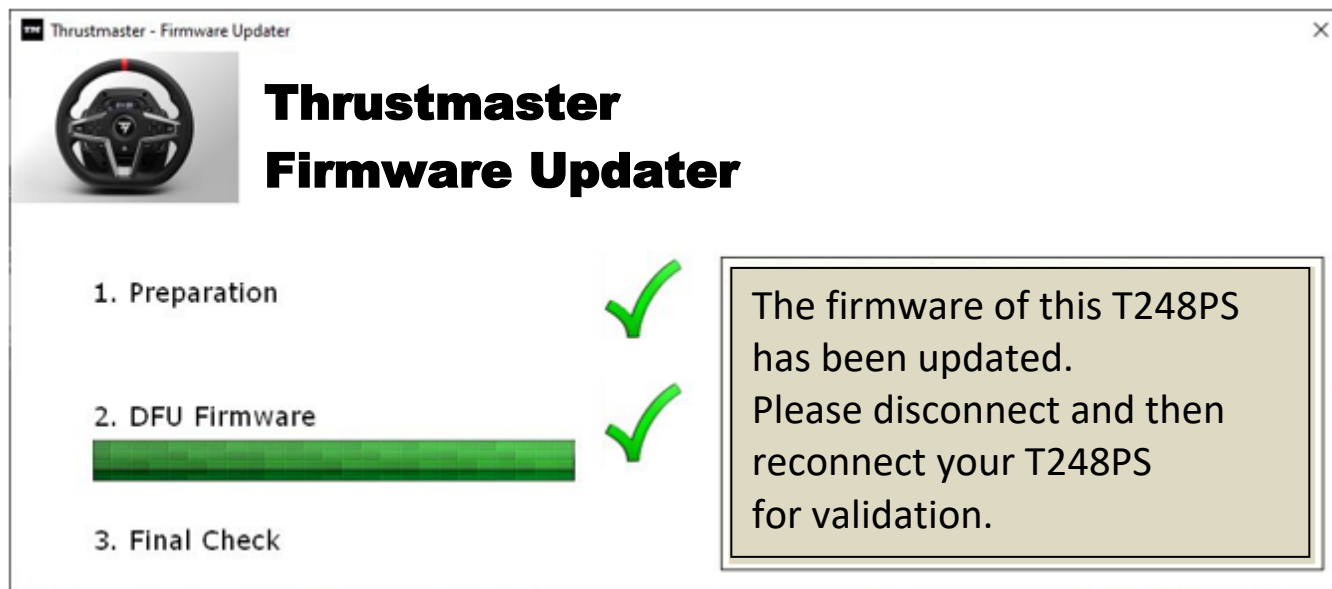
7) Gdy będzie można kontynuować, kliknij **OK**.

Rozpocznie się procedura aktualizacji oprogramowania sprzętowego (a jej postęp będzie wyświetlany na ekranie).

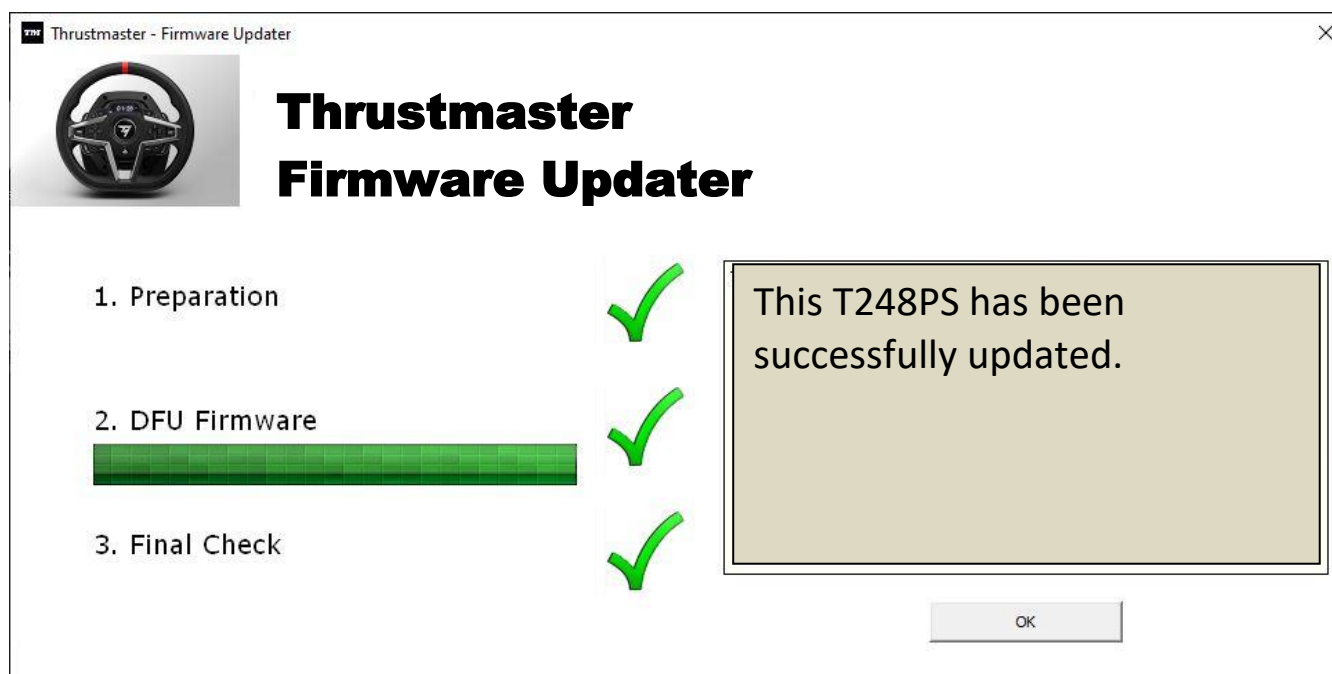
**WAŻNE: podczas procedury aktualizacji oprogramowania sprzętowego NIE ODŁĄCZAJ kierownicy od portu USB i NIE ODŁĄCZAJ zasilania kierownicy!**




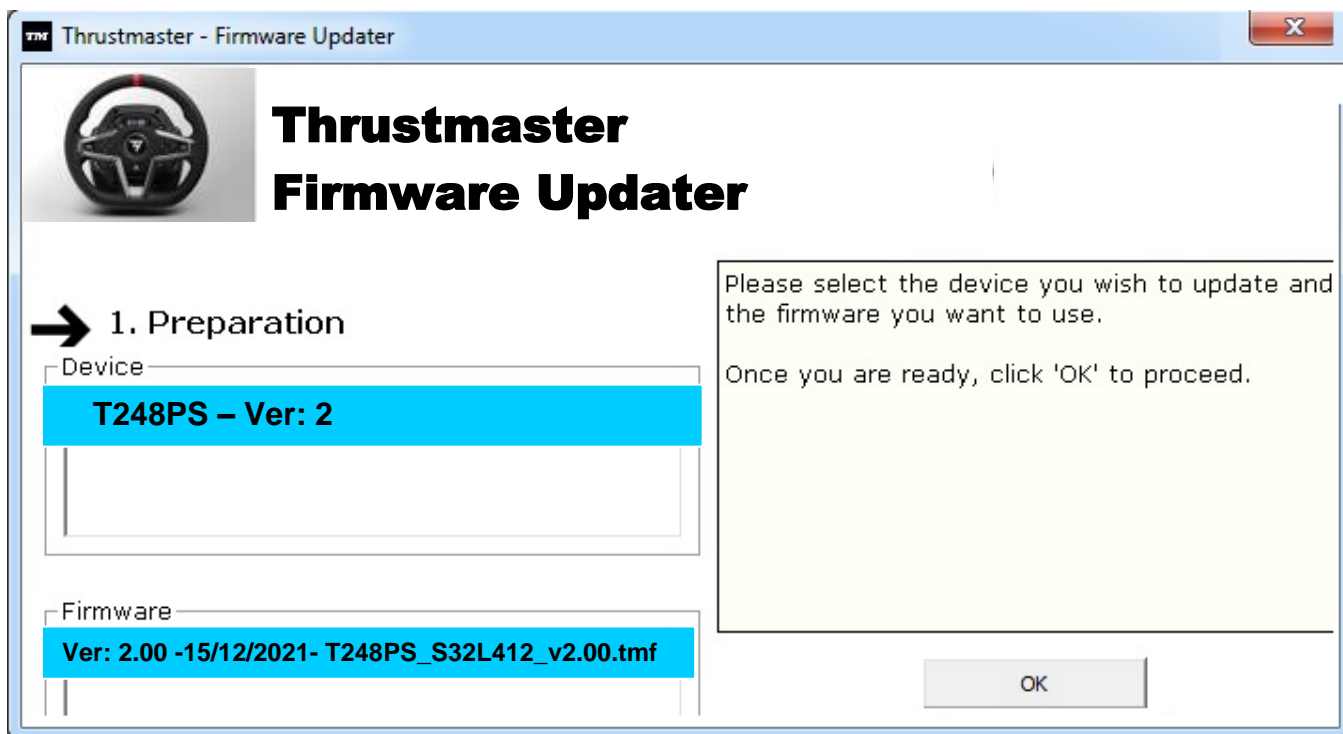
Program aktualizacyjny wyświetli informację, czy oprogramowanie firmowe zostało zaktualizowane.



Odłącz urządzenie T248, a następnie podłącz je ponownie w celu weryfikacji.



8) Kliknij **OK**, aby wrócić do głównego okna programu aktualizacyjnego, a następnie kliknij , aby wyjść z tego programu.



*Jeśli aktualizacja oprogramowania sprzętowego nie powiedzie się lub zostanie wyświetlony komunikat o błędzie, skontaktuj się z pomocą techniczną firmy Thrustmaster, której pracownik pomoże Ci w wykonaniu całego procesu.*

9) Po pomyślnej aktualizacji oprogramowania sprzętowego sprawdź prawidłowe działanie kierownicy w **Panelu sterowania**.

**Gratulacje! Teraz możesz zacząć grać!**

## العربية: إجراء التحديث اليدوي للبرنامج الثابت (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) قم بتنصيب برامج التشغيل

:"PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK"

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

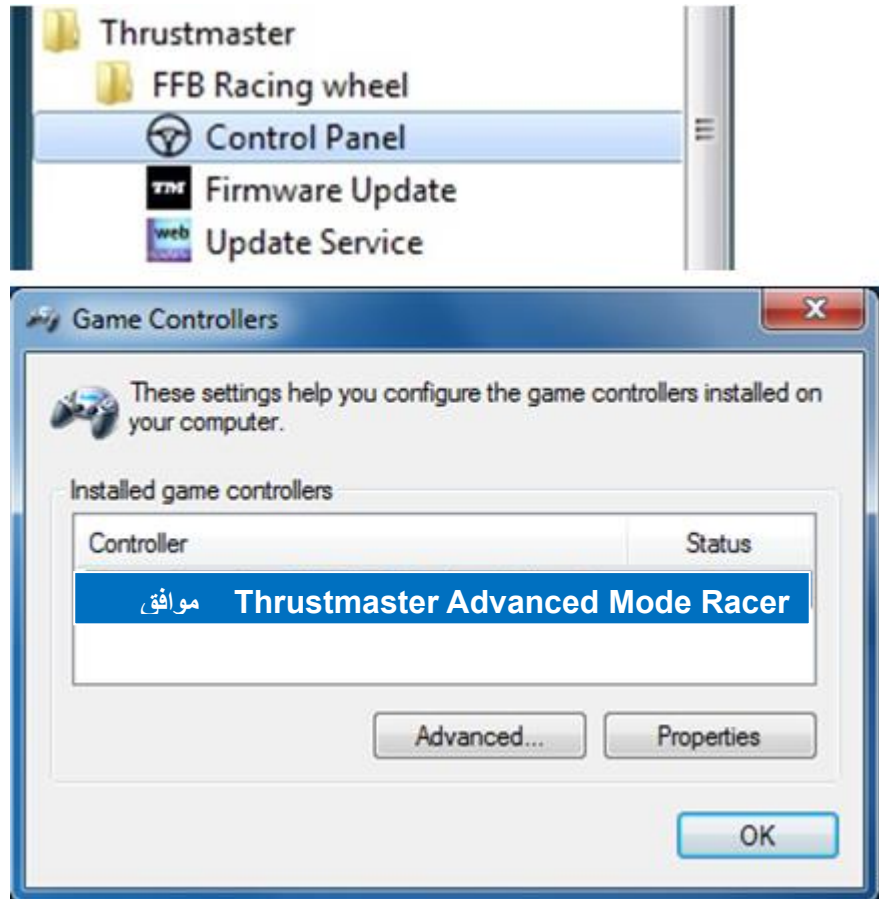
في أثناء هذا الإجراء:

- لا تقم بتوصيل عجلة القيادة T248 بالكمبيوتر قبل مطالبتك بالقيام بهذا.
- يجب أن تكون عجلة القيادة قد تم توصيلها مباشرة بمنفذ USB في الكمبيوتر. لذا، فإننا نوصيك بالألا تستخدم مشترك USB في هذا الإجراء.
- لا تنقر في أي مربعات حوار بنظام التشغيل Windows والتي قد تظهر في أثناء التحديث.

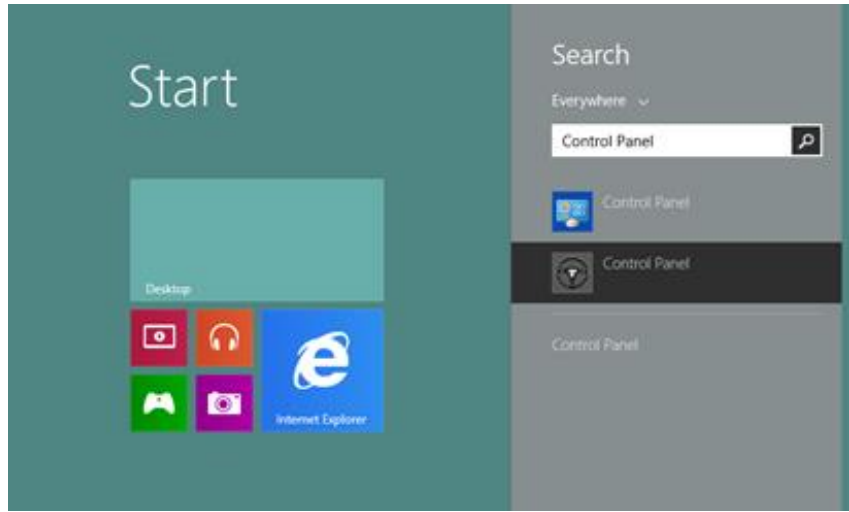
2) أعد تشغيل الكمبيوتر.

3) في Windows

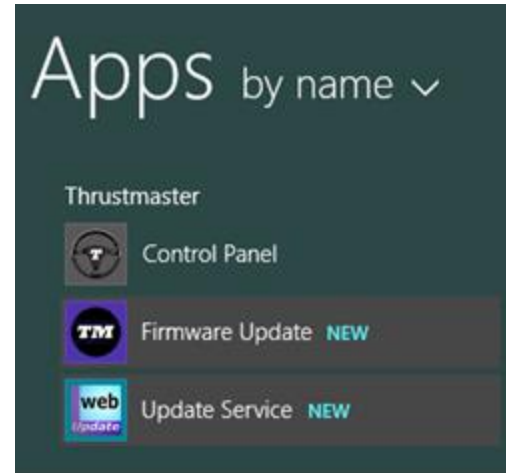
في القائمة ابدأ < كافة البرامج < Thrustmaster < FFB Racing wheel < لوحة التحكم، تأكد من أن عجلة القيادة تظهر بالاسم "Thrustmaster Advanced Mode Racer".



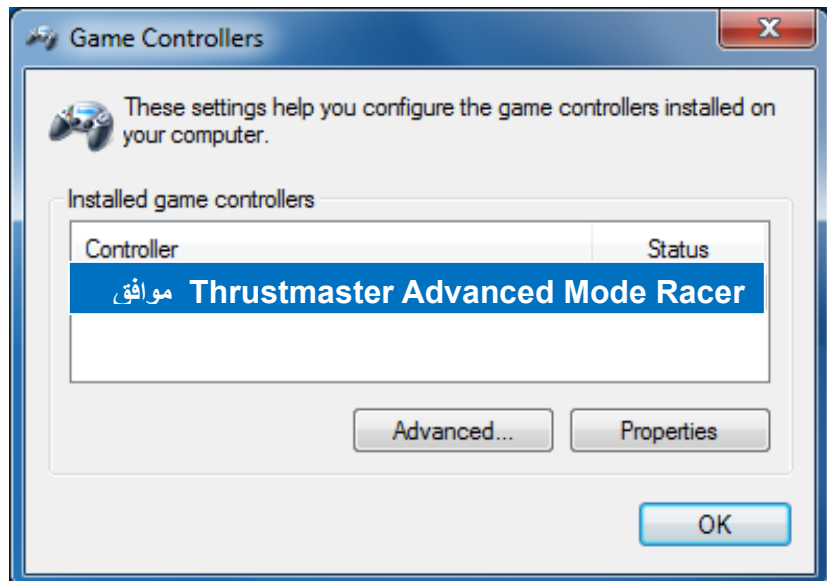
من قائمة بدء، ابدأ في كتابة الكلمتين "لوحة التحكم". وسيؤدي هذا إلى إظهار وظيفة البحث، مما يمكنك من الوصول إلى لوحة تحكم وحدات التحكم بالألعاب.



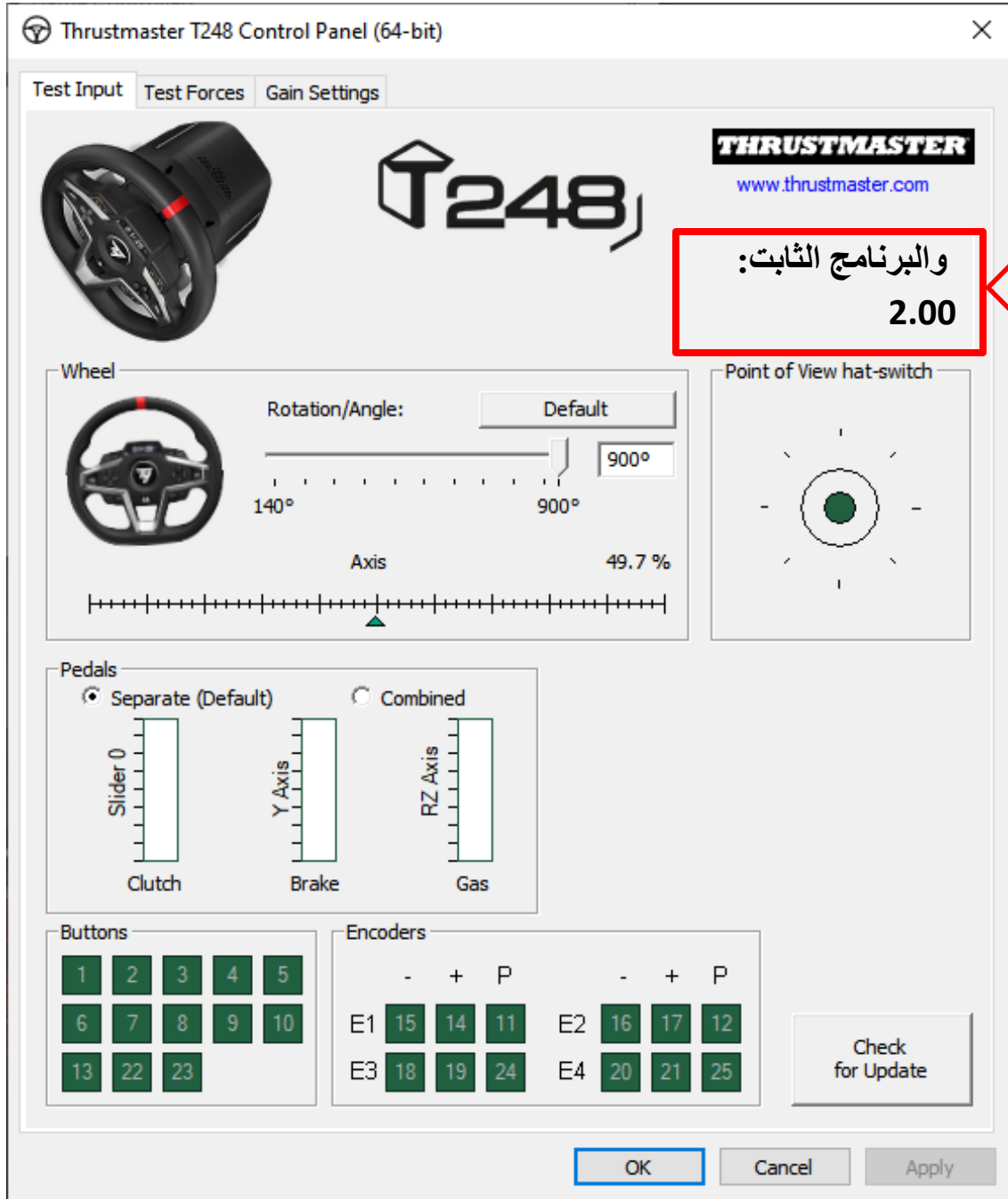
وهذا أيضًا متوفر تحت التطبيقات < Thrustmaster:



ينبغي أن تظهر عجلة القيادة باسم "Thrustmaster Advanced Mode Racer".



4) يتم عرض إصدار البرنامج الثابت لعجلة القيادة في الزاوية العليا اليمنى من علامات تبويب "لوحة التحكم". والبرنامج الثابت: الإصدار 2.00 هو أحدث إصدار حاليًا.



(5) إذا كان إصدار البرنامج الثابت أقدم من 2.00:

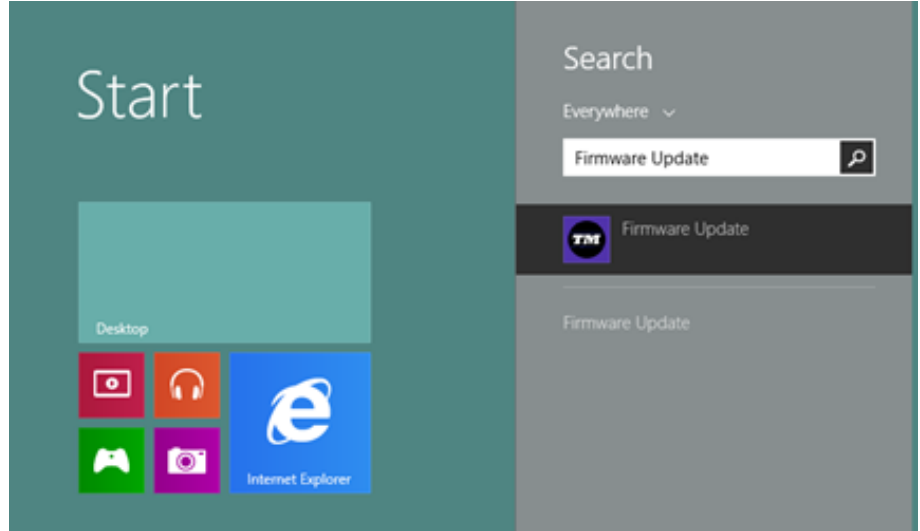
### (أ) في Windows 7

في القائمة ابدأ < كافة البرامج < Thrustmaster < قائمة FFB Racing wheel ، انقر فوق Firmware Update.

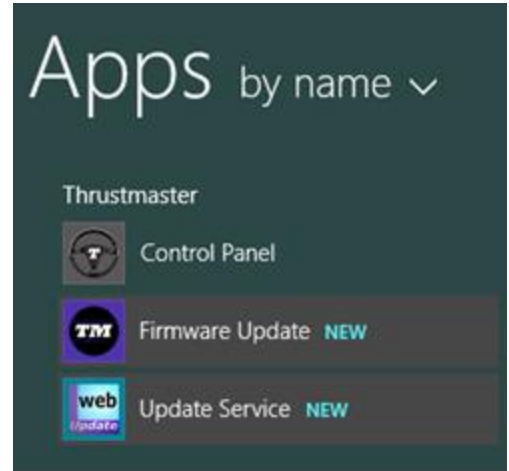


### (ب) في Windows 8 / 10 / 8.1

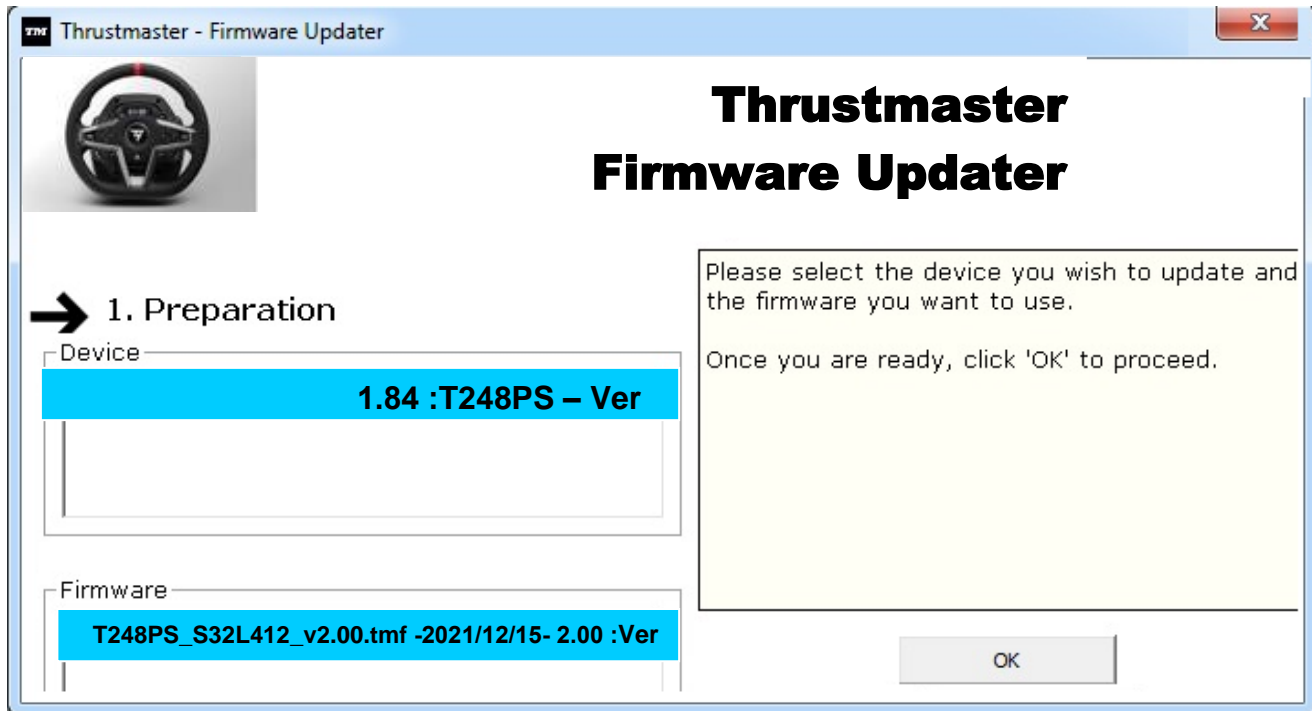
من قائمة بدء، ابدأ في كتابة الكلمتين "Firmware Update". وسيؤدي هذا إلى إظهار وظيفة البحث، مما يمكنك من الوصول إلى تطبيق البرنامج الثابت:



وهذا أيضًا متوفر تحت التطبيقات < Thrustmaster:

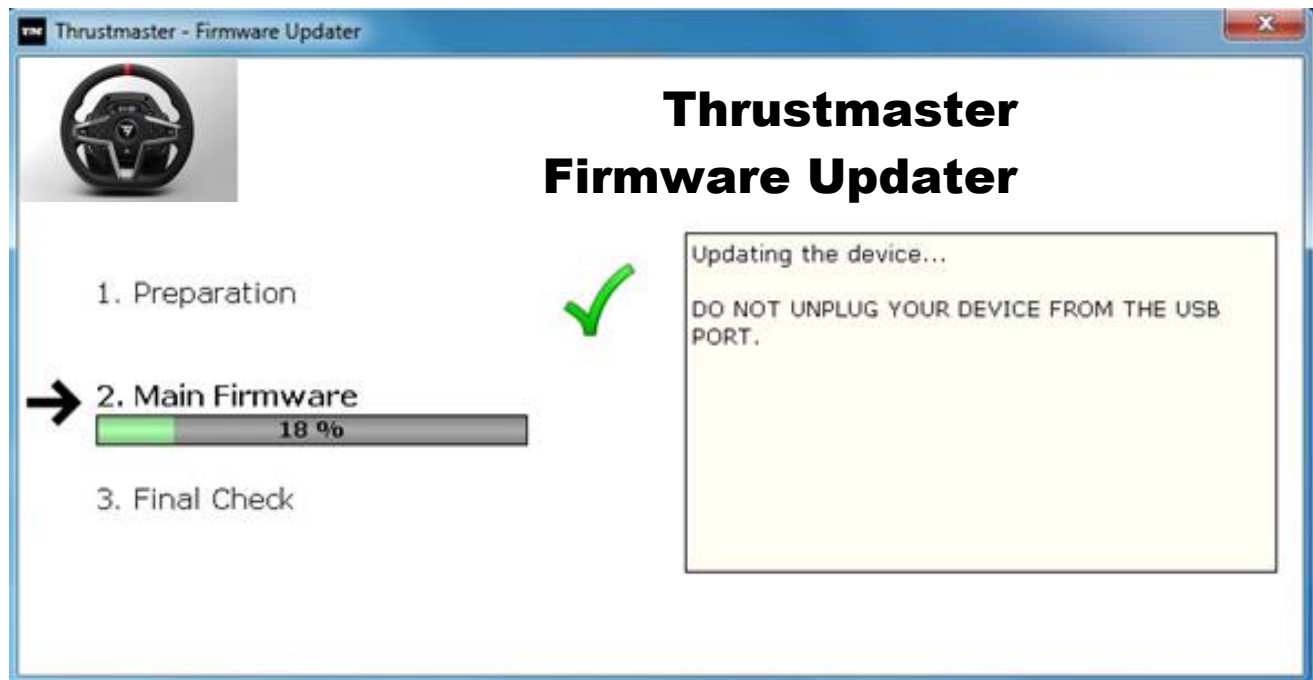


- يتم إدراج جهاز T248 في القسم "Device".
- ويتم عرض إصدار البرنامج الثابت الموجود حاليًا في الجهاز.
- يعرض القسم "Firmware" معلومات عن إصدار البرنامج الثابت الذي سيتم تطبيقه على الجهاز.




(7) عندما تكون مستعدًا للمتابعة، انقر فوق OK.

يبدأ عندئذ إجراء تحديث البرنامج الثابت (يتم عرض مدى تقدم التحديث على الشاشة).  
**مهم: لا تقم بفصل عجلة القيادة من منفذ USB، ولا تقم بفصل عجلة القيادة عن مصدر الكهرباء أثناء إجراء تحديث البرنامج الثابت!**



سيبلغك برنامج التحديث بما إذا كان البرنامج الثابت قد تم تحديثه بنجاح.

Thrustmaster - Firmware Updater




## Thrustmaster Firmware Updater

1. Preparation
2. DFU Firmware
3. Final Check

The firmware of this T248PS has been updated.  
Please disconnect and then reconnect your T248PS for validation.

افصل عجلة القيادة T248 الآن، ثم أعد توصيلها للتحقق من أن التحديث قد تم بنجاح.

Thrustmaster - Firmware Updater



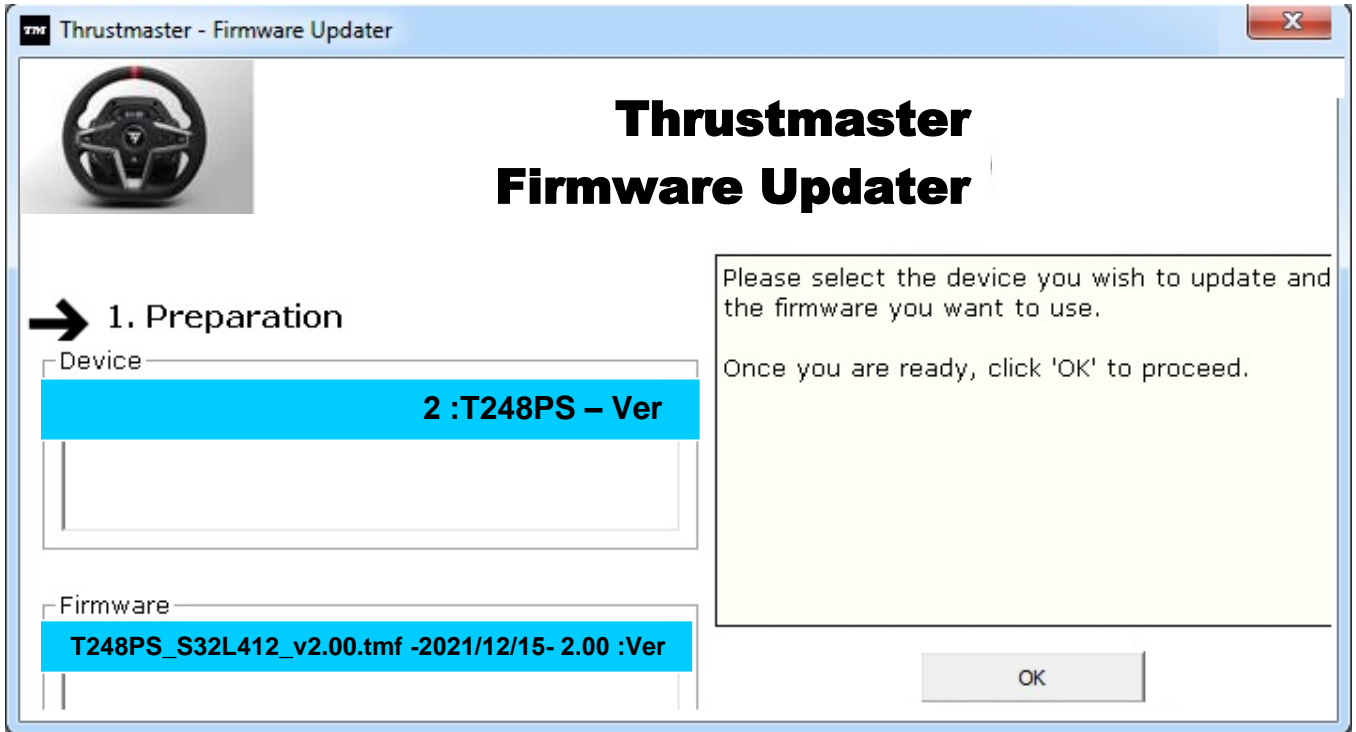
## Thrustmaster Firmware Updater

1. Preparation
2. DFU Firmware
3. Final Check

This T248PS has been successfully updated.

OK

8 انقر فوق OK للعودة إلى النافذة الرئيسية لبرنامج التحديث، ثم انقر فوق للخروج من البرنامج.



في حالة لو فشل إجراء تحديث البرنامج الثابت أو عرض البرنامج رسالة خطأ، يُرجى الاتصال بفريق الدعم التقني لدى Thrustmaster، والذي سيقدّم لك إرشادات تتبعها طوال العملية بأكملها.

9 بمجرد تحديث البرنامج الثابت بنجاح، تأكد من أنّ عجلة القيادة تعمل بشكل سليم في لوحة التحكم.

**تهانينا! أنت الآن جاهز للعب!**

## 日本語: 手動によるファームウェアのアップデート手順 (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) ドライバをインストールします。

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK”:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

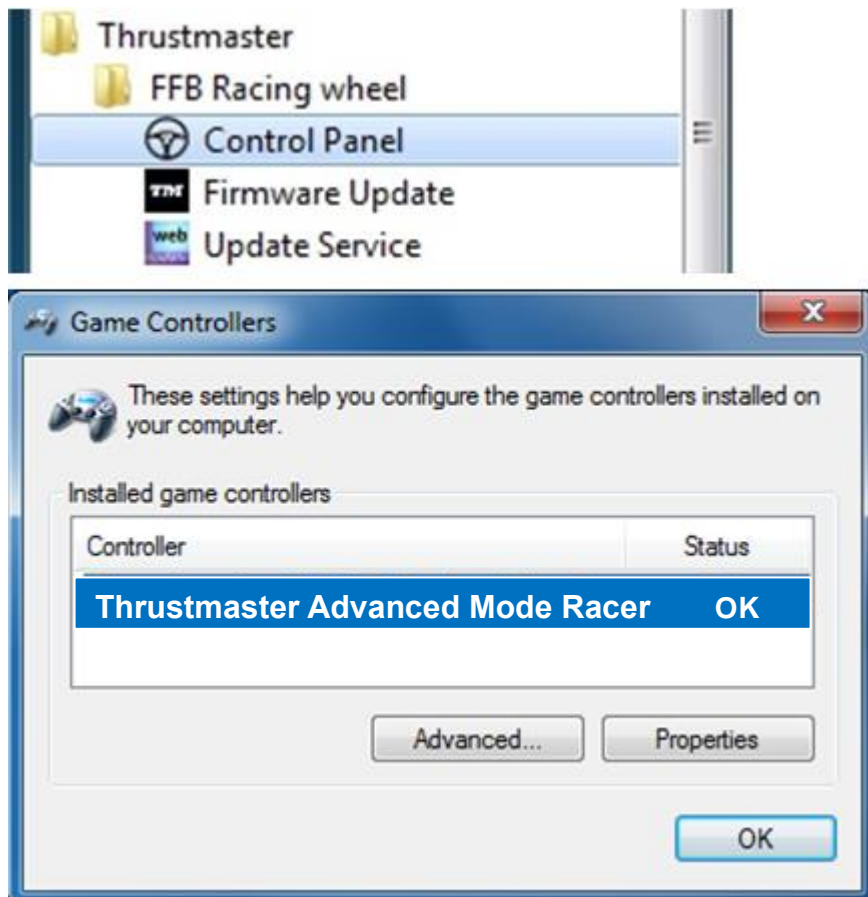
この手順を実行する際の注意事項:

- 画面に指示が表示されるまで、T248 をコンピュータに接続しないでください。
- ステアリングホイールは、コンピュータの USB ポートに直接接続してください。この手順の実行時には、USB ハブは使用しないことを推奨します。
- アップデート処理中に表示される Windows ダイアログボックスは一切クリックしないでください。

2) コンピュータを再起動します。

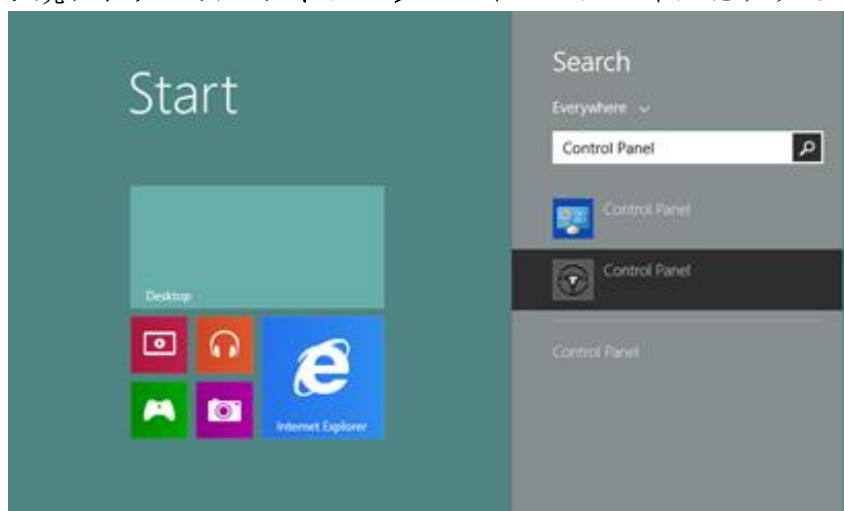
### 3a) Windows 7

[スタート]>[すべてのプログラム]> [Thrustmaster]> [T248 (USB)]> [コントロールパネル] を選択し、ステアリングホイールの名前が Thrustmaster Advanced Mode Racer となっていることを確認してください。

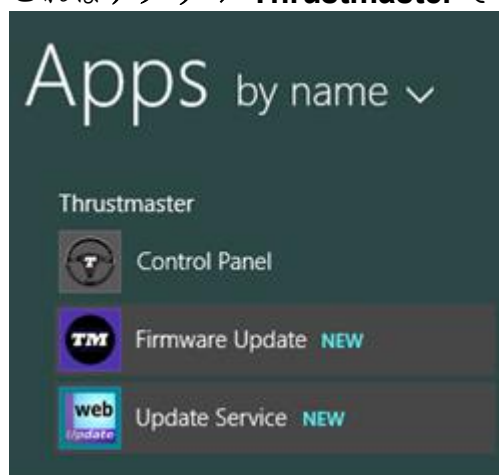


### 3b) Windows 8 / 8.1 / 10

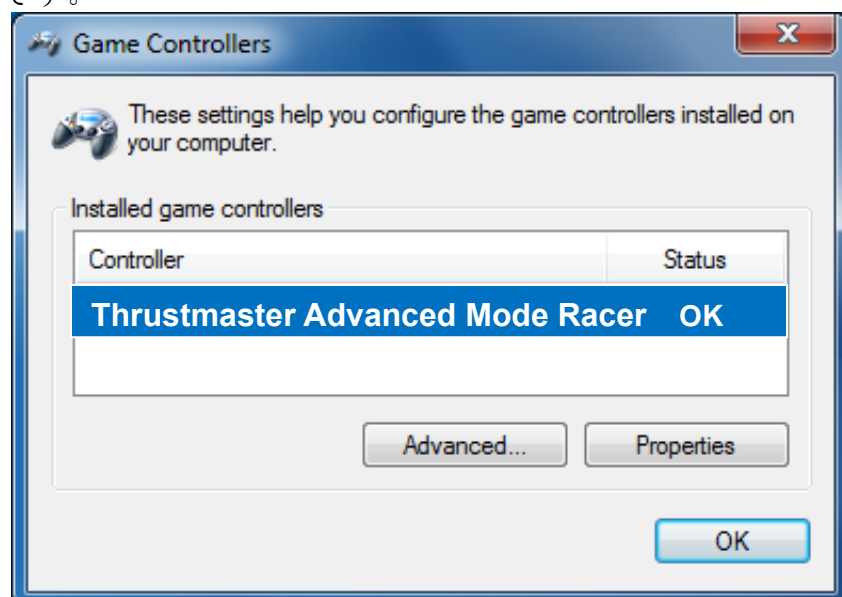
スタートメニューで **Control Panel** という語をタイプし始めます。すると **検索機能** が現れ、**ゲームコントローラコントロールパネル**にアクセスできます。



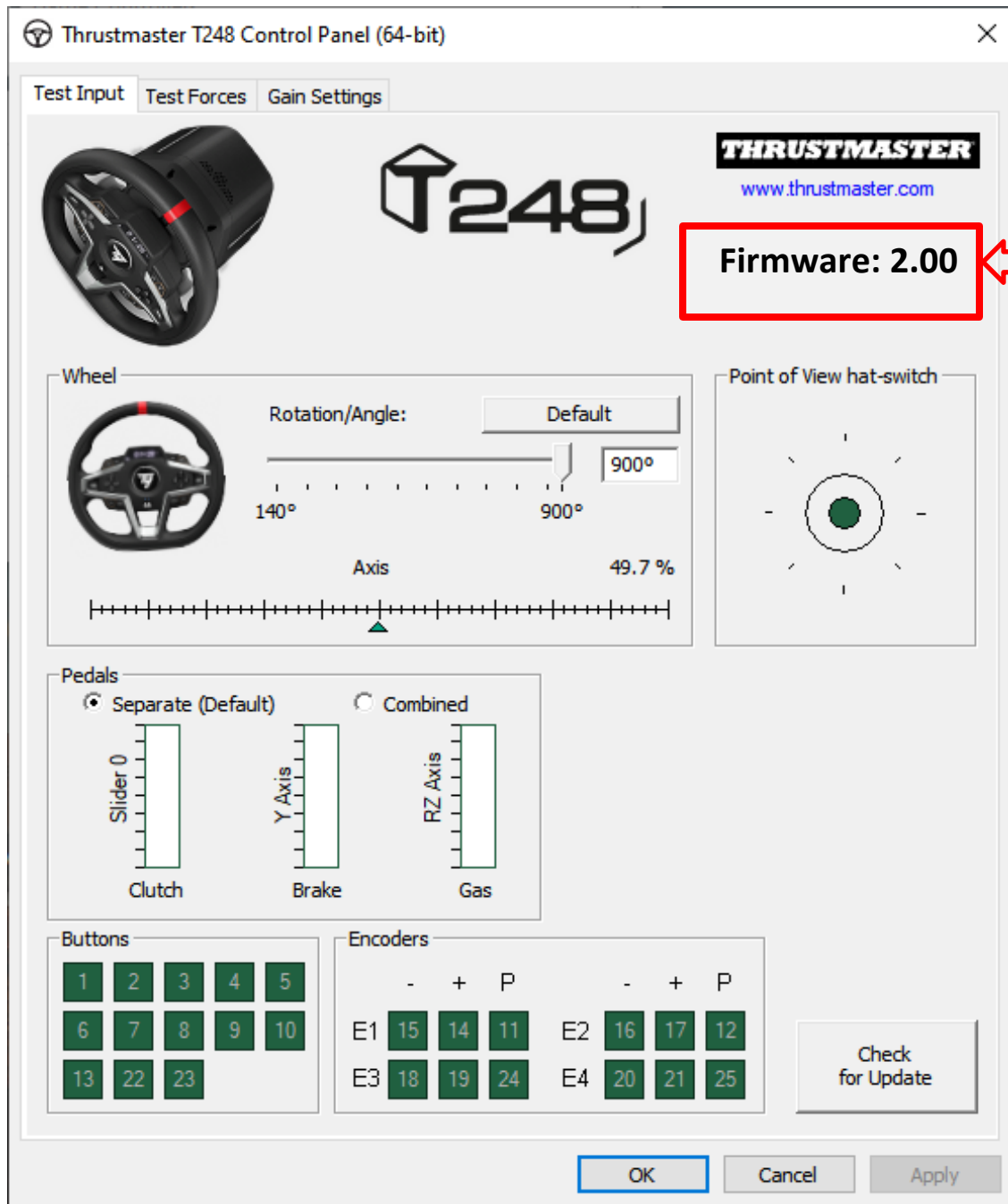
これはアプリ > **Thrustmaster** でも利用できます:



「**Thrustmaster Advanced Mode Racer**」の名前の下にホイールが表示されるはず  
です。



4) ステアリングホイールのファームウェアのバージョンが、[コントロールパネル] タブの右上隅に表示されます。 Firmware: 2.00 が現在の最新バージョンです。



5) ファームウェアのバージョンが 2.00 よりも古い場合:

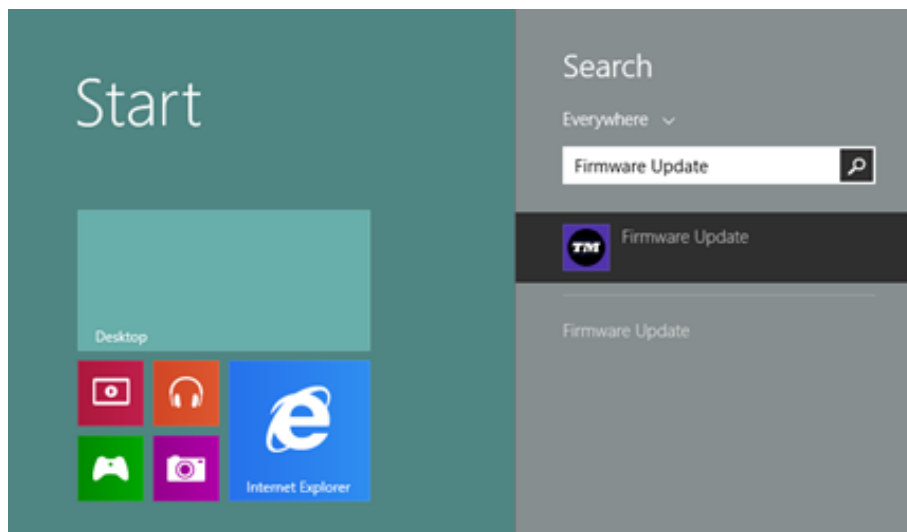
### a) Windows 7

[スタート]>[すべてのプログラム]>[Thrustmaster]>[FFB Racing wheel]  
を選択し、[Firmware Update] をクリックします。

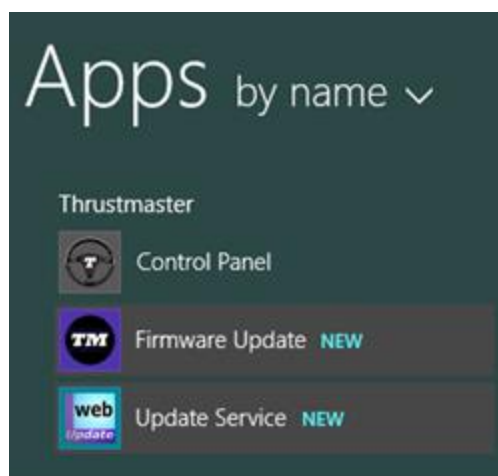


### b) Windows 8 / 8.1 / 10

スタートメニューで **Firmware Update**.という語をタイプし始めます。すると検索機能が現れ、ファームウェアアプリケーションにアクセスできます:



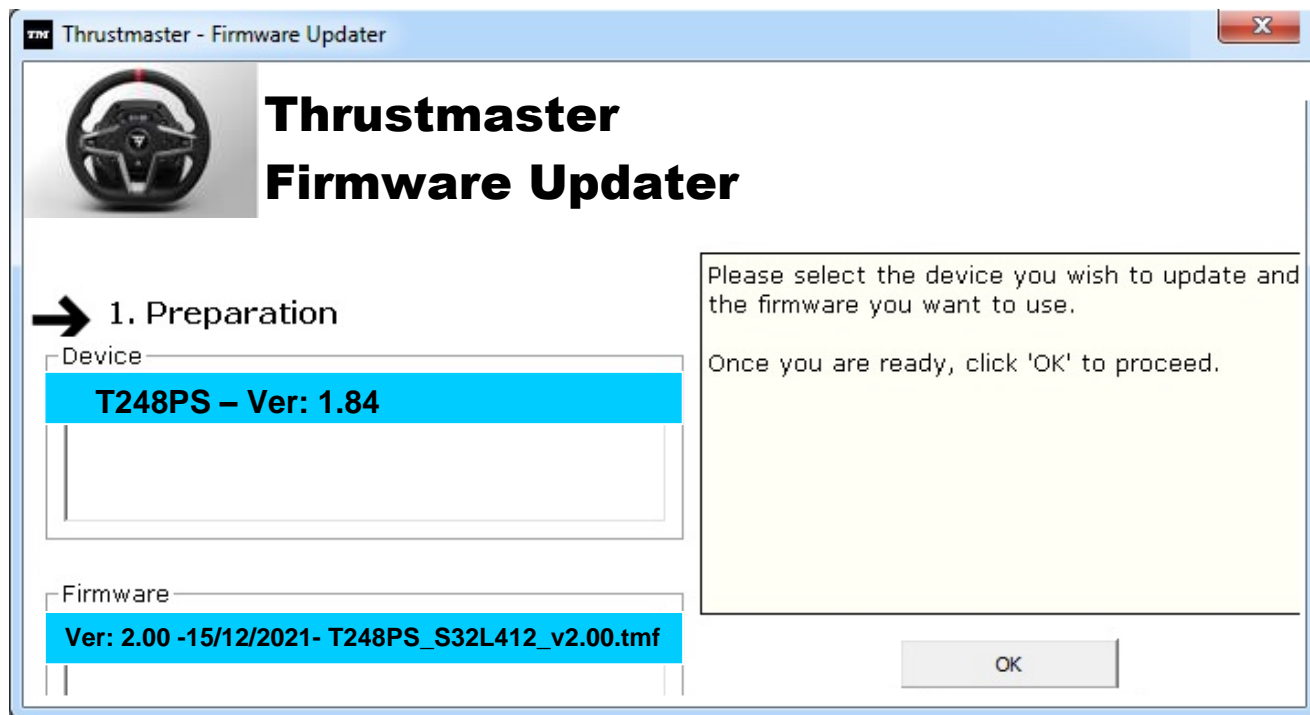
これはアプリ > **Thrustmaster** でも利用できます:



6) - **T248** のデバイスは、[Device]

の一覧に表示されます。デバイスに現在適用されているファームウェアのバージョンが表示されます。

- [Firmware] のセクションには、これからデバイスに対して適用されるファームウェアのバージョンが表示されます。

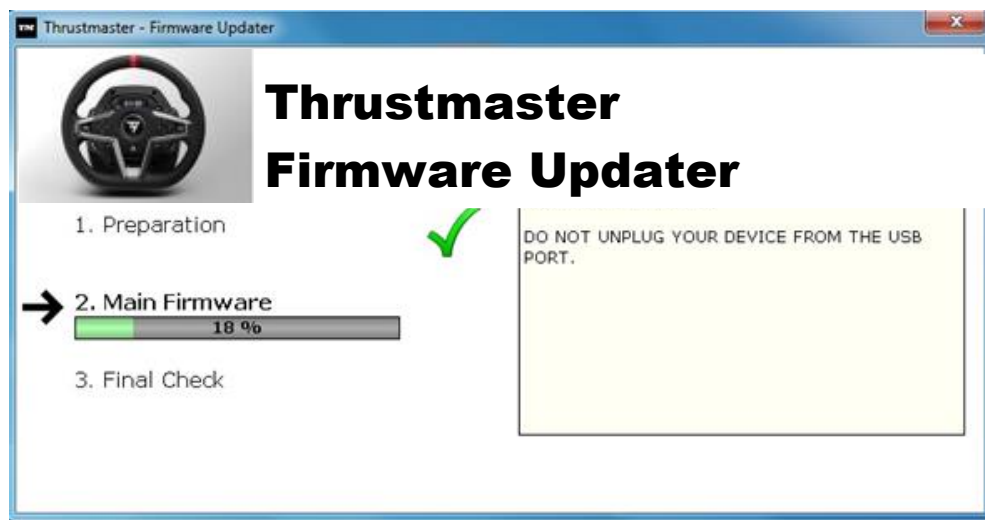


7) 続行する準備ができたなら [OK] をクリックします。

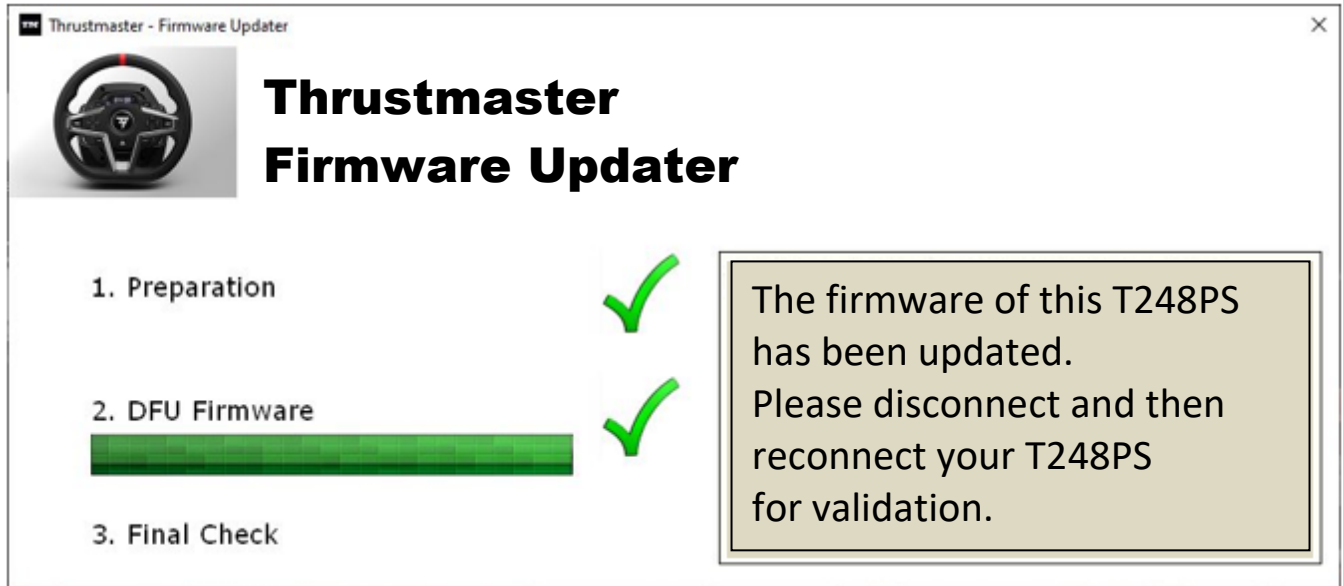
ファームウェアのアップデート処理が始まります (進捗状況が画面に表示されます)。

**重要:** ファームウェアのアップデート処理が実行されている間は、ステアリングホイールを USB


ポートから取り外したり、ステアリングホイールの電源コードを抜いたりしないでください！



ファームウェアのアップデート処理が完了すると、アップデートプログラムがその旨をお知らせします。



Thrustmaster - Firmware Updater

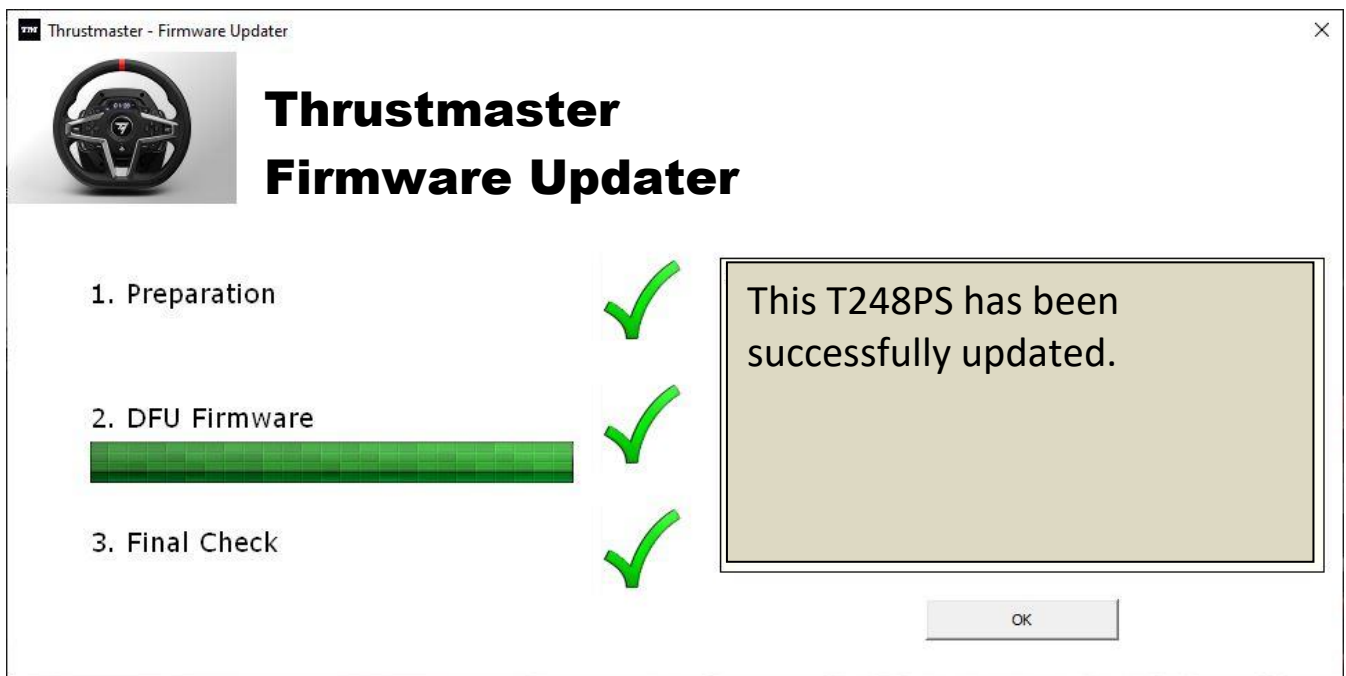


## Thrustmaster Firmware Updater


1. Preparation
2. DFU Firmware
3. Final Check

The firmware of this T248PS has been updated.  
Please disconnect and then reconnect your T248PS for validation.

検証のため、T248 を取り外してから接続し直してください。



Thrustmaster - Firmware Updater




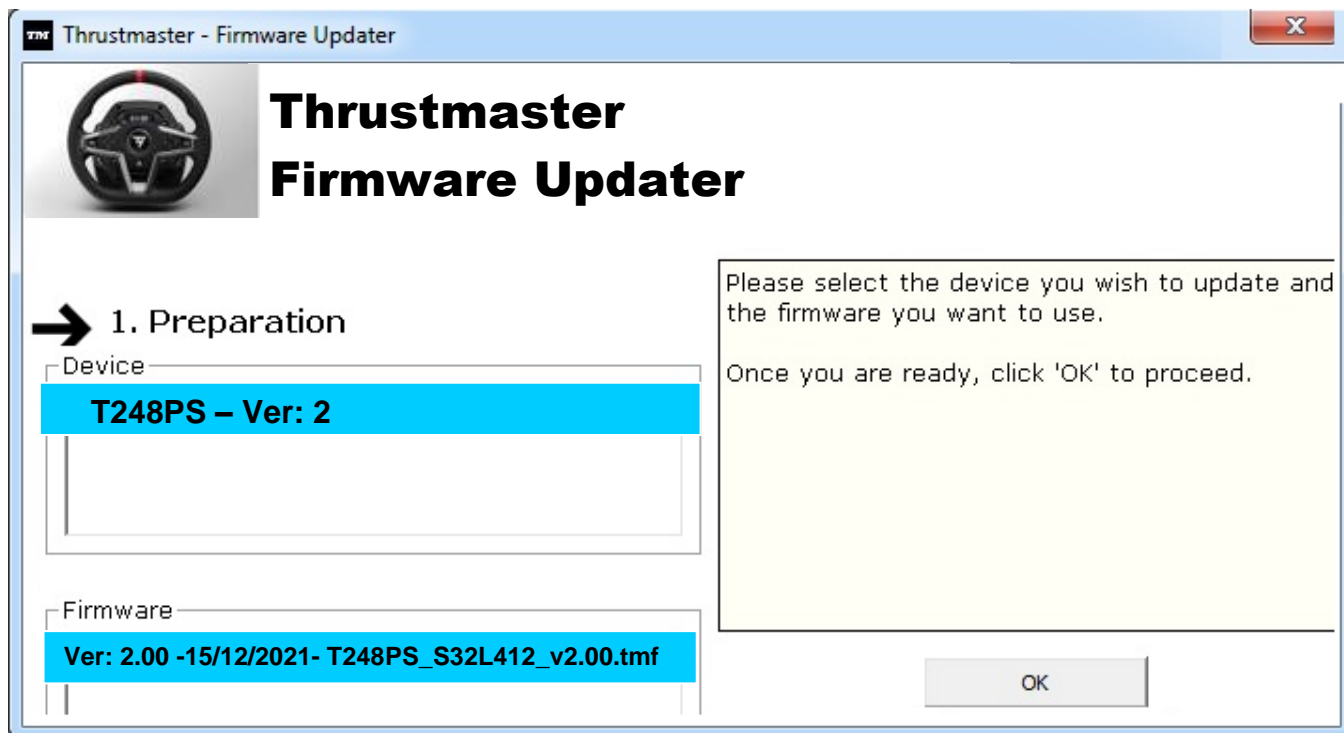
## Thrustmaster Firmware Updater

1. Preparation
2. DFU Firmware
3. Final Check

This T248PS has been successfully updated.

OK

8) [OK] をクリックしてアップデートプログラムのメインウィンドウに戻り、 をクリックしてプログラムを終了します。



ファームウェアのアップデート処理が失敗に終わったり、エラーメッセージが表示された場合には、Thrustmaster 社テクニカルサポートまでご連絡ください。

9) ファームウェアのアップデートに成功したら、コントロールパネルで、ホイールが正しく機能することを確認してください。

おめでとうございます! これでファームウェアのアップデートは完了です!

## 简体中文：手动固件更新程序 (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) 安装驱动程序“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK”：  
<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

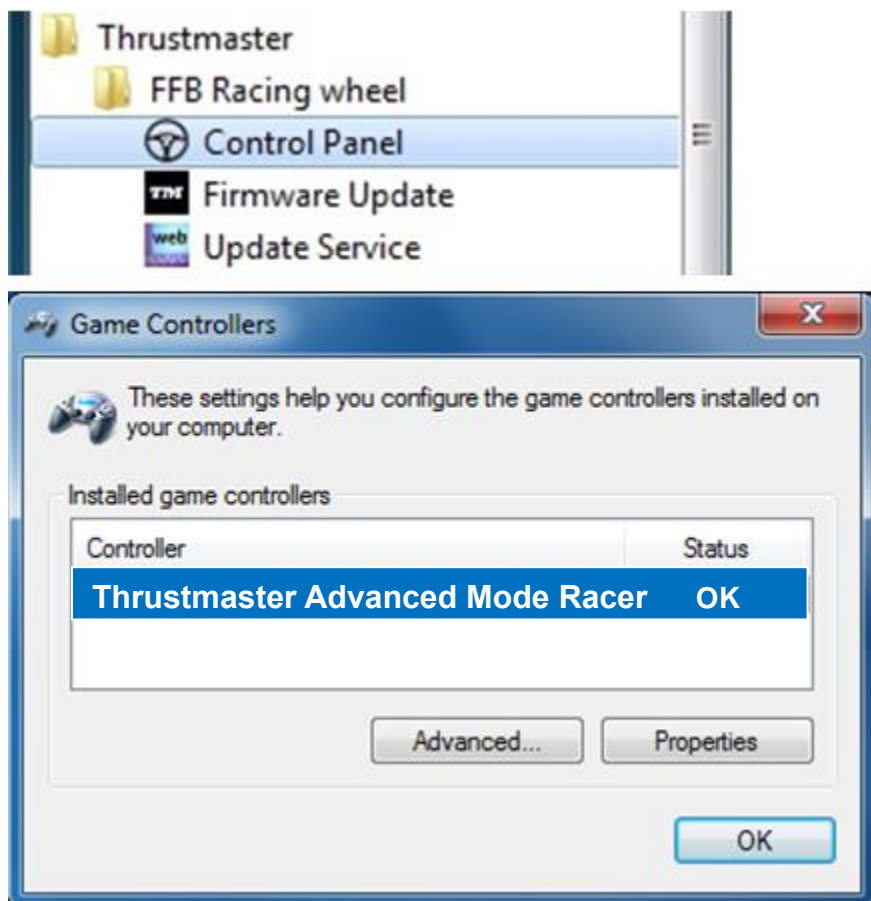
更新期间：

- 在系统提示您连接之前，切勿将 T248 方向盘连接到 PC。
- 方向盘必须直接连接到计算机的 USB 端口。我们建议您不要使用 USB 集线器执行此更新程序。
- 切勿单击更新过程中可能出现的任何 Windows 对话框。

2) 重新启动计算机。

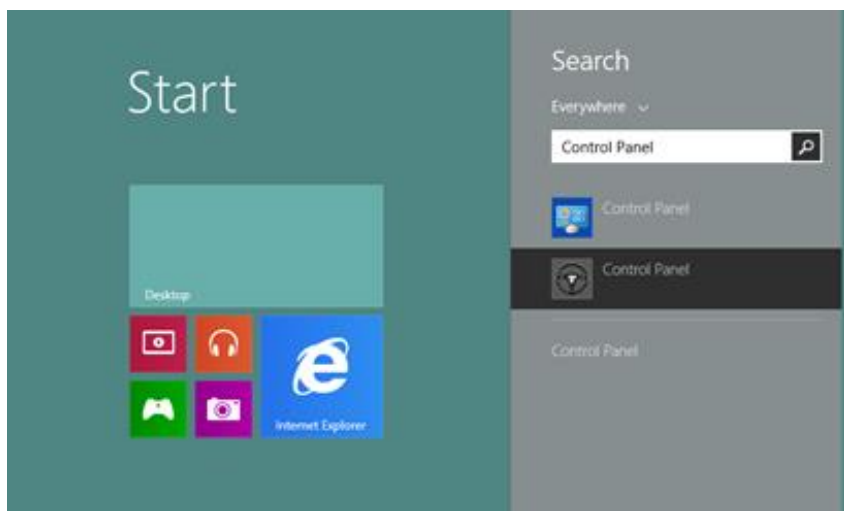
3a) 在 Windows 7 上

在“开始 > 所有程序 > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Control Panel”菜单中，确认您的方向盘以“Thrustmaster Advanced Mode Racer”的名称显示。

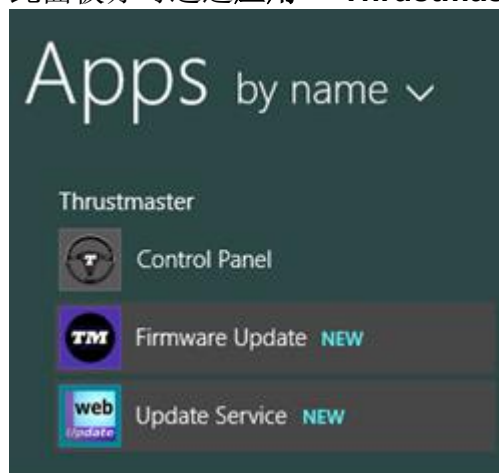


### 3b) 在 Windows 8 / 8.1 / 10 上

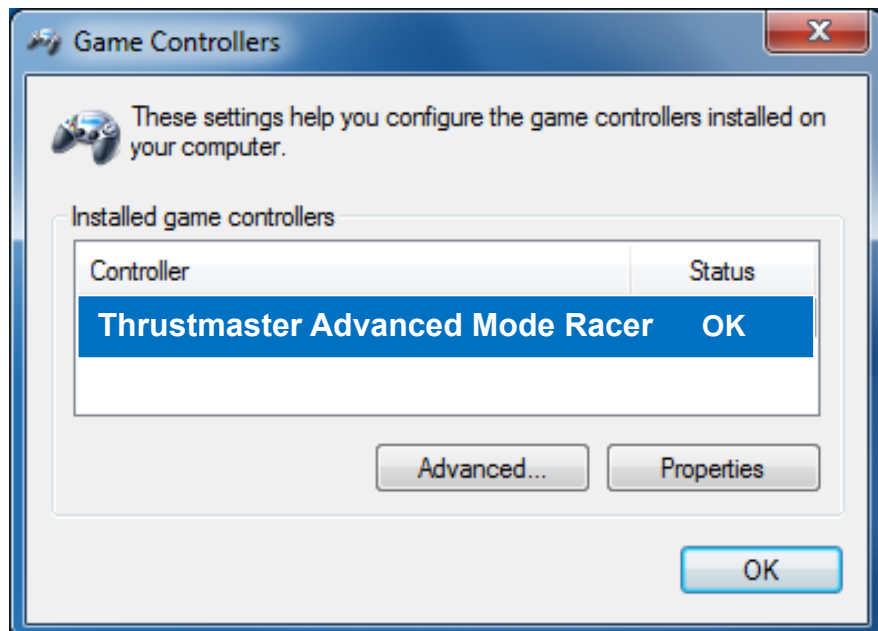
在开始菜单中，开始键入搜索词 **Control Panel**。此操作将会调用**搜索**功能，让您可以访问**游戏控制器**控制面板。



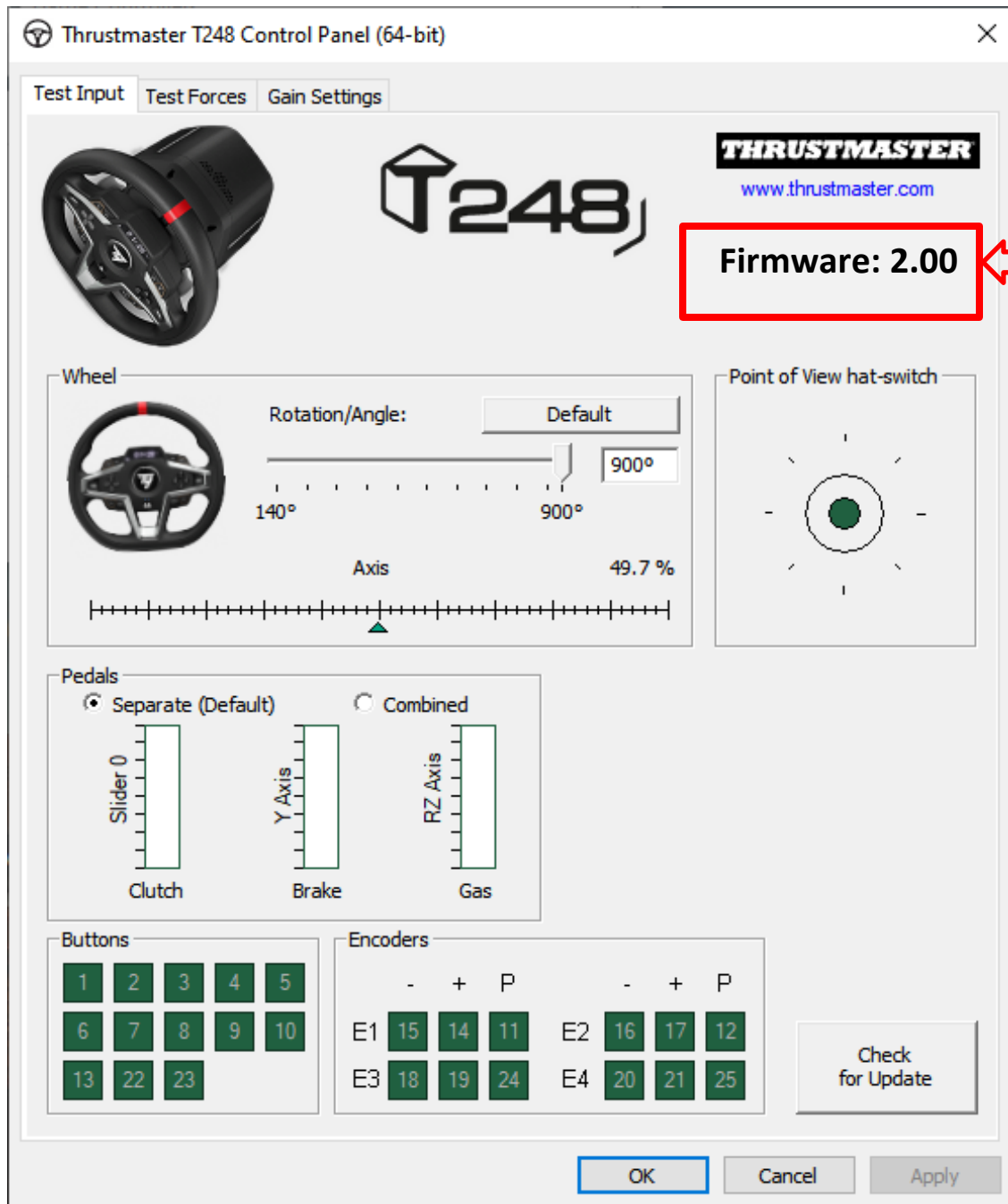
此面板亦可通过应用 > **Thrustmaster** 进行访问：



您的方向盘应以“**Thrustmaster Advanced Mode Racer**”的名称显示。



4) 您的方向盘固件版本将显示在控制面板选项卡的右上角。固件版本：当前最新版本是2.00。



5) 如果固件版本早于 2.00:

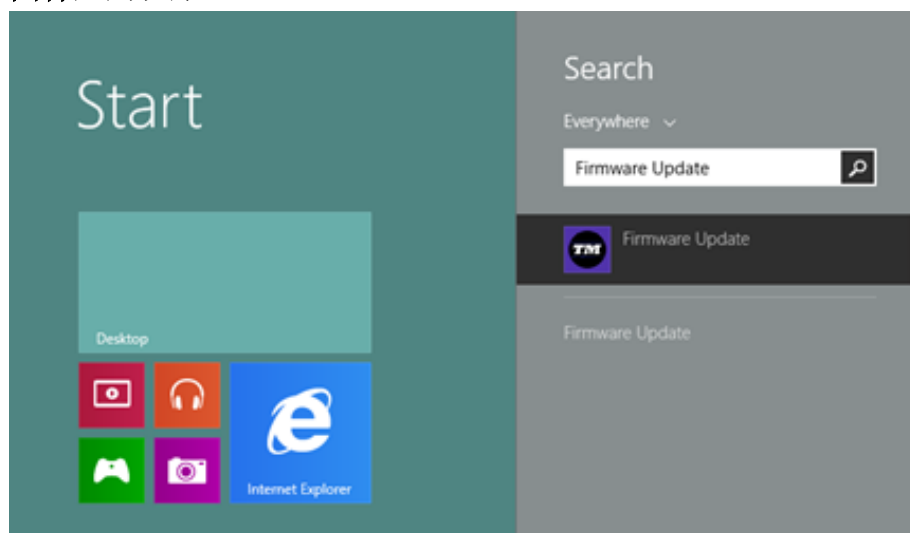
**a) 在 Windows 7 上**

在“开始 > 所有程序 > Thrustmaster > FFB Racing wheel”菜单中，单击“Firmware Update”。

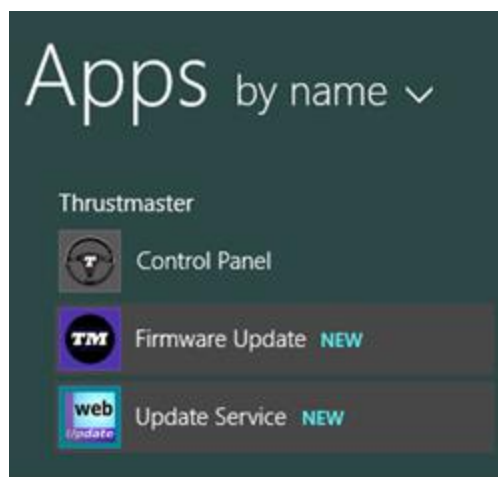


**b) 在 Windows 8 / 8.1 / 10 上**

在开始菜单中，开始键入搜索词 **Firmware Update**。此操作将会调用搜索功能，让您可以访问固件应用程序。



此面板亦可通过应用 > Thrustmaster 进行访问:

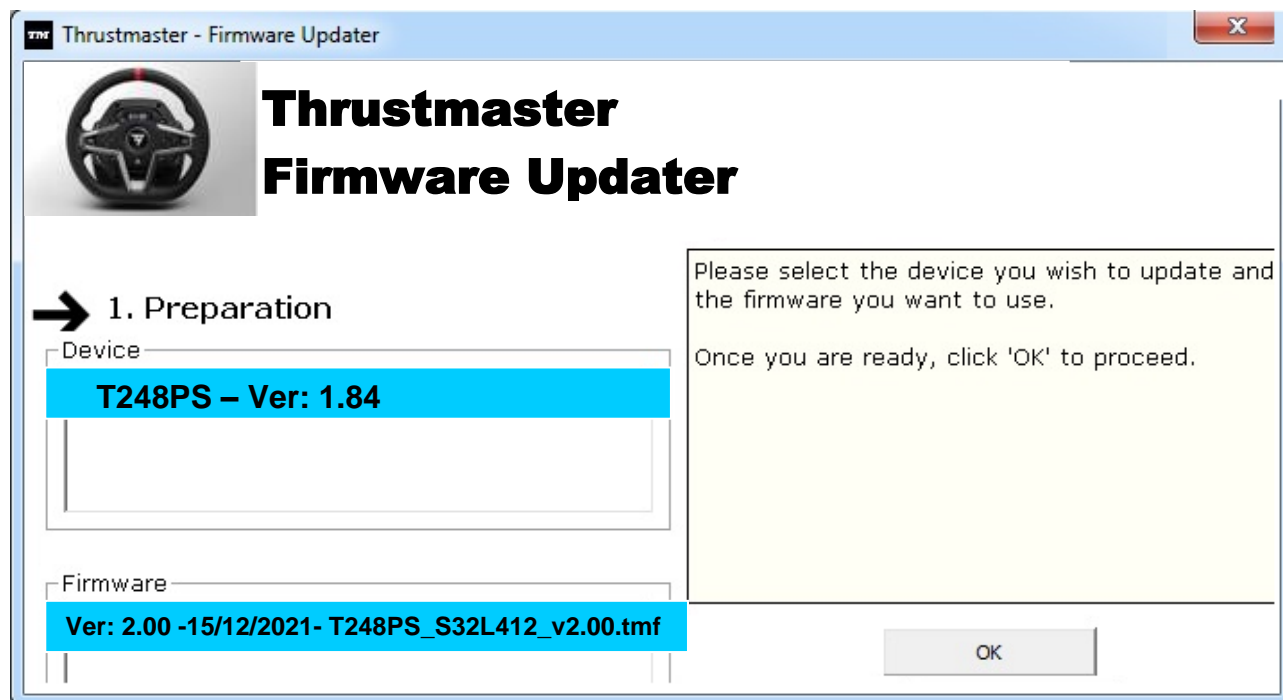


6)

- T248 设备将列于“Device”部分。

此时将显示设备中目前找到的固件版本。

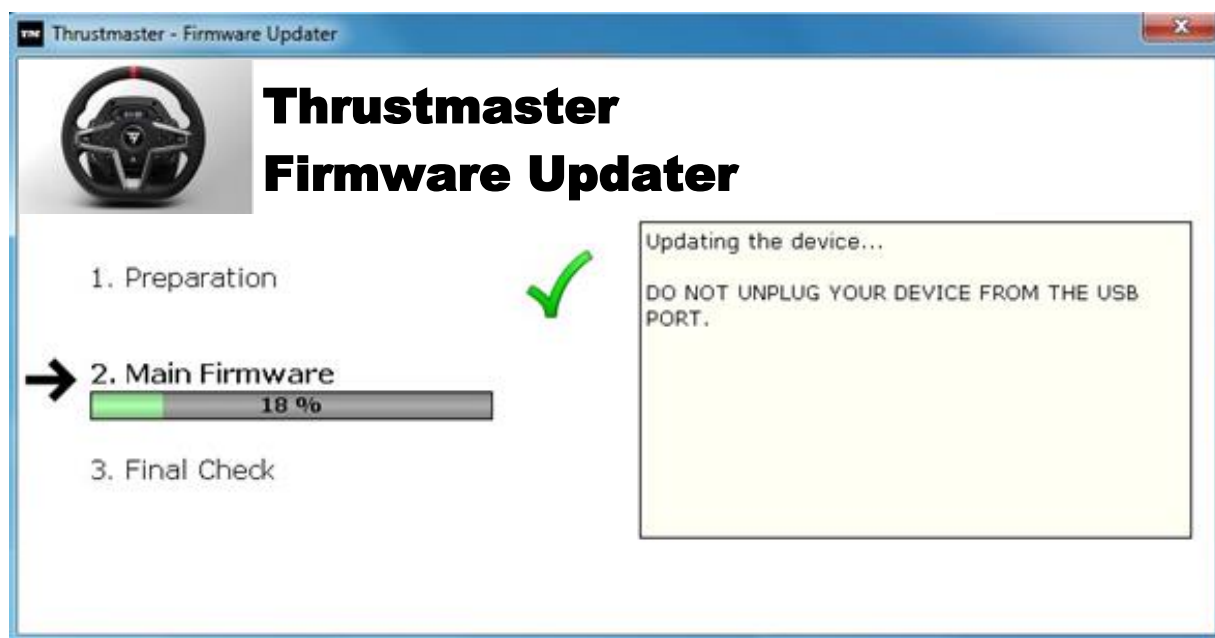
-“Firmware”部分显示有关要对此设备应用的固件版本的信息。



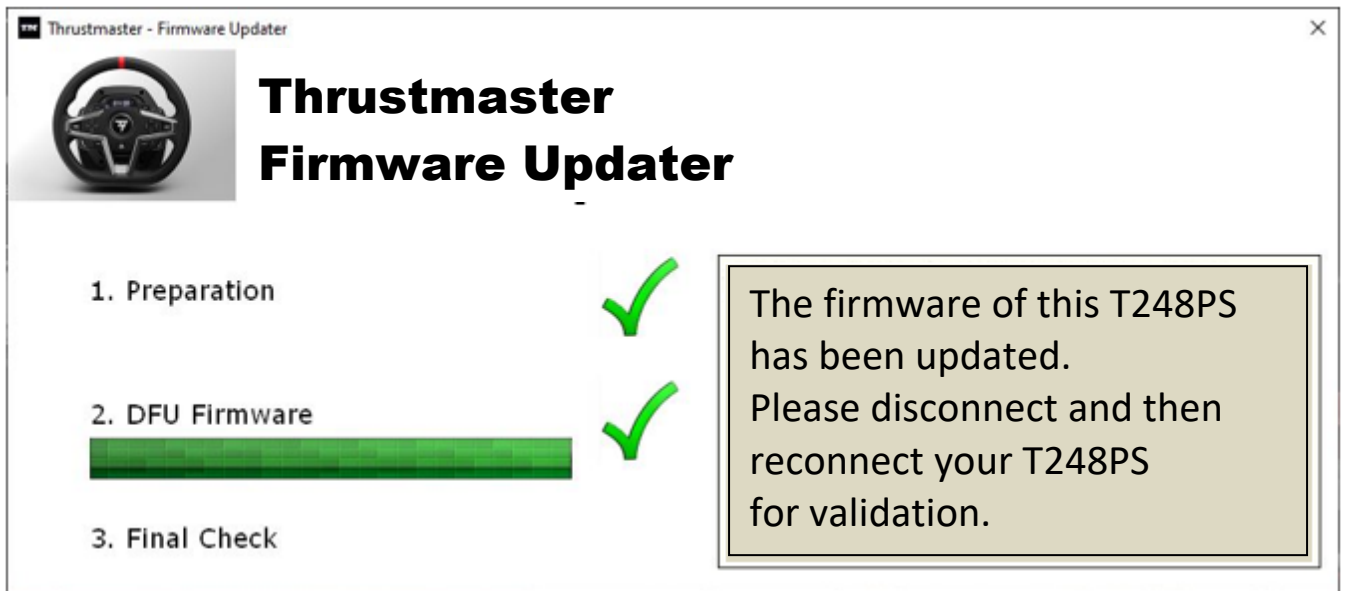
7) 准备继续时，单击 **OK**。

开始执行固件更新程序（屏幕上会显示更新进度）。

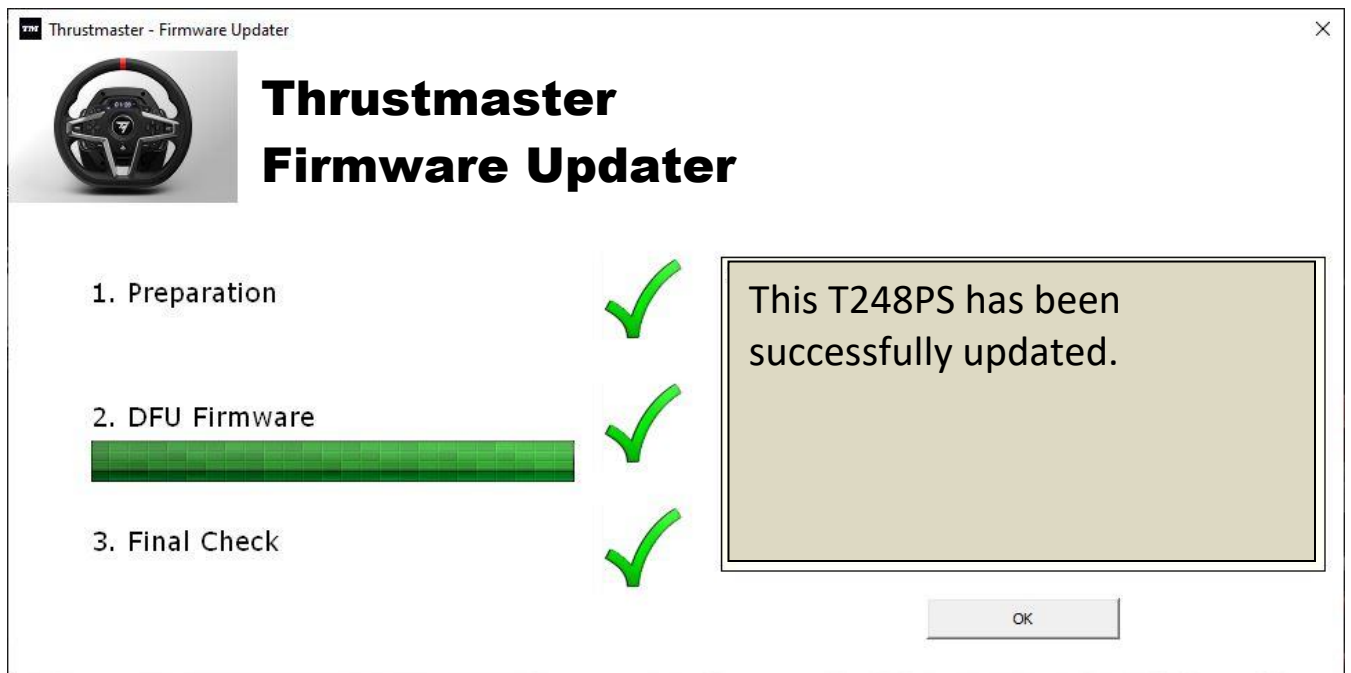
**重要提示：切勿从 USB 端口上拔下您的方向盘；切勿在固件更新过程中断开方向盘的电源！**




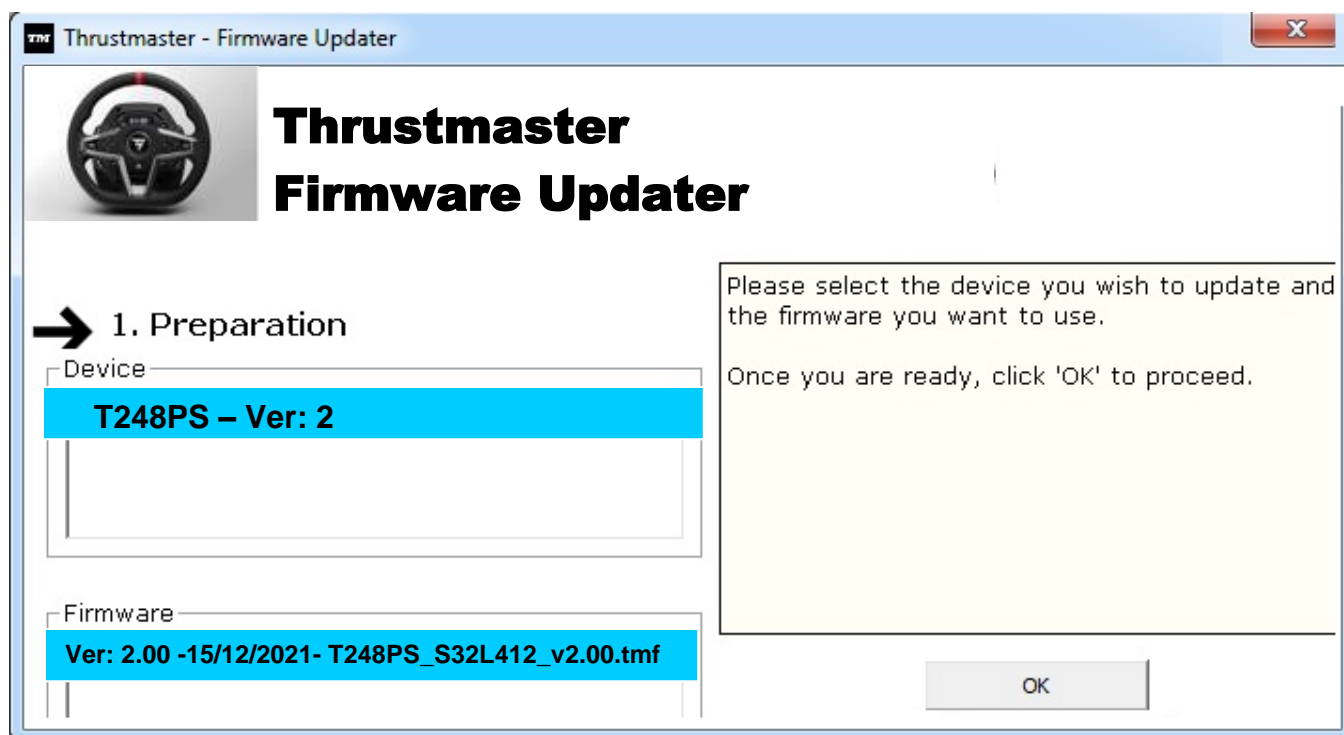
更新程序将通知您固件是否已成功更新。



现在，断开您的 T248，然后重新连接，以进行验证。



8) 单击 **OK** 返回更新程序主窗口，然后单击 ，退出程序。



如果固件更新程序失败或返回错误消息，请联系 *Thrustmaster*（图马思特）技术支持，他们将指导您完成整个更新过程。

9) 成功更新固件之后，请在 **Control Panel** 中确认方向盘是否正常工作

恭喜您！现在即可开始玩游戏了！

## 繁體中文:手動韌體更新程式 (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

### 1) 安裝驅動程式

「PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK」:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

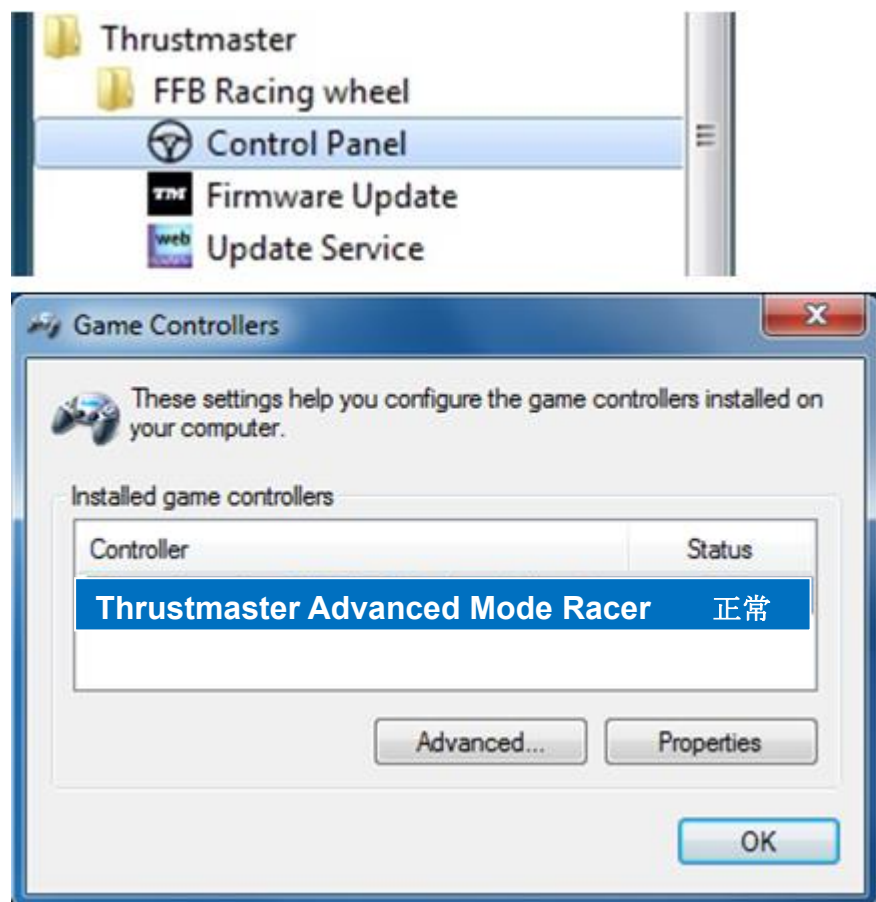
更新期間:

- 在系統提示您連接之前，切勿將 T248 方向盤連接到 PC。
- 方向盤必須直接連接到電腦的 USB 埠。我們建議您不要使用 USB 集線器執行此更新程式。
- 切勿按一下更新過程中可能出現的任何 Windows 對話方塊。

### 2) 重新啟動電腦。

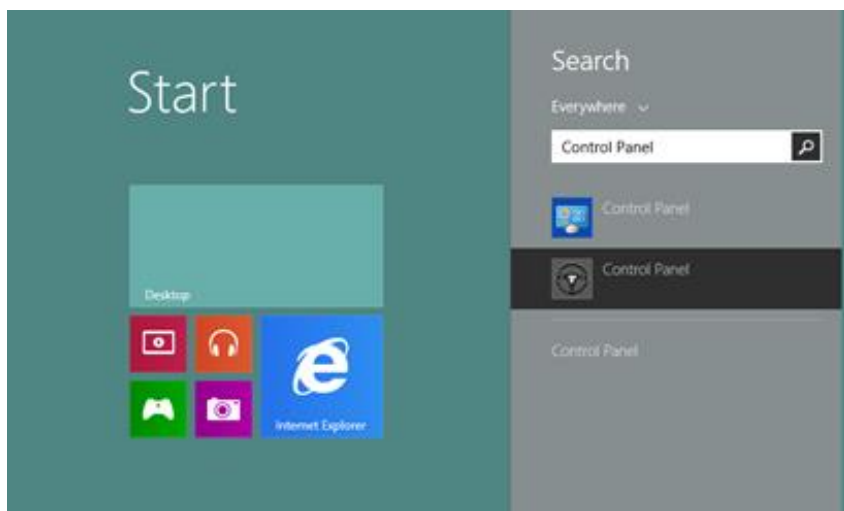
### 3a) 在 Windows 7 上

在開始 > 所有程式 > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Control Panel 菜單中，確認您的方向盤以「Thrustmaster Advanced Mode Racer」的名稱顯示。

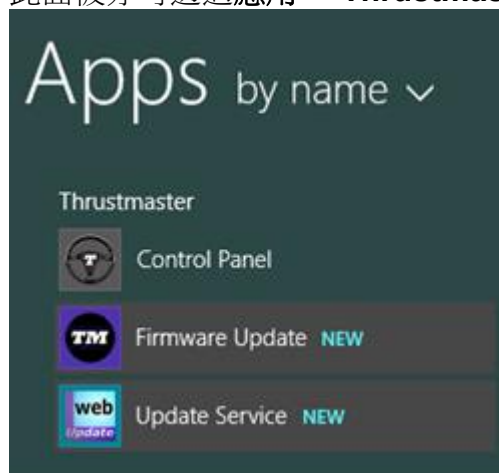


### 3b) 在 Windows 8 / 8.1 / 10 上

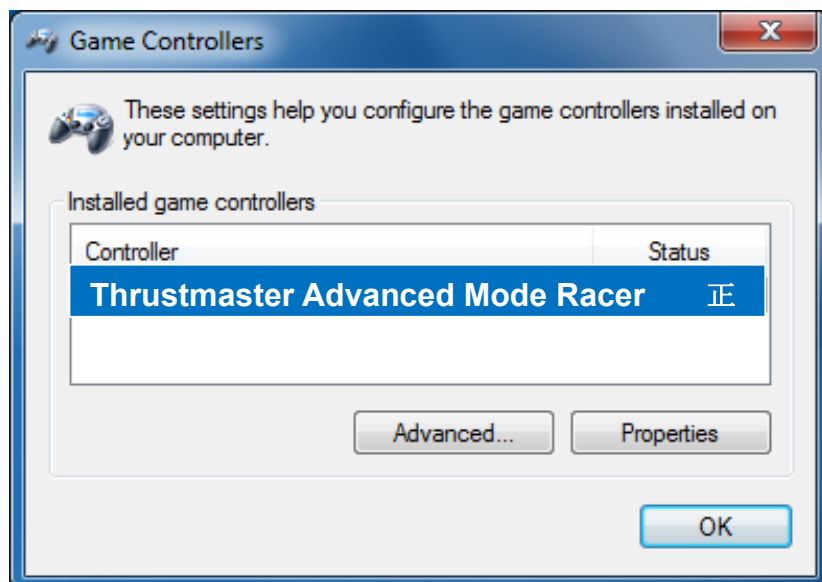
在開始菜單中，開始鍵入搜尋詞 **Control Panel**。此操作將會調用搜尋功能，讓您可以存取遊戲控制器控制台。



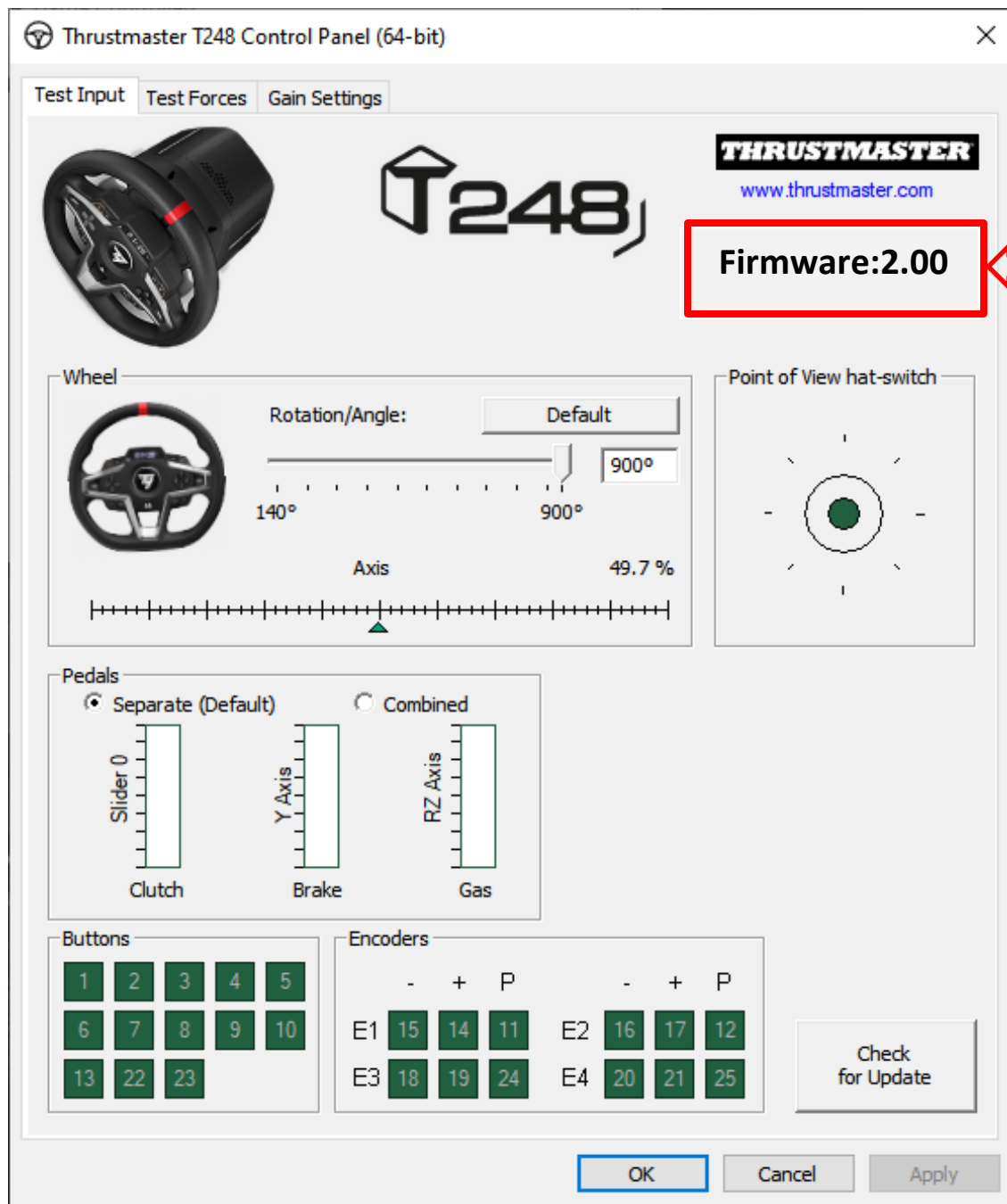
此面板亦可透過應用 > **Thrustmaster** 進行存取：



您的方向盤應以「**Thrustmaster Advanced Mode Racer**」的名稱顯示。



4) 您的方向盤韌體版本將顯示在控制台索引標籤的右上角。Firmware:當前最新版本是2.00。



5) 如果韌體版本早於 2.00 :

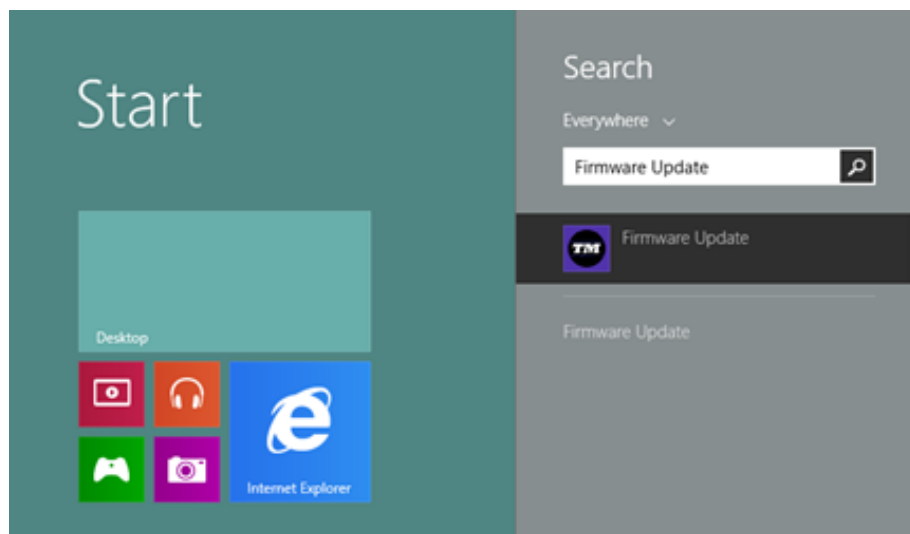
**a) 在 Windows 7 上**

在開始 > 所有程式 > Thrustmaster > FFB Racing wheel 菜單中，按一下 **Firmware Update**。

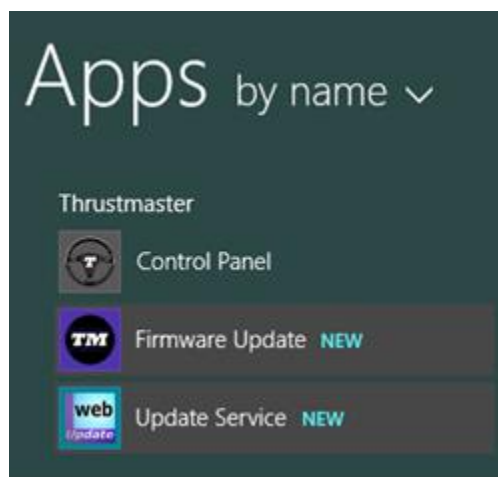


**b) 在 Windows 8 / 8.1 / 10 上**

在開始菜單中，開始鍵入搜尋詞 **Firmware Update**。此操作將會調用搜尋功能，讓您可以存取韌體應用程式。



此面板亦可透過應用 > Thrustmaster 進行存取：

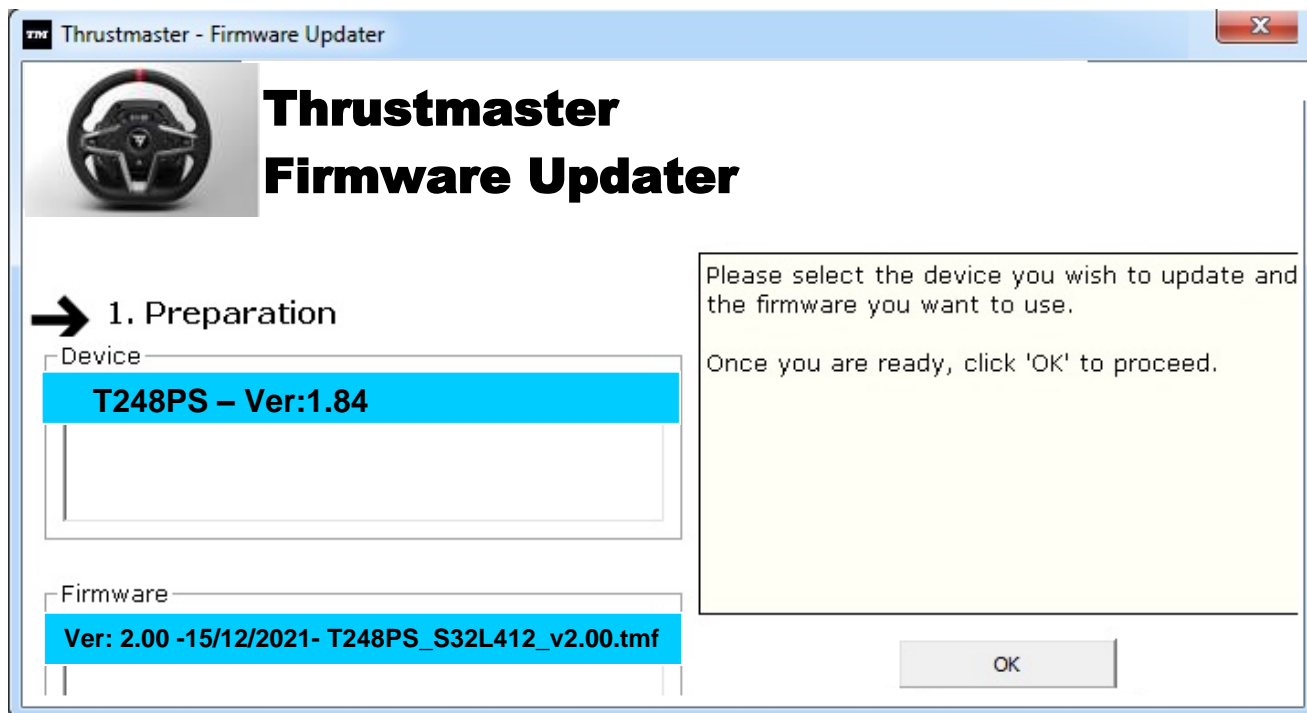


6)

- T248 裝置將列於「Device」部分。

此時將顯示裝置中目前找到的韌體版本。

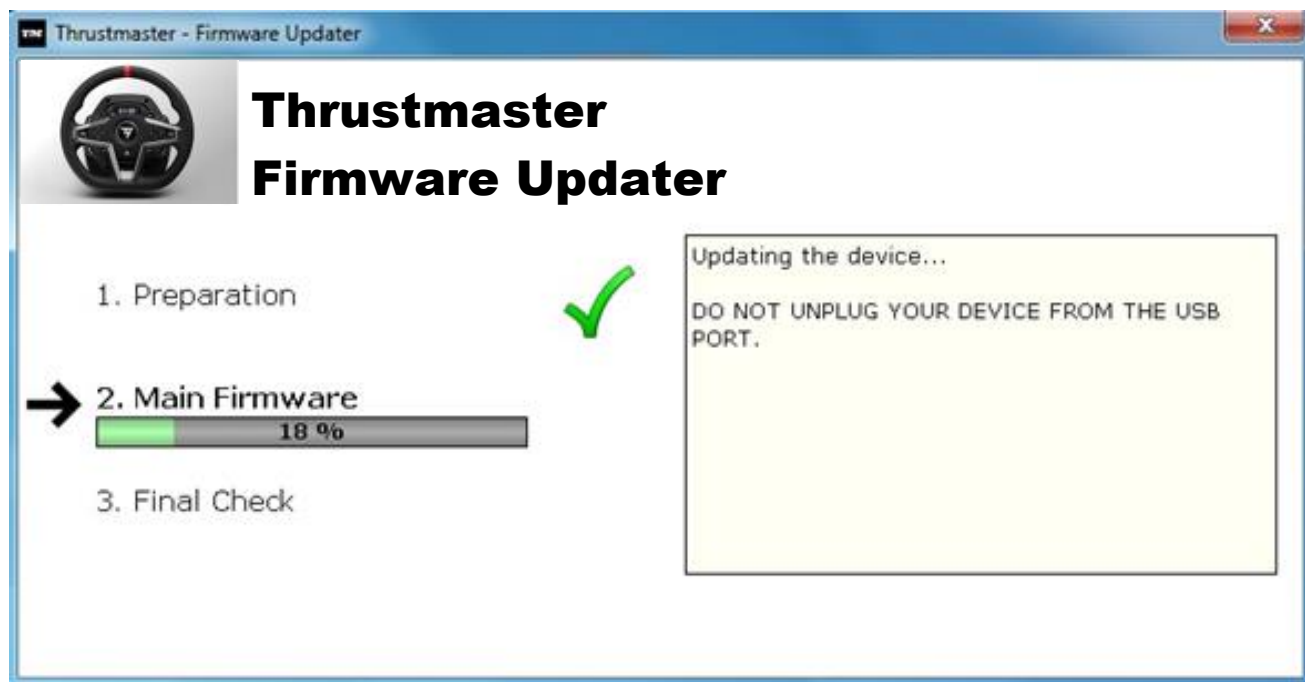
- 「Firmware」部分顯示有關要對此裝置應用的韌體版本的資訊



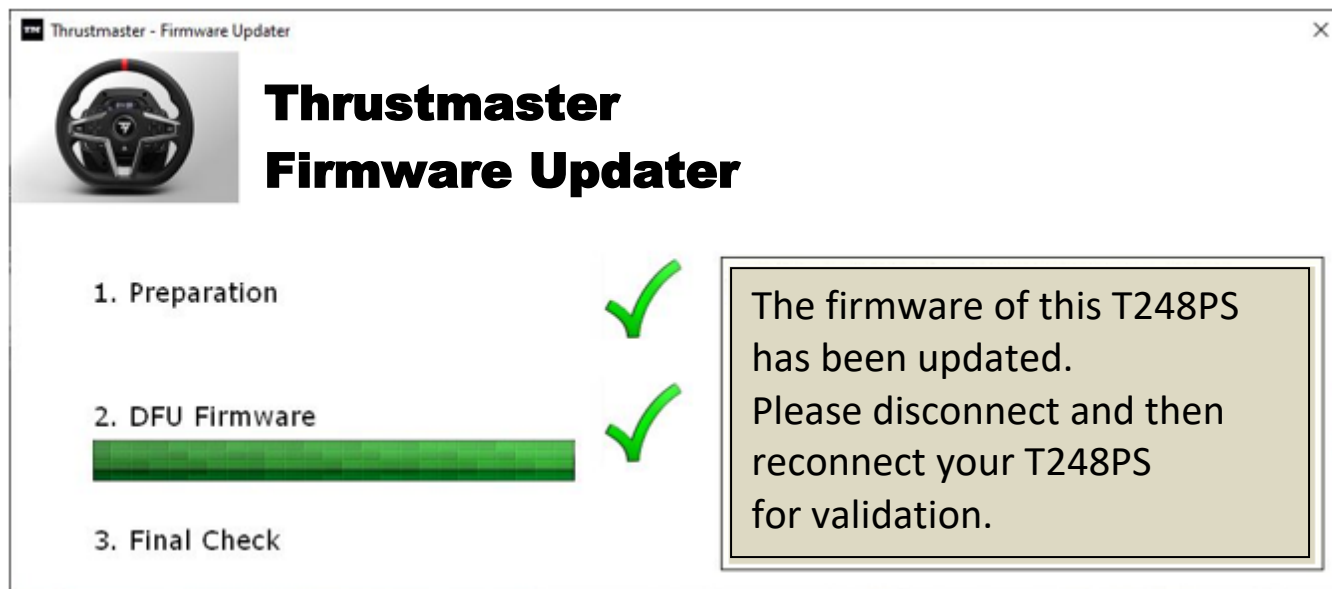
7) 準備繼續時，按一下 **OK**。

開始執行韌體更新程式（螢幕上會顯示更新進度）。

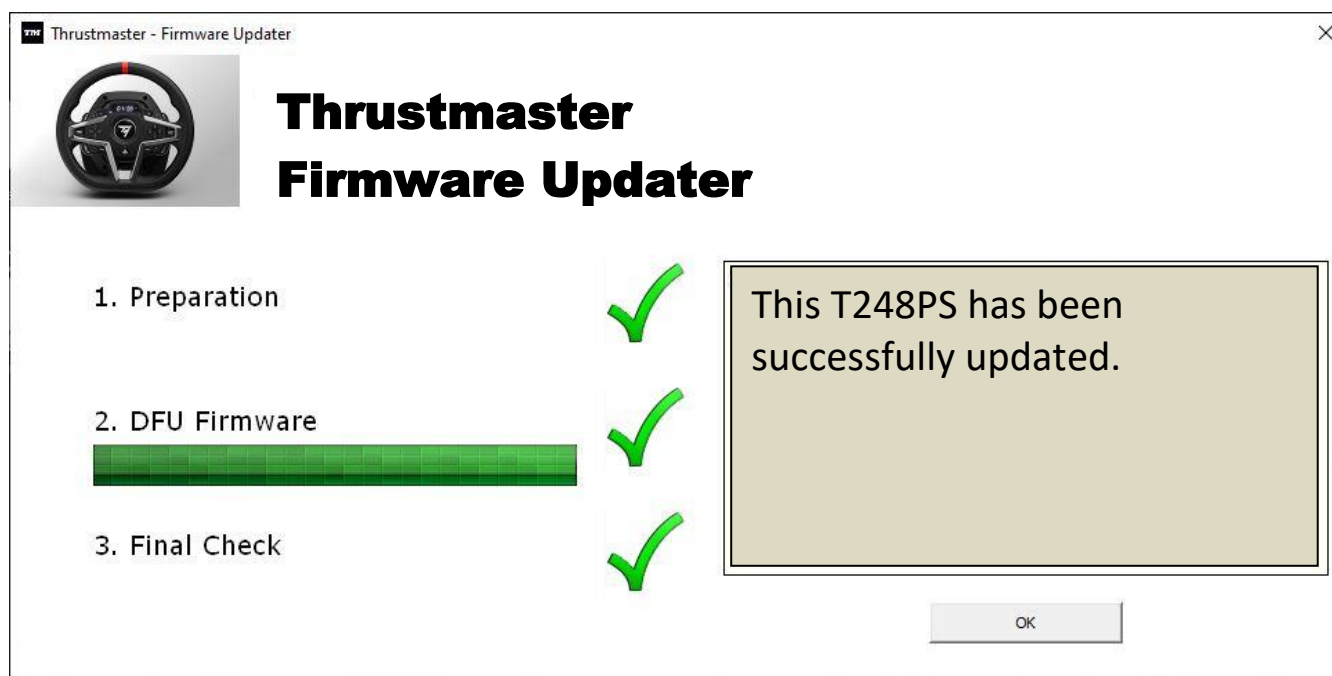
**重要提示：切勿從 USB 埠上拔下您的方向盤；切勿在韌體更新過程中斷開方向盤的電源！**




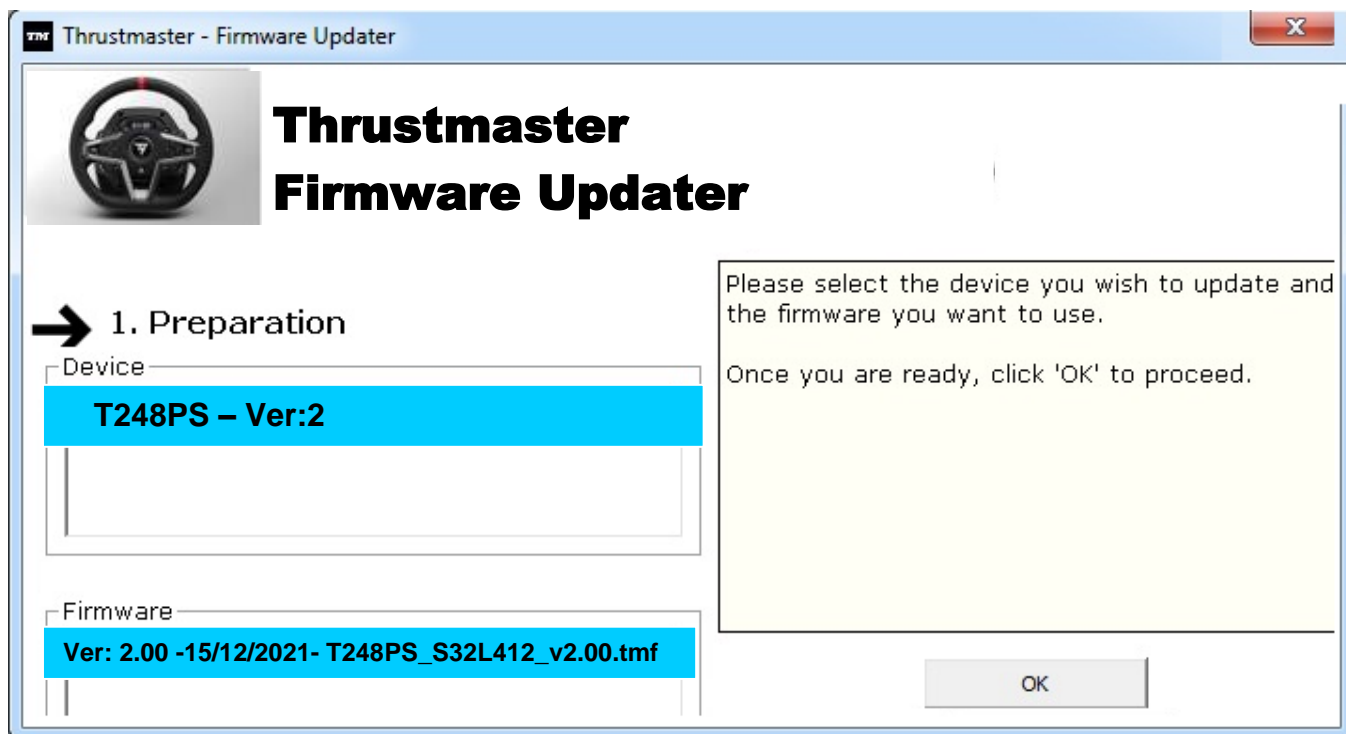
更新程式將通知您韌體是否已成功更新。



現在斷開 T248，然後重新連接進行驗證。



8) 按一下 **OK** 返回更新程式主視窗，然後按一下 ，退出程式。



如果韌體更新程式失敗或返回錯誤消息，請連絡 **Thrustmaster** (圖馬思特) 技術支援，他們將指導您完成整個更新過程。

9) 成功更新韌體之後，請在控制台中確認方向盤是否正常工作。

恭喜您！現在即可開始玩遊戲了！

## 한국어: 수동 펌웨어 업데이트 절차 (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) 드라이버를 설치합니다.

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK”:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

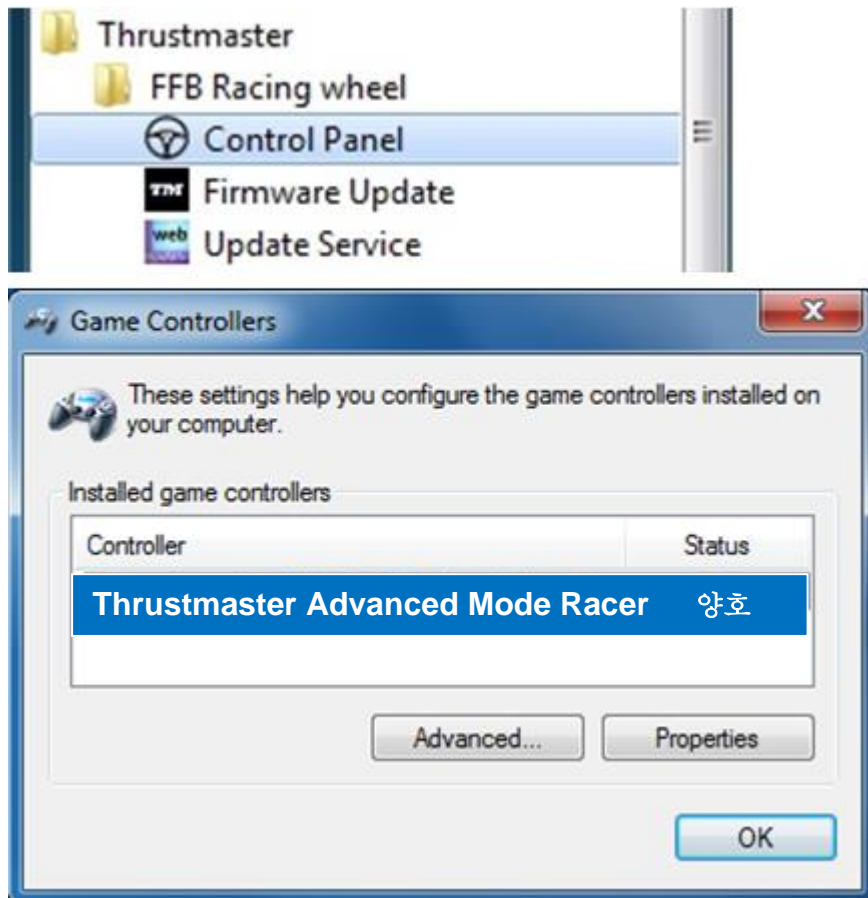
절차 진행 중 다음에 주의하세요.

- 연결하라는 안내가 표시되기 전에 T248 휠을 PC 에 연결하지 마십시오.
- 휠은 컴퓨터의 USB 포트에 직접 연결해야 합니다. 이 절차에는 USB 허브를 사용하지 않는 것이 좋습니다.
- 업데이트 중에 나타날 수 있는 Windows 대화 상자를 클릭하지 마십시오.

2) 컴퓨터를 다시 시작합니다.

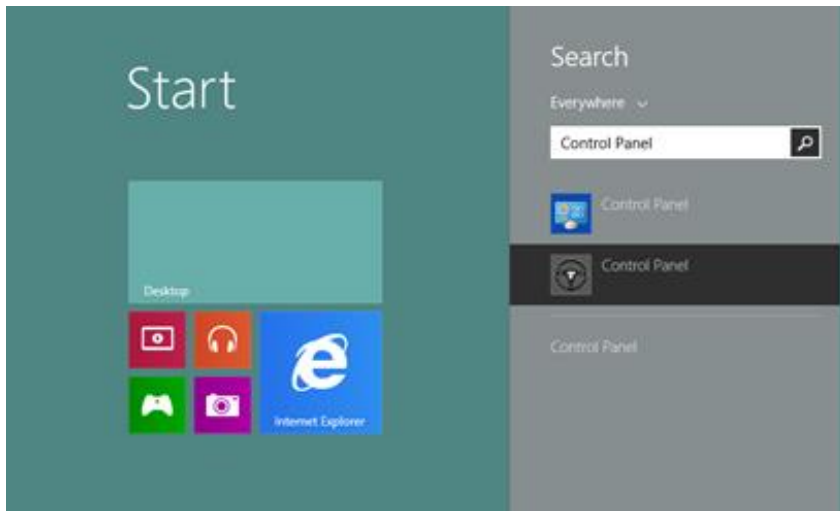
3a) **Windows 7**

시작 > 모든 프로그램 > Thrustmaster > FFB Racing wheel > 제어판 메뉴에서 휠이 “Thrustmaster Advanced Mode Racer”라는 이름으로 나타나는지 확인합니다.

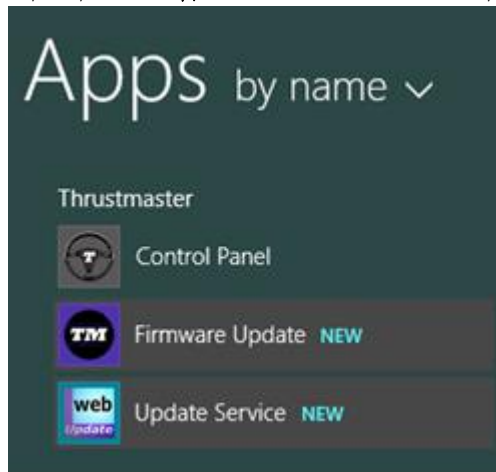


### 3b) Windows 8 / 8.1 / 10

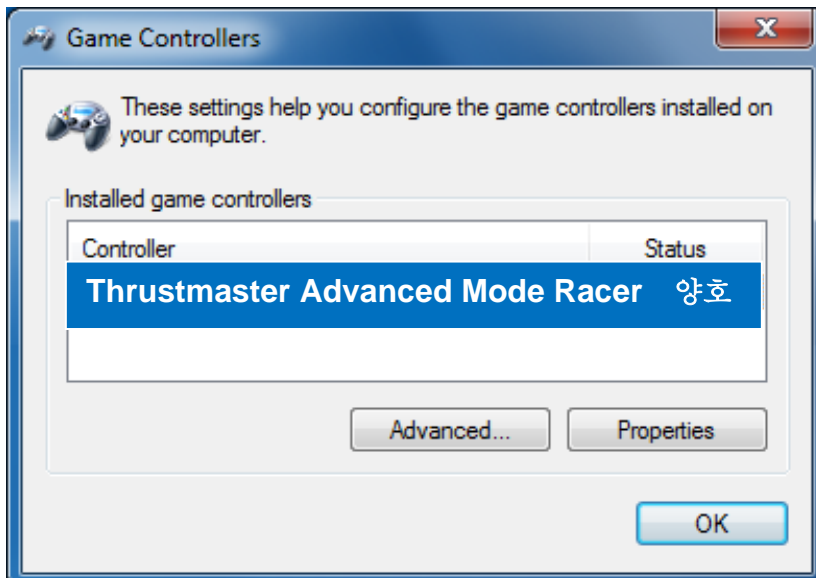
시작 메뉴에서 **제어판**이라는 단어를 입력하기 시작합니다. 그러면 **검색** 기능이 나타나 **게임 컨트롤러 제어판**에 액세스할 수 있습니다.



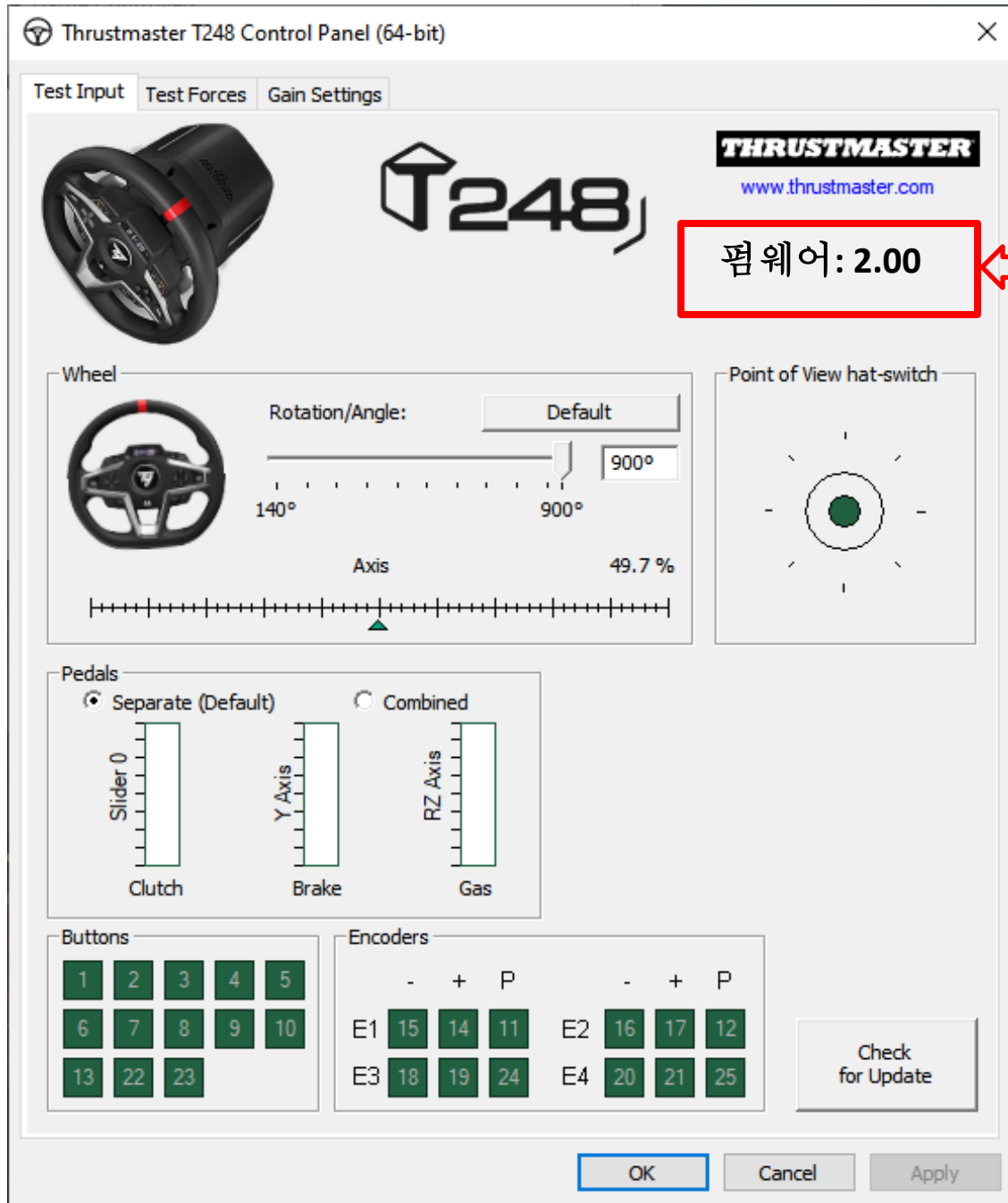
이 기능은 **앱 > Thrustmaster** 에서도 사용할 수 있습니다:



해당 윗은 “Thrustmaster Advanced Mode Racer”라는 이름으로 나타나야 합니다.



4) 핸들의 펌웨어 버전은 제어판 탭의 오른쪽 상단 모서리에 표시됩니다. 펌웨어: 2.00 은 현재 최신 버전입니다.



5) 펌웨어 버전이 2.00 이전인 경우:

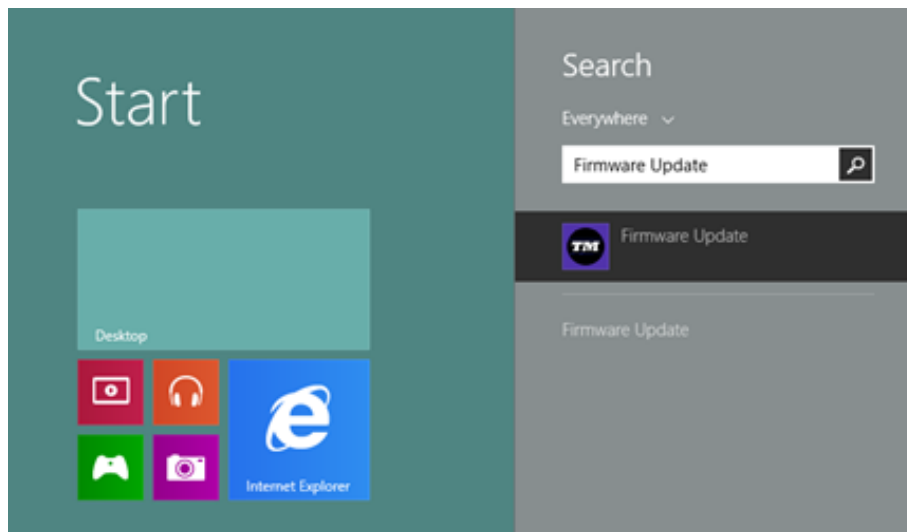
**a) Windows 7**

시작 > 모든 프로그램 > Thrustmaster > FFB Racing wheel 메뉴에서 Firmware Update 업데이트를 클릭합니다.

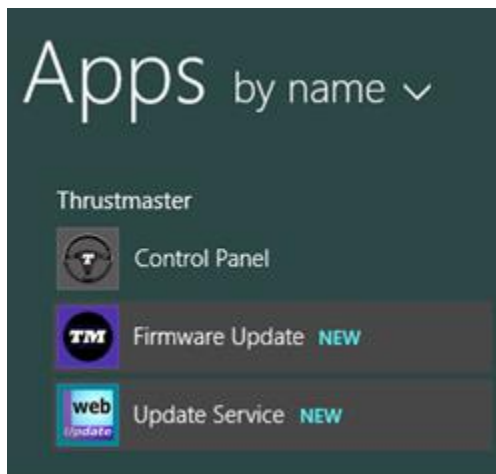


**b) Windows 8 / 8.1 / 10**

시작 메뉴에서 Firmware Update 라는 단어를 입력하기 시작합니다. 그러면 검색 기능이 나타나서 펌웨어 응용 프로그램에 액세스할 수 있습니다.

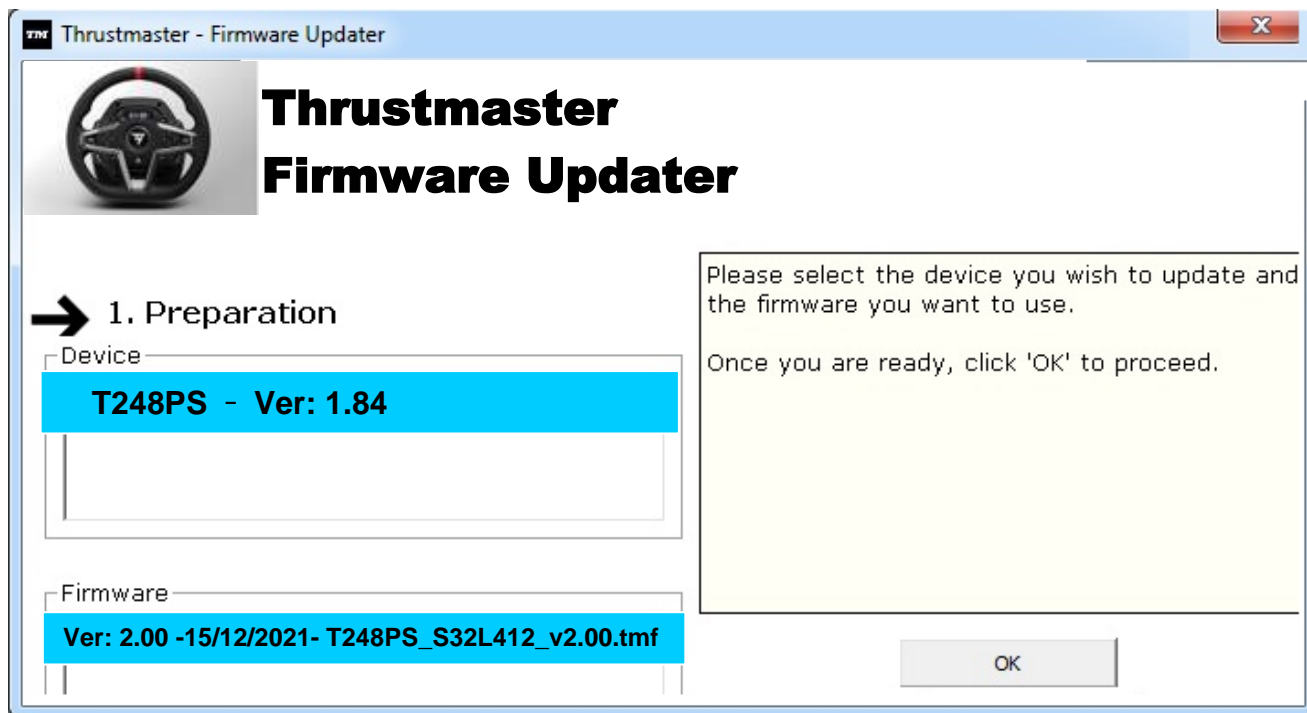


이 기능은 앱 > Thrustmaster 에서도 사용할 수 있습니다:



6)

- T248 장치는 “Device” 섹션에 열거됩니다.  
현재 장치에 있는 펌웨어 버전이 표시됩니다.
- “Firmware” 섹션에는 장치에 적용될 펌웨어 버전에 대한 정보가 표시됩니다.



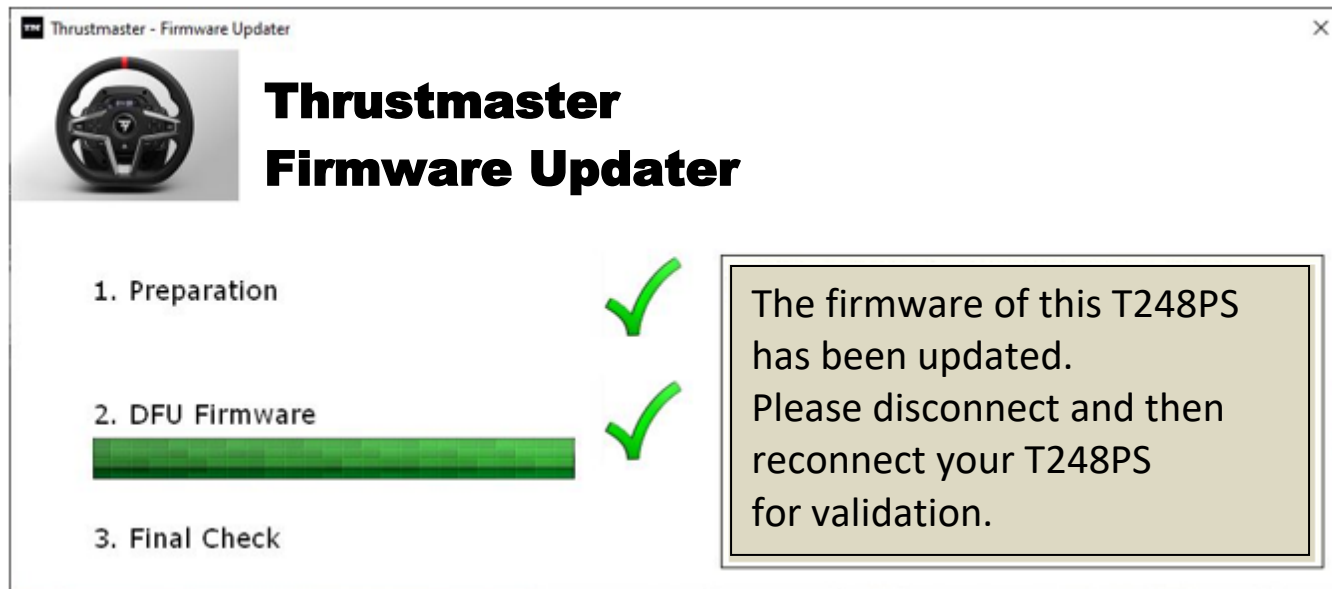
7) 계속할 준비가 되면 OK 를 클릭합니다.

펌웨어업데이트 절차가 시작됩니다(화면에 업데이트 진행률 표시됨).

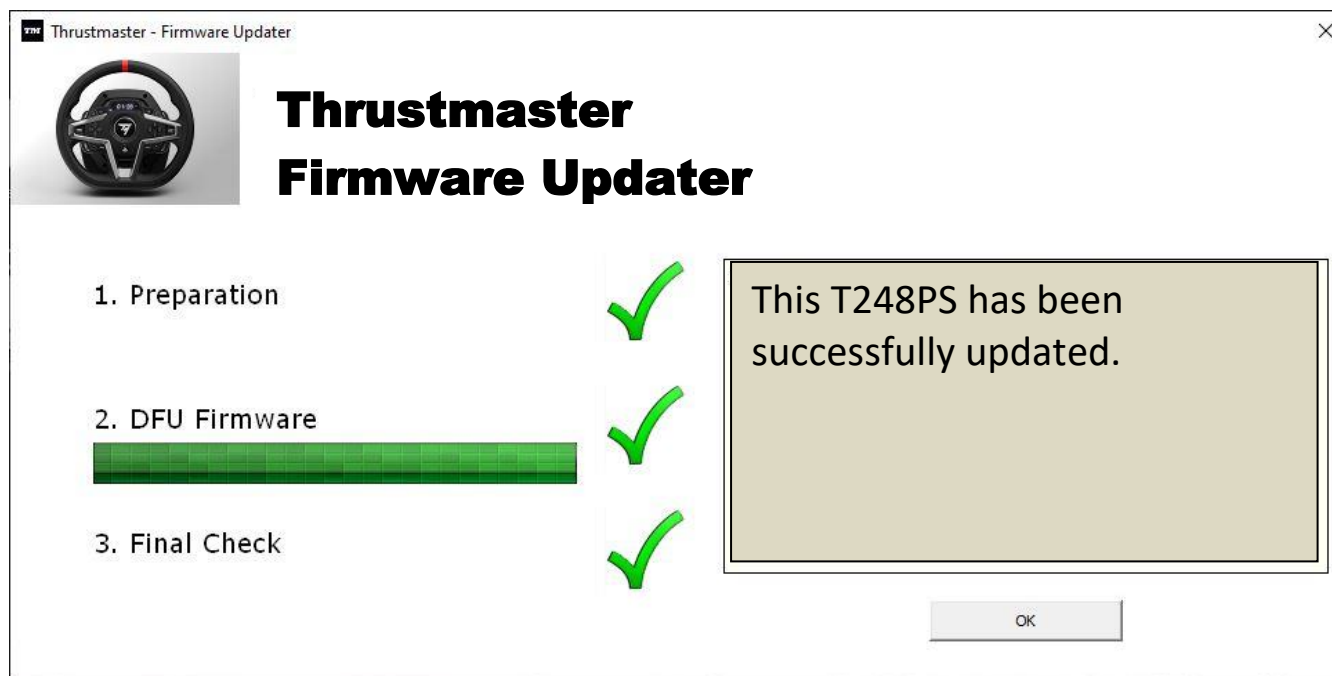
**중요: USB 포트에서 휠의 플러그를 뽑지 마시고, 펌웨어 업데이트 도중 휠의 전원 공급 장치를 분리하지 마십시오!**




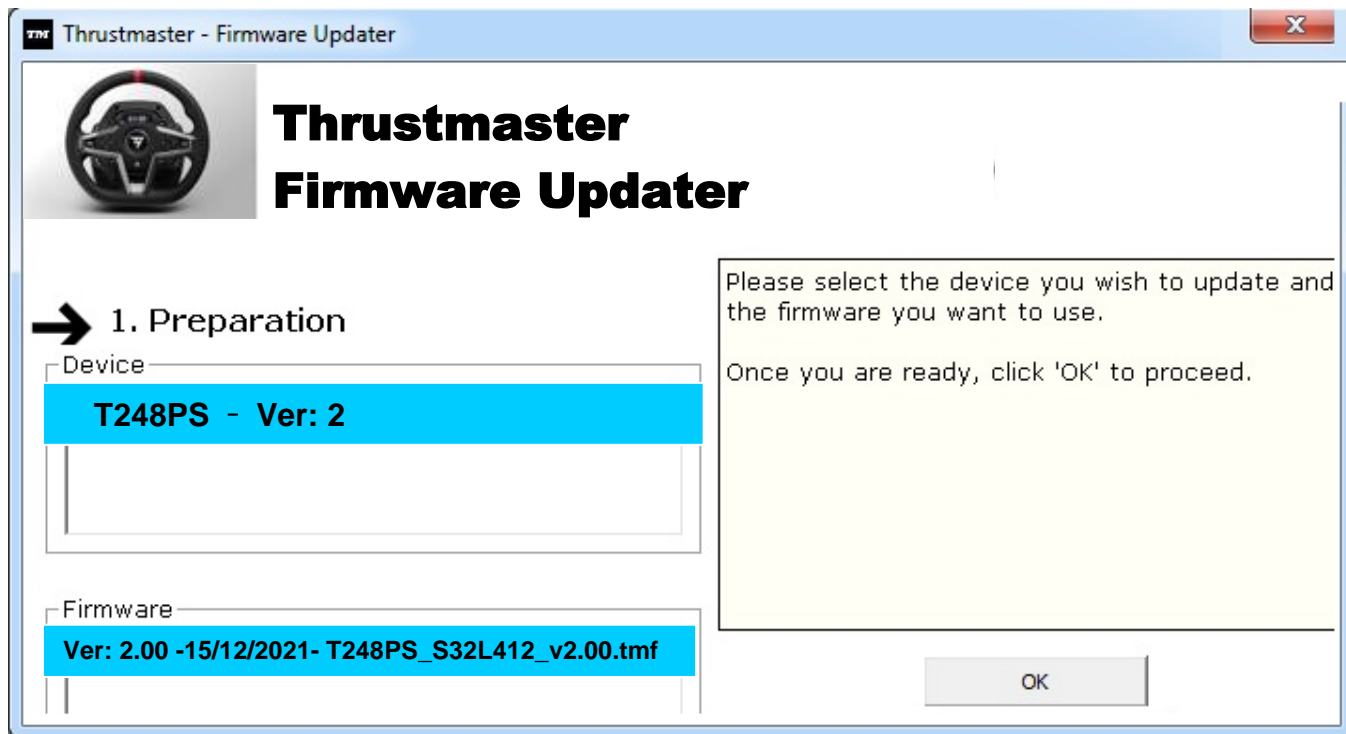
업데이트 프로그램은 펌웨어가 성공적으로 업데이트되었는지 여부를 알려줍니다.



지금 T248 의 연결을 끊었다가 검사를 위해 다시 연결하십시오.



8) OK 를 클릭하여 업데이트 프로그램의 메인 창으로 돌아간 후  를 클릭하여 프로그램을 종료합니다.



펌웨어 업데이트 절차에 실패했거나 오류 메시지가 표시될 경우, Thrustmaster 기술 지원팀에 연락하면 전체 프로세스를 끝까지 안내해 드립니다.

9) 펌웨어업데이트가 성공적으로 완료되었으면, 제어판에서 휠이 제대로 작동하는지 확인하십시오.

축하합니다! 이제 레이싱 준비가 되었습니다!

## **CESKY: Postup ruční aktualizace firmwaru (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)**

### 1) Nainstalujte ovladače

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK”:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

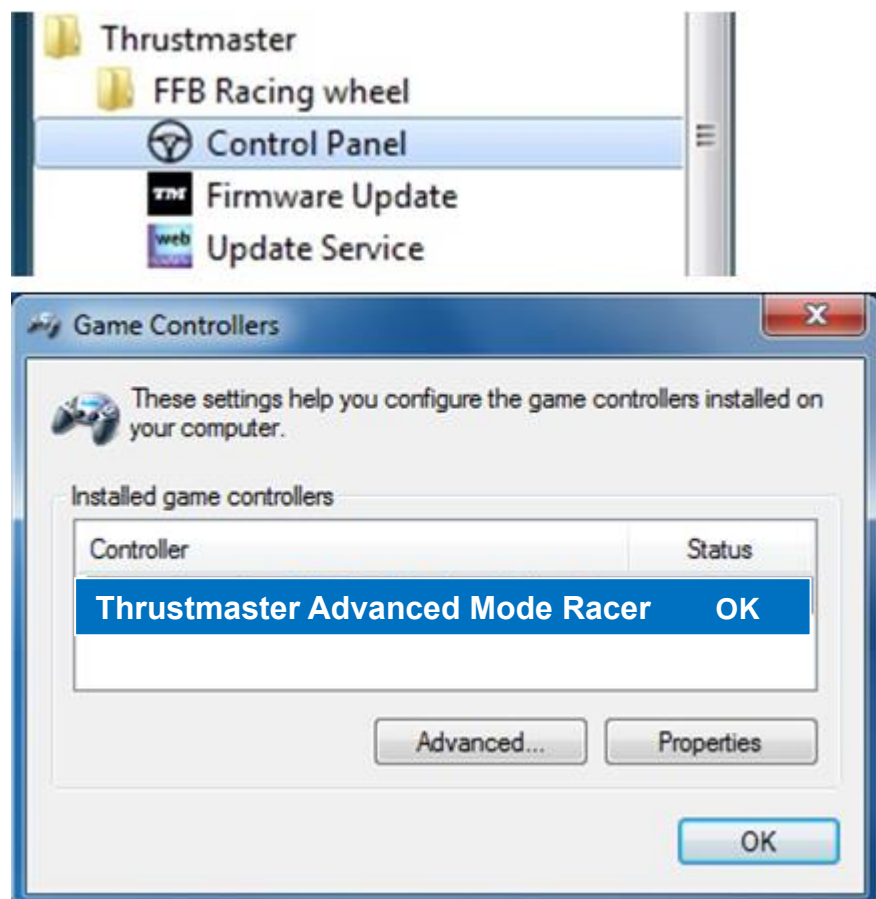
Během tohoto postupu:

- **NEPŘIPOJUJTE** volant T248 k počítači, dokud k tomu nebudete vyzváni.
- Volant musí být **připojen přímo k USB portu počítače**. Doporučujeme, abyste pro tento postup nepoužívali rozbočovač USB.
- **NEKLIKEJTE** na žádná dialogová okna systému Windows, která se mohou objevit během aktualizace.

### 2) Restartujte počítač.

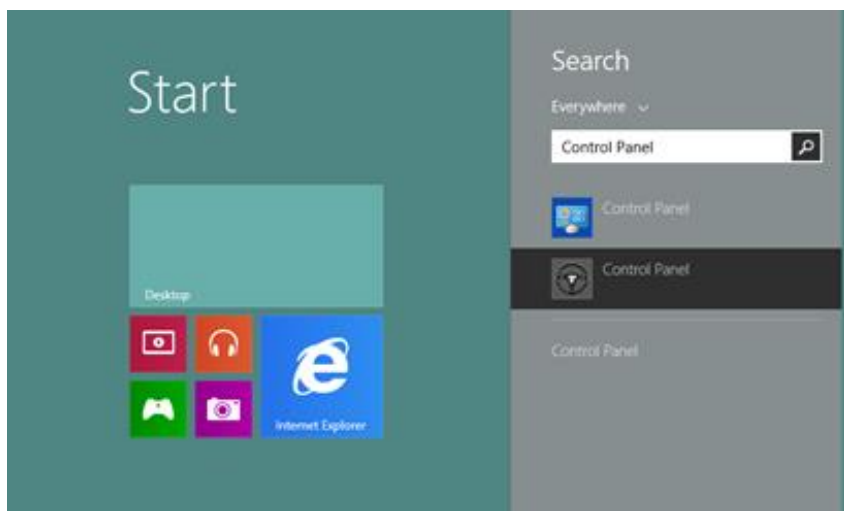
### 3a) **U Windows 7**

V nabídce **Start > Všechny programy > Thrustmaster > FFB Racing wheel > nabídka Ovládací panely**, ověřte, zda je váš volant uveden pod názvem “**Thrustmaster Advanced Mode Racer**”.

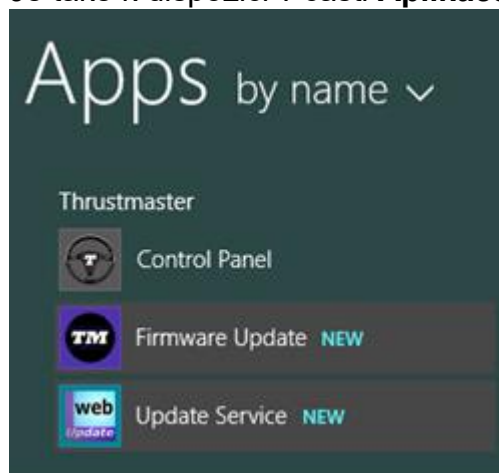


### 3b) U Windows 8 / 8.1 / 10

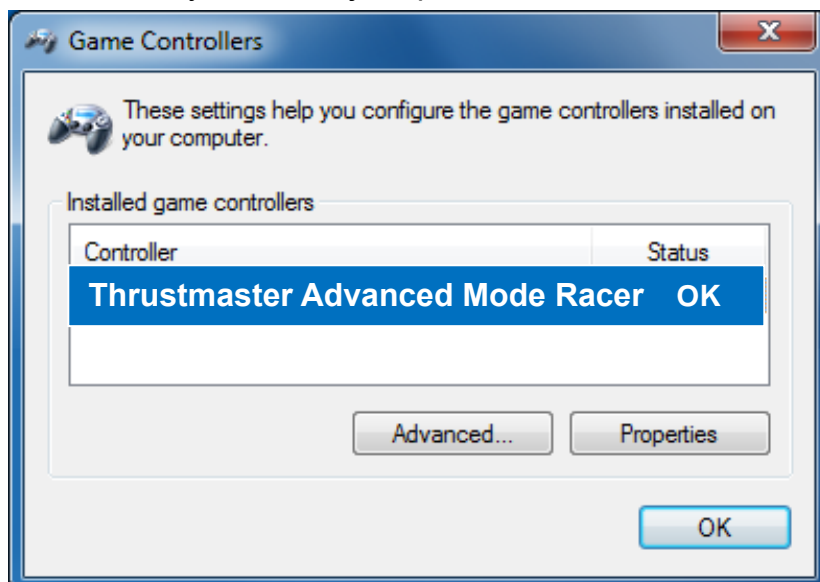
Z nabídky **Start** začněte psát slova **Ovládací panely**. Tím se vyvolá funkce **Hledat** a získáte přístup k ovládacímu panelu **Herní ovladač**.



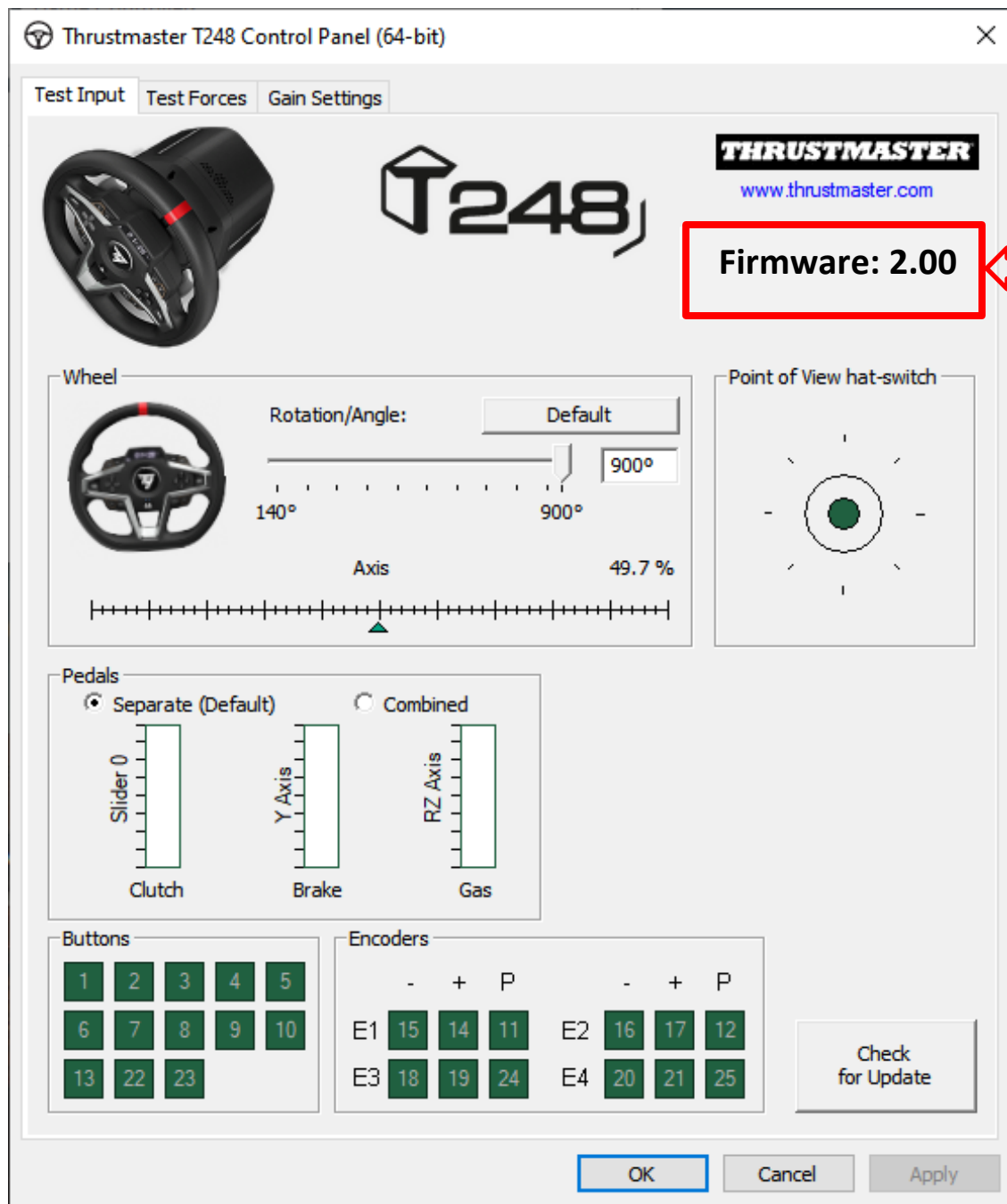
Je také k dispozici v části **Aplikace > Thrustmaster**:



Váš volant by se měl objevit pod názvem **“Thrustmaster Advanced Mode Racer”**.



4) Verze firmwaru vašeho volantu je zobrazena v pravém horním rohu karet ovládacího panelu. **Firmware: 2.00** je v současné době nejnovější verzí.



5) Pokud je verze firmwaru starší než 2.00:

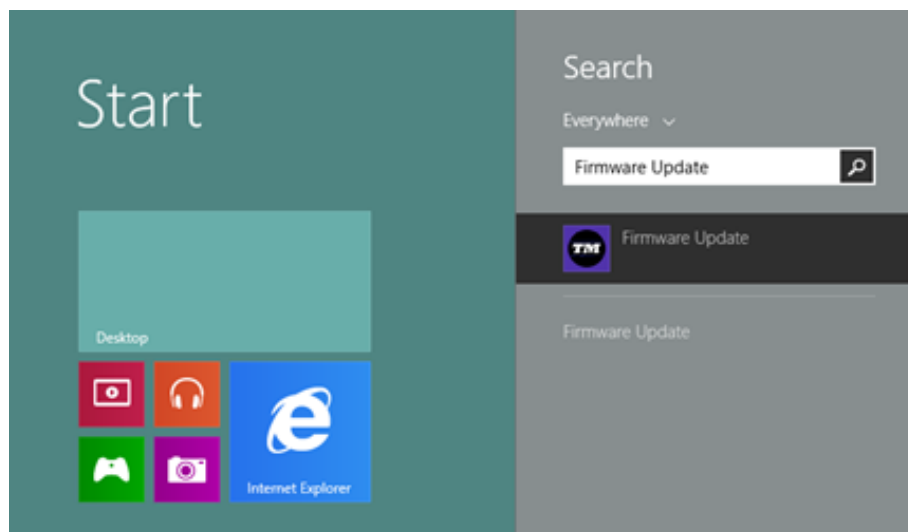
**a) U Windows 7**

V nabídce **Start > Všechny programy > Thrustmaster >** nabídka **FFB Racing wheel**, zvolte **Firmware Update**.

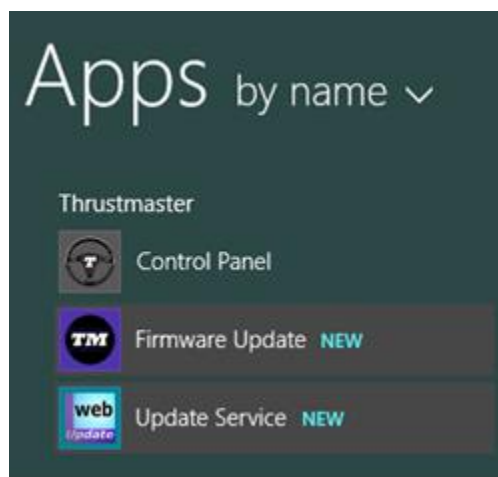


**b) U Windows 8 / 8.1 / 10**

Z nabídky **Start** začněte psát slova **Firmware Update**. Tím vyvoláte funkci **Hledat** a získáte přístup k aplikaci Firmware:



Je také k dispozici v části **Aplikace > Thrustmaster**:

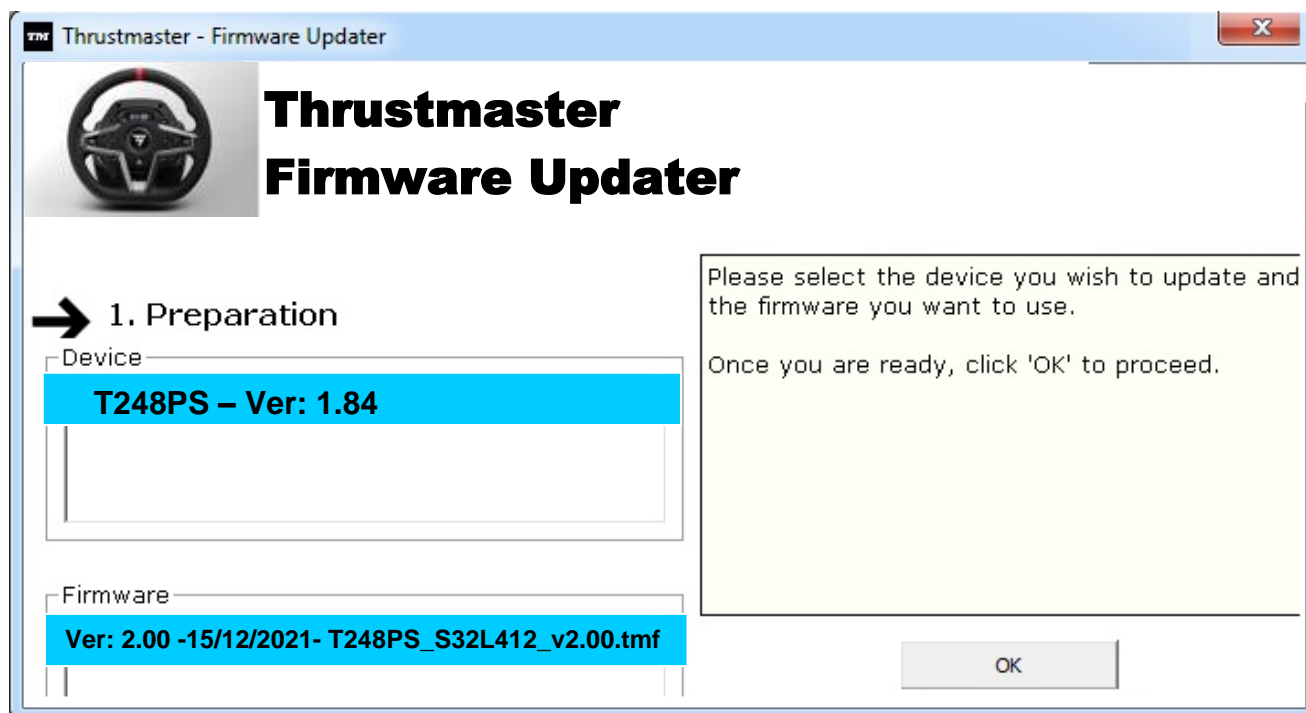


6)

- Zařízení **T248** je uvedeno v části **“Device”**.

Zobrazí se **verze firmwaru aktuálně nalezeného** v zařízení.

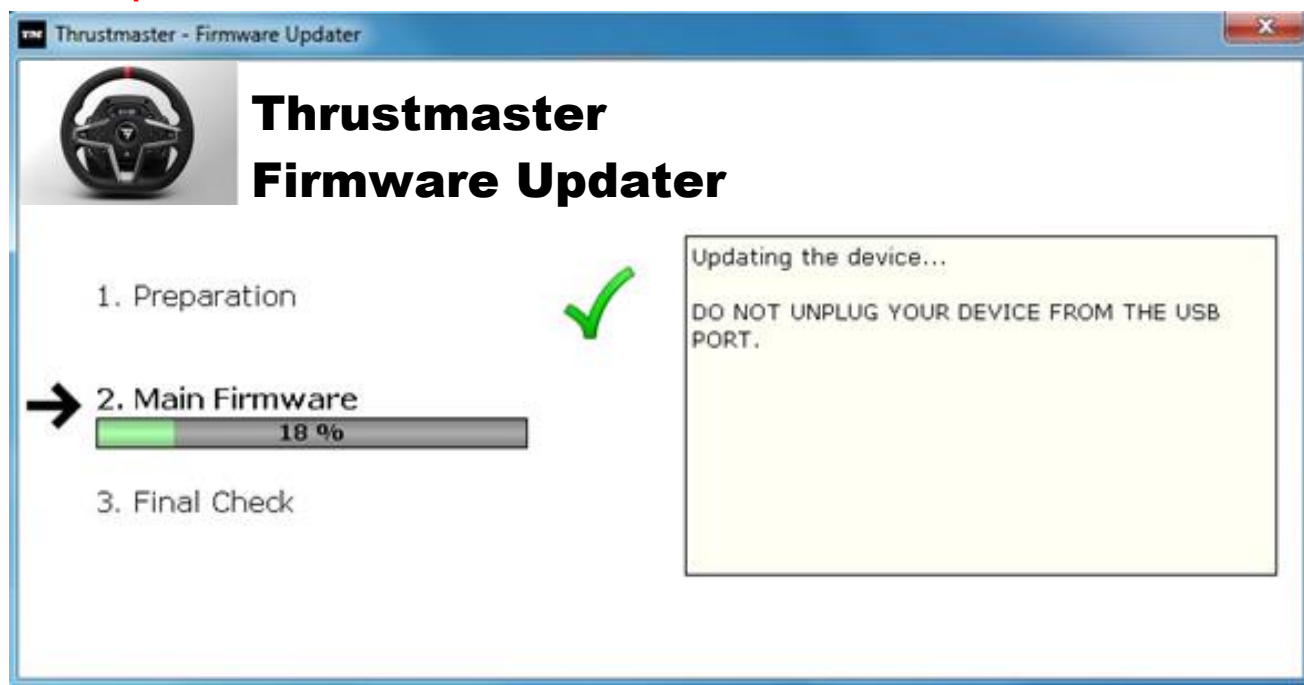
-Sekce **“Firmware”** zobrazuje informace týkající se **verze firmwaru, která bude použita** na zařízení.



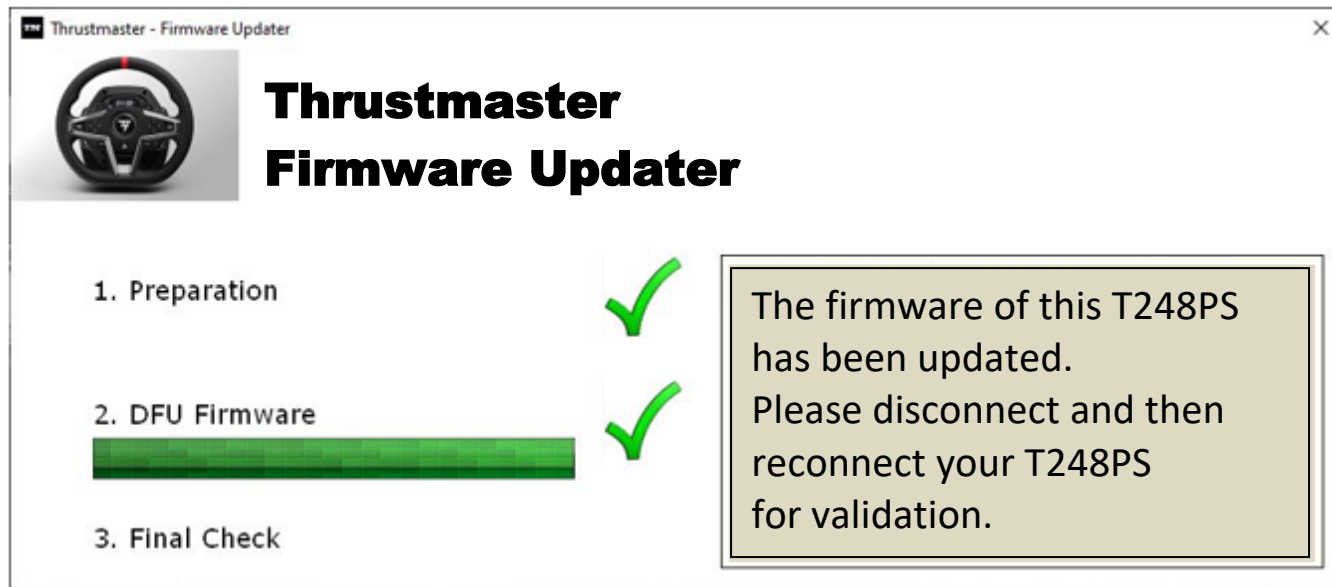
7) Až budete připraveni pokračovat, klikněte **OK**.

Zahájí se proces aktualizace firmwaru (průběh aktualizace se zobrazí na obrazovce).

**DŮLEŽITÉ: NEODPOJUJTE volant z USB portu a NEODPOJUJTE napájení volantu během procesu aktualizace firmwaru!**

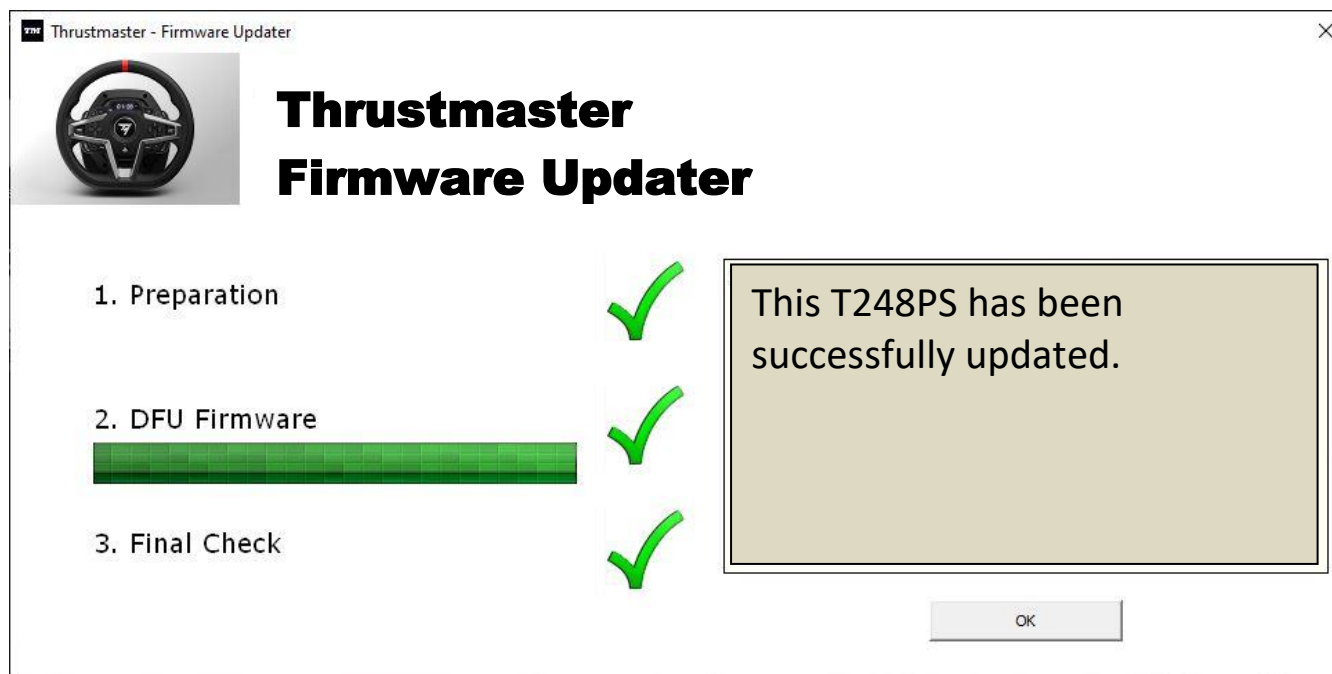


Aktualizační program vás bude informovat, zda byl firmware úspěšně aktualizován.




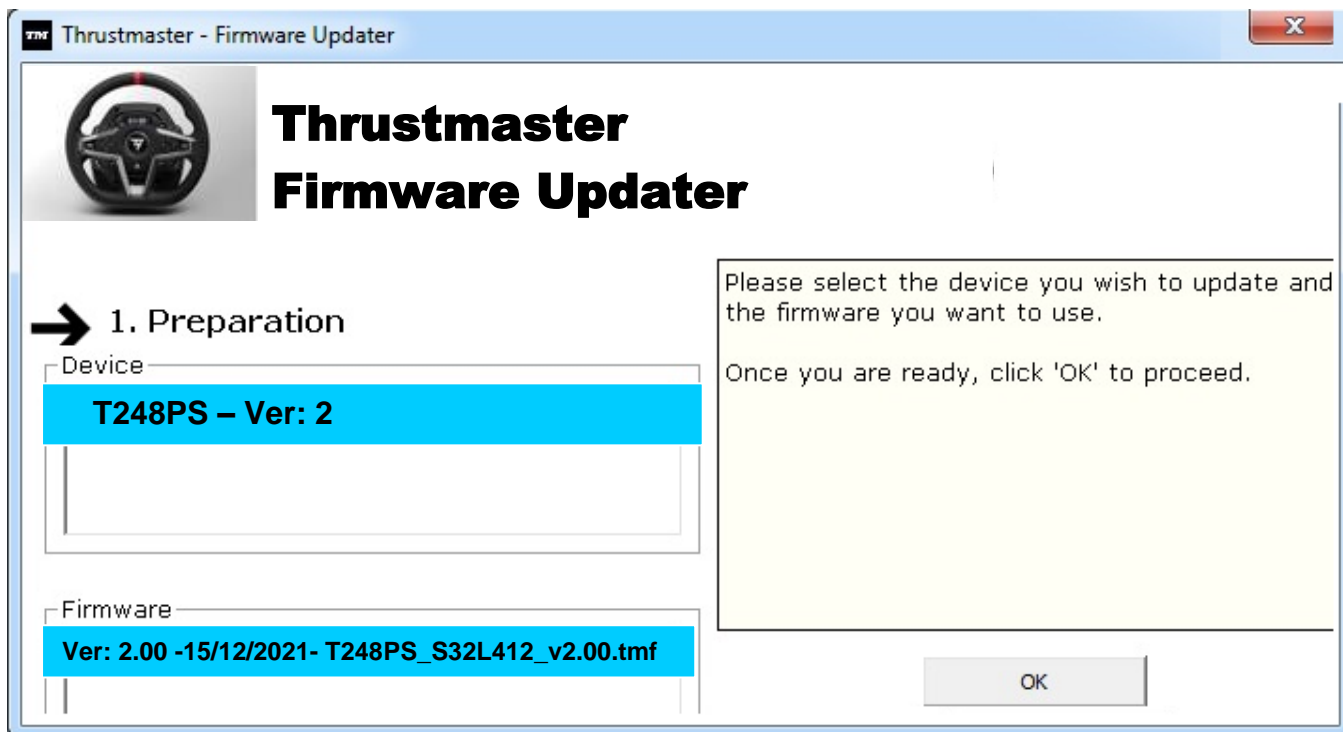
The screenshot shows the 'Thrustmaster - Firmware Updater' window. On the left, there is a progress list with three steps: '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. The '2. DFU Firmware' step is highlighted with a green bar and a green checkmark. To the right of the progress list, there are two green checkmarks. A large text box on the right contains the message: 'The firmware of this T248PS has been updated. Please disconnect and then reconnect your T248PS for validation.'

Odpojte nyní svůj T248, poté jej znovu připojte kvůli ověření.



The screenshot shows the 'Thrustmaster - Firmware Updater' window. On the left, there is a progress list with three steps: '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. The '2. DFU Firmware' step is highlighted with a green bar and a green checkmark. To the right of the progress list, there are three green checkmarks. A large text box on the right contains the message: 'This T248PS has been successfully updated.' Below the text box, there is an 'OK' button.

8) Kliknutím na **OK** se vrátíte do hlavního okna aktualizacího programu, a poté klikněte na  pro ukončení programu.



*Pokud se postup aktualizace firmwaru nezdařil nebo se zobrazí chybová zpráva, obraťte se na technickou podporu společnosti Thrustmaster, která vás provede celým postupem.*

9) Po úspěšné aktualizaci firmwaru ověřte, že volant funguje správně na **ovládacím panelu**.

**Gratulujeme! Nyní jste připraveni hrát!**

## SVENSKA: Manuell uppdatering av firmware (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

### 1) Installera drivrutinerna

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK”:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

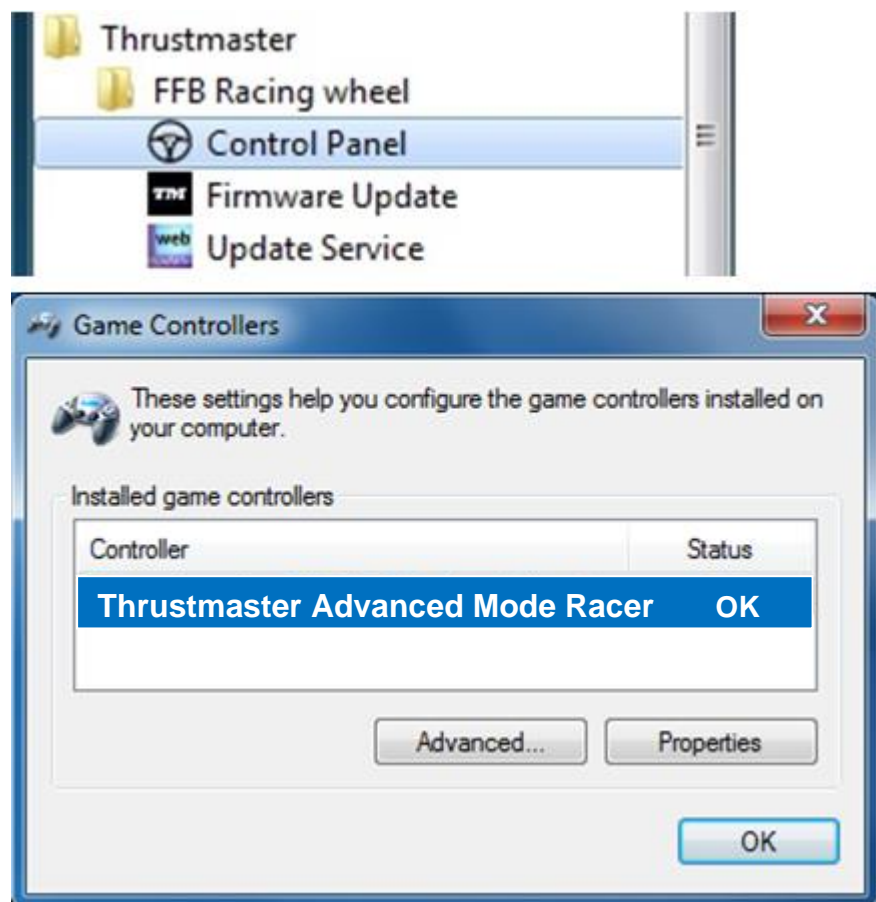
Under denna procedur:

- **ANSLUT INTE** T248-ratten till din PC innan du blir uppmanad att göra det.
- Ratten måste vara **ansluten direkt till datorns USB-port**. Vi rekommenderar inte att du använder en USB-hubb för denna procedur.
- **KLICKA INTE** i eventuella Windows-fönster som visas under uppdateringen.

### 2) Starta om datorn.

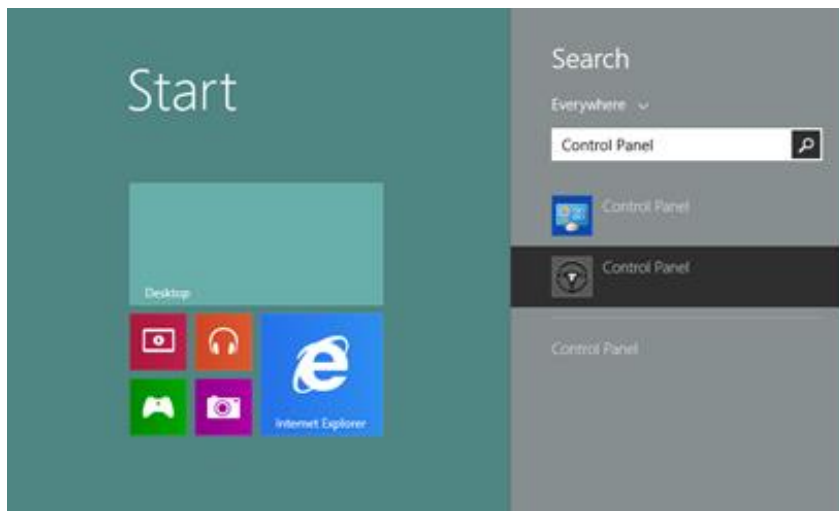
### 3a) På Windows 7

Gå till **Start > Alla program > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Kontrollpanel** och bekräfta att din ratt visas med namnet ”Thrustmaster Advanced Mode Racer”.

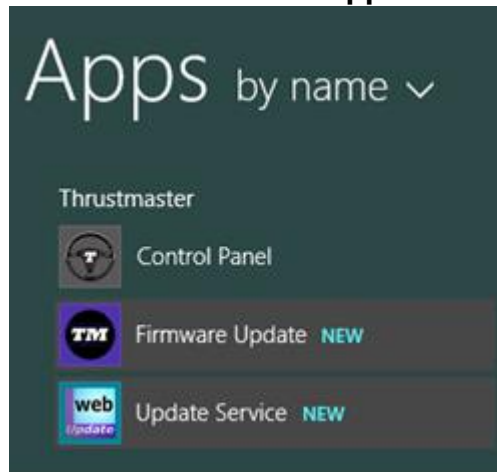


### 3b) På Windows 8 / 8.1 / 10

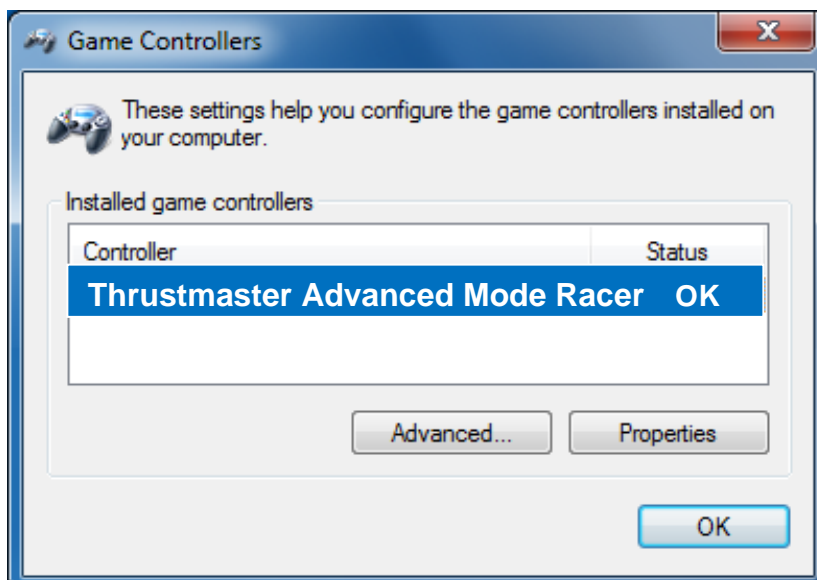
Gå till **Startmenyn** och börja skriva ordet **Kontrollpanel**. Detta tar upp **Sökfunktionen** som ger dig åtkomst till kontrollpanelen för **Spelkontroller**.



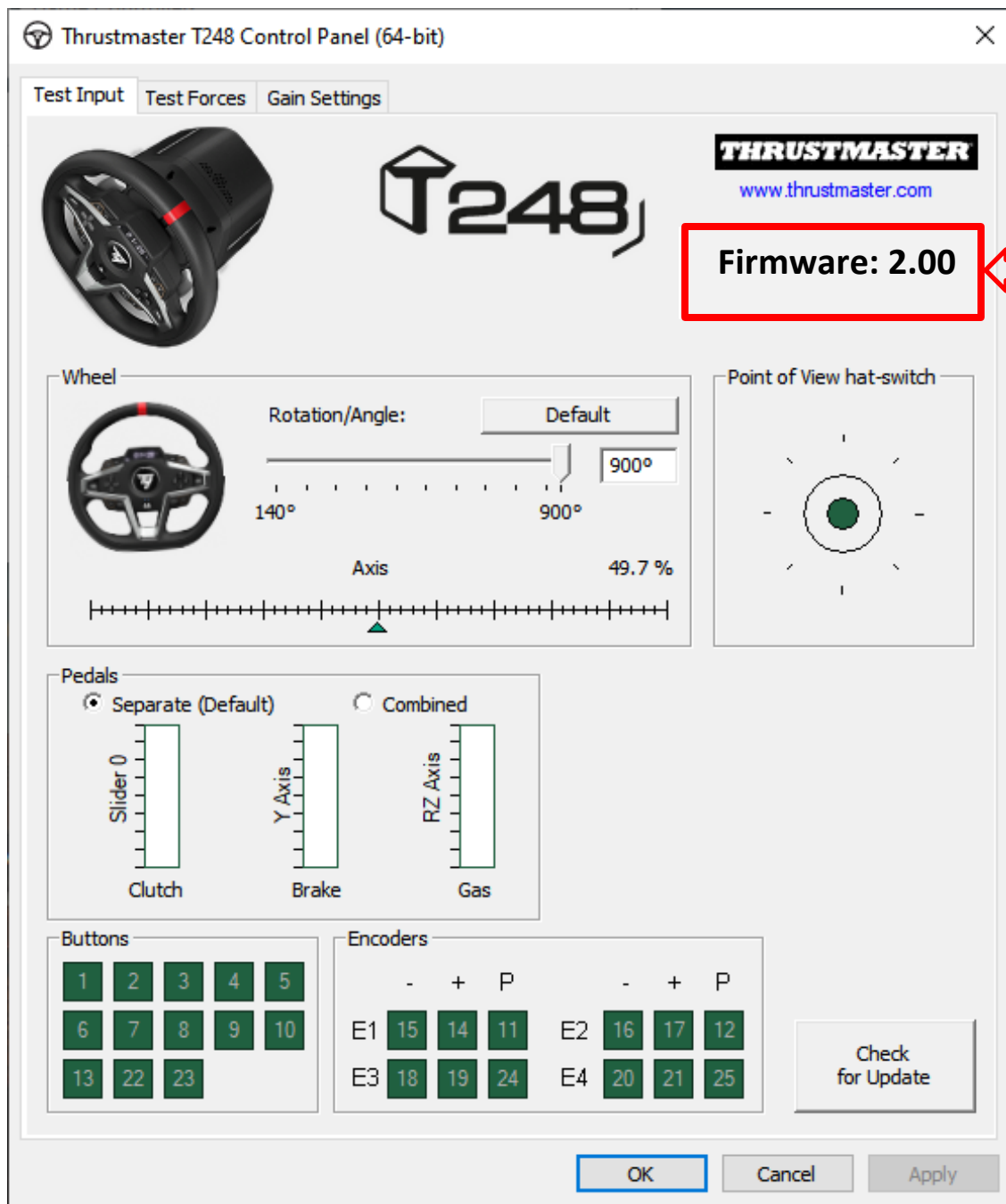
Den finns även under **Appar > Thrustmaster**:



Din ratt bör visas med namnet **"Thrustmaster Advanced Mode Racer"**.



4) Din ratts firmwareversion visas i det övre högra hörnet av kontrollpanelens flikar. **Firmware: 2.00** är den senaste versionen.



## 5) Om firmwareversionen är tidigare än 2.00:

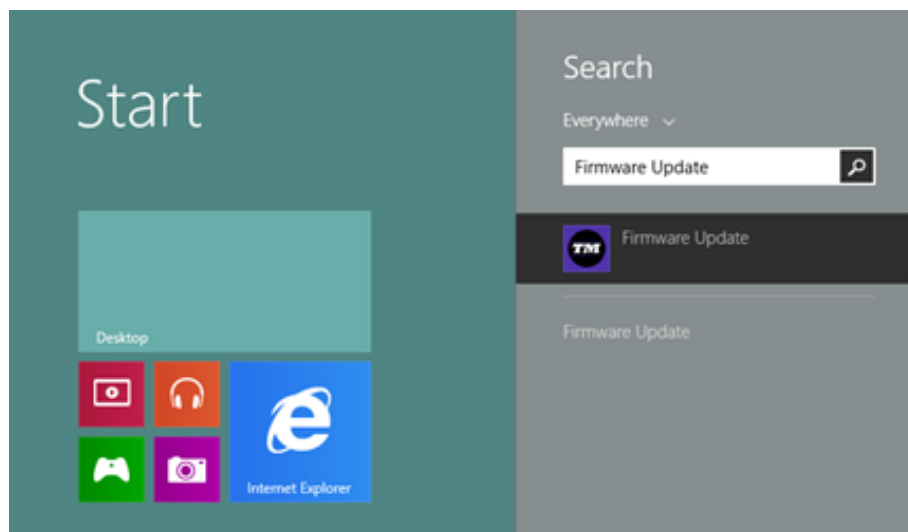
### a) På Windows 7

Gå till **Start > Alla program > Thrustmaster > FFB Racing wheel** och klicka på **Firmware Update**.

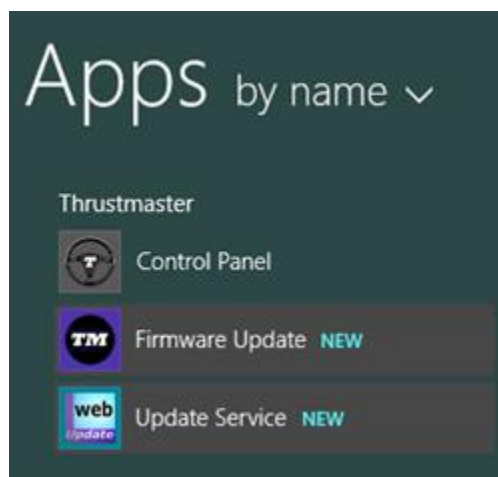


### b) På Windows 8 / 8.1 / 10

Gå till **Startmenyn** och börja skriva orden **Firmware Update**. Detta tar upp **Sökfunktionen** som ger dig åtkomst till firmwareapplikationen.



Den finns även under **Appar > Thrustmaster**:

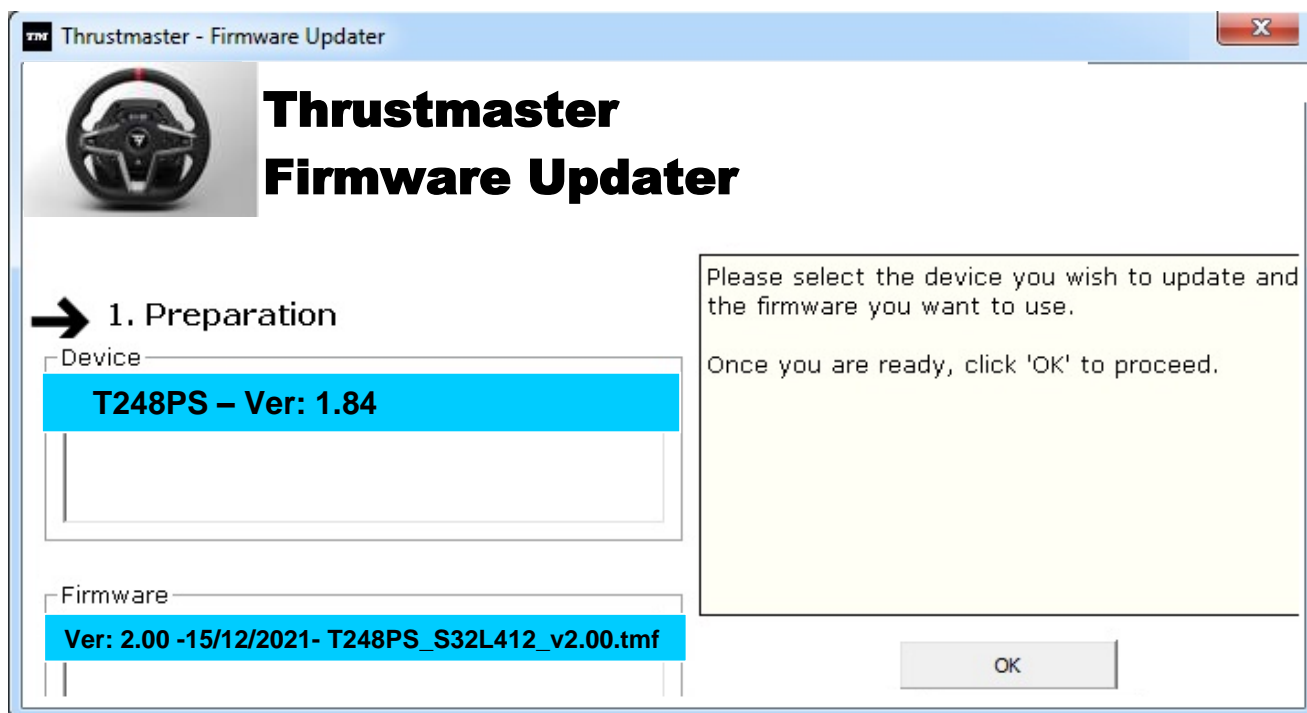


6)

- T248-enheten listas under "Device".

Den **firmwareversion som just nu finns** på enheten visas.

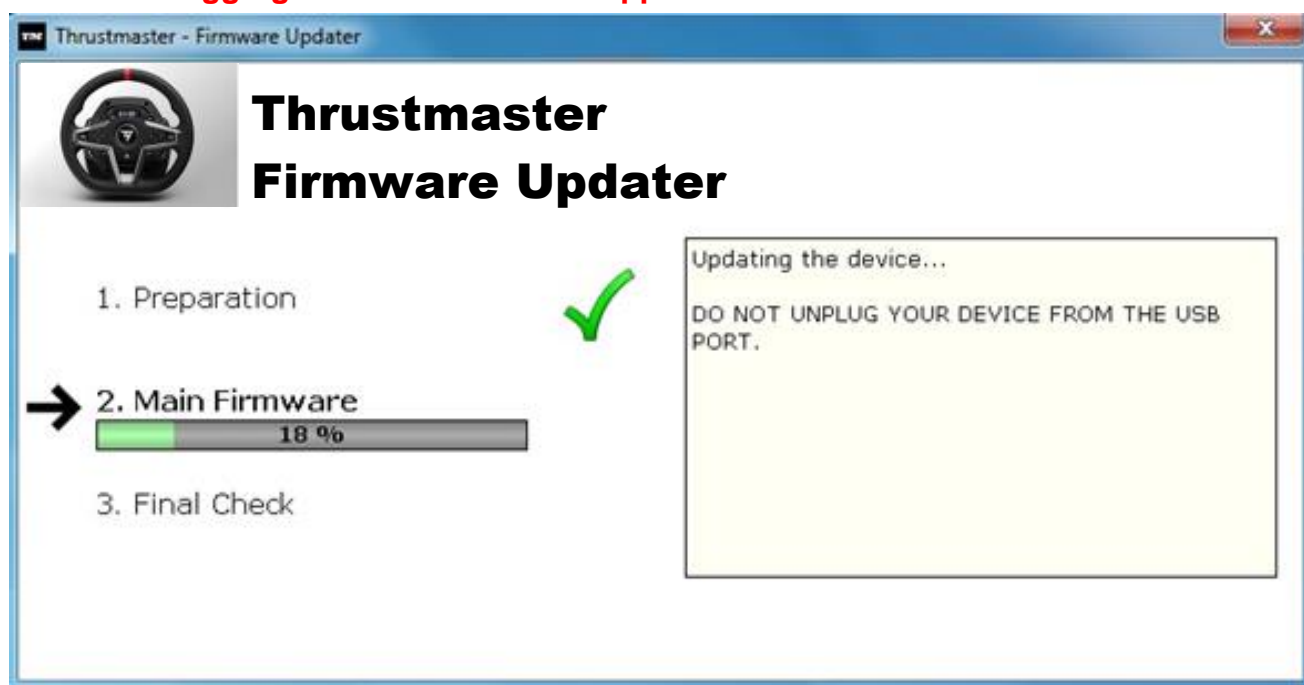
- "Firmware"-avsnittet visar information om den **firmwareversion som kommer att installeras** på enheten.



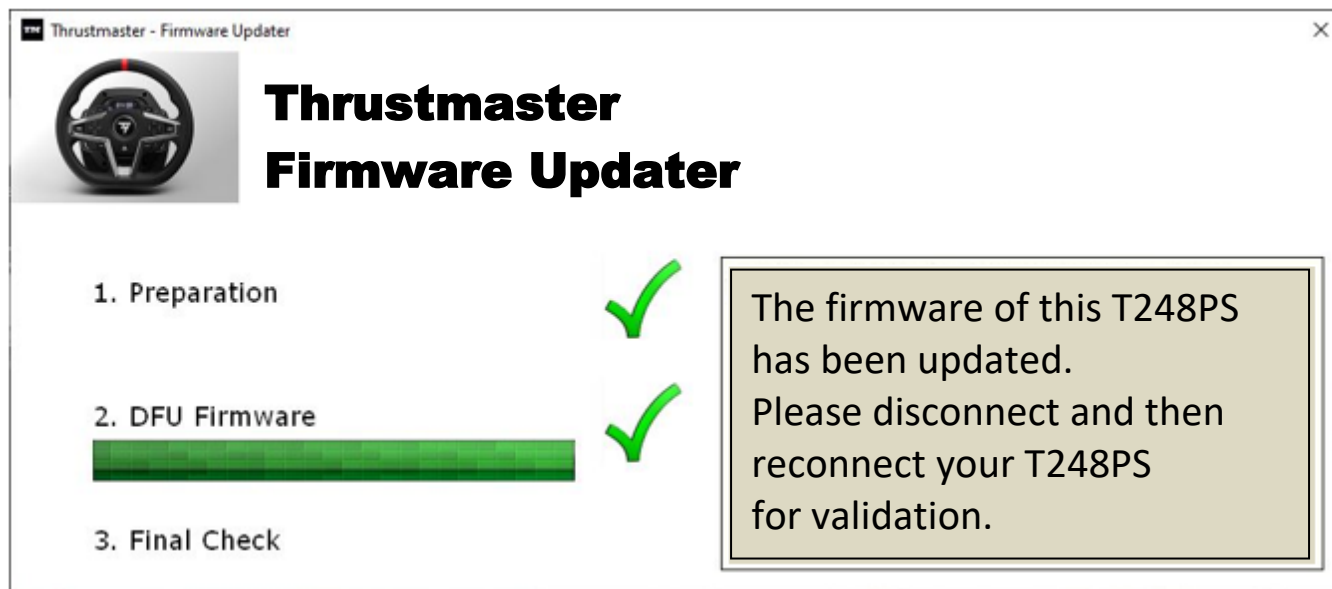
7) Klicka på **OK** när du är redo att fortsätta.

Firmwaren börjar uppdateras (förloppet visas på skärmen).

**VIKTIGT: KOPPLA INTE IFRÅN ratten från USB-porten och FRÅNKOPPLA INTE rattens nätaggregat medan firmwaren uppdateras!**

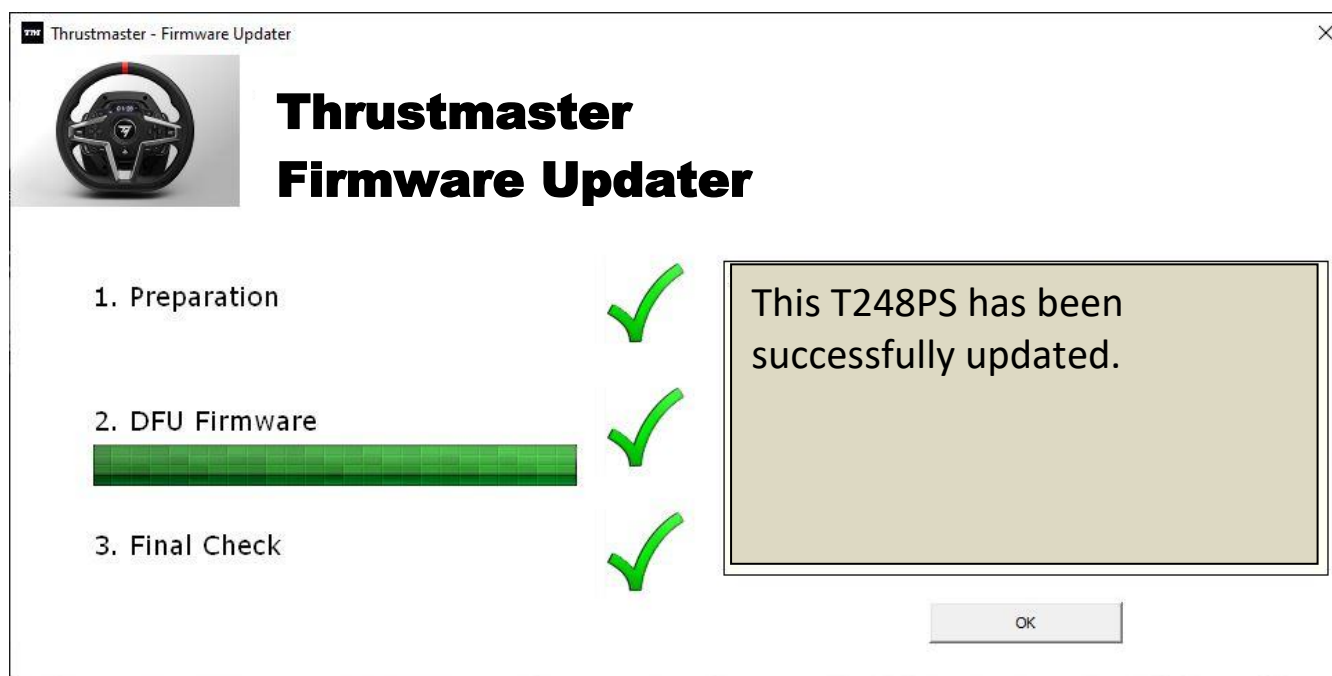


Uppdateringsprogrammet informerar dig om firmwareuppdateringen lyckades eller inte.




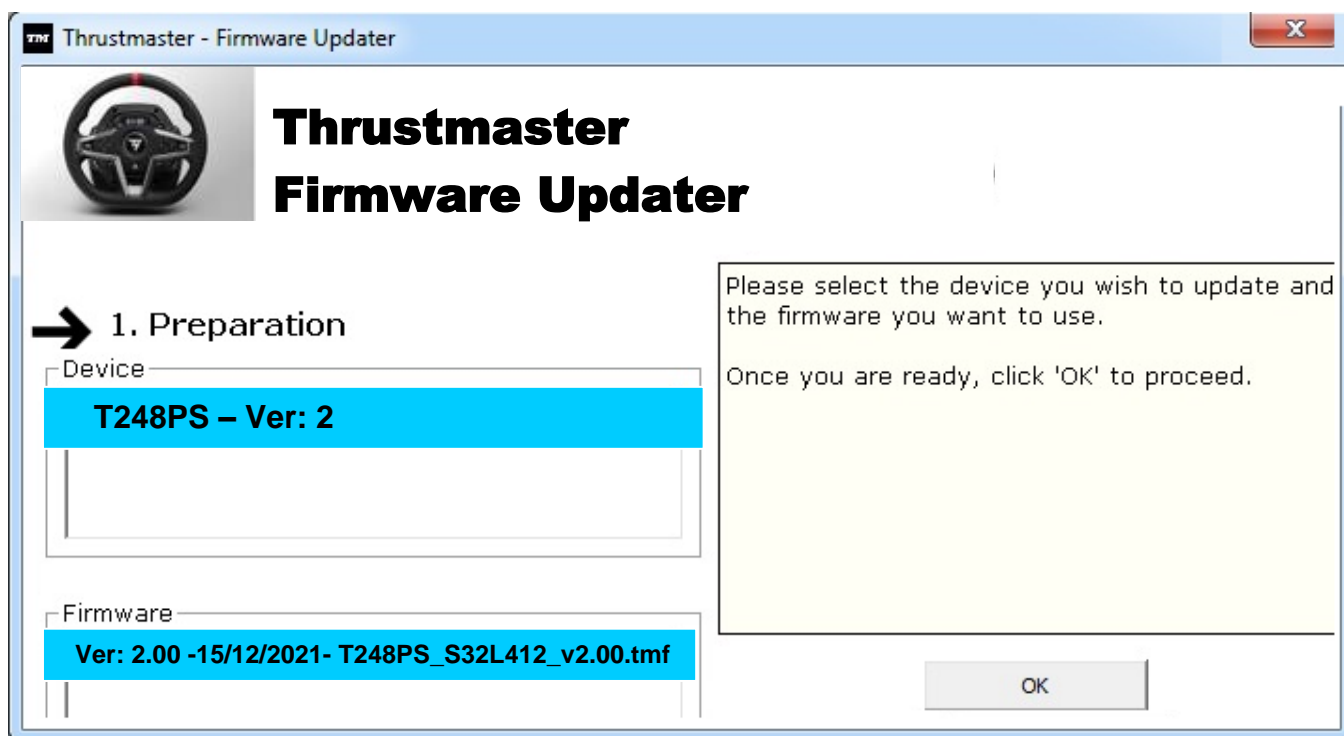
The screenshot shows the 'Thrustmaster - Firmware Updater' window. On the left, there is a progress list with three steps: '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. The '2. DFU Firmware' step is highlighted with a green bar and a green checkmark. To the right of the progress list, there are two green checkmarks. A large text box on the right contains the message: 'The firmware of this T248PS has been updated. Please disconnect and then reconnect your T248PS for validation.'

Frånkoppla T248 och anslut den sedan igen för att bekräfta.



The screenshot shows the 'Thrustmaster - Firmware Updater' window. On the left, there is a progress list with three steps: '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. The '2. DFU Firmware' step is highlighted with a green bar and a green checkmark. To the right of the progress list, there are three green checkmarks. A large text box on the right contains the message: 'This T248PS has been successfully updated.' Below the text box, there is an 'OK' button.

8) Klicka på **OK** för att återvända till uppdateringsprogrammets huvudfönster och klicka på  för att avsluta programmet.



*Om firmwareuppdateringen misslyckas eller visar ett felmeddelande kontaktar du Thrustmasters tekniska support för att få hjälp med hela processen.*

9) När firmwären har uppdaterats bekräftar du att ratten fungerar som den ska i **Kontrollpanelen**.

**Grattis! Nu är du redo att spela!**

## SUOMI: Laiteohjelmiston manuaalinen päivittäminen (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) Asenna ajurit.

”PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK”:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

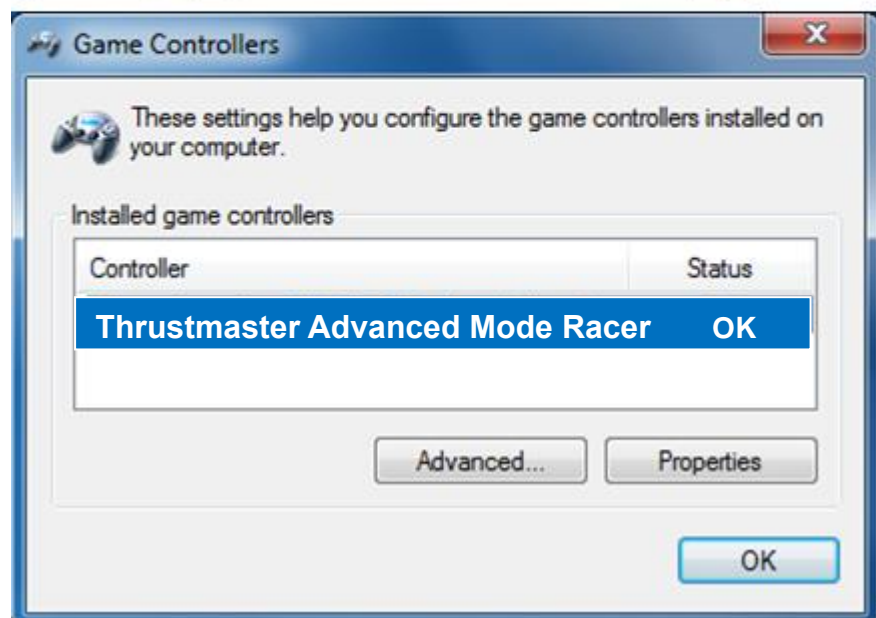
Toimenpiteen aikana:

- **ÄLÄ YHDISTÄ** T248-rattia PC-tietokoneeseen, ennen kuin sinua pyydetään tekemään se.
- Ratti täytyy **yhdistää suoraan tietokoneen USB-porttiin**. Suosittelemme, ettet käytä USB-keskitintä tämän toimenpiteen aikana.
- **ÄLÄ NAPSUTA** Windowsin ikkunoita, jotka saattavat ilmestyä ruudulle päivityksen aikana.

2) Käynnistä tietokone uudelleen.

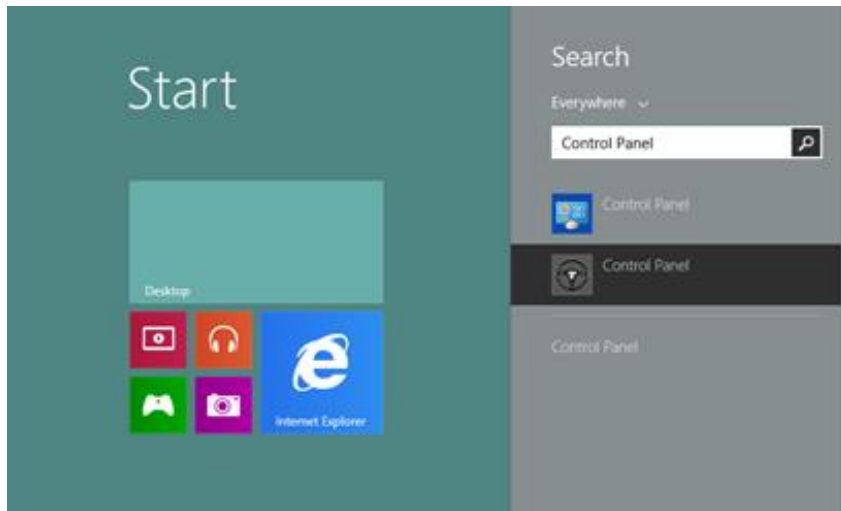
3a) **Windows 7**

Napsauta valikkoa **Aloita > Kaikki ohjelmat > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Control Panel**. Varmista, että ratti löytyy kohdan ”Thrustmaster Advanced Mode Racer” alta.

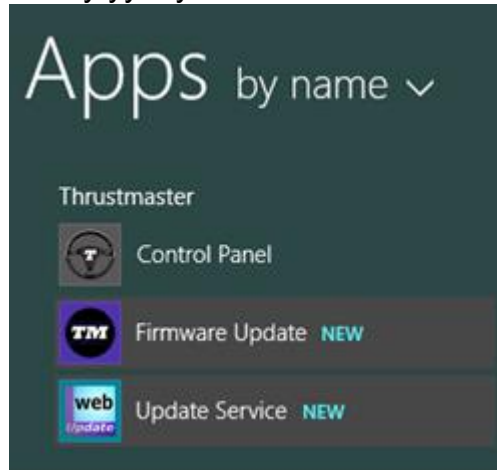


### 3b) Windows 8 / 8.1 / 10

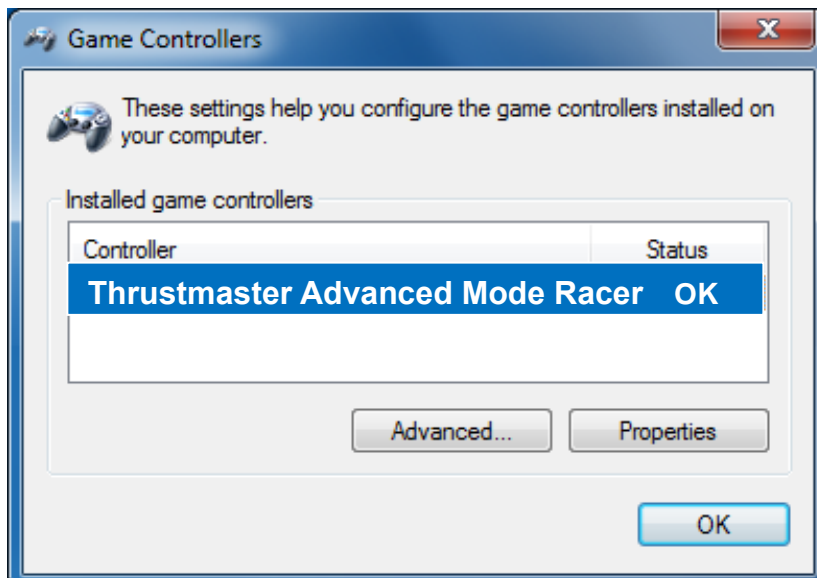
Ryhdy **Aloita**-valikossa kirjoittamaan sanoja **Control Panel**. Se avaa **Haku**-toiminnon, jonka avulla saat **peliohjaimen** ohjauspaneelin käyttöösi.



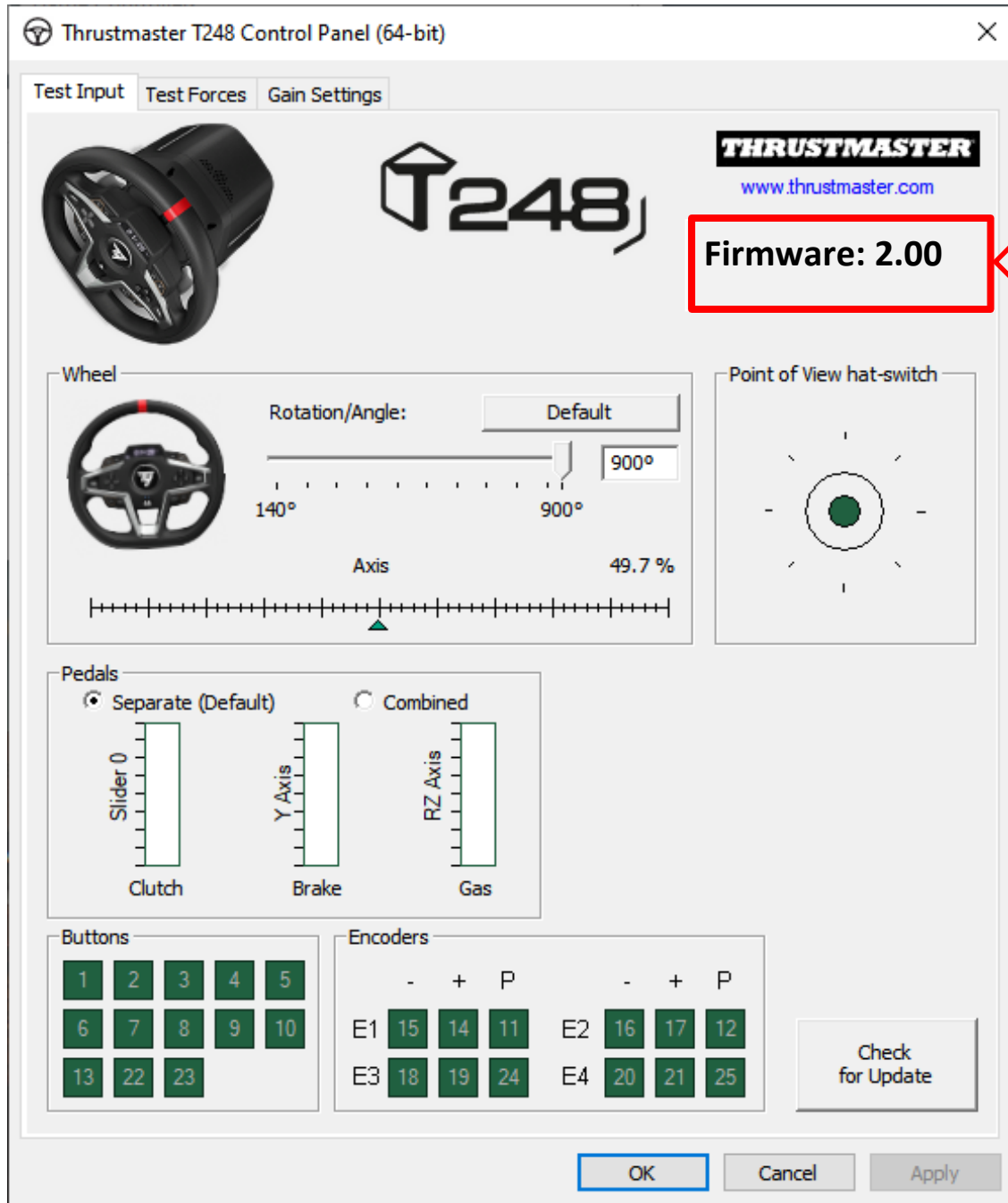
Se löytyy myös valikosta **Sovellukset > Thrustmaster**:



Ratin pitäisi löytyä kohdan **"Thrustmaster Advanced Mode Racer"** alta.



4) Ratin laiteohjelmiston versio esitetään ohjauspaneelin välilehtien oikeassa yläkulmassa. **Laiteohjelmisto: 2.00 on tällä hetkellä uusin versio.**



## 5) Jos laiteohjelmiston versio on vanhempi kuin 2.00:

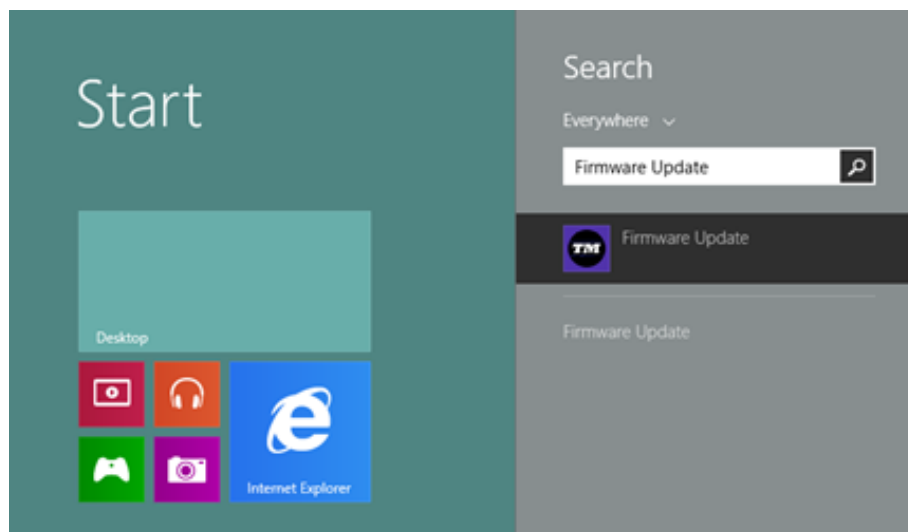
### a) Windows 7

Napsauta valikossa **Aloita** > **Kaikki ohjelmat** > **Thrustmaster** > **FFB Racing wheel** kohtaa **Firmware Update**.

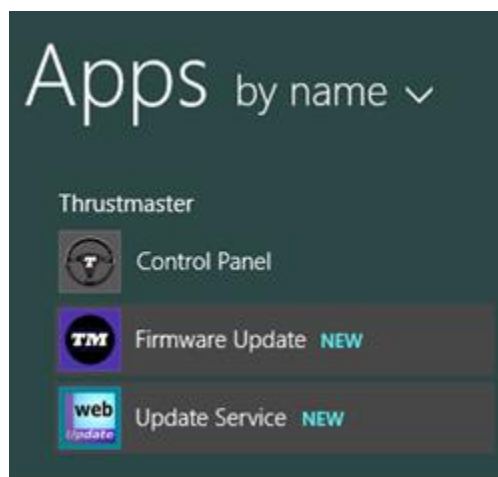


### b) Windows 8 / 8.1 / 10

Ryhdy **Aloita**-valikossa kirjoittamaan sanoja **Firmware Update**. Se avaa **Haku**-toiminnon, jonka avulla saat laiteohjelmiston päivitysohjelman käyttöösi.



Se löytyy myös valikosta **Sovellukset** > **Thrustmaster**:

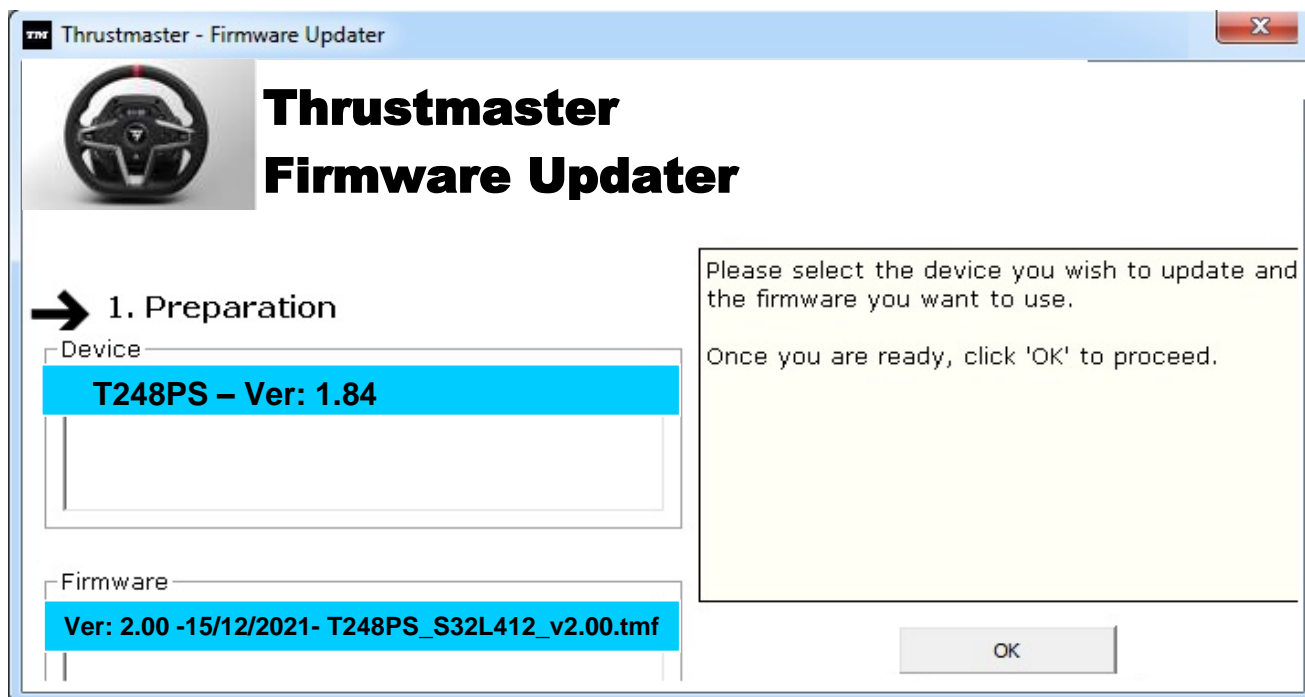


6)

- T248-laite löytyy **Device**-osiosta.

Laitteen **sen hetkinen laiteohjelmisto** esitetään ruudulla.

- **Firmware**-osiossa esitetään tiedot laitteelle **asennettavasta laiteohjelmistosta**.



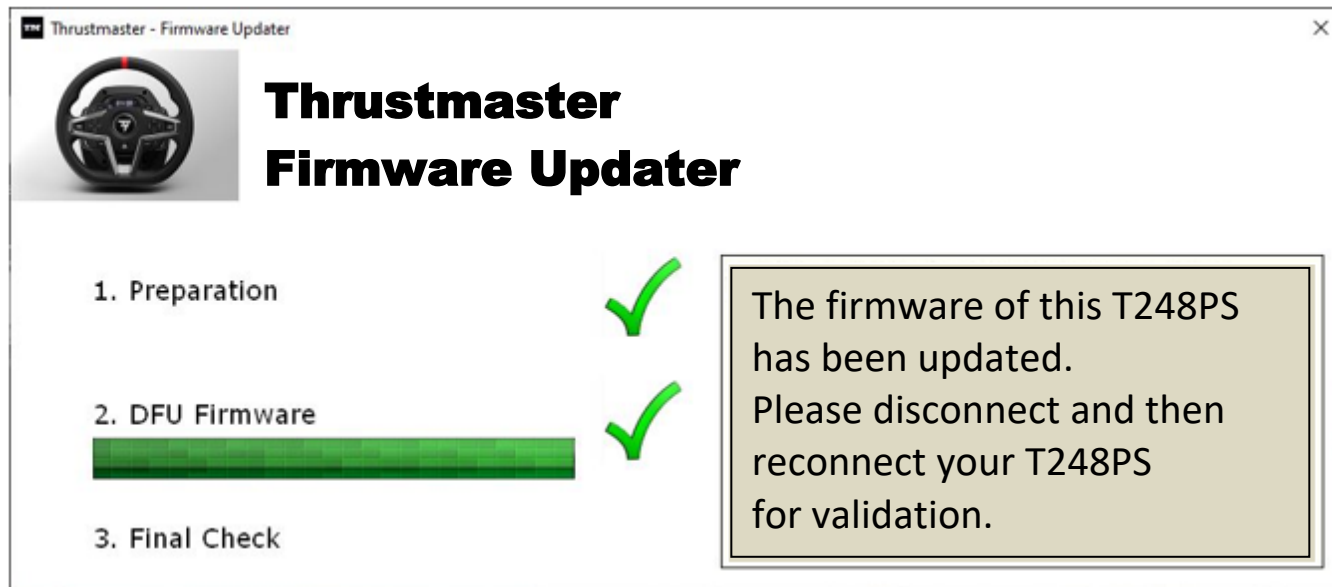
7) Napsauta **OK**, kun olet valmiina jatkamaan.

Laiteohjelmiston päivitys alkaa (päivityksen edistyminen esitetään ruudulla).

**TÄRKEÄÄ: ÄLÄ IRROTA rattia USB-portista ÄLÄKÄ ratin virtalähdettä laiteohjelmiston päivityksen aikana!**

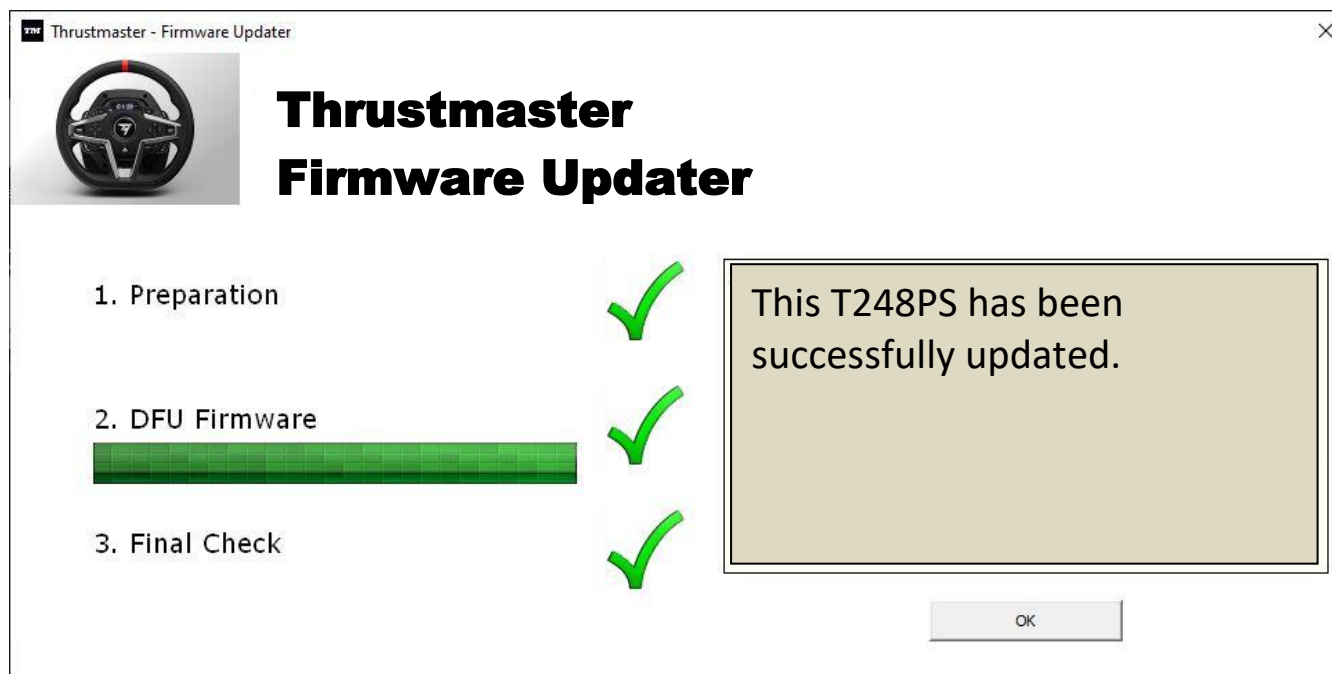


Päivitysohjelma ilmoittaa, mikäli laiteohjelmiston päivitys onnistui.




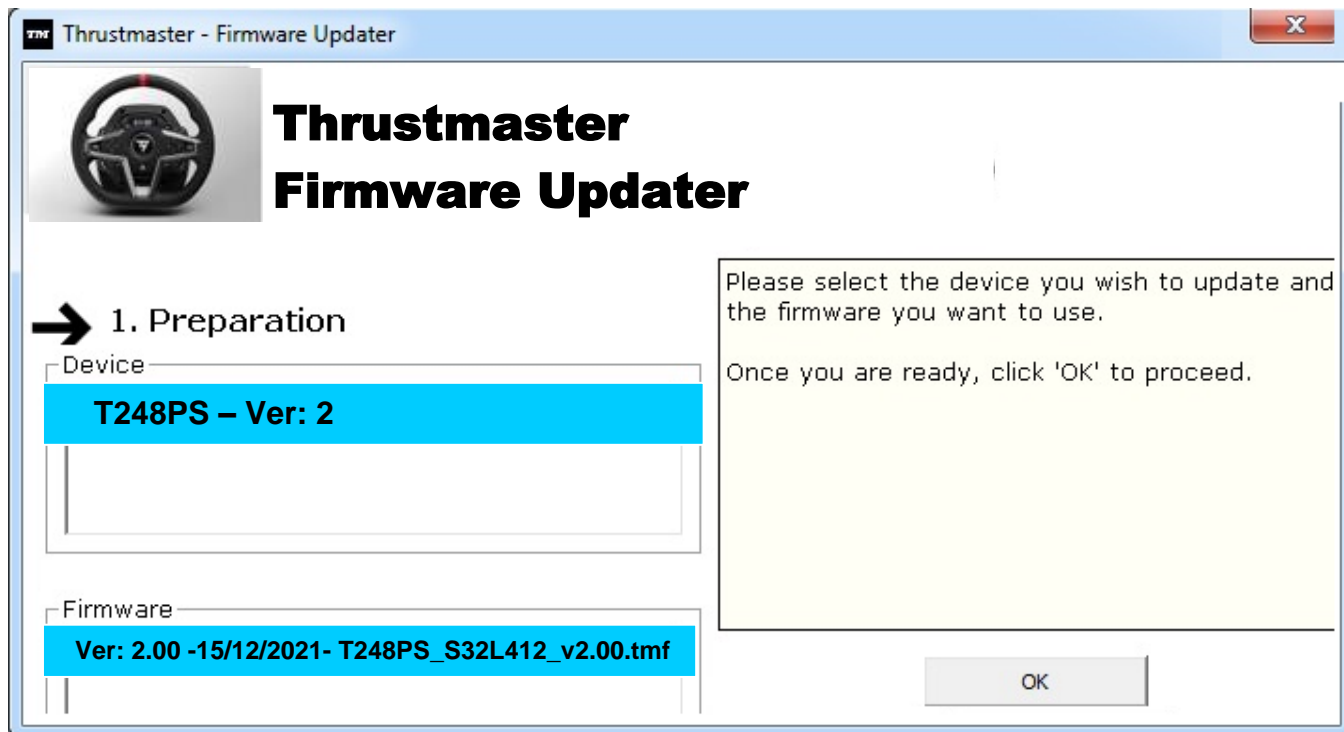
The screenshot shows a window titled "Thrustmaster - Firmware Updater" with a close button in the top right corner. On the left, there is a small image of a Thrustmaster steering wheel. To its right, the title "Thrustmaster Firmware Updater" is displayed in large, bold black font. Below the title, a progress list shows three steps: "1. Preparation" with a green checkmark, "2. DFU Firmware" with a green checkmark and a full green progress bar, and "3. Final Check" with a green checkmark. To the right of the progress list is a light beige message box with a black border containing the text: "The firmware of this T248PS has been updated. Please disconnect and then reconnect your T248PS for validation."

Irrota nyt T248 ja yhdistä se uudelleen suorittaaksesi varmennuksen.



This screenshot is similar to the one above, showing the "Thrustmaster - Firmware Updater" window. The progress list and message box are identical. However, the message box now contains the text: "This T248PS has been successfully updated." Below the message box, there is a grey button with the text "OK".

8) Napsauta **OK** palataksesi päivitysohjelman pääikkunaan ja poistu sitten ohjelmasta napsauttamalla .



*Jos laiteohjelmiston päivitys epäonnistui tai ruudulla näkyy virheilmoitus, ota yhteyttä Thrustmasterin tekniseen tukeen. He opastavat sinut noudettavan prosessin läpi.*

9) Kun laiteohjelmisto on asennettu onnistuneesti, varmista **Control Panel** -ohjauspaneelista, että ratti toimii oikein.

**Onnittelut! Olet nyt pelivalmis!**

## **SLOVENCINA: Postup manuálnej aktualizácie firmvéru (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)**

### 1) Nainštalujte ovládače

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK”:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

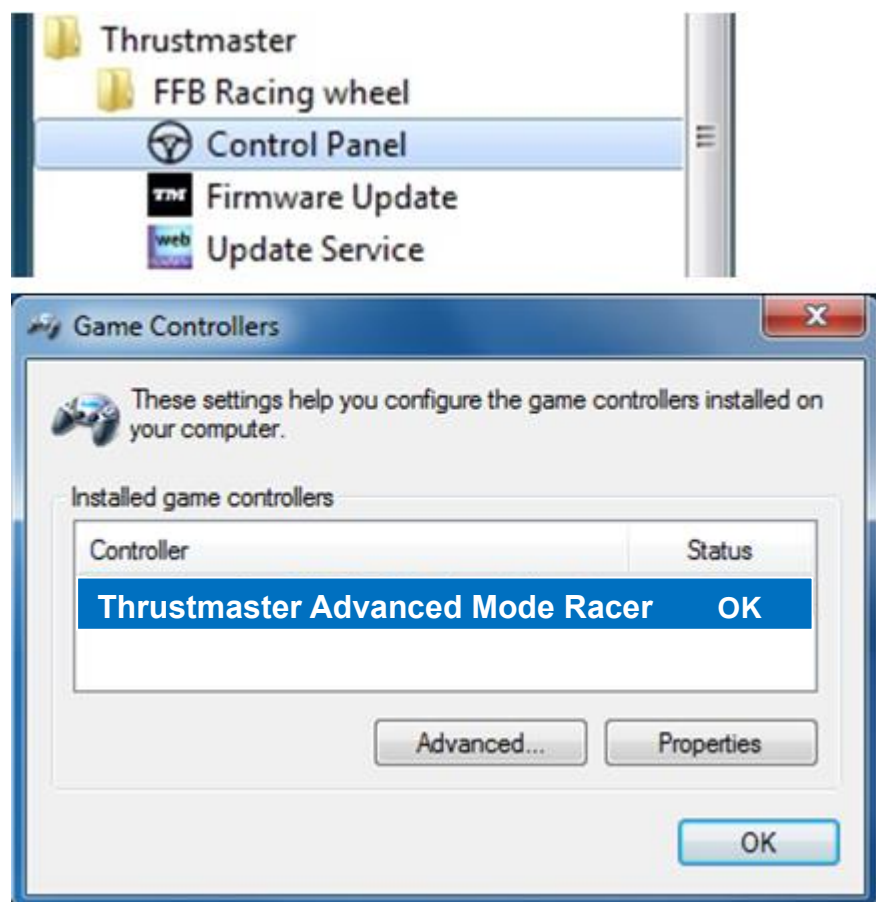
Počas tohto postupu:

- **NEPRIPÁJAJTE** volant T248 k PC skôr, ako k tomu budete vyzvaní.
- Volant musí byť **pripojený priamo k USB portu počítača**. Odporúčame, aby ste na tento postup nepoužívali USB rozbočovač.
- **NEKLIKAJTE** na žiadne dialógové okná systému Windows, ktoré sa môžu objaviť počas aktualizácie.

### 2) Reštartujte počítač.

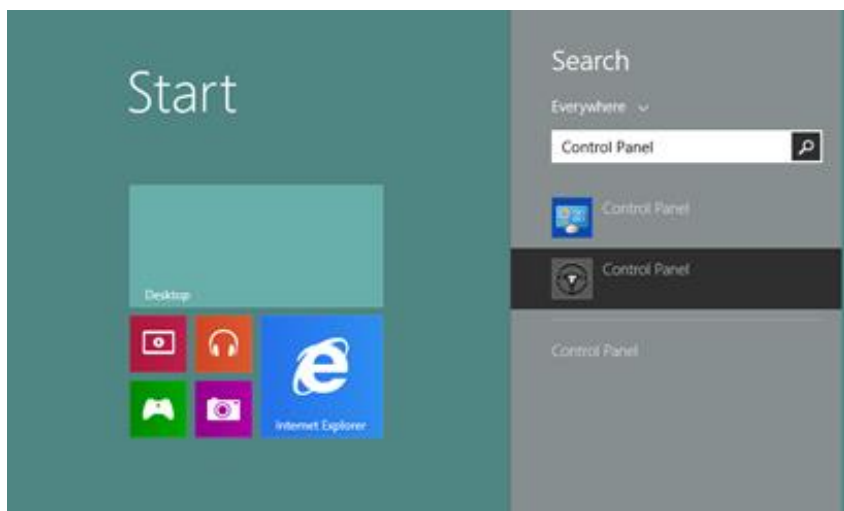
### 3a) **Windows 7**

V ponuke **Štart > Všetky programy > Thrustmaster > FFB Racing Wheel > Ovládací panel** overte, či sa Váš volant nachádza pod názvom „**Thrustmaster Advanced Mode Racer**“.

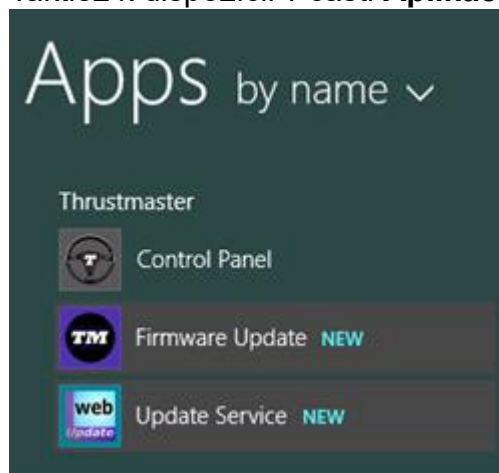


### 3b) Windows 8 / 8.1 / 10

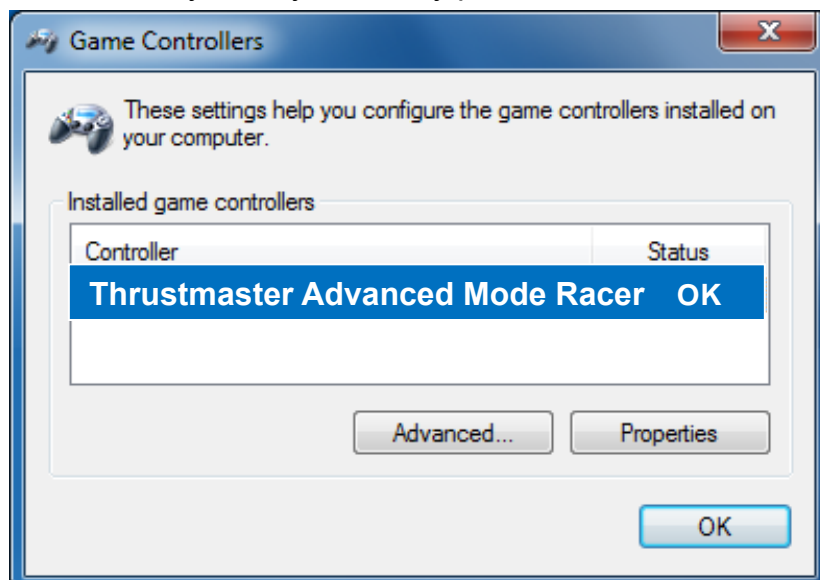
V ponuke **Štart** začnite písať slová **Ovládací panel**. Tým sa vyvolá funkcia **Hľadať** a získate prístup k Ovládaciemu Panelu **Herného Ovládača**.



Taktiež k dispozícii v časti **Aplikácie > Thrustmaster**:



Váš volant by mal byť uvedený pod názvom **“Thrustmaster Advanced Mode Racer”**.



4) Verzia firmvéru Vášho volantu je zobrazená v pravom hornom rohu kariet Ovládacieho panela. **Firmvér: 2.00** je v súčasnej dobe najnovšou verziou.

Thrustmaster T248 Control Panel (64-bit)

Test Input Test Forces Gain Settings

**THRUSTMASTER**  
www.thrustmaster.com

**Firmware: 2.00**

Wheel

Rotation/Angle: Default 900°

140° 900°

Axis 49.7 %

Point of View hat-switch

Pedals

Separate (Default)  Combined

Slider 0 Clutch Y Axis Brake RZ Axis Gas

Buttons

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10
13	22	23		

Encoders

	-	+	P		-	+	P
E1	15	14	11	E2	16	17	12
E3	18	19	24	E4	20	21	25

Check for Update

OK Cancel Apply

## 5) Ak je verzia firmvéru staršia ako 2.00:

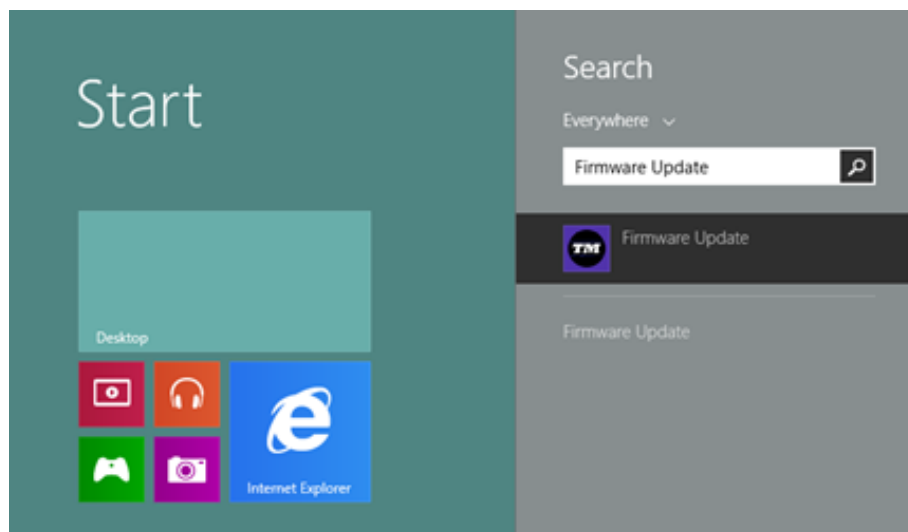
### a) Na Windows 7

V ponuke **Štart > Všetky programy > Thrustmaster > FFB Racing Wheel** kliknite na položku **Firmware Update**.

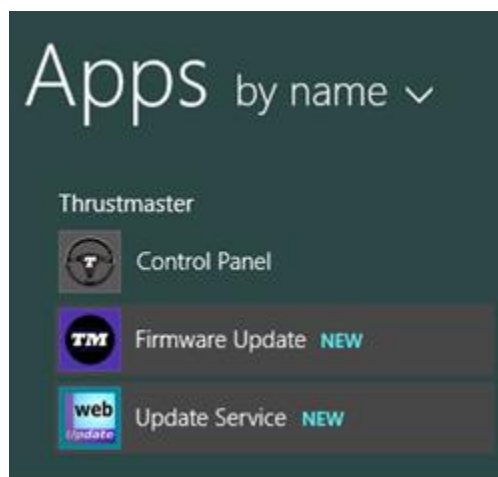


### b) Na Windows 8 / 8.1 / 10

V ponuke **Štart** začnite písať slová **Firmware Update**. Zobrazí sa funkcia **Hľadať**, ktorá vám umožní prístup k aplikácii firmvéru:



Taktiež k dispozícii v časti **Aplikácie > Thrustmaster**:

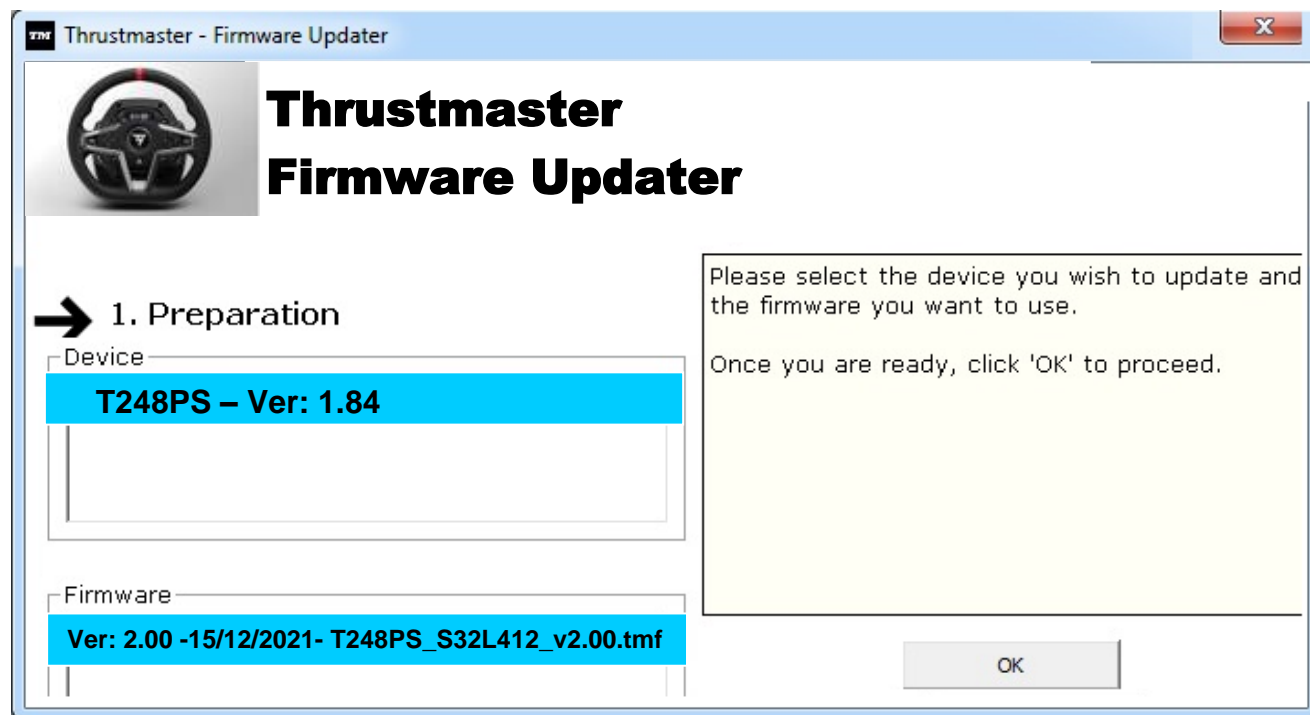


6)

- Zariadenie **T248** je uvedené v sekcii “**Device**”.

Zobrazí sa **verzia firmvéru aktuálne nájdená** v zariadení.

- V časti „**Firmware**“ sa zobrazujú informácie **o verzii firmvéru, ktorá bude aplikovaná** do zariadenia.



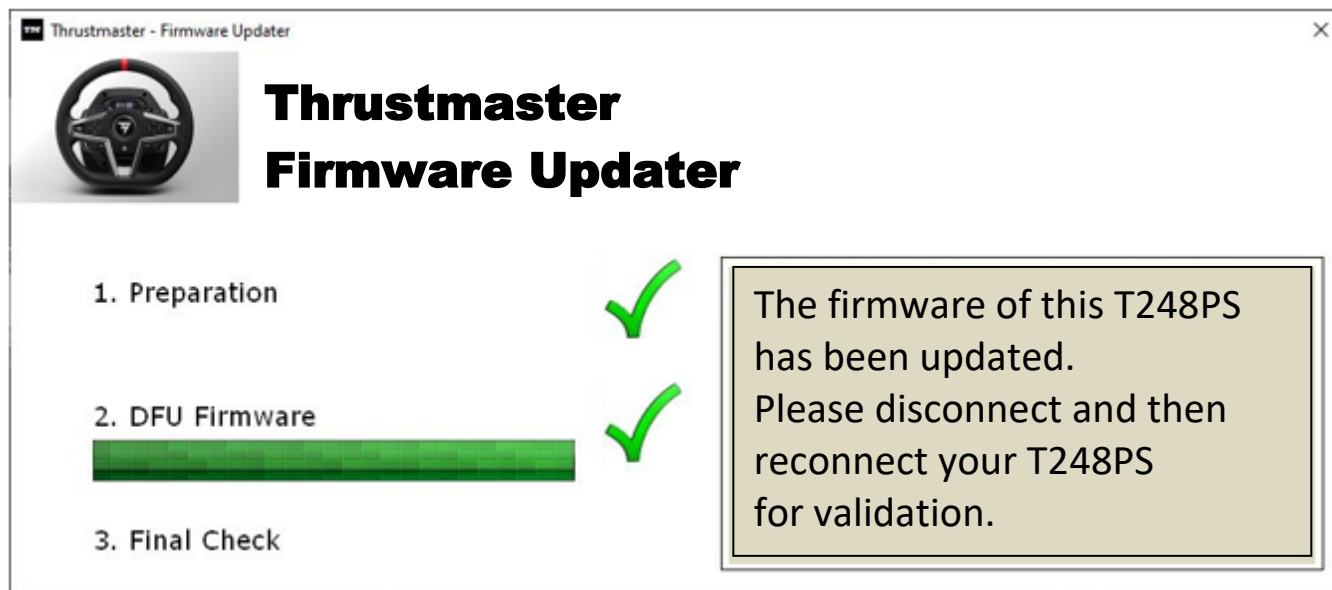
7) Keď ste pripravení pokračovať, kliknite na tlačidlo **OK**.

Začne sa aktualizácia firmvéru (pribeh aktualizácie sa zobrazí na obrazovke).


**DÔLEŽITÉ: NEODPÁJAJTE volant z USB portu a NEODPÁJAJTE napájanie volantu počas aktualizácie firmvéru!**



Aktualizačný program Vás bude informovať, či bol firmvér úspešne aktualizovaný.




Thrustmaster - Firmware Updater



## Thrustmaster Firmware Updater

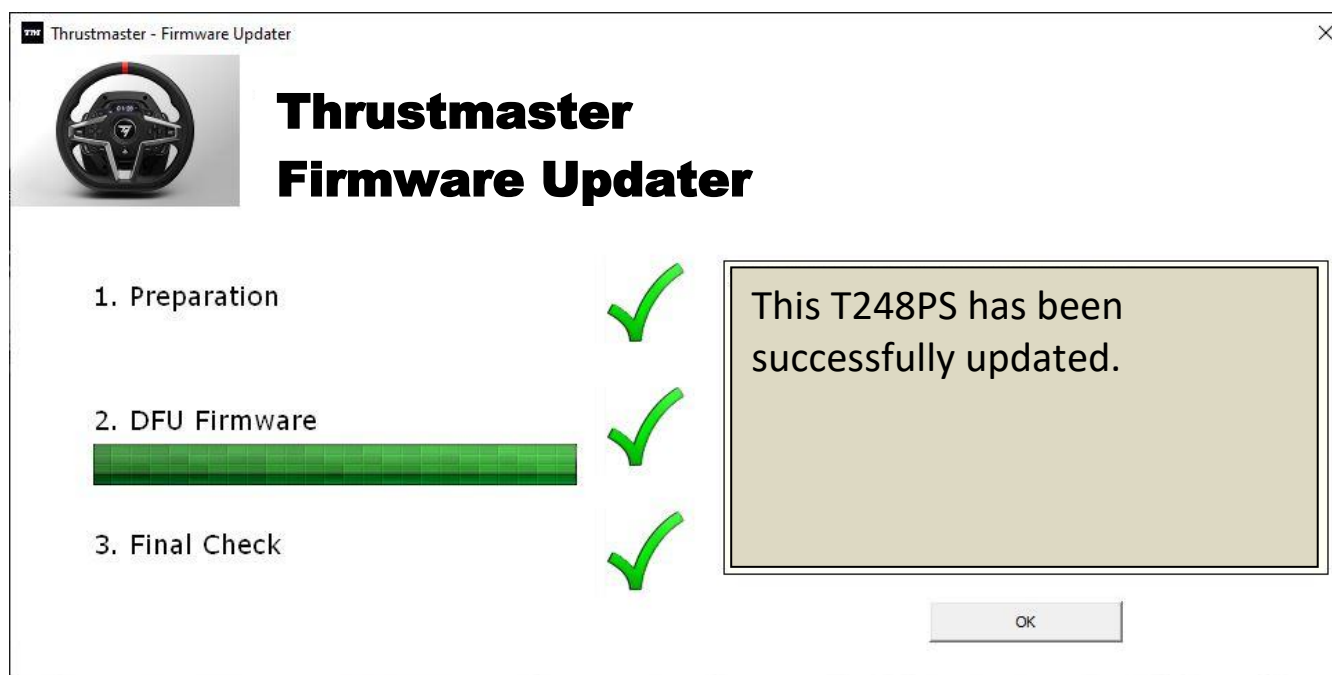
1. Preparation ✓

2. DFU Firmware ✓  



3. Final Check

The firmware of this T248PS has been updated.  
Please disconnect and then reconnect your T248PS for validation.

Teraz odpojte Váš volant T248 a potom ho znova pripojte kvôli overeniu.




Thrustmaster - Firmware Updater



## Thrustmaster Firmware Updater


1. Preparation ✓

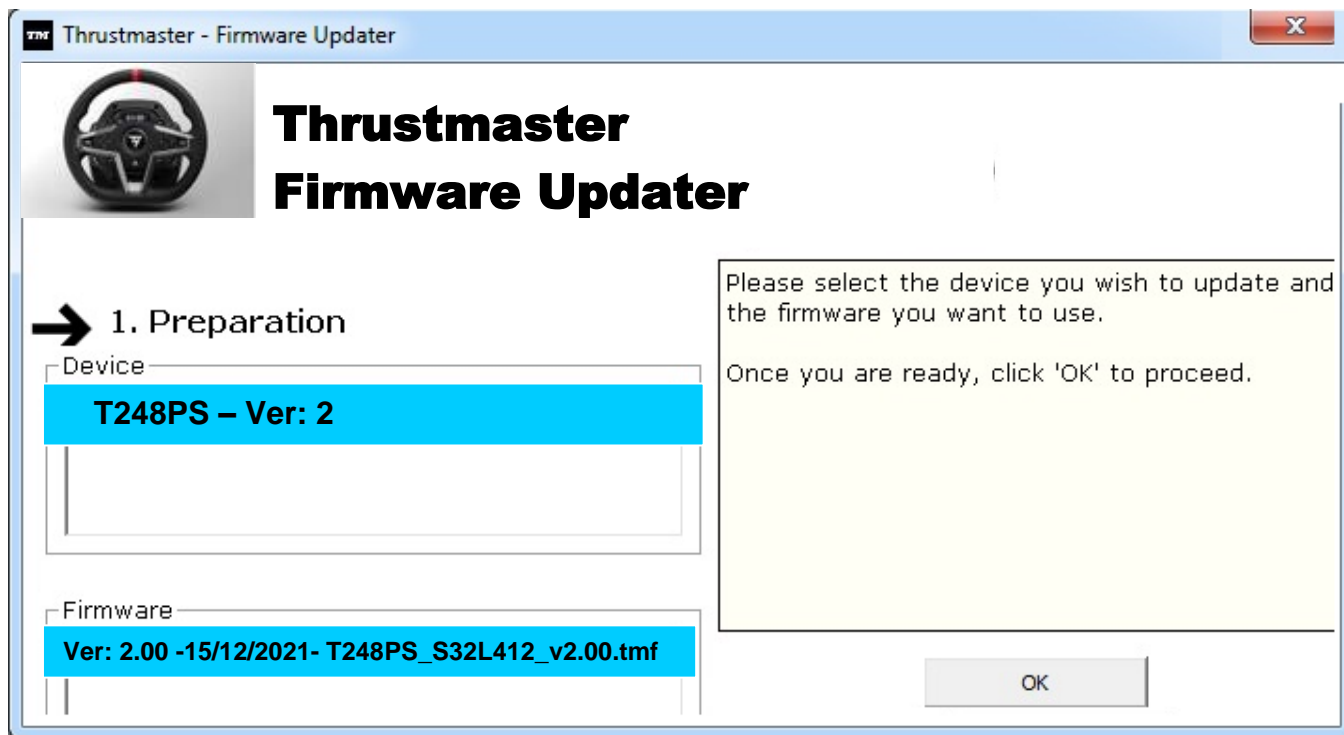
2. DFU Firmware ✓  


3. Final Check ✓

This T248PS has been successfully updated.

OK

8) Kliknutím na tlačidlo **OK** sa vrátite do hlavného okna programu aktualizácie a kliknutím na tlačidlo  program ukončíte.



*Ak postup aktualizácie firmvéru zlyhal alebo sa zobrazí chybové hlásenie, kontaktujte technickú podporu Thrustmaster, ktorá Vás prevedie celým nasledujúcim procesom.*

9) Hneď ako bude firmvér úspešne aktualizovaný, v **Ovládacom paneli** skontrolujte, či volant funguje správne.

**Gratulujeme! Teraz ste pripravení hrať!**

## **MAGYAR: Manuális firmware frissítés folyamata (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)**

### 1) Az illesztőprogram telepítése

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK”:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

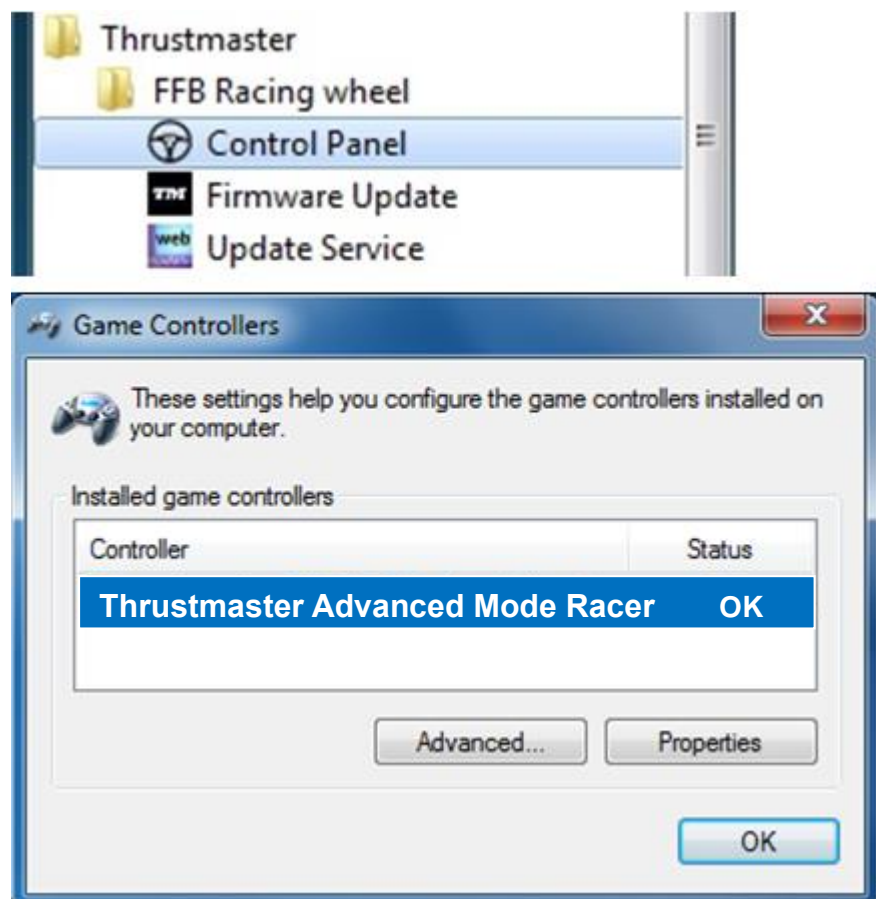
A folyamat alatt:

- **NE CSATLAKOZTASD** a T248 kormányt a PC-hez, mielőtt, erre nem kapsz utasítást.
- A kormányt **közvetlenül a számítógép USB portjához kell csatlakoztatni**. Nem javasoljuk egy USB hub használatát a folyamat alatt.
- **NE KATTINTS** bele semmilyen Windows párbeszédpanelbe, ami a frissítés alatt megjelenhet.

### 2) Indítsd újra a számítógépet.

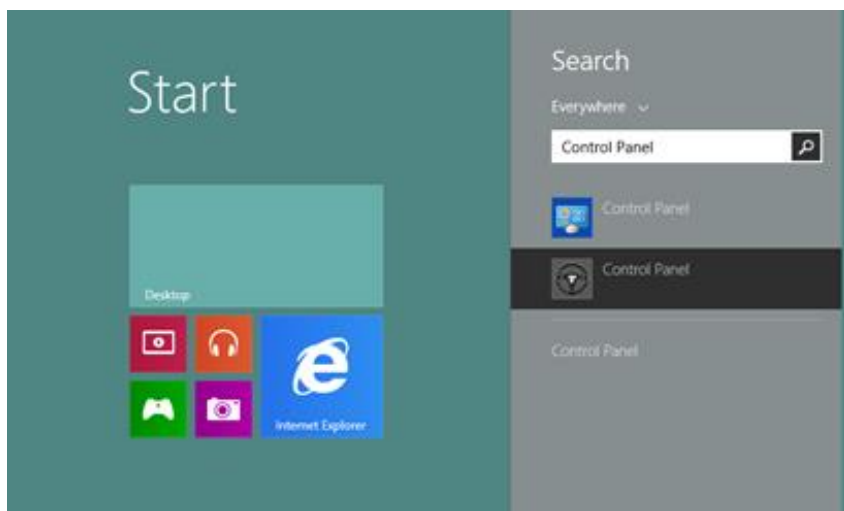
### 3a) **Windows 7-en**

A **Start > Minden program > Thrustmaster > FFB Racing wheel > Vezérlőpult** menüben, ellenőrizd, hogy a kormány a **“Thrustmaster Advanced Mode Racer”** név alatt jelenik meg.

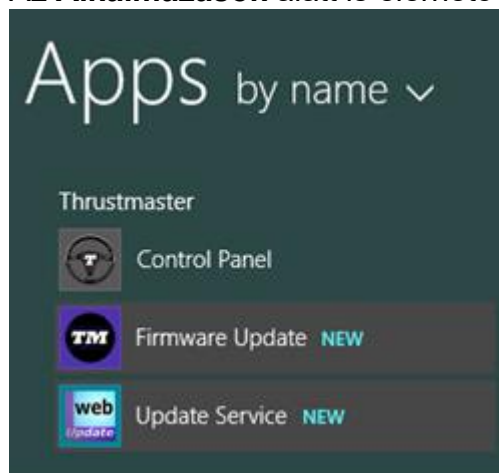


### 3b) Windows 8 / 8.1 / 10-en

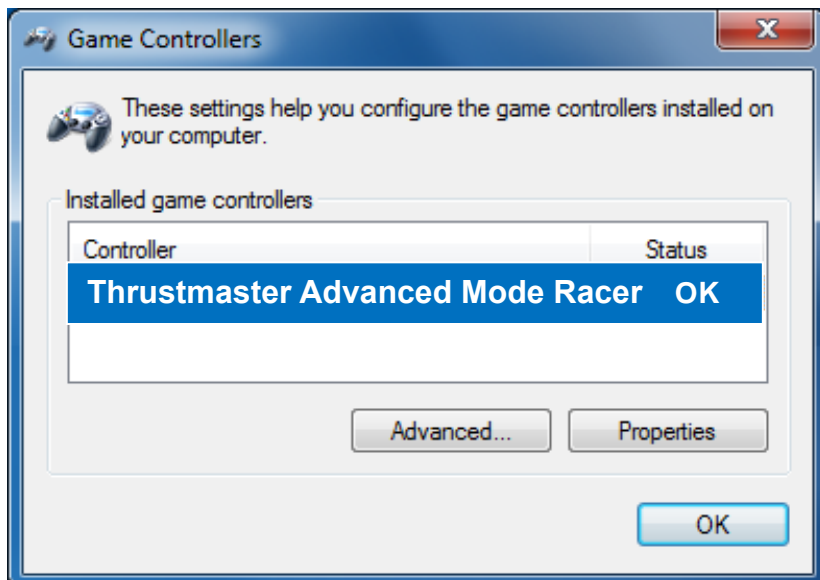
A **Start** menübe kezd el a **Vezérlőpult** szót begépelni. Ez fel fogja hozni a **Keresés** funkciót és így elérheted a **Játékvezérlő** Vezérlőpultot.



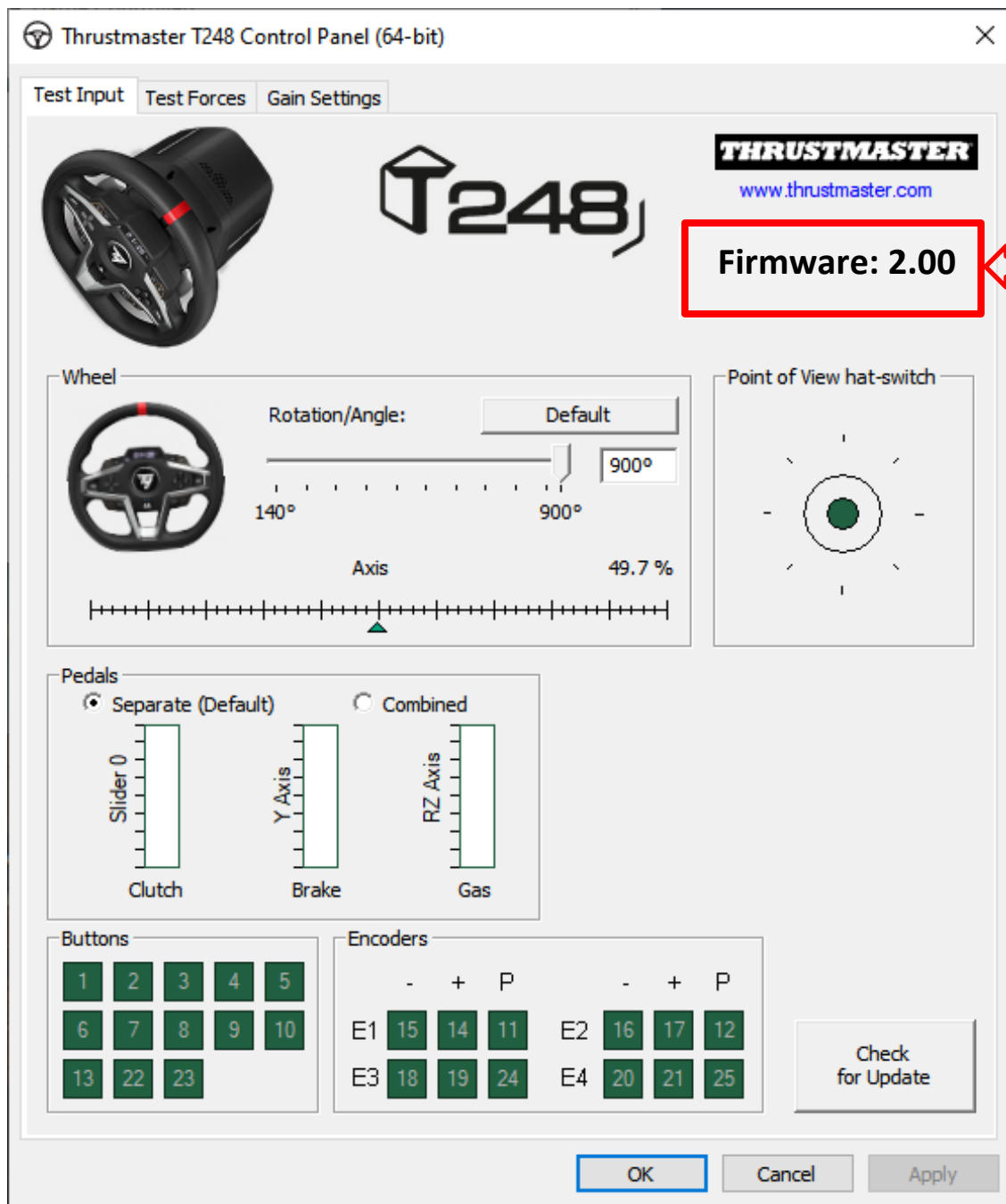
Az **Alkalmazások** alatt is elérhető > **Thrustmaster**:



A kormányod a **“Thrustmaster Advanced Mode Racer”** név alatt kell, hogy megjelenjen.



4) A kormányod firmware verziója a Vezérlőpult fül jobb felső sarkában jelenik meg. **Firmware: 2.00 a legfrissebb verzió jelenleg.**



5) Ha a firmware verzió korábbi, mint 2.00:

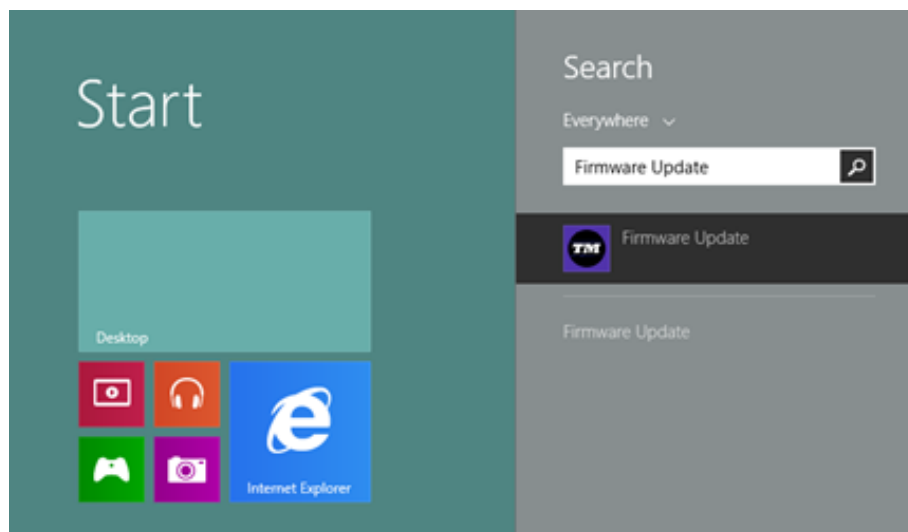
**a) Windows 7-en**

A **Start > Minden program > Thrustmaster > FFB Racing wheel** menüben, kattints a **Firmware Update**-re.

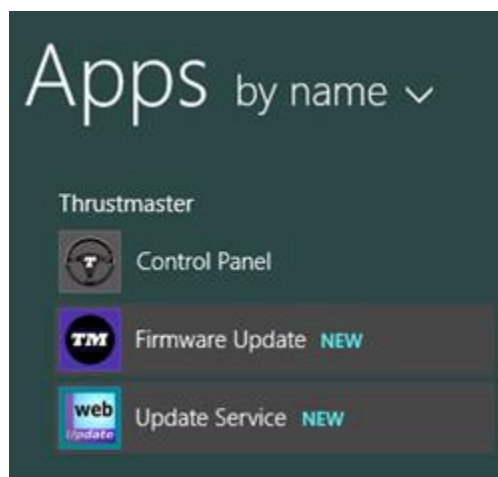


**b) Windows 8 / 8.1 / 10-en**

A **Start** menüben, kezd el begépelni a **Firmware Update** szavakat. Fel fog ugrani a **Keresés** funkció és ki tudod választani a Firmware applikációt:



Az **Applikációk** alatt is elérhető > **Thrustmaster**:

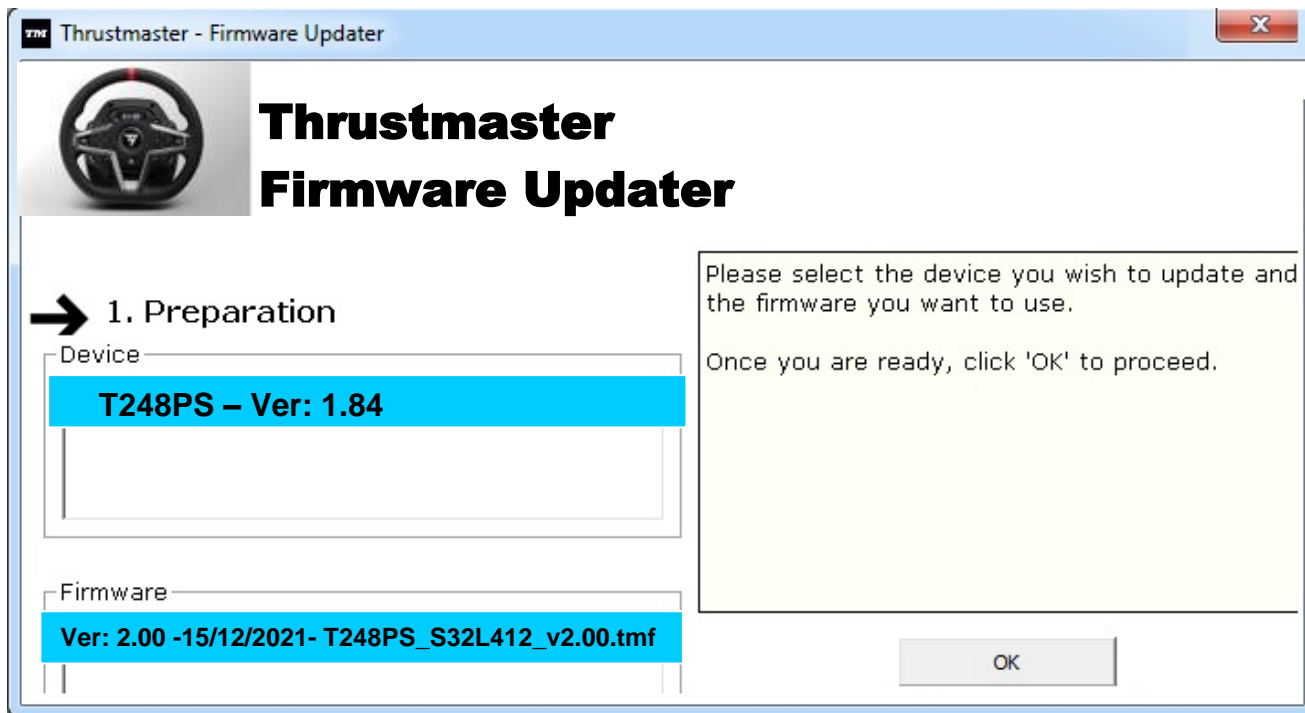


6)

- A **T248** eszközt a **“Device”** részben találod.

A **jelenleg** az eszközben **található firmware verzió** jelenik meg.

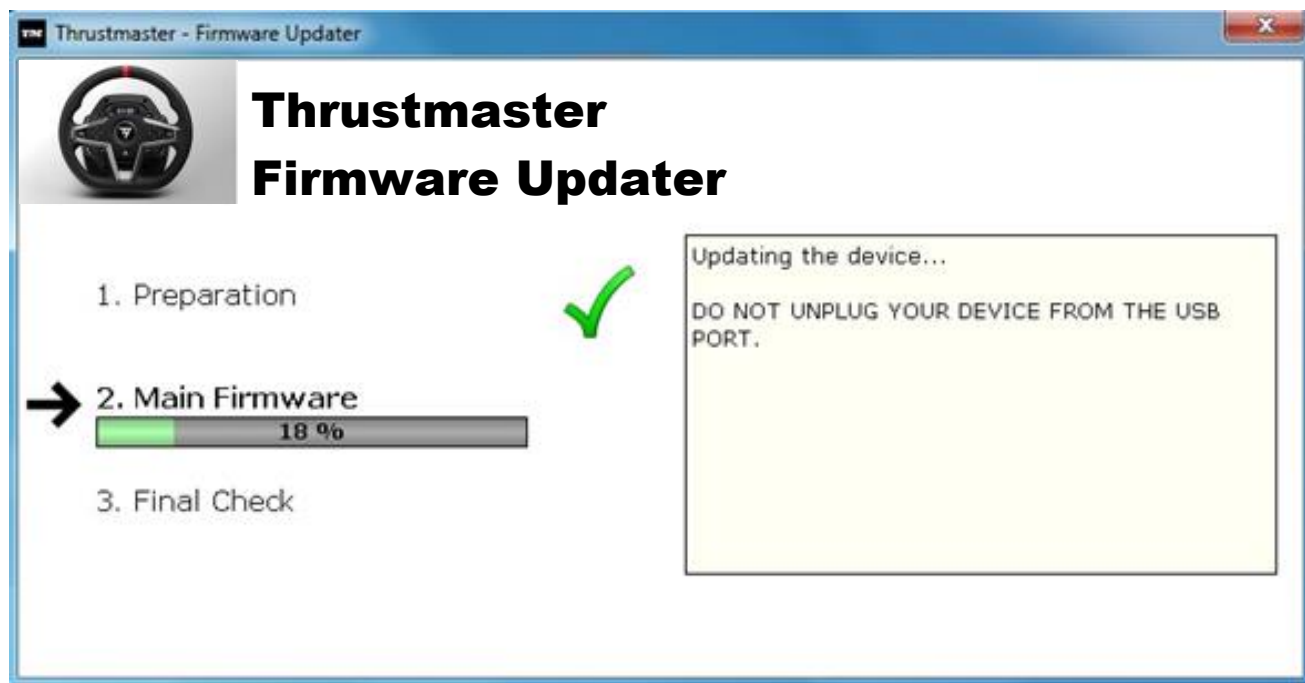
- A **“Firmware”** rész mutatja meg azt a **firmware verziót**, amit az eszköz **használni fog**.



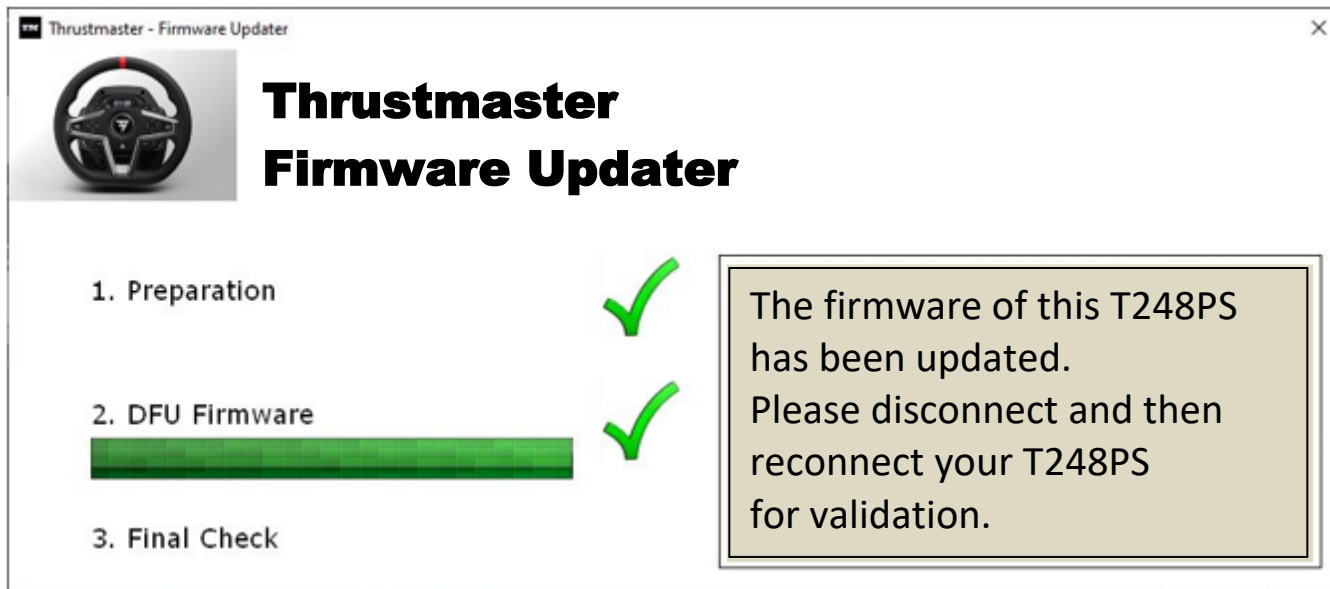
7) Ha készen állsz a folytatásra, kattints az **OK**-ra.

A firmware frissítés folyamata megkezdődik (a frissítés állapotát a képernyőn tudod követni).

**FONTOS: NE HÚZD KI A kormányt az USB portból és NE HÚZD KI A kormányt az áramforrásból a firmware frissítés folyamata alatt!**

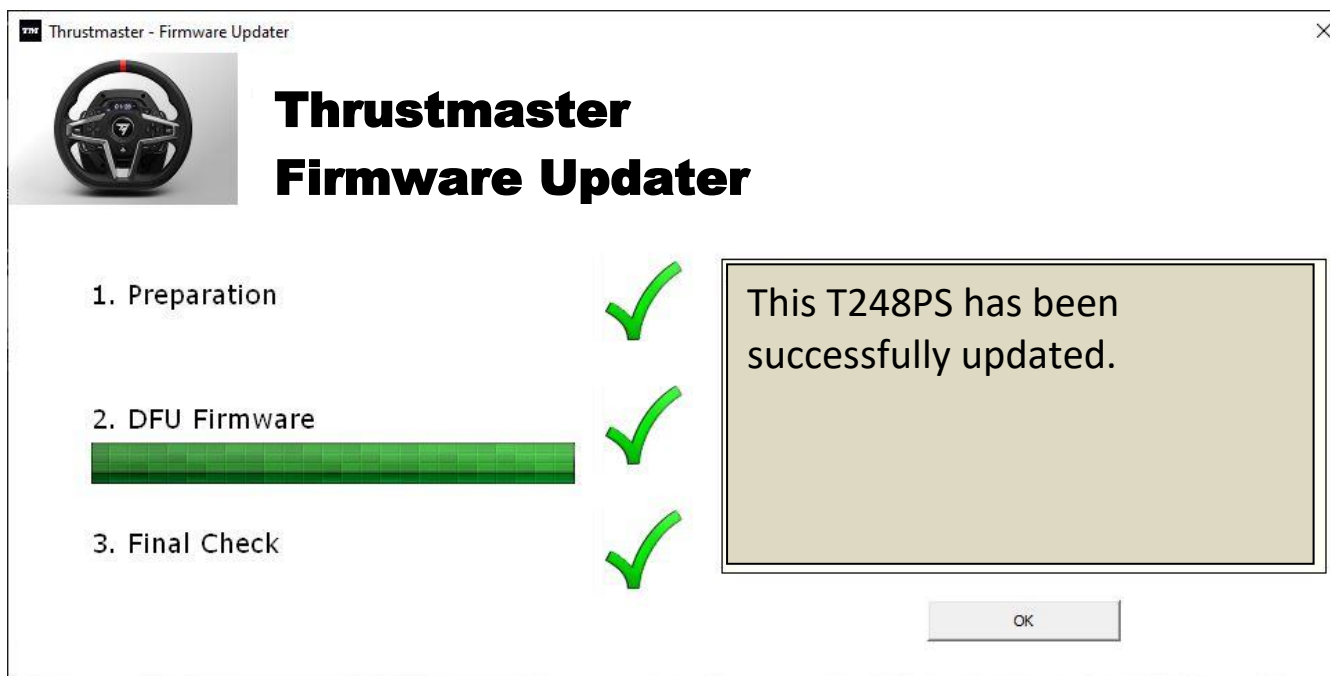


A frissítő program jelezni fogja, ha a firmware sikeresen frissült.



The screenshot shows the 'Thrustmaster - Firmware Updater' window. On the left, there is a progress list with three steps: '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. The '2. DFU Firmware' step is highlighted with a green bar and a green checkmark. To the right of the progress list, there are two green checkmarks. A large text box on the right contains the message: 'The firmware of this T248PS has been updated. Please disconnect and then reconnect your T248PS for validation.'

Húzd ki a T248-at, majd csatlakoztasd újra ellenőrzés céljából.

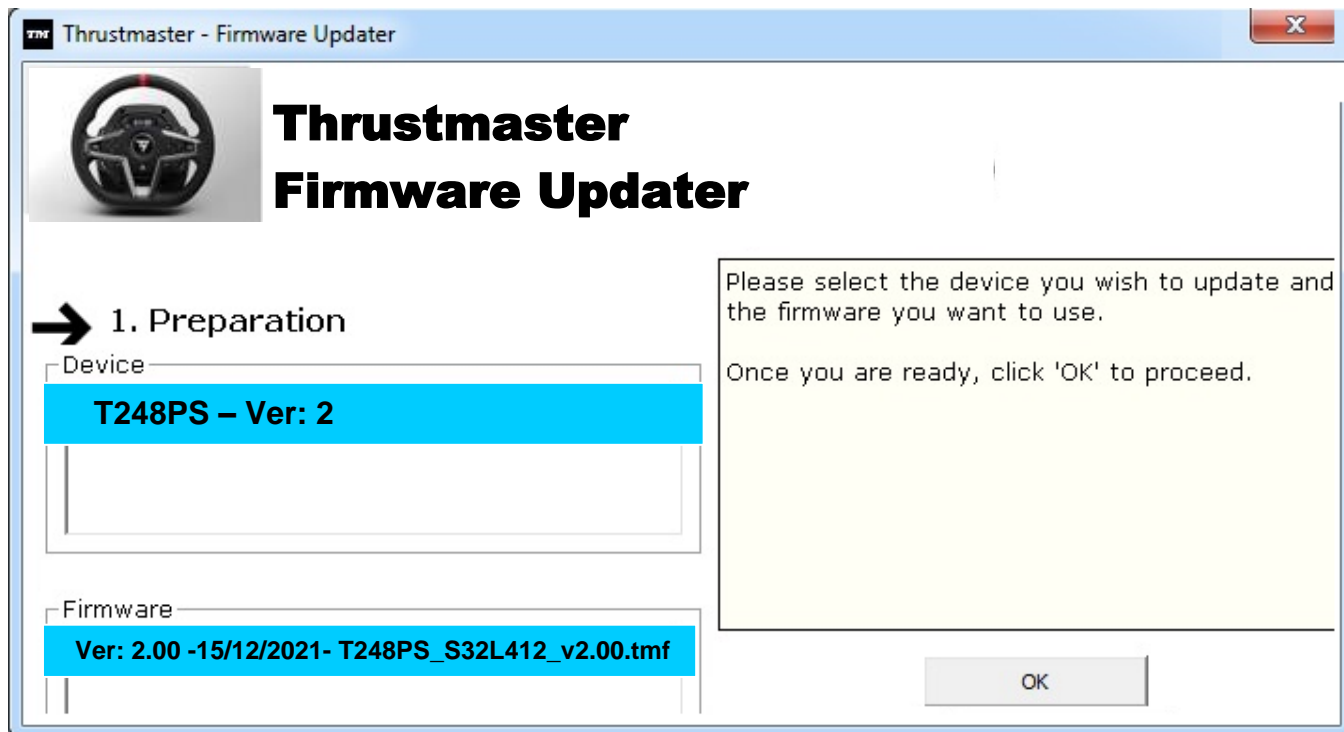


The screenshot shows the 'Thrustmaster - Firmware Updater' window. On the left, there is a progress list with three steps: '1. Preparation', '2. DFU Firmware', and '3. Final Check'. The '2. DFU Firmware' step is highlighted with a green bar and a green checkmark. To the right of the progress list, there are three green checkmarks. A large text box on the right contains the message: 'This T248PS has been successfully updated.' Below the text box, there is an 'OK' button.

8) Kattints az **OK-ra**, hogy visszatérhess a frissítő program fő ablakába, kattints a kilépésre.



majd



*Amennyiben a firmware frissítés nem volt sikeres vagy a kijelzőn hibaüzenet jelenik meg, abban az esetben vedd fel a kapcsolatot a Thrustmaster műszaki segítségnyújtásával, akik végig navigálnak az egész folyamaton.*

9) Miután a firmware frissítés sikeresen megtörtént, ellenőrizd a **Vezérlőpultban**, hogy a kormány megfelelően működik.

**Gratulálunk! Már játszhatasz is!**

## עברית: מדריך לעדכון קושחה ידני (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) התקן את מנהלי ההתקנים

“PC - DRIVERS FORCE FEEDBACK”:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/t248-ps-en/>

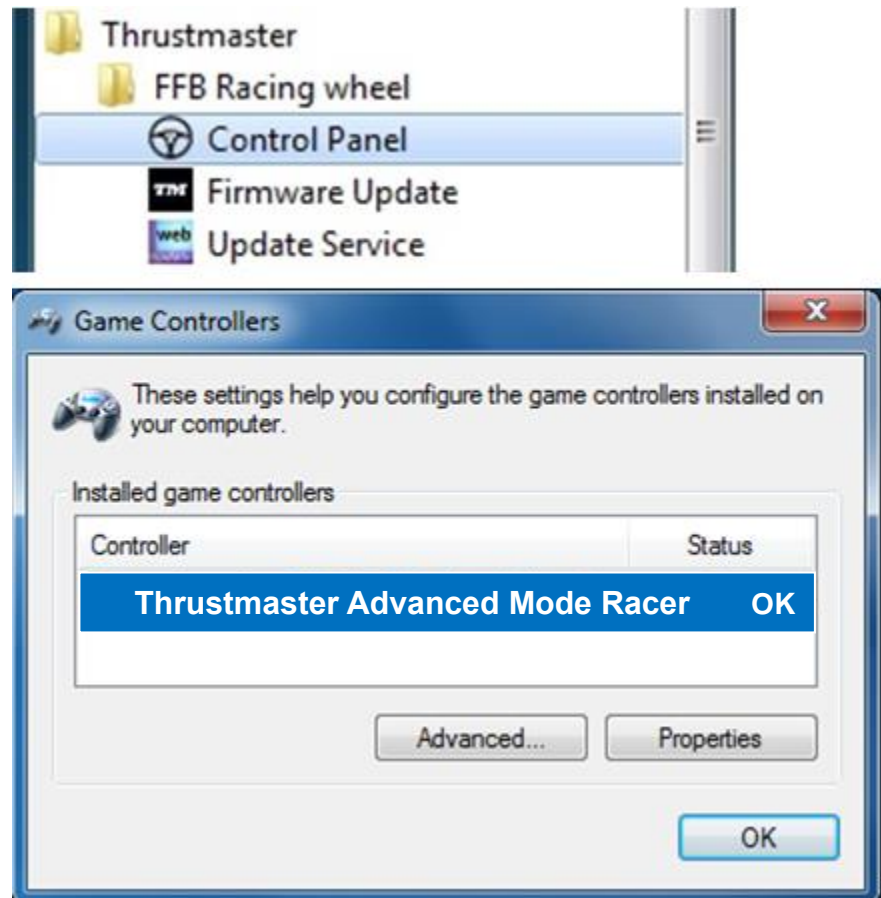
במהלך הנוהל:

- אל תחבר את ההגה T248 למחשב לפני שתונחה לעשות זאת.
- חבר את ההגה ישירות לשקע ה-USB של המחשב. מומלץ להימנע מלהשתמש במפצל USB לנוהל זה.
- אין להקיש על אף תיבת דו-שיח של Windows שעשויה להופיע במהלך העידכון.

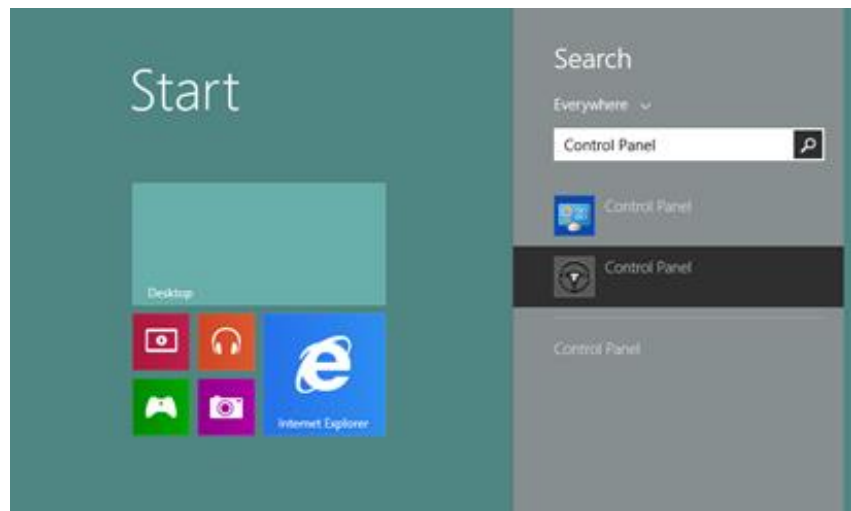
2) הפעל מחדש את המחשב.

3) Windows 7

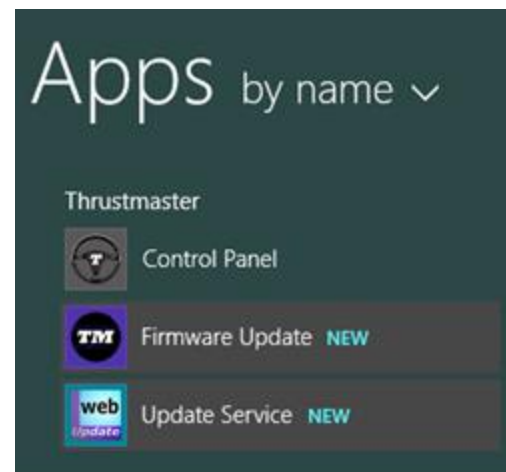
בתפריט התחל < כל התכניות > Thrustmaster > FFB Racing wheel < לוח הבקרה, וודא שההגה מופיע בשם “Thrustmaster Advanced Mode Racer”.



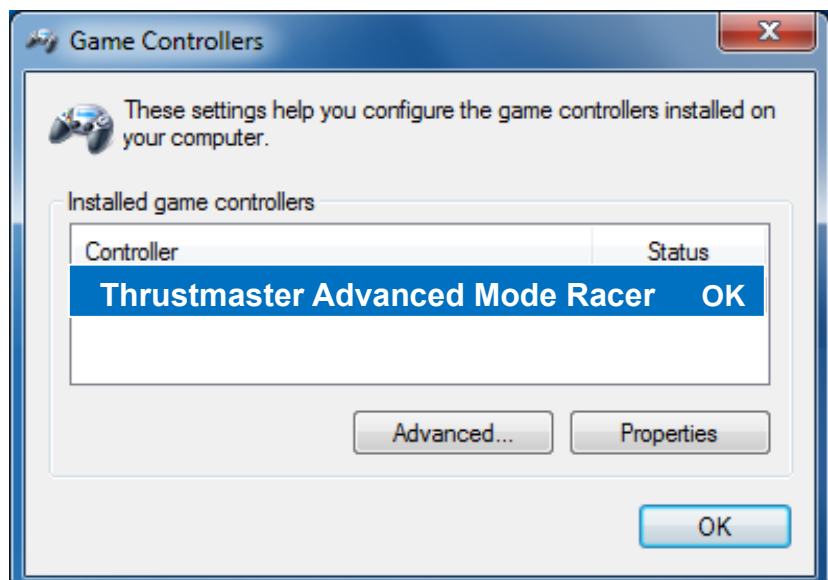
בתפריט התחל, התחל להקליד את המילים **לוח בקרה**. האפשרות **חיפוש** תוצג, והיא בעזרתה תוכל להיכנס ללוח הבקרה **בקר המשחקים**.



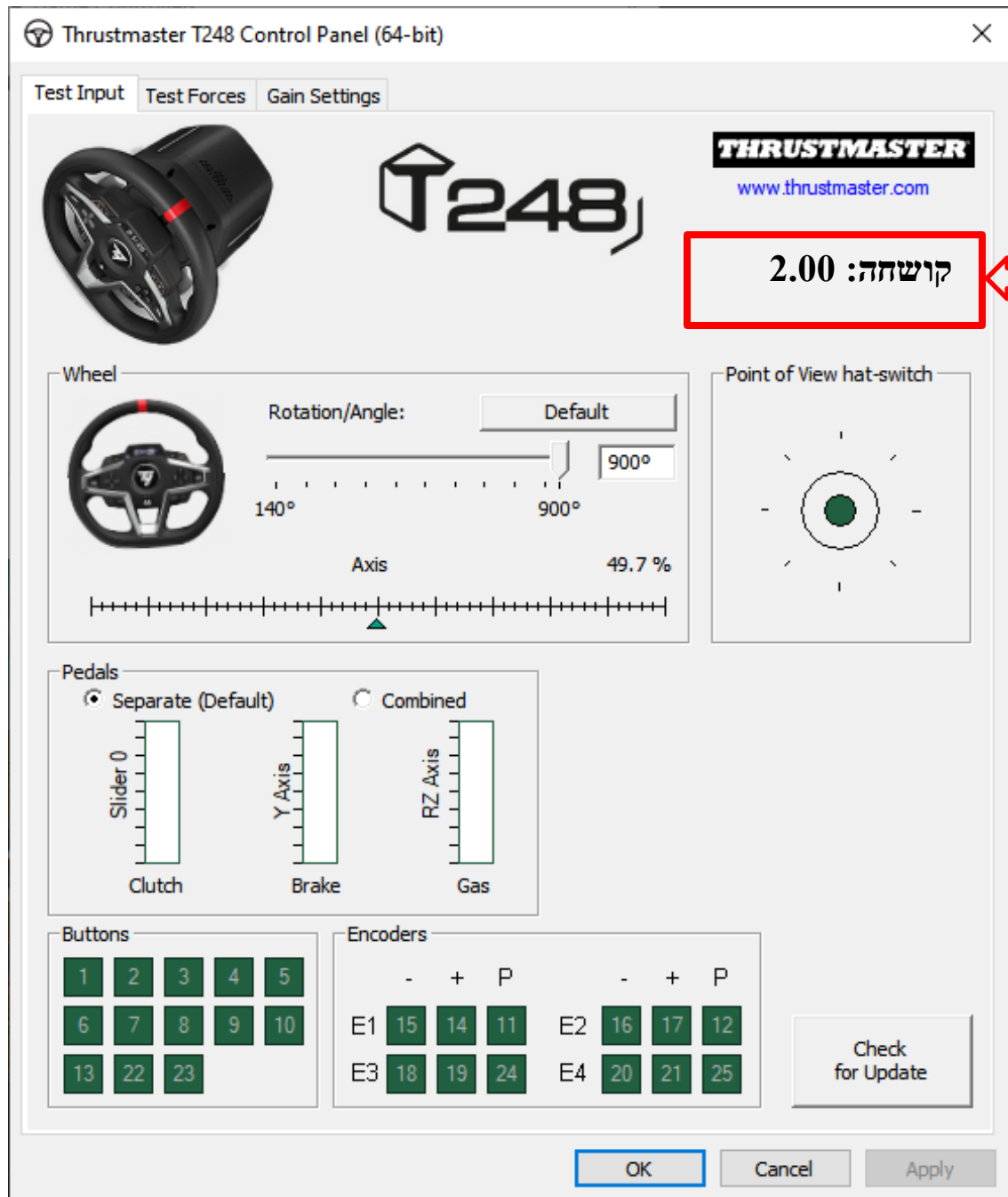
ניתן להגיע לאפשרות זו גם מ-APP < Thrustmaster:



ההגה אמור להופיע בשם **“Thrustmaster Advanced Mode Racer”**.



4) גרסת הקושחה של ההגה מופיעה בפינה הימנית העליונה של כרטיסיות לוח הבקרה. קושחה: 2.00  
זוהי הגרסה העדכנית.



5) אם גרסת הקושחה נמוכה מ-2.00:

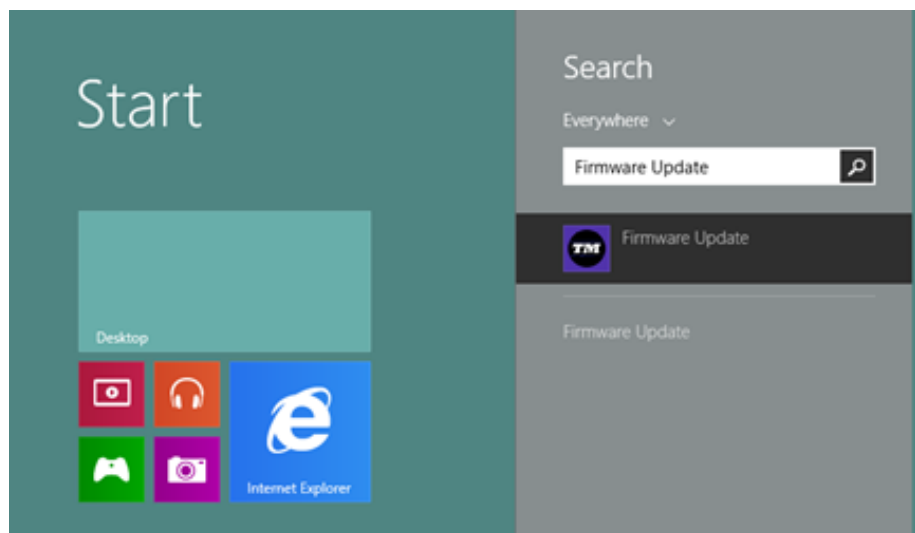
א) ב-Windows 7

בתפריט התחל < כל התכניות < Thrustmaster < FFB Racing wheel לחץ Firmware Update.

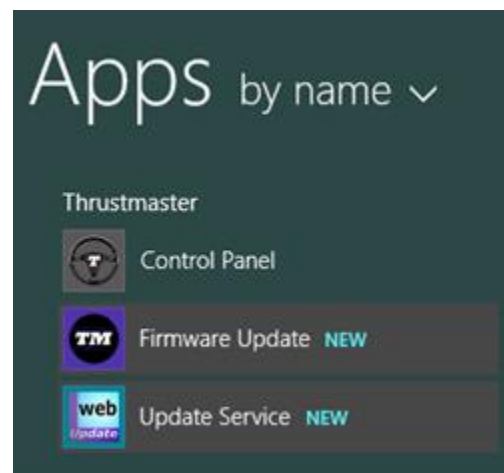


ב) ב-Windows 8 / 8.1 / 10

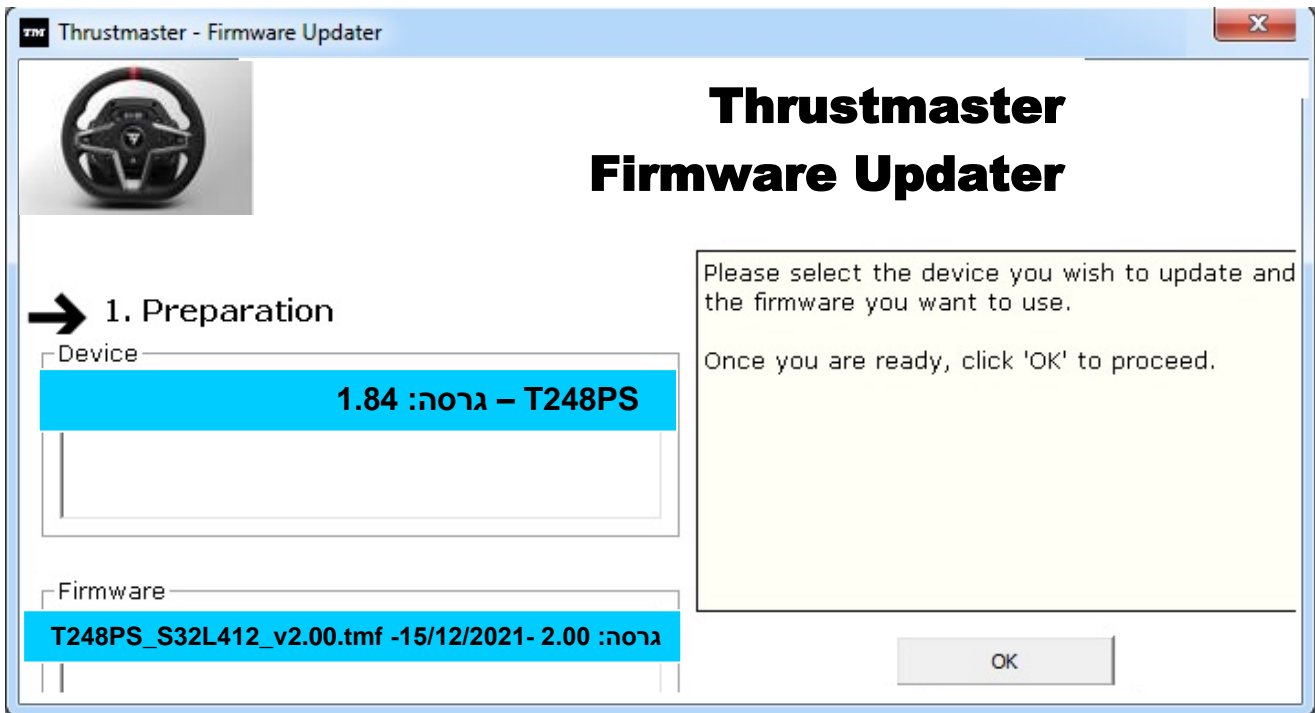
בתפריט התחל, התחל להקליד את המילים **Firmware Update**. האפשרות **חיפוש** תוצג, בעזרתה תוכל לגשת אל יישום הקושחה:



ניתן להגיע לאפשרות זו גם מ-APP < Thrustmaster:



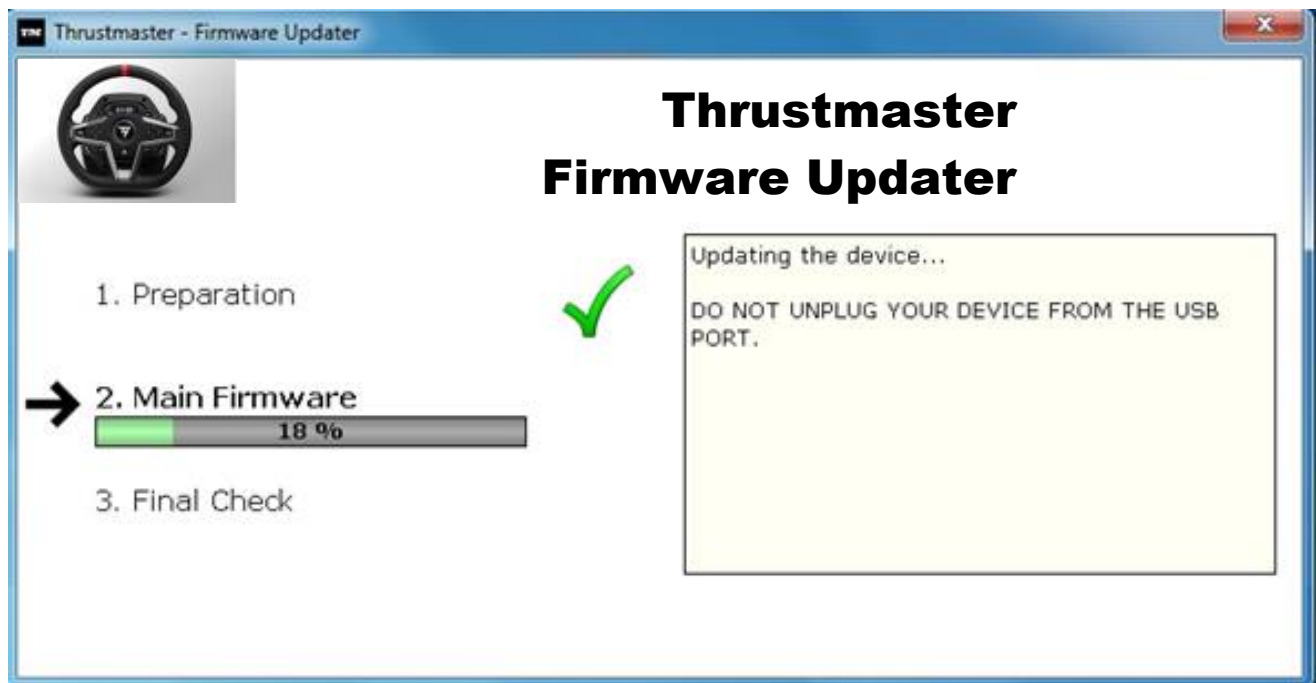
- ההתקן T248 מופיע בחלק "Device".
- גרסת הקושחה המותקנת תוצג כעת.
- החלק "Firmware" מציג מידע שמתייחס לגרסת הקושחה שתותקן במכשיר.

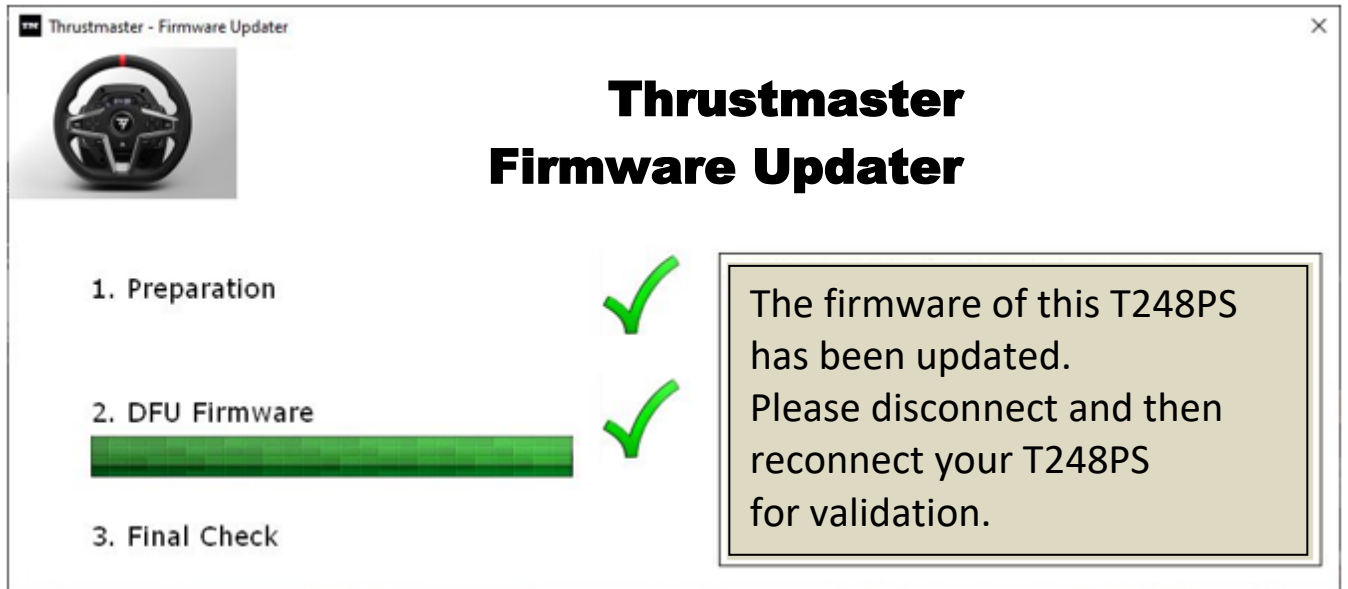


7) כשתהיה מוכל להמשיך, הקש OK.

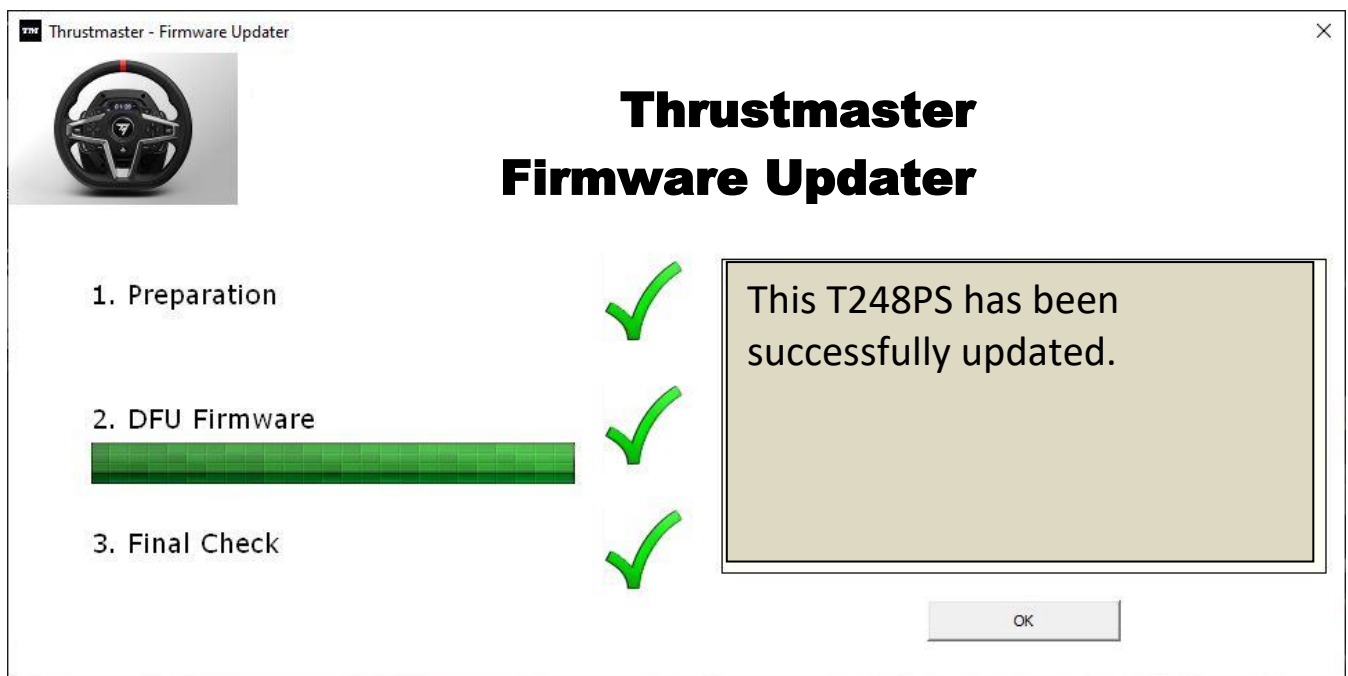
נוהל עדכון הקושחה יתחיל (העדכון יופיע בתצוגה).

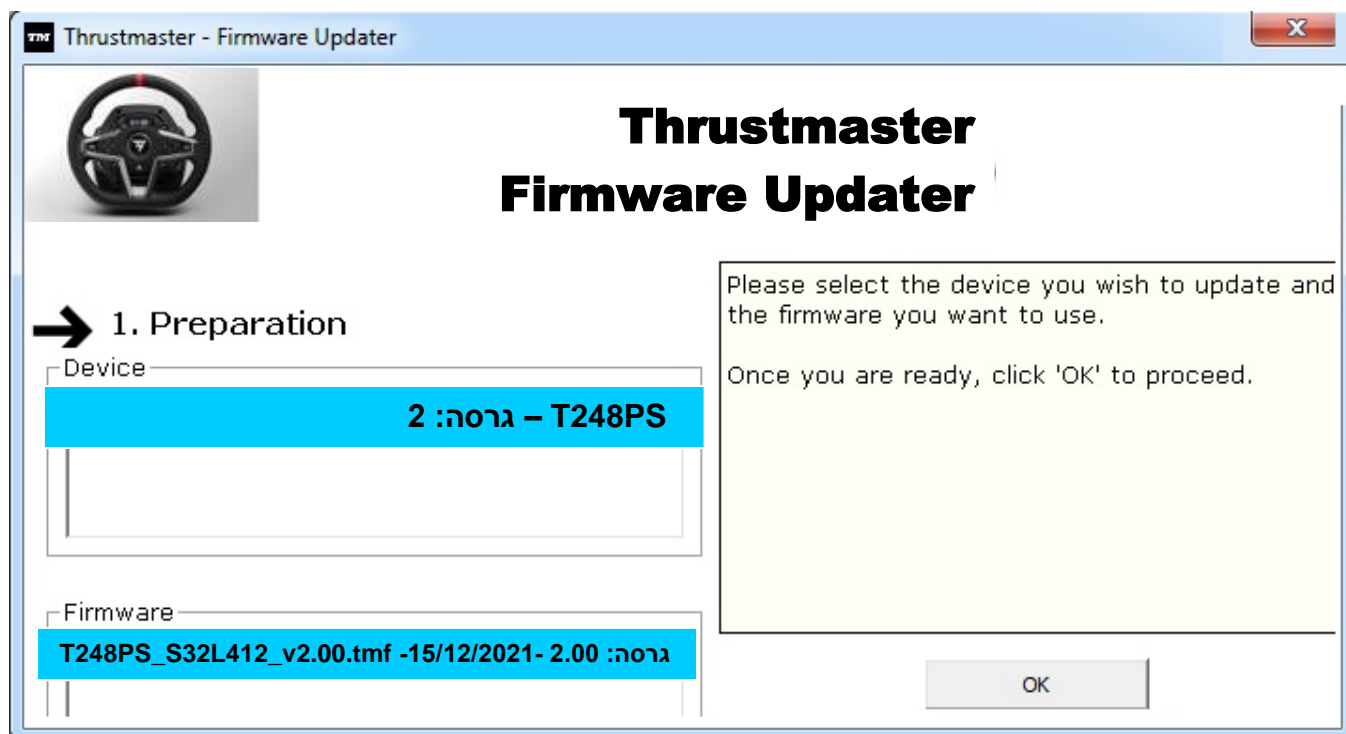
**חשוב: אין לנתק את ההגה משקע ה-USB, ואין לנתק את מקור המתח של ההגה במהלך עדכון הקושחה!**





נתק את T248, ולאחר מכן חבר אותו מחדש לצורך תיקוף.





אם נוהל עדכון הקושחה נכשל או אם מוצגת הודעת שגיאה, צור קשר עם צוות התמיכה הטכנית של Thrustmaster שינחה אותך בתהליך.

(9) לאחר עדכון מוצלח של הקושחה, וודא שההגה פועל נכון **בלוח הבקרה**.

**ברכות! הכל מוכן כעת למשחק!**